

Odpovědi Evropské komise na otázky členských států k uzavírání programového období 2014–2020

ÚNOR 2022

Ministerstvo pro místní rozvoj České republiky
Národní orgán pro koordinaci
Staroměstské náměstí 6
110 15 Praha 1

OBSAH

ÚVOD	3
ZPŮSOBILOST VÝDAJŮ	4
PŘEDČASNÉ UZAVŘENÍ OP	5
ZMĚNY OP	6
VELKÉ PROJEKTY	14
ZRUŠENÍ ZÁVAZKU	18
ZÚČTOVÁNÍ	19
FLEXIBILITA	20
VÝPOČET KONEČNÉHO ZŮSTATKU	23
PŘEZÁVAZKOVÁNÍ	26
VÝKONNOSTNÍ RÁMEC	40
FÁZOVÁNÍ OPERACÍ	58
NEFUNGUJÍCÍ OPERACE	77
OPERACE OVLIVNĚNÉ ŠETŘENÍM	95
NESROVNALOSTI	111
ZÁVĚREČNÉ DOKUMENTY	125
ČINNOST AO	132
FINANČNÍ NÁSTROJE	138
OPERACE GENERUJÍCÍ PŘÍJMY	154
VEŘEJNÁ PODPORA	155
UDRŽITELNOST	158
ÚZEMNÍ DIMENZE	158
TECHNICKÁ PODPORA	159
OSTATNÍ	161
SEZNAM ZKRATEK JEDNOTLIVÝCH ČS	162
SEZNAM OSTATNÍCH ZKRATEK	163

ÚVOD

Uzavírání programového období 2014–2020 může být složité a časově náročné pro všechny subjekty implementace. Nezbytnou součástí úspěšného uzavření operačních programů (dále jen OP) je nejen dostatek informací, ale i kvalitní a včasná příprava na všechny činnosti, které se uzavírání týkají.

Evropská Komise (dále jen EK) dala prostor všem členským státům (dále jen ČS), aby ji zaslaly otázky k návrhu Pokynů k uzavírání operačních programů určených k čerpání pomoci z Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti a Evropského námořního a rybářského fondu v programovém období 2014–2020 (dále jen Pokyny k uzavírání). Všechny ČS, včetně České republiky, zaslaly společně s otázkami i konkrétní podněty na změnu návrhu Pokynů k uzavírání. Některé klíčové podněty EK zapracovala (např. snížení limitů u nefungujících projektů). Naopak u některých ke shodě nedošlo, neboť tyto požadavky nebyly většinou v souladu s ustanovením platné právní úpravy. Finální verze Pokynů k uzavírání byla vydána dne 14. října 2021 Oznámením EK. Před vydáním finálních Pokynů k uzavírání EK zasílala všem ČS postupně i odpovědi na jejich otázky.

Dle názoru Ministerstva pro místní rozvoj – Národního orgánu pro koordinaci jsou odpovědi EK na otázky ČS cenným zdrojem informací při uzavírání. Proto se Ministerstvo pro místní rozvoj – Národní orgán pro koordinaci rozhodl, že připraví ze souboru otázek ČS a odpovědí EK tuto publikaci, která by měla pomoci subjektům implementace najít rychle odpovědi na své otázky, které nenajdou v Pokynech k uzavírání. Otázky jsou očíslovány¹ a rozděleny dle témat, která odkazují na kapitoly Pokynů k uzavírání. Navíc publikace obsahuje i odpovědi EK na další témata, která v Pokynech k uzavírání rozpracována nejsou. K původní anglické verzi otázek a odpovědí byl přidán ještě český překlad.

Ministerstvo pro místní rozvoj – Národní orgán pro koordinaci by tímto rád poděkoval všem zaměstnancům řídicích orgánů (dále jen ŘO), Platebního a certifikačního orgánu (dále jen PCO) a Auditního orgánu (dále jen AO) za spolupráci při přípravě otázek na EK. Pěvně věříme, že tato publikace pomůže všem subjektům implementace při nelehké práci spojené s uzavíráním programového období 2014–2020.

¹ Číslování v této publikaci není totožné s číslováním otázek a odpovědí od EK.

OTÁZKY A ODPOVĚDI

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
1.	Způsobilost výdajů (kap. 3)	<p>PL: V současné době není jasné, zda bude prodlouženo konečné datum pro způsobilost výdajů. Pokud se konečné datum pro způsobilost výdajů prodlouží, měly by se prodloužit také všechny navazující termíny uvedené v návrhu Pokynů k uzavírání.</p> <p>Období způsobilosti zůstává stanoveno v článku 65 odst. 2 ON; nebylo prodlouženo.</p>	<p>PL: It is currently unclear whether the final date of eligibility will be extended. If the period of eligibility of expenditure is extended, all related deadlines in the guidelines should also be extended.</p> <p>The eligibility period remains as set out in Article 65(2) of the CPR; it has not been extended.</p>
2.	Způsobilost výdaje (kap. 3)	<p>FR: Předpokládá EK stanovit lhůtu pro vyplacení veřejného příspěvku příjemcům? Musí být veřejné výdaje (ESI fondy a odpovídající národní zdroje) ve smyslu článku 2 odst. 15 ON v době předložení závěrečných dokumentů skutečně vyplaceny příjemcům, nebo ne?</p> <p>Je potřeba dodržet článek 132 odst. 1 i článek 65 odst. 2 ON. Výdaje musí příjemci vzniknout a být uhrazeny do 31. prosince 2023 (viz článek 65 odst. 2 ON). ŘO má rovněž povinnost vyplatit příjemci plnou částku do 90 dnů ode dne předložení žádosti o platbu. Neexistuje přímá vazba mezi předložením závěrečných dokumentů a vyplacením veřejného příspěvku příjemcům, pokud jsou dodržena příslušná ustanovení ON.</p>	<p>FR: Does the EC foresee a regulatory deadline for the payment of the public contribution to the beneficiaries? Must the public expenditure (ESIF and corresponding public contribution), within the meaning of Article 2.15 of CPR, have actually been paid to the beneficiaries at the time of submission of the closure documents or not ?</p> <p>Both Article 132(1) and Article 65(2) of the CPR have to be complied with. The expenditure has to be incurred by a beneficiary and paid before 31 December 2023 (see Article 65(2) of the CPR on eligibility). Also the managing authority has the obligation to pay to the beneficiary in full within 90 days from the date of submission of payment claim. There is no direct link between submission of the closure documents with the payment of the public contribution to the beneficiaries, provided that the relevant CPR provisions are respected.</p>
3.	Způsobilost výdajů (kap. 3)	<p>SK: Konečné datum pro způsobilost výdajů je stanoveno na 31. prosince 2023. Je to považováno za datum připsání závěrečné platby na účet dodavatele, datum odečtení závěrečné platby z účtu příjemce nebo datum vystavení faktury?</p> <p>Ustanovení článku 131 odst. 1 písm. a) ON vyžaduje, aby žádosti o platbu obsahovaly pro každou prioritní osu „celkovou výši způsobilých výdajů vynaložených příjemci a vyplacenou při provádění operací, jak je uvedena v účetním systému PCO“. Podle článku 65 odst. 2 ON „jsou výdaje způsobilé pro poskytnutí příspěvku z ESI fondů, pokud vznikly příjemci a byly uhrazeny v období ode dne předložení OP EK nebo od 1. ledna 2014 - podle toho, co nastane dříve – do 31. prosince 2023“. Kromě toho článek 131 odst. 1 písm. a) ON vyžaduje, aby žádosti o platbu obsahovaly pro každou prioritní osu „celkovou výši způsobilých výdajů, které vznikly příjemcům a byly uhrazeny v rámci operací, jak jsou zaúčtovány v účetním systému PCO“. Aby byly výdaje</p>	<p>SK: The final date of eligibility of expenditures is set for 31 December 2023. Is it considered as a date when final payment is credited to the supplier's account, the date of deduction of final payment from beneficiary's account or the date when the invoice is issued?</p> <p>Article 131(1)(a) of the CPR requires that payment applications include for each priority "the total amount of eligible expenditure incurred by beneficiaries and paid in implementing operations, as entered in the accounting system of the CA". According to Article 65(2) of the CPR "expenditure shall be eligible for contribution from the ESI Funds if it has been incurred by a beneficiary and paid between the date of submission of the OP to the EC or from 1 January 2014 whichever is the earlier and 31 December 2023". Furthermore Article 131(1)(a) CPR requires that payment applications shall include for each priority „the total amount of eligible expenditure incurred by beneficiaries and paid in implementing operations, as entered in the accounting system of the CA“.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		způsobilé, musí být vynaloženy příjemci a uhrazeny v rámci provádění operací po předložení OP EK nebo po 1. lednu 2014 - podle toho, co nastane dříve - do 31. prosince 2023.	Thus, to be eligible, expenditure must be incurred by the beneficiaries and paid in implementing operations after the submission of the OP or after the 1 January 2014 – whichever is the earlier – and 31 December 2023.
4.	Předčasné uzavření OP (kap. 2)	FR: Jaký je postup při podání žádosti o předčasné uzavření OP? Dopis adresovaný EK za každý OP? Je nutné vložení žádosti / dopisu do SFC2014? ČS mohou požádat o předčasné uzavření OP, pokud provedly všechny činnosti spojené s prováděním OP. Žádost lze podat dopisem zaslaným EK za každý OP prostřednictvím SFC.	FR: What is the procedure to request an early closure? A letter addressed to the EC for each OP? Is an entry in SFC2014 necessary? MS may request an early closure provided that they have carried out all the activities related to the implementation of the OP. The request can be done through a letter sent to the EC for each OP submitted by SFC.
5.	Předčasné uzavření OP (kap. 2)	SK: Kapitola 2 - Rádi bychom si vyjasnili, co je potřeba dle níže uvedené věty splnit, abychom mohli požádat o předčasné uzavření OP: „ČS mohou požádat o předčasné uzavření OP, pokud provedly všechny činnosti spojené s prováděním OP.“ Aby mohl ČS požádat o předčasné uzavření OP, musí mít hotové všechny činnosti spojené s prováděním daného OP. Tato podmínka se týká zejména skutečnosti, že byla dočerpána celková alokace (rozpočet) EU pro daný OP.	SK: Section 2 – We would like to clarify the following conditions of proof: “MS may request an early closure provided that they have carried out all activities related to the implementation of the OP”. In order to request an early closure, the MS must have carried out all the activities related to the implementation of the OP. In particular, this condition refers to the fact that the total EU support (budget) of the OP has been consumed.
6.	Předčasné uzavření OP (kap. 2)	EL: Potvrďte prosím, že lhůta pro nefungující operace bude stále platná i pro předčasné uzavření OP. Předčasné uzavření OP není možné provést, pokud v OP existují nefungující operace. Předpokladem podání žádosti o předčasné uzavření OP je provedení všech činností souvisejících s prováděním OP. Pokud se v OP realizují nefungující operace, nelze říci, že byly provedeny všechny činnosti spojené s prováděním OP.	EL: Please confirm that the deadline for the non-functioning operations will be still valid also for early closure of an OP. Early closure is not possible for OP with non-functioning operations, since the prerequisite for requesting such early closure is to have carried out all the activities relating to the implementation of the OP ² . If the OP contains non-functioning operations, it cannot be considered that all the activities relating to the implementation of the OP have been carried out.
7.	Předčasné uzavření OP (kap. 2)	ES: Možnost předčasného uzavření OP vítáme, rádi bychom však věděli, zda by tato možnost mohla být použita u OP, kde existují nefungující projekty. Viz odpověď na otázku 5 a 6.	ES: The possibility of early closure is welcome, but we would like to know if this possibility could be applied to OP where some non-functional projects exist. See reply to question 5 a 6.
8.	Předčasné uzavření OP	PL: S jakým časovým předstihem je třeba podat žádost o předčasné uzavření OP?	PL: How early does the application for early closure have to be submitted?

² 28/04/2021: Text clarified compared to the version of 10/03/2021, without change in substance, in order to align with the wording of question nr. 5; 28/04/2021: Vyjasnění textu verze z 10/3/2021, beze změny podstaty, aby byl v souladu se zněním otázky č. 5

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
	(kap. 2)	Pro žádost o předčasné uzavření OP není stanovena žádná lhůta. Žádost se podává poté, co byly provedeny všechny činnosti spojené s prováděním OP.	There is no deadline for the request of an early closure, as long as all the activities related to the implementation of the OP have been carried out.
9.	Předčasné uzavření OP (kap. 2)	<p>PL: Za jak dlouho přijme EK rozhodnutí o žádostech o předčasné uzavření OP (ve standardní lhůtě do tří měsíců od obdržení žádosti)?</p> <p>Útvary EK přijmou rozhodnutí ve standardních lhůtách. Pro tuto fázi nebyla EK stanovena žádná konkrétní lhůta pro zaslání odpovědi na žádost o předčasné uzavření OP.</p>	<p>PL: When does the EC take decisions on the requests for early closure (standard three months from receipt of the application)?</p> <p>The EC services will take a decision within the standard deadlines. No specific deadline to reply to an early closure request has been foreseen at this stage.</p>
10.	Předčasné uzavření OP (kap. 2)	<p>DE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Uvítali bychom bližší vysvětlení k lhůtám pro vykazování ukazatelů a jak je to s fyzickou realizací? 2. REACT-EU - jak souvisí s předčasným uzavřením OP? Je možné provést částečné předčasné uzavření OP? Nebo musíme počkat na vyčerpání prostředků z REACT-EU? <p>1. Hodnocení dosažení cílových hodnot ukazatelů provede EK na základě údajů uvedených v závěrečné zprávě o provádění. Posledním termínem pro vykazování ukazatelů je okamžik předložení závěrečné zprávy o provádění, což je 15. února 2025. V souladu s návrhem Pokynů k uzavírání by se předčasné uzavření OP mělo řídit všemi pravidly stanovenými pro uzavření OP, včetně pravidel týkajících se ukazatelů. Pokud jde o fyzickou realizaci, viz odpověď na otázku 6.</p> <p>2. Předčasné uzavření OP není možné u OP, které mají nefungující operace, protože základním předpokladem pro podání žádosti o předčasné uzavření OP je provedení všech činností souvisejících s prováděním OP. Částečné předčasné uzavření OP není možné. Aby mohl ČS požádat o předčasné uzavření OP, musí provést všechny činnosti související s jeho prováděním. Tato podmínka se týká zejména toho, že musí být vyčerpána celková podpora EU (rozpočet) OP.</p>	<p>DE:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Clarifications will be appreciated on the deadlines for reporting on indicators and what about the physical implementation? 2. REACT-EU - how does it relate to early closure? Is it possible to have partial early closure? Or we have to wait for REACT-EU to be spent? <p>1. The assessment of the achievement of indicators target values will be carried out by the EC on the basis of the data reported in the final implementation report. The deadline for reporting indicators is the moment of submission of the final implementation report which is 15 February of the year following the accounting year considered. In line with the draft Closure Guidelines, early closure should follow all rules established for closure including those relating to indicators. Regarding the physical implementation, see reply to question 6.</p> <p>2. Early closure is not possible for OP with non-functioning operations, since the prerequisite for requesting such early closure is to have carried out all the activities relating to the implementation of the OP. No partial early closure is possible. In order to request an early closure, the MS must have had carried out all the activities related to the implementation of the OP. In particular, this condition refers to the fact that the total EU support (budget) of the OP must have been consumed.</p>
11.	Změny OP (kap. 3.1; 5)	<p>CZ: ... “ČS by měly oznámit EK nepodstatné převody prostředků ve finančních tabulkách podle článku 30 odst. 5 ON do 31. prosince 2023.”</p> <p>... „ČS se nedoporučuje měnit cíle po roce 2020, kromě případů, kdy je revize způsobena</p>	<p>CZ: ... “MS should notify revised financial tables to the EC for non- substantial transfers according to Art. 30(5) of the CPR before 31 Dec 2023.”</p> <p>...”MS are recommended not to revise the targets beyond 2020, except for cases where</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>změnami v alokacích pro danou prioritní osu nebo fázováním operací“... Finanční převody se obvykle vztahují i k dalším relevantním změnám prvků programového dokumentu (jako jsou změny ukazatelů, zejména jejich cílových hodnot). Rádi bychom se ujistili, že nepodstatnými převody se rozumí „finanční převody a všechny příslušné změny“, které nevyžadují rozhodnutí EK a mohou být EK pouze oznámeny.</p> <p>ON bylo pozměněno nařízením (EU) č. 2020/558 ze dne 23. dubna 2020 („CRII+“), které zavedlo článek 30 odst. 5 ON, který umožňuje provést omezené finanční převody ve finančních tabulkách ČS oznámením změn EK. Taková změna nevyžaduje rozhodnutí EK. Některé relevantní následné změny (např. nové aktivity, změna ukazatelů nebo jejich cílů) naopak vyžadují změnu rozhodnutím EK, jak je stanoveno v článku 96 odst. 10 ON. Jedinou změnou, kterou může ČS provést (a doporučuje se tak učinit), týkající se změny, která zahrnuje omezený finanční převod, je změna kategorií intervence. Takovou změnu lze provést prostřednictvím oznámení EK, protože podle článku 96 odst. 10 ON není vyžadováno schválení změny rozhodnutím EK. Je správné říci, že „Finanční převody se obvykle vztahují k dalším relevantním změnám prvků programového dokumentu“, ale pokud je třeba tyto prvky změnit nad rámec finančního převodu, je třeba podat žádost o změnu OP do 30. září 2023, aby měla EK čas na její přijetí do konce roku 2023.</p>	<p>the revision is due to changes in allocations for a given priority or phasing of certain operations”... Usually, the financial transfers relate to other relevant changes of the programming document elements (such as changes in indicators – mainly their target values). We would like to make sure that by non- substantial transfers it is understood „financial transfers and all relevant changes“ and these do not require EC decision and could be just notified to the EC.</p> <p>The CPR has been amended by Regulation (EU) 2020/558 of 23 April 2020 (‘CRII+’), which introduced Article 30(5) of the CPR, allowing for limited financial transfers by notification of changes in the financial tables by Member States. Such amendment does not require a EC decision. Some relevant consequential changes (e.g. new actions to be financed, changing the indicators or their targets) on the contrary require an amendment by a EC decision, as set out in Article 96(10) of the CPR. The only change the MS can do (and is advised to do so), related to the amendment entailing the limited financial transfer, is to amend the categories of interventions. Such a change can be done via a notification, as it is exempted from the need of a EC decision by Article 96(10) of the CPR. It is correct to say that “Usually, the financial transfers relate to other relevant changes of the programming document elements”, but if these elements need to be changed beyond the financial transfer, the OP modification request needs to be submitted until 30/9/2023 to allow time for the EC to adopt it by end-2023.</p>
12.	Změny OP (kap. 3; 3.1)	<p>IT: „Ukazatele a výkonnostní rámec při uzavírání“. V době spojené s radikální změnou OP z roku 2020, která není konečná a bude vyžadovat nezbytnou změnu i v roce 2021 a na konci období, a ve které lze použít míru 100% spolufinancování, považujeme doporučení neměnit cílové hodnoty ukazatelů po roce 2020 za kontrakproduktivní a nepochopitelné. Přihlédneme-li k tomu, že změnu ukazatelů lze provést, pokud dojde k:</p> <ul style="list-style-type: none"> - přesunům alokací mezi prioritními osami, - fázování operací, - podstatným změnám OP na základě ekonomických a environmentálních okolností a podmínek na trhu práce (uvedené v kapitole 5.2, které zase odkazují na možnost uvedenou v článku 30 ON a v příloze 2). 	<p>IT: “Indicators and performance framework at closure”. In a general context such as the current one - characterised by radical reprogramming carried out in 2020, which are not definitive and will require a necessary adjustment in 2021 at the end of the period in which the 100 % co- financing rate can be used - the recommendation in this paragraph not to change the target values of the indicators after 2020 is incomprehensible and counterproductive, also considering that the valorisation of the indicators may still be changed in the following cases:</p> <ul style="list-style-type: none"> - changes in financial allocations between priorities, - phased projects, - substantial changes in economic, environmental and labour market

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Je zřejmé, že je nutné zvážit i možnost změny a upravit odhady navržené během nedávné změny OP. Na druhou stranu neexistuje žádný oprávněný důvod odlišovat tuto lhůtu od lhůty pro provádění změn OP. Proto navrhuje, aby byla z odstavce vypuštěna následující věta: „ČS se nedoporučuje měnit cíle po roce 2020, kromě případů, kdy je revize způsobena změnami v alokacích pro danou prioritu nebo fázováním operací.“</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn a doporučená lhůta pro neprovádění revizí cílů byla prodloužena do konce roku 2022: „ČS se skutečně nedoporučuje měnit cíle po roce 2022, kromě případů, kdy je revize způsobena změnami v alokacích pro danou prioritu nebo fázováním operací.“</p>	<p>conditions (referred to in paragraph 5.2, which in turn refers to the possibility provided for in Article 30 of Regulation (EU) No 1303/2013 and Annex 2).</p> <p>It is clear, however, that consideration must necessarily be given to the possibility of adjusting and refining the estimates proposed during the recent reprogramming. On the other hand, there is no valid reason to differentiate this deadline from that for making amendments to the OPs. It is therefore proposed that the following sentence be deleted from the paragraph: “MS are recommended not to revise targets beyond 2020, except where the revision is due to changes in allocations for a given priority or at stages of certain operations.”</p> <p>The draft Closure Guidelines have been amended and the recommended deadline not to revise targets has been extended to end 2022: “MS are indeed recommended not to revise the targets beyond 2022, except for cases where the revision is due to changes in allocations for a given priority or phasing of certain operations”.</p>
13.	Změny OP (kap. 3.1; 5)	<p>CY: „ČS se nedoporučuje měnit cíle po roce 2020, kromě případů, kdy je revize způsobena změnami v alokacích pro danou prioritu nebo fázováním operací. Dosažení cílů bude posouzeno EK s přihlédnutím k informacím poskytnutým v závěrečné zprávě o provádění, včetně prvků a činitelů, které mohly vážně ovlivnit dosažení stanovených cílů.“ I když se jedná pouze o doporučení EK, Kypr uznává, že by měla být ČS poskytnuta větší flexibilita, aby mohly přistoupit k úpravám ukazatelů, pokud to považují za nutné. Nepříznivé účinky pandemie COVID-19 na realizaci projektů mohou ovlivnit dosažení cílů ukazatelů, proto by mělo být ČS umožněno pokračovat ve změnách OP i po roce 2020.</p> <p>Viz odpověď na otázku 12.</p>	<p>CY: “MS are recommended not to revise the targets beyond 2020, except for cases where the revision is due to changes in allocations for a given priority or phasing of certain operations. The achievement of targets will be assessed by the EC taking into account the information provided in the final implementation report of the OP, including elements and factors that might have seriously affected the achievement of the targets set.” Although it’s only a recommendation by the EC, Cyprus acknowledges that it should be provided more flexibility to MS to proceed with Indicators adjustments, if deemed necessary. The adverse effects of COVID-19 pandemic to the project implementation cycle may affect the accomplishment of indicators’ targets, so it should be allowed to the Member to proceed with OPs amendments.</p> <p>See reply to question 12.</p>
14.	Změny OP (kap. 3.1; 5)	<p>ES: Trváme na odstranění omezení změn cílů výkonnostního rámce po roce 2020. V souladu s přílohou II odst. 5 ON: „V řádně odůvodněných případech, jako jsou významné změny vyvolané na základě ekonomických, environmentálních okolností a podmínek na trhu práce v ČS nebo regionu, a navíc</p>	<p>ES: We insist on eliminating the restriction on modifying the targets of the performance framework after 2020. In accordance with the Annex II, paragraph 5, of the Common Provisions Regulation (CPR): “In duly justified cases, such as a significant change in the economic, environmental and labour market</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>k úpravám vyplývajícím ze změn v alokacích na danou prioritní osu, mohou ČS navrhnout změnu milníků a cílů v souladu s článkem 30.“ Na druhé straně prováděcí nařízení EK (EU) č. 215/2014 v článku 5 odst. 6 stanoví: „Pokud se zjistí, že informace uvedené v článku 4 odst. 2 tohoto nařízení vycházejí z nesprávných předpokladů vedoucích k podhodnocení nebo nadhodnocení cílů nebo milníků, lze to považovat za řádně odůvodněný případ ve smyslu bodu 5 přílohy II ON.“ Domníváme se, že text uvedený v návrhu Pokynů k uzavírání je přísnější než současné nařízení, protože se nezabývá příčinami zavedenými prováděcím nařízením EK (EU) č. 215/2014.</p> <p>Viz odpověď na otázku 12. Právní ustanovení citovaná ČS jsou platná a použitelná. Návrh Pokynů k uzavírání se od nich nemůže odchýlit.</p>	<p>conditions in a MS or region, and in addition to amendments resulting from changes in allocations for a given priority, that MS may propose the revision of milestones and targets in accordance with Article 30.” On the other hand, the EC Implementing Regulation (EU) No 215/2014 in its article 5, paragraph 6, establishes: “Where the information referred to in Article 4(2) of this Regulation has been found to be based on incorrect assumptions leading to under- or over-estimation of targets or milestones, this may be considered to constitute a duly justified case in the meaning of paragraph 5 of Annex II to Regulation (EU) N° 1303/2013.” We consider that the text included in the draft guidelines on the closure is more restrictive than the current regulation, since it does not cover the causes introduced by the EC Implementing Regulation (EU) N° 215/2014.</p> <p>See reply to question 12. The legal provisions cited by the MS are in force and applicable. The draft Closure Guidelines cannot deviate from them.</p>
15.	Změny OP (kap. 3.1; 5)	<p>EL: Z našeho pohledu doporučení EK „neměnit cíle po roce 2020, kromě případů, kdy je revize způsobena změnami v alokacích pro danou prioritní osu nebo fázováním operací“ může být matoucí. Domníváme se, že změna ukazatelů a jejich cílů by mohla / měla být provedena v řádně odůvodněných případech i z jiných důvodů, tj. v případech, kdy se změnila metodické předpoklady a ovlivnily počáteční stanovení cílů indikátorů atd. Vzhledem k tomu, že letošní návrhy změn OP vycházejí především z potřeby poskytnout pomoc při podpoře řešení krize v souvislosti s pandemií COVID-19 (charakterizovanou jako „vyšší moc“), nemají OP příležitost pokračovat v zásadních změnách OP s přihlédnutím ke změnám ekonomických podmínek, anebo podmínek na trhu práce. Tyto změny mohou vést k potřebě revidovat metodiky pro určité cíle ukazatelů. Proto navrhuje vypustit odkaz na toto doporučení.</p> <p>Viz odpověď na otázku 12.</p>	<p>EL: In our view the recommendation “not to revise the targets beyond 2020, except for cases where the revision is due to changes in allocations for a given priority or phasing of certain operations” can be confusing. We consider that until the last amendment, revision of indicators and their targets could and should be applied in duly justified cases due to other reasons as well, i.e. in cases that methodology assumptions have changed and affect the initial target setting of indicators, etc. Since this year’s OP amendment proposals are mainly based on the need to provide assistance for fostering crisis repair in the context of the COVID-19 pandemic (characterized as “force majeure”), OPs are not given the opportunity to proceed with substantial amendment proposals by taking into account changes in economic or/and labour market conditions which may lead to the need of a revised methodology for certain indicator targets. Therefore we propose to delete the reference on this recommendation.</p> <p>See replies to questions 12.</p>
16.	Změny OP (kap. 3.1; 5)	<p>NL: V návrhu Pokynů k uzavírání se zdá, že EK navrhuje, že by po roce 2020 neměly být prováděny žádné změny ukazatelů, s výjimkou</p>	<p>NL: In the guidelines, the COM seems to suggest that no changes of indicators should be done after 2020, except where related to</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>případů, kdy se jedná o přerozdělení alokace. I když je zcela pochopitelné, že je třeba vyhnout se „účelným“ změnám „oportunistického charakteru“ na poslední chvíli, mohou nastat situace, kdy OP stále budou muset upravit ukazatele z důvodu původně nesprávných předpokladů provedených v době přípravy OP nebo jako výsledek hodnocení. V některých případech by mohly OP počkat na opravu těchto ukazatelů, aby se zabránilo potenciálně předčasným nebo zbytečným změnám. V takových případech by proto bylo důležité, aby takové (odůvodněné) změny byly možné i po roce 2020.</p> <p>Viz odpověď na otázku 12.</p>	<p>budget reallocations. While it is completely understandable that last minute ‘convenience’ changes of a more ‘opportunist character’ should be avoided, there can be situations where OP still need to correct indicators because of initially wrong assumptions at the time of the drafting of the cooperation OP or as a result of evaluations. In some cases OP may have waited to correct such indicators in order to avoid potentially premature or unnecessary changes. For such cases it would therefore be important that such (motivated) changes are still possible beyond 2020.</p> <p>See reply to question 12.</p>
17.	Změny OP (kap. 3.1; 5)	<p>PT: Podle návrhu Pokynů k uzavírání se také ČS doporučuje, aby neměnil cíle po roce 2020, s výjimkou případů, kdy se jedná o finanční přerozdělení. Portugalské orgány se domnívají, že je třeba počítat s pružnějším přístupem, aby bylo možné rovněž provést úpravy vyplývající ze změn podmínek / kontextu provádění OP. Považujeme změnu cílů i po roce 2020 za žádoucí, zejména v současné nejistotě, kdy mohou skutečně nastat změny, které mohou ovlivnit realizovaná opatření a jejich cíle (např. v případě školení je možné snížení minimální hranice žáků, aby mohly fungovat a být podporovány fondy).</p> <p>Viz odpověď na otázku 12.</p>	<p>PT: Also according to the draft guidelines, MS are recommended not to revise the targets beyond 2020, except if related to financial reallocations. Portuguese Authorities consider that a more flexible approach should be anticipated, in order to also allow adjustments resulting of changes in the conditions/context of the OP implementation. We consider that the revision of targets after 2020 is desirable, namely in the current context of uncertainty, where changes can actually occur that can affect measures under implementation and their targets (e.g. in the case of training, the reduction of the minimum threshold of pupils per class that is possible so that they can function and be supported by the funds).</p> <p>See reply to question 12.</p>
18.	Změny OP (kap. 3.1; 5)	<p>HU: Kapitola 5 (str. 7, 4. odstavec): Podle návrhu Pokynů k uzavírání je změna OP povolena do 31. prosince 2023 (viz kapitola 3.2), zatímco kapitola 5 doporučuje ČS, aby cílové hodnoty OP, s výjimkou určitých případů, neměnily po roce 2020 („... doporučeno neměnit cíle po roce 2020“). Aby byla zajištěna jednotnost pokynů, i když je termín 31. prosince 2020 pouze doporučením EK, navrhujeme tuto lhůtu prodloužit, jelikož tyto pokyny jsou návrhovou verzí, a proto po vydání konečné verze by ČS neměly dostatek času na to, aby to zvážily. Vzhledem k současné situaci COVID by mohla být odchylka od stanovených cílů realistickým důsledkem, který zatím není znám. Je to pozitivní výsledek pro implementaci OP, pokud by změna cílů byla povolena s ohledem na možné výkonnější prioritní osy. Na základě výše uvedeného doporučujeme prodloužit</p>	<p>HU: Section 5 (p7, 4th paragraph): Modification of the OP is allowed until 31 December 2023 by the guidance (Section 3.2) while Section 5 recommends that the target values of the OP – except in certain cases - should not be changed after 2020 („...recommended not to revise the targets beyond 2020“). In order to ensure consistency in the guidance, even if the deadline of 31 December 2020 is only a recommendation, it is proposed to extend this deadline given that the present guidance is a draft version, therefore after the issuance of the final version the MS would not have enough time to consider it, due to the current COVID situation, deviation from the targets could be a realistic consequence, which is currently not yet known, it is a positive result for the implementation of the OP if the modification</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		datum uvedené v kapitole 5.	of the objectives is allowed taking into account a possibly better performing priority. Based on the above, it is recommended to realistically extend this date in Section 5.
		Viz odpověď na otázku 12.	See reply to question 12.
19.	Změny OP (kap. 3.1; 5)	SK: Doporučujeme prodloužit lhůtu pro změnu cílů OP do roku 2022.	SK: We recommend extending the deadline for adjusting the objectives of the OP until 2022.
		Viz odpověď na otázku 12.	See reply to question 12.
20.	Změny OP (kap. 3; 3.1)	DE: Upřednostňujeme prodloužení lhůty pro změny OP do roku 2021, zejména u očekávaných změn týkajících se REACT-EU.	DE: We prefer to extend the deadline for OP amendments to 2021, especially to the expected amendments in regard to REACT-EU.
		Viz odpověď na otázku 12.	See reply to question 12.
21.	Změny OP (kap. 3; 3.1)	PL: Změny OP podle článku 30 ON vyžadují rozhodnutí EK, ale nepodstatné převody (až 8 % / osa a 4 % / OP) je možné podle článku 30 odst. 5 ON EK pouze oznámit. Posledně zmíněné změny OP by proto neměly být zahrnuty do kapitoly, která odkazuje na změny OP vyžadující rozhodnutí EK.	PL: OP amendments require a decision of the EC (Article 30 CPR), but non-substantial transfers (up to 8% /axis and 4% /OP) requires just notification (Article 30(5)). Therefore, the latter should not be included in the chapter referring to amendments requiring decisions of the EC.
		Název této části byl v návrhu Pokynů k uzavírání změněn na „Změna OP“.	The title of this section has been changed in the draft Closure Guidelines to “Amendment of OP”.
22.	Změny OP (kap. 3; 3.1)	IT: Žádosti o změnu OP (včetně změn týkajících se převodu zdrojů mezi prioritními osami stejného OP, v rámci stejné kategorie regionu a téhož fondu) by měly být EK předloženy do 30. září 2023, tři měsíce před konečným datem pro způsobilost výdajů. Pokyny k uzavírání 2007–2013 stanoví, že žádosti o změnu OP lze podávat až do konečného data pro způsobilost výdajů (do 31. prosince 2015); EK však doporučila ČS podat žádost o změnu OP až o tři měsíce dříve (viz 30. září 2015). Žádáme EK, aby byly dodrženy stejné lhůty, jaké byly stanoveny v Pokynech k uzavírání 2007–2013, odstavec 2.3, aby bylo možné podávat žádosti o změnu OP až do konečného data pro způsobilost výdajů. V souvislosti s tímto odstavcem navrhuje následující změnu: „Aby bylo zajištěno řádné provádění OP a včasná příprava uzavírání, mohou ČS podávat žádosti o změnu OP, včetně změn finančních plánů týkajících se převodu prostředků mezi prioritními osami stejného OP v rámci stejné kategorie regionu a stejného fondu do konečného data pro způsobilost výdajů. (...)’.	IT: Requests for amendment of the OP (including changes to the financial plans to transfer resources between priority axes of the same OP, within the same category of region and the same Fund) should be submitted by 30 September 2023, three months before the final date of eligibility of expenditure. The 2007–2013 Closure Guidelines provided that requests for amendment of a OP decision could be submitted until the final date of eligibility of expenditure (31 December 2015); however, the EC recommended submitting the amendment application until three months earlier (see 30 September 2015). We request that the same deadlines as laid down in the 2007- 2013 Closure Guidelines, paragraph 2.3, be maintained and that, therefore, requests for amendment of a decision concerning a OP can be submitted until the final date of eligibility of expenditure. The following amendment is proposed in the context of the paragraph: “In order to ensure the proper implementation of OP and the timely preparation of closure, MS may submit requests for amendment of the OP, including

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Změny finančních plánů týkající se převodu prostředků mezi prioritními osami téhož OP v rámci stejné kategorie regionu a téhož fondu je třeba předložit do 30. září 2023. To umožní přijetí rozhodnutí EK do 31. prosince 2023 (konečné datum pro způsobilost výdajů). Tyto lhůty nejsou povinné, ale jsou velmi doporučovány, aby měla EK dostatek času na včasné zpracování změn ještě před koncem období způsobilosti. U nepodstatných převodů by změny finanční tabulky měly být EK pouze oznámeny před konečným datem pro způsobilost výdajů.</p>	<p>amendments to financing plans to transfer funds between priority axes of the same OP within the same category of region and the same Fund, by the final eligibility date. (...)'.</p> <p>Amendments of financing plans to transfer funds between priority axes of the same OP under the same category of region and the same fund need to be submitted by 30 September 2023. This will permit decisions to be adopted before 31 December 2023 (final date of eligibility). These deadlines are not compulsory but are highly recommended in order to give the EC sufficient time to process the amendments on time before the end of the eligibility period. For non-substantial transfers, the financial tables should be notified before the end of the eligibility period.</p>
23.	Změny OP (kap. 3; 3.1)	<p>CZ: Jaké je konečné datum pro podání žádosti o změnu OP v případě převodů mezi různými fondy nebo kategoriemi regionu stejného OP podle článku 25a odst. 2 ON?</p> <p>Článek 25a odst. 2 ON ve znění nařízení (EU) č. 2020/558 ze dne 23. dubna 2020 (dále jen „CRII+“) zní následovně: „V reakci na vypuknutí epidemie COVID-19 mohou být prostředky dostupné pro OP na rok 2020 pro cíl Investice pro růst a zaměstnanost na žádost ČS převedeny mezi EFRR, ESF a FS, bez ohledu na procenta uvedená v článku 92 odst. 1 písm. a) až d).“ Úpravy, které zahrnují převody mezi fondy, mezi OP nebo mezi kategoriemi regionů, je třeba předložit a přijmout do konce roku 2020, protože znamenají rozpočtový závazek, který lze provést pouze ve stejném roce (na základě článků 14 a 15 Finančního nařízení). To znamená, že po konci roku 2020 je stále možné převádět zdroje mezi prioritními osami, pokud se tyto převody týkají stejného OP, stejného fondu a stejné kategorie regionu.</p>	<p>CZ: What is the final date for submission of OP amendments in case of transfers between different funds or categories of region of the same OP according to Article 25a (2) CPR?</p> <p>Article 25a(2) of the CPR, as amended by Regulation (EU) 2020/558 of 23 April 2020 ('CRII+') reads as follows: "In response to the COVID-19 outbreak, the resources available for programming for the year 2020 for the Investment for growth and jobs goal may, at the request of a Member State, be transferred between the ERDF, the ESF and the Cohesion Fund, irrespective of the percentages referred to in points (a) to (d) of Article 92(1)." Modifications which include transfers between Funds, between OPs or between categories of regions needed to be submitted and adopted by the end of 2020 because they imply a budgetary commitment which can only be done in the same year (on the basis of Articles 14 and 15 of the Financial Regulation). This means that after the end of 2020 it is still possible to transfer resources between priority axes as long as these transfers concern the same OP, the same Fund and the same category of region.</p>
24.	Změny OP (kap. 3; 3.1)	<p>EL: Uvažujeme o změně ukazatelů výstupu a výsledku (z hlediska např. jejich definice, metodiky a hodnot) pro všechny operace OP, včetně fázovaných operací do 30. září 2023 z důvodu odpovídajícího převodu prostředků mezi prioritními osami, nebo z jiných důvodů. Dále bychom chtěli vyjasnit, zda lze uskutečnit i strukturálnější změnu OP po 31. prosinci 2020 (např. přidání nové priority s možnými dalšími</p>	<p>EL: We consider given the possibility of modifying output and result indicators (in terms of e.g. their definition, methodology and values) for all operations of an OP including for phasing until 30/09/2023 due to corresponding transfer of resources between priorities, or other reasons. Furthermore, we would like to clarify whether a more structural OP amendment can also take place (e.g. by</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>prvky intervenční logiky). Mohl by být takový případ uveden v Pokynech k uzavírání?</p> <p>Neexistuje žádné právní omezení týkající se změn definic ukazatelů a metodik, ačkoli útvary EK to důrazně nedoporučují. Aby byla zajištěna konzistence údajů v čase a srovnatelnost dosažených výsledků s cíli, musí být definice a metodika výpočtu hodnoty ukazatele stabilní po celé programové období. Změny OP, včetně přidání nové priority, mohou proběhnout do roku 2023 s výjimkou rozpočtových změn, tj. úprav částek na fond a kategorii regionů a/nebo převodu do jiných OP. Tento typ změny nemůže změnit celkovou podporu EU, rozdělení podpory mezi fondy a kategorie regionů. Na konci programového období nedoporučujeme měnit intervenční logiku.</p>	<p>adding a new priority with possible other elements of intervention logic) beyond 31/12/2020. Could such a case be provided in the closure guidelines?</p> <p>There is no restriction legally to modify indicator definitions and methodologies, although the EC services strongly discourage it. In order to ensure consistency of data over time and comparability of achievements versus targets, the definition and methodology to calculate an indicator value has to be stable throughout the programming period. OP amendments, including adding a new priority, can take place until 2023 except for budgetary changes i.e. modifying the amounts per Fund and category of regions and/or transferring to other OPs. Therefore, this type of amendment cannot change the overall EU support, Fund and category of regions distribution. However, it is not advisable to change the intervention logic at the end of the programming period.</p>
25.	Změny OP (kap. 3; 3.1)	<p>FR: Bude při uzavírání otevřena možnost provádět převody prostředků z a do alokace pro nejvzdálenější regiony?</p> <p>Při uzavření nejsou povoleny žádné převody. Návrh Pokynů k uzavírání objasňuje, že převody mezi prioritními osami stejného OP v rámci stejné kategorie regionu a téhož fondu jsou povoleny do konečného data pro způsobilost výdajů. Pokud jde o 10% flexibilitu při uzavření, tu je možné použít v rámci stejného OP pro každou prioritní osu podle fondu a kategorie regionů (článek 130 odst. 3 ON). Zvláštní alokace pro nejvzdálenější regiony se používá k vyrovnání dodatečných nákladů spojených se zvláštními charakteristikami a omezeními uvedenými v článku 349 SFEU, které vzniknou v nejvzdálenějších regionech (viz úvodní věta článku 12 odst. 1 nařízení o EFRR). Tato zvláštní alokace je oddělena od „běžných“ fondů EFRR, které jsou ve finančních plánech OP rozděleny podle kategorií regionů, viz model plánu financování OP (tabulka 17, řádky (1) až (12) modelu v příloze I prováděcího nařízení EK (EU) č. 288/2014, tabulka 18a, řádky pod prioritní osou 5 a tabulka 18c uvedeného nařízení. Vzhledem k jeho konkrétnímu účelu a oddělení plánů financování od „běžných“ fondů EFRR rozdělených podle kategorií regionů není 10% flexibilita při uzavření možná.</p>	<p>FR: Will the possibility of making transfers from and to the specific additional allocation for the outermost regions be opened for the closure?</p> <p>No transfers are allowed at closure. The draft Closure Guidelines clarify that the transfers between the priority axes of the same OP under the same category of region and the same Fund are allowed until the end of the eligibility period. As for the 10% flexibility at closure, it applies within the same OP for each priority per Fund and per category of regions (Article 130(3) of the CPR). The special allocation for outermost regions is used to offset the additional costs linked to the special characteristics and constraints referred to in Article 349 TFEU incurred in the outermost regions (see the introductory sentence of Article 12(1) ERDF Regulation). This special allocation is kept distinct from the “normal” ERDF funds which are broken down per category of regions in the financing plans of the OPs, see model for the financing plan of an OP (Table 17, lines (1) to (12), of the model in Annex I to EC Implementing Regulation (EU) No 288/2014, Table 18a, the lines below priority axis 5 thereof, and Table 18c thereof. Considering its specific purpose and the separation in the financing plans from the “normal” ERDF funds broken down per category of regions, the 10% flexibility at closure is not possible.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
26.	Velké projekty (kap. 3; 3.2)	<p>EL: V podkapitole 3.2 „Předkládání a změny velkých projektů“ se uvádí, že „ČS by měly podat žádost o schválení nebo změnu velkých projektů do 30. září 2023“. Považujeme za zásadní prodloužit toto datum (navrhováno 15. prosince 2023), aby byly zahrnuty výdaje nezbytné pro uzavření OP.</p> <p>EK navrhla tuto lhůtu, aby mohla včas změnit nebo schválit velké projekty před konečným datem pro způsobilost výdajů. Pokud jde o žádosti o schválení velkých projektů, očekáváme, že na konci období způsobilosti, kdy nebude čas na jejich realizaci, nebudou předloženy žádné nové velké projekty.</p>	<p>EL: In sub-section 3.2 “Submission and amendment of major projects” it is stated that “MS should submit a request for major project approval or amendment by 30 September 2023”. It is considered critical to extend this date (proposed 15/12/2023) in order to include expenses necessary for the closure of the OP.</p> <p>The EC proposed this deadline in order to be able to approve the major projects or amend them in due time before the end of the eligibility period. Regarding requests for major project approval, it is reasonable to expect that no new projects will be presented at the end of eligibility period when there will be no time to implement them.</p>
27.	Velké projekty (kap. 3; 3.2)	<p>RO: „Jelikož velké projekty zahrnují značné částky z fondů, a jsou proto důležité pro celkovou výkonnost OP, měly by ČS podat žádost o schválení nebo změnu velkých projektů do 30. září 2023. To umožní přijetí rozhodnutí EK před konečným datem pro způsobilost výdajů, tedy do 31. prosince 2023.“ S ohledem na výše uvedené ustanovení objasněte prosím předmět změn, u nichž by mělo být provedeno schválení EK. Je nutné schválit změny velkých projektů ze strany EK v případě, že dojde ke změně velkých projektů v oblasti indikátorů / cílů a přidělené dotace?</p> <p>ČS musí podat žádost o změnu prostřednictvím SFC2014. Změny je třeba posoudit s ohledem na jejich dopad na ekonomickou životaschopnost, proveditelnost a soulad s právem EU velkého projektu a údajů o velkých projektech uvedených v SFC2014.</p> <p>Postup podle článku 102 odst. 1 ON: Bude-li mít změna údajů u velkého projektu v SFC 2014 dopad na proveditelnost, ekonomickou životaschopnost a soulad s právem EU, bude nutná úprava a bude vyžadováno opětovné posouzení. V případě, že dojde k podstatným změnám velkého projektu, které vyžadují opětovné posouzení (nezávislé hodnocení kvality), vydá JASPERS IQR (Skupina pro nezávislý přezkum kvality JASPERS) novou zprávu IQR. V obou případech ČS předloží EK žádost o změnu velkého projektu prostřednictvím nového oznamovacího formuláře a buď potvrzení od JASPERS o platnosti předchozí zprávy nebo aktualizované zprávy IQR. EK provede postup hodnocení, jehož výsledkem může být „potvrzeno EK“ nebo zamítavé rozhodnutí.</p>	<p>RO: „As major projects involve considerable amounts of the Funds and are therefore important for the overall performance of the OP, MS should submit a request for major project approval or amendment by 30 September 2023. This will permit adoption of the decisions before the final date of eligibility, 31 December 2023.“ Please clarify the object of the amendments for which the approval of the EC should be obtained, given the above-mentioned provision. Are such amendments referring only to the indicators / objectives aimed by the major projects concerned, as well as to the related allocation of funds?</p> <p>A request for modification needs to be made by the MS through SFC2014. Changes need to be assessed on the basis of their effect on the feasibility, economic viability and compliance with EU law of the major project and major project data provided in SFC2014.</p> <p>Procedure according to Article 102(1) of the CPR: A modification will be needed when the changes of data in SFC 2014 may have an impact on the feasibility, economic viability and compliance with EU law of the major project and require re-assessment. In case there are substantial changes that require re-assessment (independent quality review), JASPERS IQR (JASPERS Independent Quality Review) issues a new IQR report. In both cases, the MS submits its modification request to the EC through a new notification form and either the JASPERS's confirmation of the validity of the previous report or the updated IQR report. The EC conducts the appraisal procedure, which may result in "acknowledged by the EC" or negative decision.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Postup podle článku 102 odst. 2 ON: Tento postup je založen na formuláři žádosti a jejích podpůrných dokumentech, které jsou předkládány přímo EK. ČS předloží žádost o změnu velkého projektu EK prostřednictvím aktualizovaného formuláře žádosti a aktualizované podpůrné dokumenty. EK provede hodnotící postup, jehož výsledkem může být „potvrzeno EK“, pokud změny nebudou mít vliv na proveditelnost, ekonomickou životaschopnost a soulad s právem EU; kladné pozměňovací rozhodnutí nebo zamítavé rozhodnutí, pokud vliv mít budou. Jakákoli změna celkových způsobilých výdajů vede k úpravě rozhodnutí EK (pozitivní nebo zamítavé).</p> <p>Postup podle článku 103 ON: Tento postup se týká druhé fáze velkého projektu, která byla tichým souhlasem (automatickým souhlasem) schválena podle článku 103 ON. Ve většině případů by takové velké projekty neměly projít žádnými významnými úpravami, protože by se měly nacházet v pokročilé výstavbě z předchozího období. U nepodstatných změn ČS předloží EK aktualizovaný oznamovací formulář. EK provede hodnotící postup, jehož výsledkem může být „potvrzeno EK“, pokud se na základě posouzení EK potvrdí kvalifikace změn jako nepodstatných.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání stanoví: „Předkládání a oznamování velkých projektů se musí řídit postupy stanovenými v článcích 102 a 103 ON a informačními požadavky článku 101 ON, prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/207 a prováděcího nařízení EK (EU) č. 1011/2014. Žádosti o změnu velkých projektů se musí řídit stejným postupem jako při prvním oznámení nebo předložení EK (článek 102 odst. 1 nebo článek 102 odst. 2 ON). Mezi změny velkých projektů patří žádosti o fázování, změny velkých projektů, které je třeba dokončit v období 2014–2020 a zrušení velkých projektů.</p> <p>Změny finančních plánů týkající se převodu prostředků mezi prioritními osami téhož OP v rámci stejné kategorie regionu a téhož fondu je třeba předložit EK do 30. září 2023. To umožní přijetí rozhodnutí EK do 31. prosince 2023 (konečné datum pro způsobilost výdajů). Tyto lhůty nejsou povinné, ale jsou velmi doporučovány, aby měla EK</p>	<p>Procedure according to Article 102(2) of the CPR: This procedure is based on the application form and its supportive documents being presented directly to the EC. The MS submits its modification request to the EC through an updated application form and its updated supportive documents. The EC conducts the appraisal procedure, which may result in "acknowledged by the EC" when the changes do not affect the feasibility, economic viability and compliance with EU law; a positive amending decision or negative decision when they do. Any change of the total eligible costs results in a modifying EC decision (positive or negative).</p> <p>Procedure according to Article 103 of the CPR: This procedure relates to the second phase of major project, approved tacitly under Article 103. In most cases, such projects should not undergo any significant modifications as projects should have been in advanced construction from the previous programming period. For non-significant modifications, the MS submits an updated notification form to the EC. The EC conducts the appraisal procedure, which may result in "acknowledged by the EC" if the qualification of changes as non-substantial are confirmed as a result of the EC appraisal.</p> <p>The draft Closure Guidelines provide: "The submission and notification of major projects must follow the procedures set out in Article 102 and 103 of the CPR and the information requirements of Article 101 of the CPR, of EC Implementing Regulation (EU) 2015/207 and of EC Implementing Regulation (EU) No 1011/2014. The requests for amendment of major projects must follow the same procedure as the one used for the initial notification or submission to the EC (Article 102(1) or Article 102(2) of the CPR respectively). Amendments of major projects include phasing requests, amendments of major projects still to be completed in the 2014–2020 programming period and cancellation of major projects.</p> <p>Amendments of financing plans to transfer funds between priority axes of the same OP under the same category of region and the same fund need to be submitted by 30 September 2023. This will permit decisions to be adopted before 31 December 2023 (final date of eligibility). These deadlines are not compulsory but are highly</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		dostatek času na včasné zpracování změn ještě před koncem období způsobilosti. U nepodstatných převodů by finanční tabulky měly být oznámeny EK před konečným datem pro způsobilost výdajů.	recommended in order to give the EC sufficient time to process the amendments on time before the end of the eligibility period. For non-substantial transfers, the financial tables should be notified before the end of the eligibility period.
28.	Velké projekty (kap. 3; 3.2)	<p>FR: Může EK uvést příklady nesouladu realizovaného velkého projektu prováděného s rozhodnutím EK, který by mohl vést k uplatnění finanční opravy?</p> <p>Nesoulad prováděného velkého projektu zahrnuje nesoulad s dokumentací žádosti (pro postup dle článku 102 odst. 2 ON) a s oznamovacími dokumenty (pro postup dle článku 102 odst. 1 ON), na jejichž základě EK vydala rozhodnutí nebo velký projekt schválila tichým souhlasem (automatické schválení). Odchytky v realizovaném velkém projektu a informace obsažené v těchto dokumentech by po analýze míry odchýlení od těchto dokumentů mohly vést k finančním opravám na základě zprávy podle bodu 10 přílohy V (vzor závěrečné zprávy o provádění) prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/207 předložené ČS při uzavření příslušného velkého projektu.</p>	<p>FR: Can the EC give examples of non-compliance of the implemented major project implemented with the EC decision which could lead to the application of a financial correction?</p> <p>The non-compliance of the implemented major project includes the non-compliance with the application documents (for Article 102(2) of the CPR procedure) and with notification documents (for Article 102(1) procedure), which formed the basis of the EC Decision or EC tacit approval. Divergences in the implemented major project and the information included in these documents could lead to financial corrections, after the analysis of the level of departure from those documents, based on the reporting according to point 10 of Annex V (model for the final implementation report) of EC Implementing Regulation (EU) 2015/207 made by the MS at closure for the respective major project.</p>
29.	Velké projekty (kap. 12; 12.1.1)	<p>EL: V podkapitole 12.1.1 „Zprávy o velkých projektech“ se uvádí, že „ČS by měly popsat a vysvětlit jakékoli odchylky v provádění velkého projektu ve srovnání s tím, co bylo uvedeno ve výše uvedené dokumentaci“. Upřesněte prosím, co považujete za „odchylku“ (např. z hlediska času, nákladů, údajů Analýzy nákladů a přínosů atd.)? A jaké konkrétní informace k tomu jsou požadovány.</p> <p>ČS by měly potvrdit, že velký projekt je prováděn v souladu s formulářem žádostí a doplňujícími dokumenty (podle článků 102 nebo 103 ON) schválenými EK a že velký projekt funguje. „Odchytky“ musí být nepodstatné, protože podstatné změny by měly být schváleny EK stejným postupem, jaký byl původně použit (článek 102 odst. 2 nebo článek 102 odst. 1 ON).</p>	<p>EL: In sub-section 12.1.1 “Reporting on major projects” states that “MS should describe and explain any divergence in the implementation of the major project compared to what was stated in the above-mentioned documentation”. Please clarify what is considered as “divergence” (e.g. in terms of time, cost, CBA (Cost-benefit analysis) data, etc.?) and what specific information in relation to this is required.</p> <p>MS should confirm that the major project is implemented in accordance with the application form and accompanying documents (as per Articles 102 or 103 of the CPR), approved by the EC, and that the major project is functioning. The "divergences" must be non-substantial, as substantial changes should have been approved by the EC (through the same procedure as originally followed (Article 102(2) or Article 102(1) of the CPR).</p>
30.	Velké projekty (kap. 12; 12.1.1)	<p>PT: V návrhu Pokynů k uzavírání je uvedeno, že ve sloupci „Připomínky“ v tabulce 12 by měly ČS uvést, zda byl velký projekt realizován v souladu s dokumentací předloženou EK podle článku 102 nebo 103 ON, která tvořila</p>	<p>PT: It is stated that “In the column “Observations” in table 12, MS should indicate whether the major project has been implemented in accordance with the documentation submitted to the EC under</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>základ pro rozhodnutí EK, kterým se schvaluje finanční příspěvek na velký projekt, ve formě rozhodnutí nebo tichého souhlasu (automatického schválení). ČS by měly popsat a vysvětlit jakékoli odchylky v provádění velkého projektu ve srovnání s tím, co bylo uvedeno ve výše uvedené dokumentaci“. Žádáme o doplnění, jaký rozsah vysvětlení je potřeba uvést a při jaké odchylce, neboť s realizací velkého projektu je spojeno velké množství informací a dokumentů. Mělo by být poskytnuto další vysvětlení k tomuto tématu (co lze klasifikovat jako jakoukoli odchylku při implementaci velkého projektu oproti žádosti).</p> <p>Viz odpověď na otázku 29.</p>	<p>Article 102 or 103 of the CPR which formed the basis for the EC decision approving the financial contribution to the project, in the form of the decision or tacit agreement. MS should describe and explain any divergence in the implementation of the major project compared to what was stated in the above-mentioned documentation.” We ask for the clarification regarding the scope of the explanation to be provided on any divergence in the implementation of the major project, since the application of a major project entails a vast and detailed amount of information. Further explanation on this subject should be provided (what can be classified as any divergence in the implementation of the major project versus application form).</p> <p>See reply to question 29.</p>
31.	Velké projekty (kap. 3; 3.2)	<p>LV: Podle návrhu Pokynů k uzavírání v kapitole 3.2 - ČS by měly podat žádost o schválení nebo změnu velkého projektu do 30. září 2023. To umožní přijetí rozhodnutí EK před konečným datem pro způsobilost výdajů, tedy do 31. prosince 2023. Podle pokynů v kapitole 12.1.1. - Zahnutím velkého projektu do závěrečné zprávy o provádění (tabulka 12 přílohy V prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/207) ČS potvrzuje, že velký projekt je dokončen a přispívá k cílům příslušných priorit. Velké projekty, které nefungují nebo jsou fázované, by měly být hlášeny v souladu s kapitolou 6 a 7 těchto pokynů. Výše uvedené body jsou jediné, co se týče změn velkých projektů, a nevyjasňují, zda by při předkládání změn velkých projektů EK do 30. září 2023 měly být tyto změny ještě konzultovány s JASPERS IQR. Jak jsou konzultace s JASPERS a JASPERS IQR zapojeny do procesu hodnocení změn velkých projektů? Co by bylo považováno za podstatné změny, pokud by měly být změny předloženy IQR a EK atd.</p> <p>Žádné zvláštní řešení u IQR. Platí doporučená lhůta 30. září 2023.</p>	<p>LV: According to the guidelines 3.2 point – MS should submit a request for major project approval or amendment by 30 September 2023. This will permit adoption of the decisions before the final date of eligibility, 31 December 2023. According to the guidelines 12.1.1.section - By including a major project in the final implementation report (table 12 of Annex V to the Implementing EC Regulation (EU) No 2015/207), the MS confirms that the major project is completed and contributes to the objectives of the relevant priorities. Major projects that are non-functioning, or which are phased, should be reported in line with sections 6 and 7 of these guidelines. The above mentioned points are the only ones regarding the major projects amendments and they do not clarify whether, when submitting the amendments to the EC by 30 September 2023, these amendments should be before harmonized with JASPERS IQR, t.i. how the Jaspers consulting and Jaspers IQR experts are involved in the project amendments evaluation process? What would be considered major changes when amendments should be submitted to IQR and the EC, etc.</p> <p>No special treatment for IQR. The recommended deadline of 30 September 2023 applies.</p>
32.	Velké projekty (kap. 3; 3.2)	<p>RO: „EK posoudí soulad realizovaného velkého projektu s dokumentací a rozhodnutím EK o schválení finančního příspěvku. Přitom EK zohlední důvody a důsledky jakéhokoli</p>	<p>RO: "The EC will assess compliance of the implemented major project with the documentation submitted and the EC decision approving the financial contribution.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>nesouladu realizovaného velkého projektu s rozhodnutím EK a může uložit finanční opravu.“ Upřesněte prosím podmínky, které by u velkého projektu mohly vést k finanční opravě. Souvisejí pouze s případným neplněním ukazatelů, nebo se mohou týkat i dalších prvků implementace? Prosíme o upřesnění.</p> <p>Ano, při hodnocení podmínek, které mohou vést k finanční opravě u velkého projektu, budou zohledněny i jiné prvky než ukazatele ve výkonnostním rámci. Viz odpověď na otázku 28.</p>	<p>In doing so, the EC will take into account the reasons and consequences of any non-compliance of the implemented major project with the EC decision and may impose a financial correction." Please, clarify the conditions which are likely to give rise to a financial correction for a major project. Are they related to a potential non-fulfillment of the indicators only, or might they concern other elements of implementation, as well? Please, specify.</p> <p>Yes, when assessing the conditions which may lead to a financial correction for a major project, also other elements than indicators in the performance framework will be taken into account. See reply to question 28.</p>
33.	Zrušení závazků (kap. 4; 4.1)	<p>FR: V případě zrušení části nevyužitých závazků k datu 31. prosince 2020 budou částky zrušeny v průběhu uzavírání OP. Kdy přesně platí zrušení závazku pro OP, který předložil úplně a včas závěrečné dokumenty: při výpočtu konečného zůstatku OP uvedeného v textu v kapitole 4.3 po 31. květnu 2025 nebo dříve?</p> <p>U OP, který předložil závěrečné dokumenty do 15. února 2025 (nebo 1. března 2025, pokud termín prodlouží EK), bude zrušení nevyužitých závazků provedeno po stanovení konečného zůstatku, který má být vyplacen / získán zpět.</p>	<p>FR: In case of decommitment of the part of the unused commitments on 31 december 2020, the amounts are decommitted in the course of closure. For an OP that has submitted complete and on-time closure documents, when exactly does the decommitment apply: when calculating the final balance of the OP mentioned in point 4.3 of the text, after 31 may 2025 or before?</p> <p>For a OP that has submitted the closure documents by 15 February 2025 (or 1 March 2025 if extended by the EC), the decommitment of the unused commitments will be done after establishing the final balance to be paid / recovered.</p>
34.	Zrušení závazků (kap. 4; 4.1)	<p>FR: Z textu vyplývá, že část závazků stále otevřených k datu 31. prosince 2023 bude zrušena v průběhu uzavírání OP, pokud některý ze závěrečných dokumentů nebude předložen EK do 15. února 2025 nebo 1. března 2025. Znamená to, že při výpočtu „zrušení závazku“ ročního přídělu na rok 2020, posledního ročního přídělu na období 2014–2020, bude EK zohledňovat výdaje vykázané EK i po datu 31. prosince 2023, tj. po konečném datu pro způsobilost výdajů v souladu s článkem 65 odst. 2 ON?</p> <p>ČS mohou vykázat výdaje EK po 31. prosinci 2023 (konečné datum pro způsobilost výdajů). Podle článku 135 odst. 2 ON předloží PCO konečnou žádost o průběžnou platbu EK do 31. července</p>	<p>FR: The text indicates that the part of commitments still open on 31 December 2023 will be decommitted in the course of closure if any of the closure documents has not been submitted to the EC by 15 February 2025 or 1 March 2025. Does this mean that for the calculation of the "decommitment" of the 2020 annual allocation, the last annual allocation of the programming period 2014–2020, the EC will take into account the expenditure declared to the EC even after 31 December 2023, end date of eligibility of expenditure in accordance with the article 65.2 of the CPR?</p> <p>A MS can declare expenditure to the EC after 31 December 2023 (final date of eligibility). According to Article 135(2) of the CPR, the CA shall submit the final application for an interim payment by 31</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>následujícího po skončení předchozího účetního roku. Proto může PCO podat konečnou žádost o průběžnou platbu do 31. července 2024 (po skončení posledního účetního roku).</p>	<p>July following the end of the previous accounting year. Therefore, the CA can submit the last final application for an interim payment by 31 July 2024 (after the end of the final accounting year).</p>
35.	Zrušení závazků (kap. 4; 4.1)	<p>MT: Kapitola 4.1 Zrušení závazku: V návrhu Pokynů k uzavírání je uvedeno, že dojde ke zrušení závazku u jakékoli části závazků otevřených k 31. prosinci 2023, pokud nebude některý ze závěrečných dokumentů předložen do 15. února 2025 (nebo 1. března 2025, pokud bude prodloužena lhůta). Způsob, jakým je toto formulováno, zřejmě naznačuje opačný význam (contrario sensu), že pokud budou závěrečné dokumenty předloženy ve výše uvedené lhůtě, ke zrušení závazku nedojde. Jako ŘO se domníváme, že toto není sdělení, které chce EK dát, a navrhujeme přeformulovat text, aby se zabránilo nesprávnému výkladu.</p> <p>Citovaná věta je plně v souladu s článkem 136 odst. 2 ON. Ve stejné části návrhu Pokynů k uzavírání je další věta, která vysvětluje, že nevyužité závazky související s posledním rokem období budou během ukončování zrušeny. EK si proto nemyslí, že existuje prostor pro nesprávný výklad, jak uvádí ČS.</p>	<p>MT: Section 4.1 Decommitment: The document specifies that there will be decommitment of any part of the commitments open on 31st December 2023, if any of the closure documents are not submitted by 15th February 2025 (or 1st March 2025 if deadline is extended). The way this is phrased seems to imply a contrario sensu, that if the closure documents are submitted by the abovementioned deadline, the decommitment will not occur. While as MA we believe that this is not the message that the EC wants to give, we suggest that the text is reworded to avoid such possible interpretation.</p> <p>The quoted sentence is fully in line with Article 136(2) of the CPR. There is another sentence in the same section in the draft Closure Guidelines which explains that unused commitments related to the last year of the programming period will be decommitted in the course of closure. Therefore, the EC does not think that there is room for misinterpretation, as suggested by the MS.</p>
36.	Zúčtování (kap. 4; 4.2)	<p>ES: Navrhujeme zahrnout do návrhu Pokynů k uzavírání možnost, aby ČS požádal EK o vyrovnání počátečního předběžného financování ještě před uzavřením OP například ve dvou předchozích ročních účetních závěrkách.</p> <p>Článek 82 ON stanoví, že částka vyplacená v rámci počátečního předběžného financování EK bude plně zúčtována nejpozději při uzavření OP. Zúčtování může začít v dřívějších účetních letech, pokud OP obdrží maximální příspěvek z fondů stanovený v rozhodnutí EK o schválení OP.</p>	<p>ES: It is proposed to include the possibility for a MS to request the EC to offset the initial pre-financing before closure. For example, in the two previous annual accounts.</p> <p>Article 82 of the CPR stipulates that the amount paid as initial pre-financing shall be totally cleared from the EC accounts not later than when the OP is closed. Therefore, the clearing can start in earlier accounting years, if a OP receives the maximum Funds contribution set out in the EC decision approving the OP.</p>
37.	Zúčtování (kap. 4; 4.2)	<p>ES: Postup popsáný v tomto odstavci by se měl použít, pokud je dosaženo celkového limitu OP jako celku, nikoli pokud je dosaženo maximální úrovně podpory pro každou prioritní osu.</p> <p>Správně. Aby bylo možné zahájit zúčtování počátečního předběžného financování, musí OP obdržet maximální příspěvek z fondů stanovený v rozhodnutí EK o schválení OP.</p>	<p>ES: The procedure described in this paragraph should be applied when the total aid ceiling of a OP as a whole is reached, not when the maximum level of support for each priority is reached.</p> <p>Correct. The OP has to receive the maximum Funds contribution set out in the EC decision approving the OP in order to start clearing the initial pre-financing.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
38.	Flexibilita (kap. 4; 4.3)	<p>CZ: Chtěli bychom požádat o vysvětlení ohledně ustanovení týkajících se možné flexibility pro REACT-EU. Věta v odstavci v závorkách „V tomto ohledu nelze uplatnit žádnou flexibilitu mezi prioritami dodatečných zdrojů OP a prioritami EFRR a ESF rozdělenými podle kategorií regionů“ není zcela jasná. Pokud je možná 10% flexibilita mezi stejným fondem a kategorií regionu (pro EFRR/ESF), byla by také možná mezi prioritní osou dodatečných zdrojů z REACT-EU v rámci jednoho fondu (například EFRR) a stejnou prioritní osou fondu (EFRR), která má pouze jednu kategorii regionu?</p> <p>Zdroje REACT-EU představují externí účelově vázané příjmy, které se v souladu s článkem 21 odst. 1 Finančního nařízení použijí k financování konkrétních výdajových položek. Zdroje REACT-EU jsou vedeny ve zvláštních rozpočtových položkách, odlišně od zdrojů vázaných mimo REACT-EU na ERDF a ESF. Proto není možné mezi nimi použít 10% flexibilitu, protože by to znamenalo změnu rozpočtového závazku po roce, v němž byl učiněn. Výsledkem je, že v případě REACT-EU bude flexibilita platit pouze mezi prioritami REACT-EU stejného fondu v rámci stejného OP, např. mezi dvěma prioritami REACT-EU EFRR.</p>	<p>CZ: We would like to ask for clarification concerning provisions related to possible flexibility for REACT-EU. The sentence in the bracketed paragraph „In this regard, no flexibility can be applied between the OP’s additional resources priorities and the ERDF and ESF priorities broken down per category of region“ is not totally clear. If the 10% flexibility is possible between the same fund and category of region (for ERDF/ESF), would it be also possible between the priority axis of additional resources from REACT-EU under one fund (for instance the ERDF) and the same fund (ERDF) priority axis that has only one category of region?</p> <p>REACT-EU resources constitute external assigned revenue, which in accordance with Article 21(1) of the Financial Regulation shall be used to finance specific items of expenditure. REACT-EU resources are kept on specific budget lines, separate from the non-REACT-EU ERDF and ESF. Therefore, it is not possible to apply the 10% flexibility between them, as this would imply a modification of the budgetary commitment after the year in which it was made. As a result, in the case of REACT-EU, the flexibility will only apply between the REACT-EU priorities of the same Fund within the same OP, e.g. between two REACT-EU ERDF priorities.</p>
39.	Flexibilita (kap. 4; 4.3)	<p>ES: Pro uzavření OP je povolen převod až 10 % alokace mezi osami stejného OP. Pokud se použije tato flexibilita, měla by se tato odchylka rozšířit na cíle ukazatelů výkonnostního rámce.</p> <p>Flexibilita stanovená v článku 130 odst. 3 ON je mechanismem, pomocí kterého platba EU na prioritu (na fond a kategorii regionů) překračuje úroveň stanovenou v rozhodnutí EK o přijetí OP. Chcete-li využít této flexibility, není nutné provádět změny OP. V důsledku toho nebudou upraveny ani cíle ukazatelů ve výkonnostním rámci. Při hodnocení naplnění ukazatele výkonnostního rámce vzhledem k cíli bude zohledněno uplatnění této flexibility. Je třeba poznamenat, že v souladu s ustanoveními prováděcího nařízení (EU) č. 215/2014 se nevyžaduje, aby výkonnostní rámec zahrnoval všechny podporované aktivity v rámci prioritní osy, a minimální mezní hodnoty pro dosažení cíle jsou stanoveny výrazně pod 100 %. Proto již existuje dostatečná flexibilita,</p>	<p>ES: At the closure of the OP, the transfer of up to 10 % of the financial allocation between axes of the same OP is allowed. If this flexibility is applied, this variation should be extended to the targets of the performance framework indicators.</p> <p>The flexibility provided by Article 130(3) of the CPR is a mechanism whereby the EU payment to a priority (per Fund and per category of regions) exceeds the level set in the EC decision adopting the OP. To benefit from this flexibility, there is no need for an OP modification. Consequently, the indicator targets shall not be adjusted either. When assessing the indicator achievement against the target, the application of this flexibility will be taken into consideration. It should be noted that, in line with the provisions of the Implementing Regulation (EU) No 215/2014, it is not required that the performance framework represents all types of investments under the priority axis and the minimum thresholds of achievement are way below 100 %. Therefore, sufficient flexibility is</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		aby bylo možné zohlednit dalších 10 % příspěvku EU na prioritní osu.	already in place to account for the additional 10 % in EU contribution to a priority axis.
40.	Flexibilita (kap. 4; 4.3)	<p>MT: Chtěli bychom navrhnout následující revizi textu: o více než 10 % příspěvek z fondů pro každou prioritu na každý fond a kategorii regionu, jak je stanoveno v rozhodnutí EK o schválení OP a jakékoli změny provedené v tomto OP. Změnu navrhuje proto, že text, jak byl předložen, zřejmě nezohledňuje následná rozhodnutí EK vydaná pro změny OP.</p> <p>Pokud návrh Pokynů k uzavírání odkazuje na rozhodnutí EK o schválení OP, odkazuje se na nejnovější rozhodnutí.</p>	<p>MT: We would like to propose the following revisions to the text: by more than 10%, the contribution from the Funds for each priority per Fund and per Category of region as set out in the EC decision approving the OP, and any modification made to such OP. This revision is being proposed since the text as presented does not seem to take into account subsequent EC decisions issued for OP modifications.</p> <p>When draft Closure Guidelines refer to the decision approving OP, reference is made to the latest Decision.</p>
41.	Flexibilita (kap. 4; 4.3)	<p>PL: Neměl by okamžik výpočtu konečného zůstatku být okamžikem, kdy EK vyplatí částky zadržené z každé následující žádosti o platbu, tj. rozdíl mezi požadovanou částkou a vyplacenou na základě žádosti o průběžnou platbu? Uveďte prosím více podrobností o možných způsobech postupu ŘO při převodu prostředků mezi prioritami podle článku 130 odst. 3 ON.</p> <p>Ustanovení pro výpočet konečného zůstatku jsou uvedena v článku 130 odst. 3 ON. Příloha IV návrhu Pokynů k uzavírání představuje pouze názorný příklad toho, jak flexibilita mezi prioritními osami funguje při uzavření OP. Nelze ji chápat jako vzor výpočtu konečného zůstatku pro uzavření OP, který je složitější než návrh uvedený v příloze IV, a který bude vypracován v pozdější fázi.</p>	<p>PL: Shouldn't the moment of calculating the final balance be the moment when the EC pays out the amounts retained from each subsequent payment claim, i.e. the difference between the amount claimed and paid out on the basis of the payment claim? Please provide more details on possible practical ways of proceeding by managing authorities with regard to the transfer of funds between priorities pursuant to Article 130(3) of the CPR.</p> <p>The provisions for calculating the final balance are provided in Article 130(3) of the CPR. Annex IV to the draft Closure Guidelines represents a conceptual illustration of how flexibility between priorities works at closure. It is not to be understood as a calculation sheet for the closure of a OP, which is more complex than the illustration included in Annex IV and which will be developed at a later stage.</p>
42.	Flexibilita (kap. 4; 4.3)	<p>HU: Navrhujeme využít 10% flexibilitu v případě tematických cílů.</p> <p>Toto není možné. Podle článku 130 odst. 3 ON se flexibilita bude vztahovat pouze na jednotlivé fondy a kategorie regionů.</p>	<p>HU: We suggest a 10% flexibility in the case of Thematic Objectives as well.</p> <p>This is not possible. According to Article 130(3) of the CPR, the flexibility will only apply per Fund and per category of regions.</p>
43.	Flexibilita (kap. 4; 4.3)	<p>LT: Ačkoli ustanovení týkající se návrhu EK REACT-EU a návrhu obecného nařízení 2021–2027 ještě nebyla přijata a byla uvedena v hranatých závorkách, podkapitola 4.3. Výpočet konečného zůstatku uvádí: „[Další zdroje zpřístupněné návrhem EK REACT-EU nebudou rozděleny podle kategorií regionů. Jelikož 10% flexibilita stanovená v článku 130 odst. 3 ON je možná pouze mezi prioritními osami OP v rámci stejného fondu a kategorie</p>	<p>LT: Although the provisions concerning the EC's REACT-EU proposal and the proposal for CPR 2021–2027 Regulations have not yet been adopted and were presented in square bracket, the sub-section 4.3. Calculation of the final balance states: “[Additional resources made available by the EC's REACT-EU proposal will not be broken down per category of region. As the 10% flexibility provided under Article 130(3) of the CPR is</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>regionu, pro dodatečné zdroje poskytnuté v návrhu EK na REACT-EU bude flexibilita platit pouze mezi těmi prioritními osami OP, kde jsou přidělovány další zdroje. V tomto ohledu nelze uplatnit žádnou flexibilitu mezi prioritními osami dodatečných zdrojů OP a prioritními osami EFRR a ESF rozdělenými podle kategorií regionů. Nelze uplatnit žádnou flexibilitu mezi prioritními osami dodatečných zdrojů OP a prioritními osami FS, protože dodatečné zdroje spadají pod jiný fond (EFRR nebo ESF).] Chtěli bychom ponechat 10% flexibilitu aplikovanou na celý OP bez vyloučení prioritních os dodatečných zdrojů. Důvody vyloučení pro nás nejsou zcela jasné. Je-li to způsob, jak chránit aktivity REACT-EU v případě, že nebude dosaženo implementace a budou prostředky využívány jinými prioritními osami, pak bychom chtěli zdůraznit pozitivní stránku toho, když platby REACT-EU překročí plánované financování a mohou pokrývat další priority.</p> <p>Viz odpověď na otázku 38.</p>	<p>only possible between the OP's priorities within the same Fund and category of region, for the additional resources made available by the EC's REACT-EU proposal the flexibility will only apply between those OP's priorities where additional resources are allocated. In this regard, no flexibility can be applied between the OP's additional resources priorities and the ERDF and ESF priorities broken down per category of region. No flexibility can be either applied between the OP's additional resources priorities and the Cohesion Fund priorities as the additional resources will fall under a different Fund (ERDF or ESF).] We would like to keep 10 % of flexibility applied for the whole operational OP without an exclusion of the additional resources priorities. Reasons of the exclusion are not entirely clear for us. If it is the way to protect the REACT-EU activities in case the implementation is not achieved and funds are used by other priorities, then we would like to stress the positive side of it when payments of the REACT-EU exceed the planned funding and may cover other priorities.</p> <p>See reply to question 38.</p>
44.	Flexibilita (kap. 4; 4.3)	<p>RO: Kromě flexibility zahrnuté do ON v důsledku pandemie COVID-19 se při uzavírání OP nepředpokládá žádná jiná flexibilita. Flexibilita uvedená v ON je poměrně omezená, proto žádáme o podobnou flexibilitu jako v období 2007–2013.</p> <p>Pokud má ČS na mysli 10% flexibilitu při uzavírání období 2014–2020, mají její účinky stejnou povahu jako 10% flexibilita poskytovaná při uzavírání období 2007–2013.</p>	<p>RO: Apart from the flexibility included in CPR as a result of the COVID-19 pandemic, no other flexibility is foreseen at closure. The CPR flexibility is rather limited; therefore, we ask for a similar flexibility with the one offered in the 2007–2013 programming period.</p> <p>If the MS means the 10% flexibility at closure 2014–2020, its effects are of the same nature as of the 10% flexibility offered at closure 2007–2013.</p>
45.	Flexibilita (kap. 4; 4.3)	<p>SK: Vzhledem k tomu, že Slovenská republika bude implementovat dodatečné prostředky z REACT-EU v rámci samostatné prioritní osy, žádáme, aby bylo možné uplatnit pravidlo 10% flexibility na výdaje REACT-EU ve vztahu k jiným prioritním osám OP.</p> <p>Viz odpověď na otázku 38.</p>	<p>SK: Due to the fact that the Slovak Republic will implement the additional funds from the REACT-EU within a separate priority axis, we request to make it possible to apply the 10% flexibility rule for REACT-EU expenditures in relation to other priority axes of the OP.</p> <p>See reply to question 38.</p>
46.	Flexibilita (kap. 4; 4.3)	<p>PL: Výpočet konečného zůstatku (včetně 10% flexibility) bude rozdělen podle jednotlivého fondu a kategorie regionů. Potvrďte prosím, zda bude s Iniciativou na podporu zaměstnanosti mladých lidí (YEI) zacházeno jako se samostatným fondem (obdobně jako s údaji zahrnutými do výpočtu zpráv</p>	<p>PL: Calculation of the final balance (including 10% flexibility) will be broken down per Fund and category of region. Please confirm whether the Youth Employment Initiative (YEI) will be treated as a separate fund (analogous to data included in calculating reports preparing after submitting payment</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>připravovaných po podání žádosti o platbu / účtů) nebo jiným způsobem? Jak se posuzují odpovídající zdroje ESF (další zdroj k alokaci YEI) při uzavírání OP: jako součást ESF, YEI nebo v samostatné kategorii?</p> <p>V souladu s článkem 22 nařízení o ESF se konkrétní alokace pro YEI a odpovídající příspěvek ESF považují za jeden fond. Pro účely ON se tedy s YEI zachází jako s fondem, který zahrnuje jak konkrétní alokaci pro YEI, tak odpovídající podporu ESF, pokud není uvedeno jinak. To znamená, že pro účely uplatnění 10% flexibility při uzavírání OP se YEI (odpovídající příspěvek YEI + ESF) a ESF (čistě podpora ESF nesouvisející s YEI) považují za samostatné fondy.</p>	<p>application / accounts) or in a different way? How to qualify matching ESF resources (additional source to YEI allocation) at closure: as part of the ESF, YEI or in a separate category?</p> <p>In accordance with Article 22 of the ESF Regulation, the specific allocation for the YEI and the ESF corresponding contribution are considered as one Fund. Therefore, for the purposes of the CPR, the YEI is treated as a Fund, which comprises both the specific allocation for the YEI and the ESF corresponding support, unless otherwise specified. This means that for the purposes of applying the 10% flexibility at closure, the YEI (YEI + ESF corresponding contribution) and ESF (purely ESF support not related to YEI) are considered as separate funds.</p>
47.	<p>Výpočet konečného zůstatku (kap. 4; 4.3)</p>	<p>IT: V příloze IV je uvedený příklad uzavření finančního plánu vypočítán na základě míry spolufinancování stanovené u konečné verze schváleného OP. Zdá se však, že názorný příklad nezohledňuje míru spolufinancování ve výši 100 % přijatou v období 2020–2021. To znamená, že při uzavírání se ukáže, že poslední míra spolufinancování použitá na finanční plán OP je nižší. Pokud bychom tedy použili metodiku jako v příkladu, došlo by při uzavírání k nesouladu mezi příspěvkem z fondů EU (ESF) a národním spolufinancováním v důsledku rozdílných měr spolufinancování uplatňovaných v průběhu celého období. Rádi bychom tento nesoulad vysvětlili.</p> <p>Je důležité vzít v úvahu, že příloha IV návrhu Pokynů k uzavírání uvádí pouze příklad toho, jak funguje flexibilita mezi prioritními osami při uzavření. Nelze ji chápat jako vzor výpočtu konečného zůstatku pro uzavření OP. To je složitější než formulář, který je uveden v příloze IV, a bude zahrnovat další důležité prvky, jako je zúčtování počátečního předběžného financování a ročního předběžného financování atd. Míra spolufinancování ve výši 100 % se týká pouze účetních let 2020–2021. Veškeré výdaje předložené v následujících účetních letech (2021–2022 a dále) budou uhrazeny s použitím míry spolufinancování podle finančního plánu, např. v uvedeném příkladu je to 85 %. EK nebude upravovat míru spolufinancování jejím zprůměrováním z důvodu 100% míry spolufinancování uplatňované v účetních letech 2020–2021. Jinými slovy, EK uplatní 100% míru</p>	<p>IT: In Annex IV, the example of closure of the financial plan is calculated based on the co-financing rate of the final version of the approved OP. However, the simulation does not seem to consider the co-financing rates at 100% adopted in 2020–2021 period. It implies that, at the closure, the last co-financing rate applied to the OP's financial plan turns out to be lower. So, if we were applying the methodology as in the example, would occur at the closure a mismatch between EU Fund Contribution (ESF) and National Counterpart due to the different co-financing rates applied in the programming period. We would like some clarification on that mismatch.</p> <p>It is important to consider that Annex IV to the draft Closure Guidelines represents a conceptual illustration of how flexibility between priorities works at closure. It is not to be understood as a calculation sheet for the closure of a OP. The latter is more complex than what is included in Annex IV and will include other important elements such as clearing of initial pre-financing and annual pre-financing etc. The 100% co-financing rate is something particular to the accounting year 2020–2021 only. Any expenditure submitted in the next accounting years (2021–2022 and onwards) will be reimbursed by applying the co-financing rate as per the financial plan, e.g. 85% in the example given. The EC will not be adjusting the co-financing rate by averaging it because of the 100% co-financing rate applied in the accounting year 2020–2021. In other words, the EC will apply the 100% co-financing rate to the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>spolufinancování na výdaje vykázané během jednoho roku (2020–2021) a míru spolufinancování podle finančního plánu během zbývajících účetních let. Výdaje uhrazené ve výši 100 % míry spolufinancování budou zohledněny při výpočtu konečného zůstatku, který má být uhrazen v budoucích účetních letech, neboť budou tvořit součást částek uhrazených v minulých účetních letech (viz tabulka 8 v aktuálních výpočtových formulářích). Vzhledem k tomu, že příspěvek z fondu, o němž bylo rozhodnuto pro OP, se nezvyšuje / nemění, jediným dopadem 100% míry spolufinancování uplatňované v účetních letech 2020–2021 by bylo „rychlejší“ čerpání příspěvků z fondu na OP.</p>	<p>expenditure declared during one year (2020–2021) and the co-financing rate as per the financial plan during the remaining accounting years. The expenditure reimbursed at the 100% co-financing rate will be considered when calculating the balance to be paid in future accounting years, as it will form part of the amounts paid during past accounting years (table 8 in the current calculation sheets). Since the Fund contribution decided for the OP is not increasing/changing, the only impact of the 100% co-financing rate applied in the accounting year 2020–2021 would be a “faster” spending of the Fund contribution due to the OP</p>
48.	<p>Výpočet konečného zůstatku (kap. 4; 4.3)</p>	<p>RO: „Příklad výpočtu konečného zůstatku OP je uveden v příloze IV návrhu Pokynů k uzavírání.“ Bylo by užitečné mít několik příkladů výpočtu konečného zůstatku v různých scénářích a s přihlédnutím k předběžnému financování - podobně jako tomu je v Pokynech pro přípravu, prověření a přijetí účtů.</p> <p>Viz odpověď na otázku 41.</p>	<p>RO: "An example of a final balance calculation for a OP is set out in Annex IV to these guidelines." It would be useful to have several examples of calculating the final balance, in different scenarios and taking into account the pre-financing - similar to the Guidance on Preparation, Examination and Acceptance of Accounts.</p> <p>See reply to question 41.</p>
49.	<p>Výpočet konečného zůstatku (kap. 4; 4.3)</p>	<p>LV: Pokud jde o přílohu IV, prosím vysvětlíte, jaká částka by měla být zahrnuta do sloupce (P). Z tabulky to není zřejmé, protože v příkladu se zdá, že je to jednoduše výsledek vynásobení sloupce (D1) sloupcem (C). Ocenili bychom, kdyby EK poskytla podrobnější příklad výpočtu, včetně výstupních údajů, přezávazkování alespoň u jedné prioritní osy, s přihlédnutím k zúčtování počátečních, ročních záloh (také zúčtování zůstatku pro rok 2020), jinak to není kompletní a naše otázky jsou stále nezodpovězené.</p> <p>Částky ve sloupci P (vyplacené za všechny minulé účetní roky) jsou výsledkem uplatnění míry spolufinancování na vykázané způsobilé výdaje. Ano, příklad zahrnuje také přezávazkování - viz prioritní osa 1.</p> <p>Viz odpověď na otázku 41.</p>	<p>LV: Regarding annex IV please explain what amount should be included in column (P), it is not clear, since in the example it seems that it is simply the result of multiplying column (D1) with column (C). We would appreciate if the EC would provide more detailed example of calculation, including output data, overbooking at least in one priority, taking into account clearance of initial, annual advances (also clearance of balance for 2020), otherwise it is not complete, some questions are still opened.</p> <p>The amounts in column P (Paid over all past accounting years) are the result of applying the co-financing rate to the eligible expenditure declared. Yes, it does demonstrate an example of overbooking – please refer to priority axis 1.</p> <p>See reply to question 41.</p>
50.	<p>Výpočet konečného zůstatku (kap. 4; 4.3)</p>	<p>PL: Příloha IV - uvedený příklad je srozumitelný a nemáme k němu žádné komentáře. Ale představuje relativně jednoduchou situaci (každá prioritní osa odkazuje pouze na jednu kategorii regionu). Podle našeho názoru stojí za to upravit příklad tak, aby zohledňoval složitější situace, např. prioritní osy realizované ve dvou kategoriích regionů a financované</p>	<p>PL: Annex IV - the given example is understandable and we have no comments on it, but it presents a relatively simple situation (each priority axis refers only to one category of region). In our opinion it is worth modifying the example in such a way that it takes into account more complex situations, e.g. axes implemented in two categories of</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		z prostředků REACT-EU. Proto navrhujeme uvést ještě složitější příklady.	regions and priority axes financed by REACT-EU funds. Therefore more, more complex, examples should be introduced.
		Viz odpověď na otázku 41.	See reply to question 41.
51.	Výpočet konečného zůstatku (kap. 4; 4.3)	<p>ES: Navrhujeme zahrnout do návrhu Pokynů k uzavírání možnost, aby ČS požádal o zúčtování částky, kterou EK neuhradila v účtech za rok 2020 před uzavřením OP.</p> <p>Článek 139 odst. 7 ON ve znění nařízení (EU) č.2020/460 ze dne 30. března 2020 („CRII“) stanoví, že: „Odchylně od prvního pododstavce EK nevydá inkasní příkaz pro částky, které mají být získány zpět od ČS na základě účetní závěrky předložené v roce 2020. Částky, jež nebudou získány zpět, se použijí k urychlení investic souvisejících s šířením onemocnění COVID- 19, jež jsou způsobilé podle tohoto nařízení a zvláštních pravidel pro jednotlivé fondy. U částek, jež nebudou získány zpět, se provede vyúčtování či zpětné získání při uzavření OP.“ EK se nemůže od těchto regulačních požadavků odchýlit.</p>	<p>ES: It is proposed to include the possibility for a MS to request the clearance of the amount not recovered by the EC in the 2020 accounts before closure.</p> <p>Article 139(7) of the CPR, as amended by Regulation (EU) 2020/460 of 30 March 2020 (‘CRII’), stipulates that: "By way of derogation from the first subparagraph, the EC shall not issue a recovery order for amounts recoverable from the MS for the accounts submitted in 2020. Amounts not recovered shall be used to accelerate investments related to the COVID-19 outbreak and eligible under this Regulation and Fund-specific rules. The amounts not recovered shall be cleared or recovered at closure." The EC cannot deviate from such regulatory requirements.</p>
52.	Výpočet konečného zůstatku (kap. 4; 4.3)	<p>BE: Žádost o vyjasnění: Vysvětlení se týká přílohy IV a výpočtů provedených ve sloupci P „Vyplaceno za všechny předchozí roky“. V příkladu poskytnutém EK jsou částky v tomto sloupci výsledkem vzorce. Například: $59.684 = E1 * C$ nebo $70.000 * 85.26\%$. Abychom se vyhnuli nedorozuměním, chtěli bychom, aby byl tento vzorec jasně specifikován v záhlaví sloupce. Konkrétně by aktuální zmínka „P“ měla být nahrazena „$P = C * D1$ nebo $C * E1$“</p> <p>V příloze IV návrhu Pokynů k uzavírání byly výpočty objasněny.</p>	<p>BE: Request for clarification: The clarification concerns Annex IV and the calculations made in column P "Paid over all past accounting years" In the example provided by the EC, the amounts in this column are the result of a formula. For example: $59.684 = E1 * C$ or $70.000 * 85.26\%$. In order to avoid any misunderstanding, we would like this formula to be clearly specified in the header of the column. Concretely, the current mention "P" should be replaced by "$P = C * D1$ or $C * E1$"</p> <p>This has been clarified in Annex IV to the draft Closure Guidelines.</p>
53.	Výpočet konečného zůstatku (kap. 4; 4.3)	<p>BE: Podle požadavku byl do sloupce P „Vyplaceno za všechny předchozí roky“ přílohy IV návrhu Pokynů k uzavírání zahrnut vzorec. Lze dojít k závěru, že částka vyplacená ve všech minulých účetních letech bude vypočtena při uzavření OP na základě poslední verze finančního plánu OP (bez ohledu na částky skutečně vyplacené v průběhu období)?</p> <p>EK připomíná, že výpočty uvedené v příloze IV jsou pouze ilustrativní. Částky vyplacené v předchozích letech se vypočítají a vyplatí ČS podle sazby spolufinancování platné v době podání žádosti. Je</p>	<p>BE: As requested, a formula has been included in column P “Paid in all previous years” of Annex IV of the draft closure guidelines. Can it be concluded that the amount paid in all past accounting years will be calculated at closure on the basis of the latest version of the OP’s financial plan (regardless of the amounts actually paid throughout the programming period)?</p> <p>The EC recalls that the calculations in Annex IV are for illustrational purposes only. The amounts paid in previous years are calculated and paid to the MS in accordance with the co-financing rate in</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>totiž možné mít dvě (nebo více) různých sazeb spolufinancování. Míra spolufinancování platná v okamžiku uzavření OP se použije pouze na výdaje předložené v posledním účetním roce.</p>	<p>force at the time of the application. Indeed, 26rt h possible to have two (or more) different co-financing rates. The co-financing rate in force at closure will be applied only to the expenditure submitted in the final accounting year.</p>
54.	<p>Výpočet konečného zůstatku (kap. 4; 4.3)</p>	<p>SE: Rádi bychom požádali o vyjasnění výkladu článku 129 ON. Hlavně ve vztahu k článku 130. Je „výše veřejných výdajů“ v článku 129 stejná jako „podpora z fondů vyplácená příjemcům“ v článku 130, tj. Jak se nazývá v novém návrhu obecného nařízení 2021–2027? Kromě toho z návrhu Pokynů k uzavírání není jasné, jak by mělo být v praxi prováděno ujištění a podávání zpráv podle článku 129? Uvádí toto ujištění příloha IV v návrhu Pokynů k uzavírání?</p> <p>Definice veřejných výdajů je uvedena v článku 2 odst. 15 ON. Příspěvek z fondů a ENRF vyplacený EK ČS podle článku 129 ON se týká pouze příspěvku z fondů EU, který ČS vyplatila EK. Článek 129 stanoví: „ČS zajistí, aby se do uzavření OP výše veřejných výdajů vyplacených příjemcům rovnala alespoň příspěvku z fondů a ENRF vyplácenému EK ČS.“ PCO by měl provést výpočty a zajistit, aby byl v účtech za poslední účetní rok dodržen článek 129 ON. AO by měl tuto kontrolu přidat do auditu účetní závěrky za poslední účetní rok a poskytnout ujištění o souladu s tímto článkem v kapitole 6 kontrolní zprávy.</p>	<p>SE: We (SE) would like a clarification of the interpretation of Article 129 of EU Regulation 1303/2013. Mainly in relation to Article 130. Is "amount of public expenditure" in Article 129 the same as "support from the Funds paid to beneficiaries" in Article 130, i.e. as it is called in the new regulations for 2021–2027? Furthermore, it is not clear from the closure guidelines how the assurance and reporting according to Article 129 should be done in practice? Is this assurance made by Annex IV in the closure guidelines?</p> <p>For the definition of the public expenditure, please refer to Article 2(15) of the CPR. Contribution from the Funds and the EMFF paid by the EC to the MS, as per Article 129 of the CPR, relates only to EU Funds contribution paid by the EC to the MS. Article 129 provides: "The MS shall ensure that by the closure of the operational OP, the amount of public expenditure paid to beneficiaries is at least equal to the contribution from the Funds and the EMFF paid by the EC to the MS". The CA should perform the calculations and ensure that in the accounts for the final accounting year Article 129 of the CPR is respected. The AA should add this check in the audit of the accounts for the final accounting year and provide assurance on the compliance with this Article in chapter 6 of the control report for the final accounting year.</p>
55.	<p>Přezávazkování (kap. 4; 4.4)</p>	<p>RO:</p> <ol style="list-style-type: none"> Přezávazkované výdaje vykázané EK budou posouzeny při uzavření OP a po něm, aby se jimi nahradily neoprávněné částky z nesrovnalostí. Lze toto nahrazení použít jen v rámci stejné prioritní osy nebo také mezi různými osami, v rámci stejného fondu / regionu? Návrh Pokynů k uzavírání nspecifikuje, zda se s přezávazkovanými výdaji zachází jinak při ověření nebo auditu. <p>1. Přezávazkování lze použít k vyrovnání neoprávněných výdajů v rámci stejné prioritní osy a dále v rámci 10% flexibility mezi prioritními osami téhož fondu a kategorie regionu ve stejném OP (o 10% flexibilitě pojednává článek 130 odst. 3 ON).</p>	<p>RO:</p> <ol style="list-style-type: none"> Overbooked expenditure declared to the EC will be considered at and after closure to replace irregular amounts. Can this be applied within the same priority or also between different priorities, within the same fund/region? The Guidelines do not specify if there any different treatment of overbooked expenditures regarding the verifications or audit. <p>1. Overbooking can be used to replace the irregular expenditure within the same priority axis and for the 10% flexibility between priority axes of the same Fund and category of region, within the same OP (for the 10% flexibility, see Article 130(3) of the CPR).</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>2. Přezávazkované výdaje by měly podléhat řídicí kontrole a měly by být zahrnuty také do souboru způsobilých výdajů za poslední účetní rok, ze kterého AO vybírá vzorek.</p>	<p>2. Any overbooking should be subject to management verifications and should be included in the population of eligible expenditure for the final accounting year from which the AA draws its sample.</p>
56.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>BE: Otázka týkající se kapitoly 4 Přezávazkování: „Jelikož žádosti o platbu jsou kumulativní pouze v daném účetním roce, dosáhne-li prioritní osa maximálního příspěvku fondů uvedeného v rozhodnutí EK o schválení OP před posledním účetním rokem, výdaje vykázané EK navíc nad tento maximální příspěvek fondů na prioritní osu nebudou přeneseny do následujícího účetního roku“ => přezávazkované výdaje se nemohou přesunout na pozdější účetní rok (a nahradit nesprávné částky).</p> <p>Správně.</p>	<p>BE: A question also concerning Point 4 Overbooking: “As payment applications are cumulative only within a given accounting year, if a priority reaches the maximum Funds contribution set out in the EC decision approving the OP before the final accounting year, expenditure declared to the EC in excess of this maximum Funds contribution for the priority will not be carried over to the next accounting year” => overbooked expenditure cannot move forward to a later accounting year (to replace irregular amounts).</p> <p>Correct.</p>
57.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>EE: Je možné nahradit výdaje (například v případě závažných nesrovnalostí) jinými vhodnými výdaji v kontextu OP, které nemusí být nutně původně vybrány a realizovány jako výdaje projektu z fondů (neimplementovány jako přezávazkování). Bylo by možné tuto příležitost otevřít také v návrhu Pokynů k uzavírání (v rámci kapitoly 4. finanční řízení), například za jakých podmínek je to povoleno, v jaké fázi, jaký je postup vyjednávání? Nebo pokud je to již někde zahrnuto, opravdu bych ocenil jakýkoli odkaz. Pro jednání (je-li dostatek času) bych chtěl navrhnout dva příklady výpočtu konečného příspěvku OP na úrovni EU na základě právě zasláného pracovního listu aplikace Excel, kde 1) skutečné národní veřejné zdroje značně převyšují národní veřejné zdroje uvedené ve finančním plánu OP a 2) kde skutečné národní soukromé zdroje výrazně převyšují národní soukromé zdroje uvedené ve finančním plánu OP. Nerozumím tomuto „nebo“ ve sloupci F tabulky na základě poskytnutých příkladů. Jen pro jistotu při uzavírání OP.</p> <p>Ne, to není možné. Přezávazkované výdaje musí být v souladu se všemi příslušnými pravidly politiky soudržnosti, aby byly zákonné a správné. Navrhovaný přístup se navíc zdá být v rozporu s článkem 65 odst. 6 ON, tj. „Operace nelze vybrat pro poskytnutí podpory z ESI fondů, pokud byly fyzicky dokončeny nebo plně provedeny dříve, než</p>	<p>EE: Whether it is possible to replace costs (for example in case of major irregularities) with other suitable costs in the OP context that are not necessarily initially selected and implemented as Structural Funds project costs (not implemented as overbooking). Would it be possible to open up this opportunity also in the draft closure guidelines (under 4. financial management), for example under what conditions this is allowed, at what stage, what is the negotiation procedure? Or if this is already covered somewhere, I would really appreciate any reference to that. For the meeting (if there is enough time), I would like to suggest presenting two examples of calculation of final OP level EU contribution based on closure excel worksheet just sent, where 1) actual national public contribution considerably exceeds national public contribution agreed in the financial plan, and 2) where actual national private contribution considerably exceeds national private contribution agreed in the financial plan. I do not quite understand this “or” in the table column F based on the examples provided. Just to be safe at closure.</p> <p>No, it is not possible. The overbooked expenditure has to comply with all applicable cohesion policy rules to be legal and regular. In addition, the proposed approach seems to be in breach of Article 65(6) of the CPR, i.e. "Operations shall not be selected for support by the ESI Funds where they have been physically completed or fully</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>příjemce předloží ŘO žádost o podporu v rámci OP.“ Je důležité vzít v úvahu, že příloha IV návrhu Pokynů k uzavírání uvádí pouze názorný příklad toho, jak flexibilita při uzavírání OP mezi prioritními osami funguje. Nelze ji chápat jako vzor výpočtu konečného zůstatku při uzavírání OP, který je složitější, než ten, který je uveden v příloze IV a který bude vypracován v pozdější fázi. „Nebo“ ve sloupci F znamená, že míra spolufinancování musí být použita na celkové vykázané zdroje „nebo“ na veřejné zdroje v závislosti na způsobu výpočtu, který byl definován v OP.</p>	<p>implemented before the application for funding under the OP is submitted by the beneficiary to the MA." It is important to consider that Annex IV to the draft Closure Guidelines represents a conceptual illustration of how flexibility between priorities works at closure. It is not to be understood as a calculation sheet for the closure of a OP, which is more complex than what is included in Annex IV and which will be developed at a later stage. The "or" in column F means that the co-financing rate has to be applied to the Total expenditure declared "or" to the public expenditure depending on the basis of calculation that was defined in the OP.</p>
58.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>EL: V případě tvrzení „Jakékoli neoprávněné částky lze nahradit použitím přezávazkových výdajů (jsou-li k dispozici)“ na straně 11, které je také použito pro operace ovlivněné probíhajícími vnitrostátním vyšetřováním nebo pozastavené soudním řízením nebo správním řízením o opravném prostředku s odkladným účinkem v kapitole 8 těchto pokynů (strana 11), upřesněte: Co se stane, pokud hodnoty ukazatelů spojené s přezávazkovánými výdaji v prioritní ose nepřispívají k dosažení cílových hodnot ukazatelů stejným způsobem jako hodnoty spojené s neoprávněnými částkami (nefungujícími operacemi a operacemi ovlivněnými vyšetřováním / pozastavením) v případě:</p> <ul style="list-style-type: none"> - snížení ukazatelů výkonnostního rámce vyplněných v závěrečné zprávě o provádění? - snížení jiných ukazatelů OP mimo výkonnostní rámec? <p>Útvary EK očekávají, že ČS zahrnou do závěrečné zprávy o provádění hodnoty ukazatelů dosažené v souvislosti s výdaji deklarovanými v OP, včetně přezávazkování. Pokud budou po předložení závěrečných dokumentů neoprávněné výdaje „nahrazeny“ výdaji z přezávazkování, ukazatel v závěrečné zprávě o provádění se nezmění.</p>	<p>EL: With regard to the reference “Any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available)” in page 11 which is also used for operations affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect in Section 8 of these Guidelines (page 11), please clarify: What will happen if the values of the indicators linked to the available overbooked expenditure in a priority axis do not contribute to the achievement of the final targets of the indicators in the same way as the ones linked to the irregular amounts (of the non-functional operations and operations affected by investigations/suspensions) in case of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - reduction of the Performance Framework indicators as completed in the final report? - reduction of other operational indicators (beyond the Performance Framework)? <p>The EC services expect that the MS will include in the final implementation report the indicator achievement values related to the expenditure declared under the OP, including overbooking. If after submission of the closure documents expenditure is “replaced” by using overbooking, the indicator reporting in the final implementation report will not be modified.</p>
59.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>BE: Následující věta uvedená v kapitole 4.4 „Přezávazkování“ zní: „Přezávazkované výdaje vykázané EK v posledním účetním roce budou posouzeny při ukončování a po něm, aby nahradily nesprávné částky (vykázané v kterémkoli účetním roce, včetně posledního účetního roku), a pro 10% flexibilitu podle článku 130 odst. 3 ON“. Znamená to, že 10% flexibilitu lze využít pouze v případě</p>	<p>BE: Concerning the following sentence mentioned in point 4.4 “Overbooking”: “Overbooked expenditure declared to the EC in the final accounting year will be considered at and after closure to replace irregular amounts (declared in any accounting year, including the final accounting year) and for the 10% flexibility as per Article 130 (3) of the CPR”, does this mean that you can only use</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>přezávazkování?</p> <p>Správně.</p>	<p>the 10% flexibility in the event of overbooking?</p> <p>Correct.</p>
60.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>CZ: Uvítali bychom flexibilnější přístup k přezávazkování vykázanému před posledním účetním rokem, kde by toto přezávazkování bylo zahrnuto do výpočtu konečného zůstatku. Z našeho pohledu je omezení zavedené v této kapitole spíše technické a nemělo by vést ke zbytečným omezením při provádění dobře fungujících priorit a OP.</p> <p>Viz odpověď na otázku 59. Přezávazkované výdaje musí být zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu v posledním účetním roce, aby je EK mohla vzít v úvahu, a to i pro 10% flexibilitu.</p>	<p>CZ: We would welcome more flexible approach to overbooking declared before the final accounting year, where this overbooking would be included in the calculation of the final balance. In our point of view the limitation introduced in this chapter is rather technical and should not lead to unnecessary constraints in the implementation of the well performing priorities and OPs.</p> <p>See reply to question 59. The overbooked expenditure has to be included in the final application for an interim payment in the final accounting year so the EC can take it into consideration, including for the 10% flexibility.</p>
61.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>LV: Podle návrhu Pokynů k uzavírání v kapitole 4.4. „Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem a v případě, že by si ČS přály mít v posledním účetním roce k dispozici přezávazkované výdaje, mohly by se zdržet od vykazování přezávazkovaných výdajů EK v jakémkoli účetním roce před posledním účetním rokem a použít tyto výdaje s ohledem na potřeby OP.“ (tato věta je uvedena jako příklad). Je nepřijatelné vykazovat přezávazkované výdaje před posledním účetním rokem. Chtěli bychom vznést námitku proti tomuto ustanovení a požádat o jeho přehodnocení tak, aby bylo možné kumulativně flexibilně vykázat všechny vzniklé výdaje a částku vykazovanou nad příspěvek jako přezávazkování. Jinak to vytváří administrativní zátěž v procesu vykazování. Nezdůrazňujeme projekty, které jsou pokryty z přezávazkování.</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59 a 60.</p>	<p>LV: According to the guidelines section 4.4. “Taking the above into account, and should MS wish to have overbooked expenditure available in the final accounting year, they could refrain from declaring to the EC overbooked expenditure in any accounting year before the final accounting year and use this expenditure considering the needs of the OP.” (this sentence is quoted as example). It is not acceptable to declare overbooked expenditure before the final accounting year. We would like to object this provision and ask to reconsider this by allowing to declare flexibly in cumulative way all the expenditure incurred and amount declared above contribution to use as overbooking. Otherwise it creates administrative burden in the process of declaration. We do not highlight projects, which are covered from overbooking.</p> <p>See replies to questions 59 and 60.</p>
62.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>PL: Kapitola 4.4 + příloha IV - Vysvětlíte, proč se postup přezávazkování může vztahovat pouze na výdaje vykázané v posledním účetním roce. Postup výpočtu konečného zůstatku je založen na certifikovaných výdajích během celého období. Zdá se, že je možné změnit způsob výpočtu konečného zůstatku zohledněním přezávazkování z předchozích účetních let. Návrh upraveného vzorce: $M = F = C * (D + D1)$ nebo $C * (E + E1)$.</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59 a 60.</p>	<p>PL: point 4.4 + annex IV - Please explain why the overbooking procedure may only apply to expenditure declared in the final accounting year. Procedure for final balance calculation is based on the expenditure certified during the entire implementation period. It seems possible to change the method of final balance calculation by taking into account overbooking from previous accounting years. Proposal for a modified formula: $M = F = C * (D + D1)$ or $C * (E + E1)$.</p> <p>See replies to questions 59 and 60.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
63.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>ES: Praktické použití obsahu tohoto kapitoly, jak je uvedeno v pokynech, může být složité, nemá žádnou přidanou hodnotu a může být zdrojem záměn a zmatků, protože by to znamenalo znovu vykazovat částky, které v předchozích letech překročily to, na co byly OP stanoveny pro každou osu, vzhledem k tomu, že tyto částky neodpovídají konkrétním nárokům na proplacení a že částky vykazované kumulativně jsou zahrnuty do informačního systému pro kontrolu dodržování pravidla n+3. Z tohoto důvodu pro účely výpočtu uzávěrky navrhuje, aby vykázané částky byly kumulativní od počátku OP a aby se přezávazkování používalo, jak je uvedeno v pokynech, k vyrovnání možné finanční opravy a využít flexibilitu mezi prioritními osami ve výši 10 % povolenou ON. Znění kapitoly 4.4 by proto mělo být pozměněno, aby bylo jasné, že tato realizace je možná.</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59 a 60.</p>	<p>ES: The practical application of the content of this section as set out in the guidelines may be complex, has no added value and could be a source of confusion, since it would mean re-declaring the amounts that in previous years exceeded what had been OPd for each axis, given that these amounts do not correspond to specific claims for reimbursement and that the amounts declared cumulatively are included in the information system for checking compliance with the n + 3 rule. For this reason, it is proposed, for the purpose of calculating the closure, that the amounts declared should be cumulative from the origin of the OP, and that the excess amounts should be used, as indicated in the guidelines, both to compensate for possible financial corrections and to make use of the flexibility of transfer between axes of 10% allowed by the Common Provisions Regulation (CPR). The text of point 4.4 should therefore be amended to make it clear that implementation is possible.</p> <p>See replies to questions 59 and 60.</p>
64.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>SK: Nevidíme důvod, proč neumožnit ČS vykázat přezávazkované výdaje ještě před posledním účetním rokem pouze z důvodu koncepce ročního uzavírání. Jedná se spíše o technický problém, který lze vyřešit na straně EK. Proto musíme ze stejných důvodů setrvat na naší připomínce.</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59 a 60.</p>	<p>SK: We don't see the reason not to allow the MS to declare overbooked expenditure before the final accounting year only because of the yearly closure concept. This is rather technical problem, which can be resolved on the EC side. Therefore, we have to stick to our comment for the same reasons.</p> <p>See replies to questions 59 and 60.</p>
65.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>BE: „Přezávazkované výdaje vykázané EK v posledním účetním roce budou posouzeny při uzavírání OP a po něm, aby nahradily nesprávné částky (vykázané v kterémkoli účetním roce, včetně posledního účetního roku)“ => přezávazkované výdaje se mohou přesunout zpět a nahradit nesprávné částky v dřívějších účetních letech. Je to správné?</p> <p>Správně. Celkovou chybovost a zbytkovou celkovou chybovost za předchozí účetní roky však nelze přepočítat.</p>	<p>BE: “Overbooked expenditure declared to the EC in the final accounting year will be considered at and after closure to replace irregular amounts (declared in any accounting year, including the final accounting year)” => overbooked expenditure can move backwards to replace irregular amounts in earlier accounting years. Is this correct?</p> <p>Correct. However, Total Error Rates and Total Residual Error Rates for previous accounting years cannot be recalculated.</p>
66.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>BE: Obecně je třeba vyjasnit kapitolu 4.4 týkající se přezávazkování (zejména pokud jde o roční uzávěrku a výzvu k PCO, aby „odložily vykázaní přezávazkovaných výdajů na konečný účetní rok“).</p> <p>V návaznosti na koncepci každoročního</p>	<p>BE: In general, point 4.4 relating to overbooking deserves to be clarified (in particular with regard to annual closings and the invitation made to the CA to "postpone the declaration of excess expenditure to the last financial year").</p> <p>Following the concept of annual acceptance of the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>schvalování účtů jsou žádosti o platby kumulativní pouze v daném účetním roce. Pokud tedy prioritní osa dosáhne maximálního příspěvku z fondů stanoveného v rozhodnutí EK o schválení OP před posledním účetním rokem (tj. již v roce 2022), částky vykázané (a způsobilé) pro tuto prioritní osu nebudou „přeneseny“ do následujícího účetního roku, protože výkaz výdajů začíná znovu od nuly. Následkem toho je „přezávazkování“ pro OP nemožné. Řešením tohoto problému předloženého v návrhu Pokynů k uzavírání je, že PCO může rozhodnout, že částky zadané do jejich účetních systémů v určitém účetním roce budou EK vykázány v následujícím účetním roce nebo v posledním účetním roce. Pokud si ČS přejí mít v posledním účetním roce přezávazkované výdaje, mohou upustit od vykazování přezávazkovaných výdajů EK v jakémkoli účetním roce před posledním účetním rokem a použít tyto výdaje s ohledem na potřeby OP. ČS mohou zvážit vykazování přezávazkovaných výdajů pouze v posledním účetním roce, s výjimkou případů, kdy: a) je třeba je vykazovat v dřívějším účetním roce, aby nahradily zjištěné nesprávné částky; nebo b) upraví plán financování v souladu s pravidly pro změny OP.</p>	<p>accounts, payment applications are cumulative only within a given accounting year. Therefore, if a priority axis reaches the maximum Funds contribution set out in the EC decision approving the OP before the final accounting year (i.e. already in 2022), amounts which are declared (and eligible) for this priority will not be “carried over” to the next accounting year, as the declaration of expenditure starts again from 0. Consequently, the “overbooking” is lost for the OP. A solution to this issue put forward in the draft Closure Guidelines is that CA may decide that amounts entered in their accounting systems in an accounting year are declared to the EC in a subsequent accounting year or in the final accounting year. If MS wish to have overbooked expenditure available in the final accounting year, they can refrain from declaring to the EC overbooked expenditure in any accounting year before the final one and use this expenditure considering the needs of the OP. MS may consider declaring overbooked expenditure only in the final accounting year except if: a) they need to declare it in an earlier accounting year to replace irregular amounts detected; or b) they modify the financing plan in accordance to the rules applicable to the OP amendments.</p>
67.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>RO: „Pokud přezávazkované výdaje nejsou nutné před posledním účetním rokem, ČS by takové výdaje, včetně výdajů vzniklých a zaplacených příjemci během předchozích účetních let, mohly vykazovat pouze v posledním účetním roce (nebo v dřívější fázi, pokud se ČS rozhodne pro předčasné uzavření OP). Přezávazkované výdaje vykázané EK v posledním účetním roce budou posouzeny při uzavření OP a po něm, aby nahradily nesprávné částky (vykázané v kterémkoli účetním roce, včetně posledního účetního roku), a pro 10% flexibilitu podle článku 130 odst. 3 ON. Aniž je dotčen článek 145 odst. 7 ON, mohou být ČS schopny nahradit nesprávné částky, které jsou zjištěny po předložení účtů v posledním účetním roce / po uzavření OP, s použitím přezávazkovaných výdajů.“ Pokud jde o nahrazení nezpůsobilých výdajů přezávazkovanými výdaji, naším návrhem je možnost použít přezávazkované výdaje, které splňují podmínky způsobilosti, i když nebyly zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu.</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59 a 60.</p>	<p>RO: „If overbooked expenditure is not needed before the final accounting year, MS would declare to the EC such expenditure, including expenditure incurred and paid by beneficiaries during the previous accounting years, only in the final accounting year (or at an earlier stage if a Member State opts for an early closure). Overbooked expenditure declared to the EC in the final accounting year will be considered at and after closure to replace irregular amounts (declared in any accounting year, including the final accounting year) and for the 10% flexibility as per Article 130(3) of the CPR. Without prejudice to Article 145(7) of the CPR, the MS may be able to replace irregular amounts, which are detected after the submission of the accounts of the final accounting year/after closure, using overbooked expenditure.“ Regarding the replacement of ineligible expenditure with overbooked expenditure, our proposal is to be able to use overbooked expenditure, which meet the eligibility conditions, even if they were not included in the final application for an interim payment.</p> <p>See replies to questions 59 and 60.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
68.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>CY: „Vzhledem k tomu, že žádosti o platbu jsou kumulativní pouze v daném účetním roce, dosáhne-li prioritní osa maximálního příspěvku z fondů stanoveného v rozhodnutí EK o schválení OP před posledním účetním rokem, nebudou výdaje vykázané EK převyšující tento maximální příspěvek z fondů na prioritní osu přeneseny do následujícího účetního roku.“ Ačkoli chápeme logiku ročních účetních závěrek, stále věříme, že pro ČS není spravedlivé, pokud během procesu uzavření nebudou zohledněny vykázané způsobilé výdaje, pokud byly deklarovány v předchozím účetním období a prioritní osa již dosáhla maximální výše příspěvku EK. Pro ČS vždy existuje riziko, že během uzavření OP budou mít u uvedené prioritní osy finanční opravy nebo že bude třeba mezi prioritními osami téhož fondu uplatnit pravidlo 10% flexibility.</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59 a 60.</p>	<p>CY: „As payment applications are cumulative only within a given accounting year, if a priority reaches the maximum Funds contribution set out in the EC decision approving the OP before the final accounting year, expenditure declared to the EC in excess of this maximum Funds contribution for the priority will not be carried over to the next accounting year.” Although we understand the logic of annual accounts, we still believe that it is not fair for the MS if declared eligible expenditure are not taken into account during the closure procedure, if these were declared at prior accounting year and the Priority has already reached the maximum amount of EC contribution. There is always the risk for the MS to have some financial corrections at the said priority during closure or need to apply the 10% flexibility rule between priorities of the same Fund.</p> <p>See replies to questions 59 and 60.</p>
69.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>HU: Pokud dosáhne prioritní osa maximálního příspěvku fondů stanoveného v rozhodnutí EK o schválení OP před posledním účetním rokem, co se stane s výdaji vykazanými EK navíc nad tento maximální příspěvek fondů na prioritní osu (jelikož je nelze přenést do následujícího účetního roku)? Jak mohou ČS tyto výdaje uplatnit?</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59 a 60.</p>	<p>HU: If a priority reaches the maximum Funds contribution set out in the EC decision approving the OP before the final accounting year, what will happen with the expenditure declared to the EC in excess of the maximum Funds contribution for the priority (as it cannot be carried over to the next accounting year)? How can MS make that expenditure accountable?</p> <p>See replies to questions 59 and 60.</p>
70.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>HU: Kapitola 4.4 Přezávazkování (str. 6, poslední odstavec): Z důvodu logiky ročního zúčtování není jasné, zda částky související s přezávazkováním vykázané v posledním účetním roce mohou rovněž zahrnovat nesrovnalosti zjištěné zpětně u předchozích let. Prosíme o potvrzení.</p> <p>Podle návrhu Pokynů k uzavírání je to možné: „Přezávazkované výdaje vykázané EK v posledním účetním roce budou posouzeny při uzavírání OP a po něm, aby nahradily nesprávné částky (vykázané v kterémkoli účetním roce, včetně posledního účetního roku), a pro 10% flexibilitu podle článku 130 odst. 3 ON. Aniž je dotčen článek 145 odst. 7 ON, mohou být ČS schopny nahradit nesprávné částky, které jsou zjištěny po předložení účtů v posledním účetním roce / po uzavření, s použitím přezávazkovaných výdajů.“</p>	<p>HU: 4.4 Overbooking (p6, last paragraph): Due to the annual clearance logic, it is not clear whether the amounts related to the overbooking reported in the last accounting year can also cover irregularities detected retrospectively to previous years. Please confirm this.</p> <p>As per draft Closure Guidelines, this is possible: “Overbooked expenditure declared to the EC in the final accounting year will be considered at and after closure to replace irregular amounts (declared in any accounting year, including the final accounting year) and for the 10% flexibility as per Article 130(3) of the CPR. Without prejudice to Article 145(7) of the CPR, the MS may be able to replace irregular amounts, which are detected after the submission of the accounts of the final accounting year/after closure, using overbooked expenditure.”</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
71.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>IT: Celý odstavec by měl být upraven tak, aby umožnil přezávazkování i pro účetní období předcházející závěrečnému účetnímu roku (1. července 2023 - 30. června 2024), protože zamýšlená omezení používání přezávazkování jsou zcela nová a jsou také v rozporu s pravidly upravujícími fungování žádostí o průběžnou platbu a účtování a nezmiňují se o hraničních případech popsanych v pokynech. Tato situace je o to vážnější, že se tento restriktivní přístup objevuje a je navržen EK právě v době, kdy mnoho OP ve snaze vypořádat se s mimořádnou situací způsobenou COVID prochází zásadními změnami OP, které zahrnují přesuny velkých částek z jedné prioritní osy do druhé, a potřebuje proto maximální flexibilitu při využívání zdrojů v rámci OP.</p> <p>Navrhujeme novou formulaci odstavce v kapitole 4.4: „Přezávazkování je postup, který uplatňují ČS, aby EK vykázaly způsobilé výdaje přesahující maximální příspěvek z fondů stanovený v rozhodnutí EK o schválení OP.“ „Ačkoli jsou žádosti o platbu kumulativní v daném účetním roce, vyčerpá-li prioritní osa maximální částku příspěvku z fondů stanoveného v rozhodnutí EK o schválení OP ještě před konečným účetním obdobím, výdaje vykazané EK přesahující toto maximum pro daný rok budou zohledněny ve výpočtu konečného zůstatku.“ V důsledku regulačních změn v reakci na mimořádnou situaci v oblasti veřejného zdraví, způsobenou onemocněním COVID-19, kde díky zvýšení míry spolufinancování EU na 100 % podle článku 25a odst. 1 nařízení 1303/2020 * anebo díky potřebě ČS urychlit certifikaci výdajů na operace podporující schopnost reakce na krizové situace v souvislosti s šířením COVID-19, jak je uvedeno v článku 65 odst. 10 bodu 2 *, rovněž při stejné míře spolufinancování ze strany EU, je možné nahradit konečné účetní období uzávěrkou účetního období, včetně uzávěrky předchozího účetního období, může vést ke změnám zdravotní krizové situace způsobené COVID, kde v důsledku zvýšení sazby spolufinancování EU na 10% uvedeného v článku a * anebo potřeby ČS urychlit certifikaci výdajů na operace na podporu kapacit reakce na krizi v souvislosti s vypuknutím COVIDu, jak je uvedeno v článku *. Výdaje na přezávazkování vykazané EK budou zohledněny při uzavření a po uzavření OP, aby se nahradily nesprávné částky (vykazané v kterémkoli účetním roce, včetně posledního účetního roku), a 10% flexibilita</p>	<p>IT: The whole paragraph should be amended by allowing the use of overbooking for accounting periods prior to the final accounting year (1 July 2023 - 30 June 2024), as the intended limitations on the use of overbooking are entirely new and are also in contradiction with the rules governing the functioning of payment requests and accounts, and do not provide for any mention of the borderline cases described in the guidelines. It is even more serious that this restrictive approach emerges and is proposed by the European EC precisely at a time when many OPs, in order to deal with the COVID emergency, are undergoing major reprogramming, involving a shift of significant resources from one axis to another, and would therefore require maximum flexibility in the use of resources within the OPs.</p> <p>The following rewording of paragraph 4.4 is proposed: “Overbooking is the practice of MS to declare to the EC eligible expenditure exceeding the maximum contribution from the Funds laid down in the EC decision approving the OP.” „Although payment applications are cumulative within a given accounting year, if a priority achieves the maximum contribution from the Funds laid down in the EC decision approving the OP before the final accounting year, expenditure declared to the EC in excess of that year will be taken into account for the calculation of the final balance.“ Due to the regulatory changes to combat the health emergency caused by COVID 19, where due to the application of the increase in the EU co-financing rate to 100 % referred to in Article 25a (1) of Reg.1303/2020 * and/or the need for MS to speed up the certification of expenditure for operations to promote crisis response capacities in the context of the COVID- 19 outbreak, as referred to in Article 65 (10) (2) * *, also at the same EU co- financing rate, the final accounting period may be replaced by the closure of the accounting period, including the closure of the previous accounting period, may lead to changes to the health emergency caused by COVID, where due to the application of the increase of the EU co-financing rate to 10 % referred to in Article a of * and/or the need for the MS to speed up the certification of expenditure for operations to promote crisis response capacities in the context of the COVID- outbreak, as referred to in Article *. Overbooking expenditure declared to the EC will be taken into account at closure and after</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>podle článku 130 odst. 3 ON. Aniž je dotčen článek 145 odst. 7 ON, mohou ČS nahradit nesprávné částky uznané po předložení účtů posledního účetního roku / po uzavření s využitím výdajů při přezávazkování. “</p> <p>* Ve znění nařízení (EU) č. 2020/558 ** Ve znění nařízení (EU) č. 2020/460</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59 a 60.</p>	<p>closure to replace irregular amounts (declared in any accounting year, including the final accounting year) and for the 10 % flexibility under Article 130(3) CPR. Without prejudice to Article 145(7) CPR, MS may replace irregular amounts, recognised after the submission of the accounts of the final accounting year/after closure, using expenditure in overbooking.”</p> <p>* As introduced by Regulation (EU) 2020/558. ** As amended by Regulation (EU) 2020/460</p> <p>See replies to questions 59 and 60.</p>
72.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>NL: Rádi bychom požádali o objasnění týkající se odstavce 4.4. / přezávazkování, tj. jak by mělo být přezávazkování chápáno a používáno. Chápeme správně, že přezávazkování by mělo být v zásadě použito pouze v posledním účetním roce, ale může pak zahrnovat i nevykázané výdaje (pro EK) z předchozích účetních let (např. částky, které byly zadrženy jako „buffer“)?</p> <p>Jak je doporučeno v návrhu Pokynů k uzavírání, PCO může rozhodnout, že částky zadané do jejich účetních systémů v určitém účetním roce budou EK vykázány v následujícím účetním roce nebo v posledním účetním roce. Pokud si ČS přejí mít v posledním účetním roce přezávazkované výdaje, mohou upustit od vykazování přezávazkovaných výdajů EK v jakémkoli účetním roce před posledním účetním rokem a použít tyto výdaje s ohledem na potřeby OP. ČS mohou zvážit vykazování přezávazkovaných výdajů pouze v posledním účetním roce, s výjimkou případů, kdy: a) je třeba je vykazovat v dřívějším účetním roce, aby nahradily zjištěné nesprávné částky; nebo b) upraví plán financování v souladu s pravidly pro změny OP.</p>	<p>NL: We would like to have some further clarification related to paragraph 4.4. / overbooking, i.e. how overbooking should be understood and used. Do we understand correctly that overbooking should in principle be only used in the final accounting year but may then also include undeclared expenditure (to the EC) from previous accounting years (e.g. amounts that were withheld as ‘buffer’)?</p> <p>As advised in the draft Closure Guidelines, CA may decide that amounts entered in their accounting systems in an accounting year are declared to the EC in a subsequent accounting year or in the final accounting year. If MS wish to have overbooked expenditure available in the final accounting year, they can refrain from declaring to the EC overbooked expenditure in any accounting year before the final one and use this expenditure considering the needs of the OP. MS may consider declaring overbooked expenditure only in the final accounting year except if: a) they need to declare it in an earlier accounting year to replace irregular amounts detected; or b) they modify the financing plan in accordance to the rules applicable to the OP amendments.</p>
73.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>PT: Souhrnně se uvádí, že přezávazkování by mělo být vykazováno pouze v konečném výkazu EK (2023/2024) a že přezávazkování certifikované v předchozích výkazech nebude přenášeno do příštích výkazů. V tomto ohledu, a to i v případě, že jsou žádosti o platbu kumulativní v daném účetním roce, se domníváme, že toto opatření přinese omezení na úrovni uzavírání OP, zdůrazní to, že částky výdajů mají být certifikovány, a proto auditovány v závěrečném účetním roce. Ačkoli jsou žádosti o platbu předkládány kumulativně</p>	<p>PT: In summary, it is stated that overbooking should only be declared in the final EC (2023/2024) and that any overbooking certified in previous ECs will not be carried over to the next EC. In this respect, and even if payment claims are cumulative in a given accounting year, we believe that this measure will bring constraints at the level of closure, emphasising the amount of expenditure to be certified and therefore audited in the Final Accounting Exercise. Although requests for payment are made cumulatively by</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>v účetním roce, příspěvek z fondů ve formě plateb konečného zůstatku pro každou prioritní osu, podle fondu a podle kategorie regionů, v posledním účetním období nepřekročí:</p> <ul style="list-style-type: none"> - na úrovni osy: podle spodní hodnoty a podle kategorie regionu: o více než 10 %, příspěvek z fondů na každou prioritní osu pro každý fond a podle kategorie regionu, jak je stanoveno v rozhodnutí EK o schválení OP. - na úrovni OP: vykázané způsobilé veřejné výdaje; nebo příspěvek každého fondu a kategorie regionů do každého OP. <p>Má-li EK k dispozici všechny informace o celkovém objemu plateb provedených během účetních let a o objemu vykázaných výdajů (celkové výdaje a odpovídající veřejné výdaje), domníváme se, že prohlášení o výdajích u přezávazkování v účetních obdobích před účetním obdobím 2023–2024, by nemělo být pro ČS penalizující. Domníváme se, že toto opatření by mělo být z pokynů odstraněno, protože EK tyto informace uchovává pro účely sledování platebních limitů, jak je uvedeno v tabulce připojené k návrhu Pokynů k uzavírání. V situacích, kdy částka vykazovaná na prioritní osu převyšuje prostředky OP pro tuto osu, je platba přirozeně omezená, ale zbytek, bez ohledu na účetní období její certifikace, by EK zaúčtovala za účelem platby konečného zůstatku.</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59 a 60.</p>	<p>Accounting Exercise, the contribution from the Funds in the form of payments of the final balance for each priority, by Fund and by category of regions, in the final accounting year shall not exceed:</p> <ul style="list-style-type: none"> - at Axis level: by bottom and by category of region: by more than 10 %, the contribution from the Funds to each priority per Fund and by category of region as defined in the EC decision approving the OP - at OP level: eligible public expenditure declared; or the contribution of each fund and category of regions to each OP. <p>Therefore, having the EC all the information on the total of payments made throughout the accounting exercises and the volume of expenditure declared (Total Cost and corresponding Public Expenditure), we believe that the declaration of expenditure in overbooking, in accounting exercises prior to the accounting exercise of 2023–2024, should not be penalising for the MS. We therefore believe that this measure should be removed from the guidelines as the EC books this information for the purposes of monitoring payment limits as shown in the spreadsheet annexed to the draft guidelines. In situations where the amount declared for a priority exceeds the OPd fund for that priority, payment is naturally limited but the remainder, irrespective of the accounting exercise of its certification, would be accounted for by the EC for the purpose of payment of the final balance.</p> <p>See replies to questions 59 and 60.</p>
74.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>SK: Pokud prioritní osa dosáhne maximálního příspěvku z fondu stanoveného v rozhodnutí EK, výdaje přesahující tento maximální příspěvek pro danou prioritní osu nebudou přeneseny do následujícího účetního roku. Takové výdaje lze použít k proplacení (výkaz EK) nezpůsobilých výdajů, resp. mohou být vykazovány při změně finančního plánu. Výdaje převyšující maximální příspěvek vykázaný EK v posledním účetním roce budou zohledněny po uzavření OP, aby kompenzovaly nezpůsobilé výdaje (vykázané v kterémkoli účetním roce) a 10% flexibilitu (článek 130). Toto je pravidlo nad rámec ON. V praxi jsme zjistili, že omezení již platí pro kategorii regionu, nejen pro prioritní osu, jak je uvedeno v pokynu.</p>	<p>SK: If the priority axis reaches the maximum contribution from the Fund set out in the EC Decision, expenditures exceeding this maximum contribution on the given priority axis will not be carried over to the following accounting year. Such expenditures can be used to reimburse (EC declaration) ineligible expenditures, resp. they may be declared when the financial plan is changed. Expenditure in excess of the maximum contribution declared by the EC in the last accounting year will be taken into account after closure so as to compensate for ineligible expenditure (declared in any accounting year) and for 10% flexibility (Art. 130). This is a rule beyond CPR. In practice, we</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Nezahrnutí přezávazkovaných výdajů do aktuálně zpracovávaného účetního roku vede ke komplikacím ze strany ČS při zpracování žádosti o platbu pro EK. Výdaje, které přesahují stanovené maximální příspěvky pro prioritní osu, resp. kategorii regionu, musí být uměle sníženy, což je nesystémové řešení. V případě splnění limitů na úrovni kategorie regionů dochází ke snížení nejen výdajů pro více rozvinuté regiony, ale i výdajů pro méně rozvinuté regiony. Současně Slovenská republika dlouhodobě vykazuje problémy s plněním pravidla n+3, přičemž po uplatnění 100% financování na výdaje 7. finančního roku již Slovenská republika nemůže EK vykazovat výdaje pro program, kde pravidlo n+3 ještě nebylo splněno. Existuje riziko, že uplatněním 100% míry financování na výdaje související se 7. finančním rokem bude maximálního příspěvku na prioritní ose dosaženo v několika OP. To je kontraproduktivní ve vztahu k opatřením přijatým EK k eliminaci COVID-19. Slovenská republika nebude moci vykazovat výdaje a bude mít problém nejen s dodržováním pravidla n+3, ale také s likviditou bankovních účtů. To také vylučuje možnost uplatnění 10% flexibility, která je nutná, zejména u výkonnějších prioritních os. Takové nastavení nutí ČS, aby provedly změny finančních plánů, aniž by nakonec překročily přesah 10 % na úrovni prioritní osy, a tedy 10% flexibilitu.</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59 a 60.</p>	<p>have found that the restriction is already on the category of region, not only on the priority axis, as stated in Guideline. The non-inclusion of excess expenditures in the currently processed accounting year leads to complications on the part of the MS in the processing of the payment request to the EC. Expenditures that exceed the set maximum contributions for the priority axis, resp. category of the region must be artificially reduced, which is a non-systemic solution. In the case of meeting the limits at the level of the category of regions, there is a reduction not only in the expenditures of the more developed regions, but also in the expenditures of the less developer regions. At the same time, the Slovak Republic has long shown problems with meeting the n+3 rule, while following the application of 100% financing to 7th financial year expenditures, the Slovak Republic can no longer declare expenditures to the EC, for a program where the n+3 rule has not yet been met. There is a risk that by applying 100% intensity of the funding to the expenditure related to the 7th financial year, the maximum contribution on the priority axis will be achieved in several operational programs. This is counterproductive in relation to the measures taken by the EC to eliminate COVID-19. The Slovak Republic will not be able to declare expenditures and will have not only a problem with compliance with the n + 3 rule, but also with the liquidity of bank accounts. This also eliminates the possibility of applying the 10% flexibility that is needed, especially for more powerful priority axes. Such a setting forces MS to submit revisions to their financial plans, without ultimately exceeding the overrun of 10% at the level of the priority axis, and thus of 10% flexibility.</p> <p>See replies to questions 59 and 60.</p>
75.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>ES: Nesouhlasíme s prohlášením uvedeným ve třetím odstavci, podle něhož může PCO rozhodnout o částce, která má být zahrnuta do jeho účetního systému, protože je třeba rozlišovat mezi zaúčtováním výdajů týkajících se daného účetního roku a celkových certifikovaných výdajů kumulativně v celkovém období. Výpočet celkových vykázaných výdajů by se měl počítat kumulativně, ačkoli každý účetní rok začíná od nuly. V našem případě jsme již v některých prioritních osách vykazovali přezávazkování.</p>	<p>ES: We do not agree with the statement made in the third paragraph, according to which the CA may decide on the amount to be included in its accounting system, since a distinction must be made between the booking of expenditure relating to a given accounting year and the total certified expenditure cumulatively in the total eligibility period. The computation of the total declared expenditure should be counted cumulatively, although each accounting year starts from zero. In our case, we have already declared overbooking in some axes.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		Viz odpovědi na otázky 59 a 60.	See replies to questions 59 and 60.
76.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>BE: Otázka týkající se kapitoly 4 Přezávazkování: „Vzhledem k tomu, že žádosti o platbu jsou kumulativní pouze v daném účetním roce, dosáhne-li prioritní osa maximálního příspěvku z fondů stanoveného v rozhodnutí EK o schválení OP před posledním účetním rokem, nebudou výdaje vykázané EK převyšující tento maximální příspěvek z fondů na prioritní osu přeneseny do následujícího účetního roku. “=> přezávazkované výdaje se nemohou přesunout na pozdější účetní rok (a nahradit nesprávné částky). „Přezávazkované výdaje vykázané EK v posledním účetním roce budou posouzeny při uzavírání OP a po něm, aby nahradily nesprávné částky (vykázané v kterémkoli účetním roce, včetně posledního účetního roku)“ => přezávazkované výdaje se mohou přesunout zpět a nahradit nesprávné částky v dřívějších účetních letech. Je to správně?</p> <p>Viz odpovědi na otázky 59, 76 a 65.</p>	<p>BE: A question also concerning Point 4 Overbooking: “As payment applications are cumulative only within a given accounting year, if a priority reaches the maximum Funds contribution set out in the EC decision approving the OP before the final accounting year, expenditure declared to the EC in excess of this maximum Funds contribution for the priority will not be carried over to the next accounting year” => overbooked expenditure cannot move forward to a later accounting year (to replace irregular amounts). “Overbooked expenditure declared to the EC in the final accounting year will be considered at and after closure to replace irregular amounts (declared in any accounting year, including the final accounting year)” => overbooked expenditure can move backwards to replace irregular amounts in earlier accounting years. Is this correct?</p> <p>See replies to questions 59, 76 and 65.</p>
77.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>HU: Podle našeho názoru je konečným datem pro podání žádostí o platbu EK týkající se výdajů vzniklých do 31. prosince 2023 červenec 2024 a ČS musí předložit závěrečné dokumenty do února nebo března 2025. Je možné použít přezávazkované výdaje v účetním systému v posledním účetním roce? Může být ČS umožněno nahradit nesprávnou částku po předložení konečné účetní závěrky, pokud EK zjistí nesrovnalost po únoru nebo březnu 2025?</p> <p>Podle návrhu Pokynů k uzavírání je možné toto: „Přezávazkování vykázané EK v posledním účetním roce bude zohledněno při uzavření OP a po něm jako náhrada nesprávných částek (vykázaných v kterémkoli účetním roce, včetně posledního účetního roku) a na 10% flexibilitu podle článku 130 odst. 3 ON. Aniž je dotčen článek 145 odst. 7 ON, mohou ČS vykázáním přezávazkování nahradit nesprávné částky, které jsou zjištěny po předložení účetní závěrky za poslední účetní rok / po uzavření.“ Přezávazkované výdaje musí být zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu v posledním účetním roce, aby je EK mohla zohlednit, a to i v případě nesrovnalostí zjištěných po předložení účtů za poslední účetní rok.</p>	<p>HU: In our understanding, final date for the submission of payment applications relating to the expenditures incurred until 31 December 2023 to the EC is July 2024, and the MS have to submit the final account until February or March 2025. How long is it possible using the overbooking entered in the accounting system in the final accounting year? May the MS be able to replace irregular amount after the submission of the final accounts, if the irregularity is identified by the EC after February or March 2025.</p> <p>As per the draft Closure Guidelines, this is possible: “Overbooked expenditure declared to the EC in the final accounting year will be considered at and after closure to replace irregular amounts (declared in any accounting year, including the final accounting year) and for the 10% flexibility as per Article 130(3) of the CPR. Without prejudice to Article 145(7) of the CPR, the MS may be able to replace irregular amounts, which are detected after the submission of the accounts of the final accounting year/after closure, using overbooked expenditure.” The overbooked expenditure has to be included in the final application for an interim payment in the final accounting year so the EC can take it into consideration, also for the irregularities identified</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
			after the accounts for the final accounting year have been submitted.
78.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>LT: V prvním odstavci podkapitoly 4.4 „Přezávazkování“ je uvedeno: „Přezávazkování je postup, kdy ČS vykážou EK způsobilé výdaje převyšující maximální příspěvek z fondů stanovený v rozhodnutí EK o schválení OP.“ Chápeme správně, že celkové způsobilé výdaje vykazané EK se rovnají součtu výdajů zahrnutých ve všech vyúčtováních za předchozí účetní roky a výdajů vykazaných v žádostech o průběžnou platbu v současném (nedokončeném) účetním roce?</p> <p>Ano, chápete to správně. Jelikož jsou žádosti o průběžnou platbu v období 2014–2020 kumulativní pouze v rámci daného účetního roku, musí být přezávazkování zahrnuto do konečné žádosti o průběžnou platbu za konečný účetní rok, aby je EK mohla vzít v úvahu, a to včetně 10% flexibility.</p>	<p>LT: In the 1st paragraph of Sub-Section 4.4 “Overbooking” it is stated: “Overbooking is the practice of the MS of declaring to the EC eligible expenditure in excess of the maximum Funds contribution set out in the EC decision approving the OP.” Do we understand correctly that total eligible expenditure declared to the EC is equal to the sum of expenditure included in all previous accounting years accounts and expenditure declared in current (not finished) accounting year payment applications?</p> <p>Yes, the understanding of the MS is correct. Since the payment applications in the programming period 2014–2020 are cumulative only within a given accounting year, the overbooked expenditure has to be included in the final application for an interim payment for the final accounting year so the EC can take it into consideration, including for the 10% flexibility.</p>
79.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>LT: Chápeme, že pokud chce mít ČS k dispozici přezávazkované výdaje v posledním účetním roce, může přerušit vykazování přezávazkování až do posledního účetního roku a vykázat je v posledním účetním roce. Kdy se má přezkoumat přezávazkování v jednom účetním roce: v žádostech o průběžnou platbu nebo v účetní závěrce (v žádostech o průběžnou platbu nevíme o možných budoucích sníženích v účetní závěrce – v účetní závěrce jsou jasné pouze konečné certifikované výdaje, avšak jsou v účetní závěrce již zahrnuty pouze vykazané výdaje)?</p> <p>Výdaje vykazané v účetní závěrce nemohou být vyšší než výdaje uvedené v konečné žádosti o průběžnou platbu za daný účetní rok. ČS mohou již při předkládání žádosti o průběžnou platbu zjistit, zda Front Office 2014 omezuje částku, která má být vyplacena, protože již bylo dosaženo maximálního příspěvku z fondu pro danou prioritní osu. Je na rozhodnutí ČS, zda chce případně přezávazkování vykázat v letech předcházejících poslednímu účetnímu roku. Nicméně, jak je uvedeno v návrhu Pokynů k uzavírání, nebude toto přezávazkování, pokud nebude použito pro případné odpočty v účetní závěrce daného účetního roku, převedeno do dalšího účetního roku a bude pro OP ztraceno. Pokud jsou v účetní závěrce daného účetního roku uvedeny srážky,</p>	<p>LT: We understand that if the MS wants to have overbooked expenditure available in the final accounting year, it can stop declaring overbooking until the final accounting year and declare it in the final accounting year. Our question is: when the overbooking should be reviewed in one accounting year: in payment applications or in the accounts (in payment applications we do not know about possible future reductions in the accounts – only in the accounts the final certified expenditure is clear, however in the accounts only expenditure already declared is included)?</p> <p>The expenditure declared in the accounts cannot be higher than that in the final application for an interim payment for a given accounting year. MS can already see when submitting a payment application, if 2014 Front Office is capping the amount to be paid because the Fund maximum contribution has already been reached for the priority. It is a MS choice if they would like to declare potential overbooking in the years before the final accounting year. However, as specified in the draft Closure Guidelines, such overbooking if not used for potential deductions in the accounts of that accounting year, will not be carried over to the next accounting year and will be lost for the OP. If in the accounts of a given accounting year, there are deductions to be made (unknown</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>které je třeba provést (neznámá částka v okamžiku předložení závěrečné žádosti o průběžnou platbu), může být částka přijatá spolu s účetní závěrkou nižší než maximální příspěvek z fondu pro tuto prioritní osu. V této situaci mohou ČS předložit žádost o následnou platbu (v následujícím účetním roce), aby obdržely zbývající příspěvek z fondu splatný pro danou prioritní osu.</p>	<p>amount at the moment of submission of the final application for interim payment), the amount accepted with the accounts may be lower than the maximum fund contribution for this priority axis. In this situation, the MS can submit a subsequent payment application (in the next accounting year) to receive the remaining Fund contribution due for the priority.</p>
80.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>LT: Rádi bychom v SFC2014 navrhli zavedení varovných upozornění v žádostech nebo účetních závěrkách (např. označit částky červeně), pokud kumulativní částky vykázané v prioritních osách dosáhnou limitu pro přezávazkování.</p> <p>ČS mohou již při předkládání žádosti o průběžnou platbu zjistit, zda Front Office 2014 omezuje částku, která má být vyplacena, protože již bylo dosaženo maximálního příspěvku z fondu pro danou prioritu. Je však možné, že po odečtení v účetní závěrce může mít prioritní osa závazky opět k dispozici, aby je mohla spotřebovat v budoucí žádosti o průběžnou platbu. EK posoudí technické možnosti zavedení příslušných varovných oznámení v SFC2014.</p>	<p>LT: We would like to suggest in the SFC2014 to implement warning notices in the applications 39r the accounts (for example to mark the amounts in red) when the cumulative amounts declared in the priorities reach the limit of overbooking.</p> <p>MS can already see when submitting a payment application, if 2014 Front Office is capping the amount to be paid because the Fund maximum contribution has already been reached for the priority. It is however possible that with the deductions made in the accounts a priority can have the commitments available again to be consumed by a future payment application. The EC will assess the technical possibilities of introducing the appropriate warning notices in SFC2014.</p>
81.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>LT: Rádi bychom se zeptali, zda by se pro účely výpočtu kumulativních vykázaných výdajů v rámci prioritní osy měla kumulativní částka technicky počítat takto: výdaje potvrzené v účetní závěrce za předcházející účetní rok (pokud již byla účetní závěrka za předchozí účetní rok předložena EK) + výdaje vykázané v žádostech o průběžnou platbu za aktuální účetní rok (pokud ještě nebyly EK předloženy účetní závěrky za tento rok).</p> <p>Ano, předpoklad je správný – kumulativní vykázané výdaje = výdaje uznané v účetní závěrce za každý z předchozích účetních let + výdaje vykázané v žádostech o průběžnou platbu za aktuální účetní rok.</p>	<p>LT: We would like to enquire if for purposes of calculation of the cumulative declared expenditure under the priority, the cumulative amount should be calculated technically as follows: expenditure certified in accounts for previous accounting year (when the accounts for previous accounting year have already been submitted to the EC) + expenditure declared in the interim payment applications for the current accounting year (when the accounts for this year are still not submitted to the EC).</p> <p>Yes, the assumption is correct – cumulative declared expenditure = expenditure accepted in the accounts for each of the previous accounting years + expenditure declared in the applications for interim payment for the current accounting year.</p>
82.	Přezávazkování (kap. 4; 4.4)	<p>IE: Chtěli bychom podpořit připomínky řady ČS týkající se přístupu k přezávazkování. Jsme také toho názoru, že tento přístup zvyšuje administrativní zátěž. Odložení vykázání přezávazkovaných výdajů na poslední účetní rok by se z hlediska administrativní náročnosti mohlo rovnat opětovnému vykázání výdajů.</p>	<p>IE: We would support the observations of a number of MS in relation to the approach to overbooking. We are also of the view that the approach adds to the administrative burden. Postponing the declaration of excess expenditure to the last financial year could, in terms of administrative effort, be equivalent to</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Uvítali bychom pružnější přístup k přezávazkování před posledním účetním rokem.</p> <ol style="list-style-type: none"> Můžete potvrdit, že chápeme správně, že ŘO může v posledním roce OP (2023) převést jakékoli nevykázané / nevyužité prostředky do výkonné prioritní osy, aby se zabránilo zrušení závazku z důvodu nedostatečné absorpční kapacity v rámci prioritní osy? Můžete také potvrdit, že ŘO může toto provést bez nutnosti rozhodnutí EK? Rádi bychom také získali potvrzení, že těchto 10 % je 10 % z EFRR, které jsou k dispozici pro OP, například pokud je na OP vyčleněn příspěvek Unie (EFRR) ve výši 300 milionů EUR (včetně technické pomoci), že těchto 10 % z alokace je 30 milionů EUR. <ol style="list-style-type: none"> ŘO mohou buď: <ul style="list-style-type: none"> upravit finanční plán OP tak, aby se zvýšil příspěvek z fondů na přezávazkovou prioritní osu v souladu s pravidly platnými pro změny OP. Doporučená lhůta pro předložení změny OP je do 30. září 2023 nebo vykázat přezávazkované výdaje v posledním účetním roce, aby mohly být zohledněny pro 10% flexibilitu na úrovni prioritní osy podle fondu a kategorie regionu (jako kompenzace za osu, která nemá dostatečné čerpání). Flexibilita ve výši 10 % se počítá ve vztahu k příspěvku z fondu na prioritní osu, nikoli ve vztahu k příspěvku z fondu na OP. Příklad: program má dvě prioritní osy, přičemž osa 1 z EFRR = 200 milionů EUR a osa 2 z EFRR = 100 milionů EUR, takže celkový EFRR pro program = 300 milionů EUR. Flexibilita 10 % umožňuje, aby příspěvek z fondu na osu 1 dosáhl až 220 milionů EUR a na osu 2 až 110 milionů EUR, ale celkově nemohou překročit hranici 300 milionů EUR, neboť tato částka je maximální (splatnou) částkou na finanční plán. 	<p>re-declaring expenditure. We would welcome a more flexible approach to overbooking before the final accounting year.</p> <ol style="list-style-type: none"> Can you confirm our understanding is correct that the MA can re-profile any undeclared/unused profile to a performing priority in the final year of the OP (2023), in order to avoid decommitment through lack of absorbcency under a priority? Can you also confirm that the MA can do this without the requirement of a EC Decision? We would also like confirmation that this 10% is 10% of the ERDF available to the operational OP, for example where an operational OP has a Union Contribution (ERDF) of €300m allocated to it (including Technical Assistance) that this 10% of the profile is €30m. <ol style="list-style-type: none"> The OP authorities can either: <ul style="list-style-type: none"> modify the financing plan of the OP to increase the Funds contribution for the overbooked priority in accordance with the rules applicable to the OP amendments. The recommended deadline for submission of a OP amendment is 30 September 2023; or declare the overbooked expenditure in the final accounting year so that it could be considered for the 10% flexibility at the level of the priority per Fund and per category of region (to compensate for the priority which lacks absorption). The 10% flexibility is calculated in relation to the Fund contribution per priority axis (PA), not in relation to the Fund contribution per OP. Example: a OP has two Pas, with ERDF PA1= €200m and ERDF PA2=€100m, so total ERDF for the OP = €300m. The 10% flexibility allows the Fund contribution due on PA1 to go up to €220m, and that on PA2 to up to €110m, but altogether they cannot go beyond the €300m as the latter is the maximum due (payable) per financial plan).
83.	Výkonnostní rámec (kap. 5; 5.2)	<p>IT: V odstavci začínajícím slovy „Pokud se ŘO rozhodne zahrnout ...“ v osmém řádku navrhujeme vymazat slova „podle“ a vložit slova „aniž je dotčen úplný soulad s“. Věta by pak zněla: „bude přiřazen k nápravnému opatření za účelem dosažení cílů, aniž je dotčen plný soulad s článkem 22 odst. 7 ON“. Úpravu textu navrhujeme proto, aby bylo zajištěno, že jakýkoli návrh finanční opravy ze strany EK bude vycházet z nedostatků, které byly ČS dříve sděleny.</p>	<p>IT: In the paragraph starting “Where a OP authority decides to include ...”, in the 8th line 40rt h proposed to erase “as per” and insert “without prejudice to full compliance with”. The sentence would then become “will be assimilated to a corrective action in order to achieve the targets, without prejudice to full compliance with Article 22(7) of the CPR”. This 40rt he forward in order to ensure that any proposal of financial correction by the EC is based on failures previously communicated to the MS.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Ve zmíněné větě návrhu Pokynů k uzavírání je uveden odkaz na nápravná opatření podle článku 22 odst. 7 ON, tj. důraz je kladen na nápravná opatření podle článku 22 odst. 7. Uplatní se všechny požadavky článku 22 odst. 7, včetně požadavků článku 50 odst. 8 ON, to ale nebylo účelem této věty.</p>	<p>In the mentioned sentence of the draft Closure Guidelines, the reference is made to the corrective action as per Article 22(7) of the CPR, i.e. the emphasis is on the corrective action as provided in Article 22(7). All requirements of Article 22(7) apply, including the ones of Article 50(8) of the CPR, but it was not the purpose of this sentence.</p>
84.	<p>Výkonnostní rámec (kap. 5; 5.2)</p>	<p>EL: V podkapitole 5.2 posledním odstavci, se uvádí, že „Pokud nefungující operace obsažené v OP povedou k vážnému selhání při plnění cílů vybraných pro výkonnostní rámec, bude závazek je dokončit do 15. února 2026 součástí nápravných opatření, které ČS přijme k dosažení cílů podle článku 22 odst. 7 ON.“ Jelikož souvislost mezi výdaji deklarovanými v období 2014–2020, dodanými výstupy, hodnocením výkonnostního rámce, dokončením operací a načasováním opatření, která mají být provedena, není příliš jasná, uveďte prosím příklad. Může být revize ukazatele výstupu nápravným opatřením? A do kdy ji lze provést? Uveďte další vysvětlení pojmu „nápravná opatření“.</p> <p>„Nápravná opatření“ viz článek 22 odst. 7 ON. Revize cíle ukazatele nepředstavuje nápravné opatření podle článku 22 odst. 7 ON.</p> <p>Například:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 80 % výdajů vynaložených příjemcem do 31. prosince 2023, ale operace není dokončena a není dosažen žádný výstup. - Předložení závěrečné zprávy o provádění s 80 % výdaji vykázanými EK a se závazkem ČS dokončit operaci nejpozději do 15. února 2026 (pokrývajícím zbývajících 20 % výdajů na projekt). - Posouzení dosažení cíle ukazatele oproti cíli podle výkonnostního rámce. - Pokud dojde k vážnému nesplnění cíle, zkontroluje EK podmínky podle článku 22 odst. 7 ON, aby byla provedena náprava. - Pokud je závažné selhání způsobeno touto operací (u níž byly vykázaný výdaje, ale žádný ukazatel), skutečnost, že se ČS zaváže dokončit operaci v dalším roce, který stanoví návrh Pokynů k uzavírání, představuje nápravné opatření ve smyslu článku 22 odst. 7 ON a finanční opravy se nepoužijí. - ČS bude muset do 15. února 2026 podat zprávu, že operace byla dokončena a byly dodány výstupy, které budou brány v úvahu 	<p>EL: In sub-section 5.2, last paragraph, it is stated that “If the non-functioning operations included in the OP result in a serious failure to achieve the targets selected for the performance framework, the undertaking to complete them by 15 February 2026 will be assimilated to a corrective measure the MS will take in order to achieve the targets as per Article 22(7) of the CPR.” As the connection between expenditure declared in 2014–2020, output delivered, Performance Framework assessment, completion of the operation, and the timing of the necessary actions to be undertaken are not very clear, please provide an example. Could the revision of the output indicator be a corrective measure? and till when could that take place? Please provide further explanation on the term “corrective measure”.</p> <p>For the “corrective action”, please see Article 22(7) of the CPR. The revision of the indicator target does not constitute a corrective action under Article 22(7) of the CPR.</p> <p>Example:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 80% of expenditure incurred by the beneficiary until 31/12/2023, but the operation is not completed and no output delivered. - Submission of the final implementation report, with the 80% expenditure declared to the EC and with the commitment of the MS to complete the operation until 15/2/2026 (covering the remaining 20% of the project expenditure). - Assessment of indicator achievement against target under the performance framework. - If there is a serious failure to meet the target, the EC checks conditions under Art 22(7) of the CPR to apply correction. - If the serious failure is due to this operation (for which expenditure was declared, but no indicator), the fact that the MS commits itself to complete the operation in the additional year granted by the draft Closure Guidelines constitutes a corrective action in the meaning of Article 22(7) of the CPR, and no financial correction shall apply.

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		při opětovném hodnocení hodnoty kumulativního plnění ukazatele oproti cíli.	- The MS will have to report by 15/2/2026 that the operation was completed and the outputs delivered, which will be considered when assessing again the indicator's cumulative achievement value against the target.
85.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>PL: Je nutné si ujasnit, co znamená pojmosloví „vážné selhání při dosahování cílů“ a „dosažené hodnoty se výrazně liší od stanovených cílů“. Navrhujeme přidat odkaz na příslušný právní akt.</p> <p>Vážné selhání: Podle článku 6 odst. 3 a 4 prováděcího nařízení EK (EU) č. 215/2014 se má za to, že prioritou vážně selhala při dosahování stanovených cílů ve výkonnostním rámci v následujících případech:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pokud ve výkonnostním rámci neexistují více než dva ukazatele související s prioritou a některý z těchto dvou ukazatelů nedosáhl do konce roku 2023 alespoň 65 % cílové hodnoty <p>nebo</p> <ul style="list-style-type: none"> - pokud ve výkonnostním rámci existují více než dva ukazatele související s prioritou a alespoň dva z těchto ukazatelů nedosáhly do konce roku 2023 alespoň 65 % cílové hodnoty. <p>Významně: Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn a nyní obsahuje tento text: „ČS by měly ve sloupci „Připomínky“ (je-li to nutné) vysvětlit hodnoty dosažené v roce 2023, zejména v případech, kdy se výrazně liší (tj. odchylka o více než 20 %) od stanovených cílů.“</p>	<p>PL: It's necessary to clarify what is meant by „a serious failure to achieve the targets“ and "achievement values are significantly different from the set targets". We propose to add a reference to the respective legal act.</p> <p>Serious failure: Articles 6(3) and (4) of the EC Implementing Regulation (EU) No 215/2014 provide that a priority will be deemed to have seriously failed to achieve the targets set out in the performance framework in the following cases:</p> <ul style="list-style-type: none"> - if there are no more than two indicators in the performance framework related to a priority and any of these two indicators has failed to achieve at least 65% of the target value by the end of 2023 <p>or</p> <ul style="list-style-type: none"> - if there are more than two indicators in the performance framework related to a priority and at least two of these indicators have failed to achieve at least 65% of the target value by the end of 2023. <p>Significantly: The draft Closure Guidelines have been amended and now they provide: "In the column "Observations", MS should explain (where necessary) the year 2023 achievement values, especially in cases where they are significantly different (i.e. deviation of more than 20%) from the set targets".</p>
86.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>PT: Znovu s ohledem na současný kontext nejistoty se Portugalsko domnívá, že by měla existovat určitá míra flexibility, pokud jde o metodiku / mezní hodnoty stanovené pro výpočet finanční opravy pro závažné selhání plnění cílů výkonnostního rámce. Portugalské orgány se rovněž domnívají, že by měla být zachována možnost změnit stanovené cíle, bude-li shledáno, že stanovení cílů vycházelo z nesprávných předpokladů (tato možnost je definována v článku 5 odst. 6 nařízení č. 215/2014 a nebyla do těchto pokynů zahrnuta).</p> <p>Článek 5 odst. 6 prováděcího nařízení EK (EU) č. 215/2014 je platný a použitelný. Účelem návrhu Pokynů k uzavírání není kopírovat ustanovení právního rámce 2014–2020.</p>	<p>PT: Once again, taking into account the current context of uncertainty, PT considers that there should be some degree of flexibility regarding the methodology/thresholds adopted for the calculation of the financial correction for serious failure of the performance framework. Portuguese Authorities also consider that the possibility of changing targets should be maintained, whenever the assumptions on which those targets were based on are wrong (this possibility is defined in Article 5(6) of Regulation 215/2014 and was not included in these Guidelines).</p> <p>Article 5(6) of EC Implementing Regulation (EU) No 215/2014 is in force and applicable. The purpose of the draft Closure Guidelines is not to replicate the provisions of the legal framework 2014–2020.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
87.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>RO: „Pokud nefungující operace zahrnuté v OP povedou k vážnému selhání neplnění cílů výkonnostního rámce, bude závazek dokončit tyto operace do 15. února 2026 postaven na roveň nápravnému opatření, které ČS přijme k dosažení cílů podle článku 22 odst. 7 ON. A to pod podmínkou, že dotčené operace vytvoří nezbytné výstupy v dodatečném roce, přiznaném podle kapitoly 7 těchto pokynů. Pokud nebudou výstupy dodány do 15. února 2026, bude možné uplatnit finanční opravu. Podle kapitoly 7 – Nefungující operace návrhu Pokynů k uzavírání přikročí EK k vymáhání částek přidělených nefungujícím projektům na základě postupu, který bude proveden s ČS, pokud nebudou tyto projekty funkční do 15. února 2026. Kromě toho „nedokončení operací do výše uvedeného termínu může vést k finanční opravě za vážné neplnění cílů výkonnostního rámce.“ Paušální uplatnění finanční opravy a zpětné vymáhání částek vyplacených nefungujícím projektům (i když nebudou vráceny celé částky, což lze jen těžko předvídat), nemůže být pro ČS přijatelné, protože to představuje finanční zátěž neodůvodněnou ani z hlediska použitelného právního rámce (včetně zásady proporcionality), ani z faktického hlediska. Jaké by mohlo být odůvodnění pro dvojí sankci (finanční) pro takový ČS? Návrh: prosadit stejný princip jako v období 2007–2013 - zpětné vymáhání prostředků přidělených na projekt / projekty.</p> <p>Zpětné vymáhání částek přidělených na nefungující operace se provádí (pokud nejsou kompenzovány přezávazkováním) v případě, že operace není dokončena nebo plně realizována a nepřispívá k plnění cílů příslušných prioritních os ve lhůtě pro předložení závěrečných dokumentů, nebo do 15. února 2026, pokud daná nefungující operace splňuje podmínky stanovené v návrhu Pokynů k uzavírání pro to, aby jí byl přidělen ještě jeden rok na dokončení. Pokud nedokončení nefungující operace povede k vážnému selhání neplnění cílů výkonnostního rámce, může EK uplatnit finanční opravu v souladu s článkem 22 odst. 7 ON. Taková situace nepředstavuje pro ČS dvojí opravu, protože paušální oprava za závažné nesplnění cílů výkonnostního rámce by byla použita až</p>	<p>RO: "If the non-functioning operations included in the OP result in a serious failure to achieve the targets selected for the performance framework, the undertaking to complete them by 15 February 2026 will be assimilated to a corrective measure the MS will take in order to achieve the targets as per Article 22(7) of the CPR. This is subject to the condition that the necessary outputs are delivered, by the operations concerned, in the additional year granted by section 7 of these guidelines. A financial correction may be applied if the outputs are not delivered by 15 February 2026." According to section 7 – NON - FUNCTIONING OPERATIONS of the draft Guidelines for closure, the EC will proceed with the recovery of the amounts allocated to the non-functioning projects, based on a procedure to be carried out with the MS, should these projects will not be functional by 15 February 2026. In addition, "the lack of completion of the operations by the above deadline may give rise to a financial correction for a serious failure to achieve the targets selected for the performance framework." Application of a financial correction on a flat-rate basis, as well as recovery of amounts paid to the non-functioning projects (even if the entire amounts shall not be recovered, which is hard to be presumed), cannot be acceptable for the MS, imposing a financial burden not justified either from the applicable legal framework point of view (including the principle of proportionality), or the factual one. What could be the justification for a double sanction (financially) for the MS? Proposal: to enforce the same principle as per 2007–2013 programming period - recovery of the funds allocated to the project/projects.</p> <p>The recovery of the amounts allocated to the non-functioning operations is carried out (if not replaced by overbooking) in case the operation is not completed or fully implemented and not contributing to the objectives of the relevant priorities by the deadline of submission of the closure documents, or by 15 February 2026, if the non-functioning operation complies with the conditions set out in the draft Closure Guidelines to be granted an additional year for its completion. If failure to complete the non-functioning operation results into a serious failure to achieve the targets selected for the performance framework, the EC may apply a financial correction in accordance with Article 22(7) of the CPR. Such situation does not constitute a double correction for the MS</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>po provedení individuální opravy za nefunkčnost operace. V tomto ohledu viz článek 3 odst. 2 nařízení EK v přenesené pravomoci (EU) č. 480/2014, který stanoví: „Paušální sazba se uplatní na příspěvky z ESI fondů určené na základě výdajů vykázaných ČS v rámci prioritní osy, která splňuje podmínky uvedené v článku 22 odst. 7 prvním pododstavci ON, a to po uplatnění jakýchkoli jiných finančních oprav.“</p>	<p>because the flat-rate correction for a serious failure to achieve the targets selected for the performance framework would be applied after the individual correction for the non-functionality of the operation has been applied. In this regard, see Article 3(2) of EC Delegated Regulation (EU) No 480/2014 which provides: “The flat rate shall be applied to the contribution from the ESI Fund determined on the basis of the expenditure declared by the MS under the priority that meets the conditions referred to in the first subparagraph of Article 22(7) of Regulation (EU) No 1303/2013, after the application of any other financial corrections.”</p>
88.	<p>Výkonnostní rámec (kap. 5)</p>	<p>RO: „Pokud fázování určitých operací povede k vážnému nesplnění cílů výkonnostního rámce, může EK rozhodnout o provedení finanční opravy podle článku 22 odst. 7 ON.“ Jakmile bude prokázáno, že projekt splňuje podmínky pro fázování, nemělo by provádění tohoto opatření vést k finanční opravě na úrovni OP v rámci období 2014–2020, zejména proto, že se předpokládá, že zbývající cíle vyplývající z realizace fázovaných projektů budou dokončeny v příštím období, se všemi souvisejícími důsledky (fáze 2).</p> <p>Fázování je nabízeno jako opatření flexibility, ale pokud jeho použití povede k vážnému selhání při dosažení cílů výkonnostního rámce, může se EK rozhodnout použít finanční opravu v souladu s článkem 22 odst. 7 ON. Každé nedostatečné dosažení výsledků bude před zahájením procesu použití finanční opravy posouzeno případ od případu s přihlédnutím k fázování operací. Je třeba vzít v úvahu, že návrh Pokynů k uzavírání umožňuje ČS navrhnout revizi cílů prostřednictvím změny OP v případě fázování.</p>	<p>RO: "If phasing of certain operations results in a serious failure to achieve the targets selected for the performance framework, the EC may decide to apply a financial correction under Article 22(7) of the CPR." Once established that a project complies with the conditions for phasing, implementing this measure should not result in a financial correction at the current OP level, especially as the remaining targets implied by the phased projects' implementation are assumed to be completed over the next programming period, with all the consequences involved (Phase 2).</p> <p>Phasing is offered as a flexibility measure but if its use results in a serious failure to achieve targets selected for the performance framework, the EC may decide to apply a financial correction in accordance with Article 22(7) of the CPR. Each underachievement will be assessed on a case-by-case basis, taking also the fact of phasing into account, before initiating a financial correction procedure. It should be taken into account that the draft Closure Guidelines allow the MS to propose the revision of the targets through a OP amendment in case of phasing.</p>
89.	<p>Výkonnostní rámec (kap. 5; 5.2)</p>	<p>ES: Vyzýváme EK k odstranění omezení změny cílů výkonnostního rámce po roce 2020. V souladu s platnými pravidly a jak je uvedeno v kapitole 5.2 návrhu Pokynů k uzavírání, lze v řádně odůvodněných případech požádat o změnu cílů indikátorů RM, jako jsou chyby v základních předpokladech, významné změny ekonomických, environmentálních podmínek nebo podmínek na trhu práce, změny ve finanční alokaci osy nebo projektů.</p>	<p>ES: We call for the removal of the restriction to change the targets of the post-2020 performance framework. In accordance with the rules in force, and as specified in section 5.2 of the draft Closure Guide, a request may be made to modify the targets of the RM indicators in duly justified cases, such as errors in the baseline assumptions, significant changes in economic, environmental or labour market conditions, changes in the financial allocation of an axis, or projects.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď' EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Návrh Pokynů k uzavírání stanoví, že „Cíle ukazatelů ve výkonnostním rámci mohou být skutečně upraveny v řádně odůvodněných případech, jako je významná změna ekonomických, environmentálních a podmínek na trhu práce v ČS nebo regionu, k úpravám může navíc dojít v důsledku změn v alokacích na danou prioritní osu nebo u fázovaných operací.“ Ustanovení článku 5 odst. 6 prováděcího nařízení EK (EU) č. 215/2014 o nesprávných předpokladech vedoucích k podhodnocení nebo nadhodnocení cílů nebo milníků se neodchyluje od návrhu Pokynů k uzavírání a lze jej považovat za řádně odůvodněný případ. Kromě toho byl návrh Pokynů k uzavírání upraven a lhůta pro úpravu cílů byla prodloužena do konce roku 2022: „ČS se skutečně nedoporučuje měnit cíle po roce 2022, kromě případů, kdy je revize způsobena změnami v alokacích pro danou prioritní osu nebo u fázovaných operací.“</p>	<p>The draft Closure Guidelines provide that: “The indicator targets in the performance framework may indeed be modified in duly justified cases, such as a significant change in the economic, environmental and labour market conditions in a MS or region, and in addition to amendments resulting from changes in allocations for a given priority, including phasing of certain operations”. The provision in Article 5(6) of EC Implementing Regulation (EU) No 215/2014 on incorrect assumptions leading to under- or over- estimation of targets or milestones is not derogated by the draft Closure Guidelines and may be considered a duly justified case. In addition, the draft Closure Guidelines have been modified and the deadline has been extended to end 2022: "MS are indeed recommended not to revise the targets beyond 2022, except for cases where the revision is due to changes in allocations for a given priority or phasing of certain operations".</p>
90.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>SE: Návrh Pokynů k uzavírání stanoví, že závazné selhání při plnění cílů ukazatelů výkonnostního rámce může vést k finančním opravám. Jak je definováno závazné selhání, tj. co je nutné k tomu, aby bylo plnění ukazatele považováno za tak nízké, že může vést k finančním opravám?</p> <p>Viz odpověď' na otázku 85.</p>	<p>SE: The guidelines state that a serious failure to reach the indicator targets can lead to financial corrections. How is a serious failure defined, ie what is required for the target fulfillment of an indicator to be considered so low that it can lead to financial corrections?</p> <p>See reply to question 85.</p>
91.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>FR: Shromažďování dat určitých ukazatelů výstupu se provádí v ročních nebo dvouletých intervalech se zpožděným zveřejňováním údajů a vůči referenčnímu roku. V důsledku toho nebudou k datu předložení závěrečné zprávy o provádění některé ukazatele výstupu k dispozici. V návrhu Pokynů k uzavírání by mělo být stanoveno, že hodnota ukazatele výstupu uvedená v závěrečné zprávě o provádění musí odpovídat nejnovější dostupné hodnotě.</p> <p>Hodnoty ukazatelů by měly odpovídat stavu k 31. prosinci 2023. Návrh Pokynů k uzavírání naznačuje, že v praxi lze výstupy realizované spolufinancovanými operacemi do data předložení závěrečné zprávy o provádění (nebo poslední výroční zprávy o provádění u ENRF) v těchto dokumentech vykazovat. Tato flexibilita při vykazování by měla řešit občasné potíže při vykazování hodnot dosažených k 31. prosinci 2023. Nevztahuje se však na ukazatele zahrnuté</p>	<p>FR: The collection of certain output indicators is carried out on an annual or biannual frequency with a lag in the publication of the data and the reference year. Consequently, some output indicators will not be available on the date of submission of the final implementation report. It should be specified in the guidelines on closure 2014–2020 that the value of the output indicator entered in the final implementation report must correspond to the most recent value available.</p> <p>Indicators achievement values should correspond to the situation at 31 December 2023. The draft Closure Guidelines indicate that, in practice, outputs delivered by the co-financed operations until the date of submission of the final implementation report (or the last annual implementation report for the EMFF) of the OP can be reported in these documents. This flexibility in reporting should address occasional difficulties in reporting achievement values at 31 December</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		do výkonnostního rámce, kde v souladu s článkem 6 prováděcího nařízení EK (EU) č. 215/2014 bude potřeba uvést hodnoty dosažené do konce roku 2023.	2023. However, it does not apply to indicators included in the performance framework where, in compliance with Article 6 of EC Implementing Regulation (EU) No 215/2014, the values achieved by the end of 2023 will need to be reported.
92.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>MT: Navrhujeme, aby byly do Pokynů k uzavírání zahrnuty také pokyny vztahující se k plnění cílů výkonnostního rámce, abychom měli jeden konsolidovaný dokument pokynů, který v souvislosti s ukončováním zahrnuje finanční i implementační aspekty.</p> <p>Pokyny k výkonnostnímu rámci nebudou sloučeny s Pokyny k uzavírání, protože by to dokument učinilo příliš těžkopádným.</p>	<p>MT: By way of general comment, we would like to suggest to also include the guidance provided on the achievement of the performance framework targets in order to have one consolidated guidance document that includes both financial and implementation considerations in the context of closure.</p> <p>The guidance on performance framework will not be merged with the Closure Guidelines, as this would make the document too cumbersome.</p>
93.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>RO: „Ačkoli by měly dosažené hodnoty ukazatelů odpovídat stavu k 31. prosinci 2023, v praxi lze vykazovat výstupy dosažené v rámci operací až do data předložení závěrečné zprávy o provádění (nebo poslední výroční zprávy o provádění u ENRF) v těchto dokumentech.“</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Domníváme se, že stejný přístup by měl být vyjasněn a použit i pro finanční ukazatele výkonnostního rámce. 2. Finanční ukazatele výkonnostního rámce k 31. prosinci 2023 nebudou zahrnovat všechny výdaje, které lze certifikovat EK a zaúčtovat, protože 31. prosinec je konečným datem pro způsobilost výdajů a výdaje vyplacené příjemci v prosinci 2023 budou certifikovány v roce 2024. <ol style="list-style-type: none"> 1. Viz odpověď na otázku 91. 2. Viz část C, kapitola 15 vzoru závěrečné zprávy o provádění (příloha V prováděcího nařízení EK č. 2015/207). Hodnota finančního ukazatele je definována jako „Celkové způsobilé výdaje vzniklé příjemcům a vyplacené do 31. prosince 2023 a certifikované EK podle článku 22 odst. 7 ON“. <p>Podle této definice mohou hodnoty finančního ukazatele zahrnovat výdaje vynaložené a vyplacené příjemci do 31. prosince 2023 a certifikované EK po tomto datu.</p>	<p>RO: "Although the indicator achievement values should correspond to the situation at 31 December 2023, in practice, outputs delivered by the co-financed operations until the date of submission of the final implementation report or the last annual implementation report for the EMFF of the OP can be reported in these documents."</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. We consider that the same approach should be clarified and applicable also for the financial indicators of the performance framework. 2. The financial indicators from the performance framework at 31st of December 2023 will not include all the expenditure which can be certified to EC and entered in the accounts, as 31st of December is the final date of eligibility of expenditure and the expenditure paid by beneficiaries in December 2023 will be certified in 2024. <ol style="list-style-type: none"> 1. See reply to question 91. 2. Please see part C, section 15 of the model for the final implementation report (Annex V to EC Implementing Regulation 2015/207). The financial indicator value is defined as "Total eligible expenditure incurred by beneficiaries and paid by 31 December 2023 and certified to the EC Article 22(7) of Regulation (EU) No 1303/2013". <p>According to the definition, the financial indicator values may include expenditure incurred and paid by beneficiaries by 31 December 2023 and certified to the EC beyond that date.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
94.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>CZ: „Při uzavírání EFRR, ESF a FS musí být údaje o ukazatelích výstupů a výsledků vloženy do závěrečné zprávy o provádění pomocí vzorových tabulek 1, 2, 3 a 4 uvedených v příloze V prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/20720. Ve sloupci „Připomínky“ by ČS měly (je-li to nutné) vysvětlit hodnoty dosažené v roce 2023, zejména v případech, kdy se výrazně liší od stanovených cílů.“ Pro období 2007–2013 byla nastavena „tolerance +/- 25 %“. Pro aktuální období je pro výkonnostní rámec také stanovena určitá tolerance. „Vážné selhání při dosahování cílů týkajících se pouze finančních ukazatelů, ukazatelů výstupů a klíčových kroků provádění může vést k finančním opravám, pokud budou splněny kumulativní podmínky stanovené v článku 22 odst. 7 ON. Závažné selhání se hodnotí podle kritérií stanovených v článku 6 odst. 3 a 4 prováděcího nařízení EK (EU) č. 215/2014.“ Co znamená pojmosloví „výrazně odlišný“ od stanovených cílů? Bude k dispozici nějaká specifikace např. „tolerance +/- 25 %“? Jaké pak budou důsledky v případě, že dojde k výrazně odlišnému naplnění cíle (neklasifikovaného jako závažné selhání)?</p> <p>Viz odpovědi na otázky 12 a 85.</p>	<p>CZ: “At closure for the ERDF, ESF and Cohesion Fund, data for output and result indicators must be transmitted in the final implementation report of the OP using the template tables 1, 2, 3 and 4 set out in Annex V to EC Implementing Regulation (EU) 2015/20720. In the column “Observations”, MS should explain (where necessary) the year 2023 achievement values, especially in cases where they are significantly different from the set targets.” For the programming period 2007–2013 the “tolerance +/- 25 %” has been set up. For the current programming period some kind of a tolerance is set up for the performance framework. “A serious failure to achieve the targets relating only to financial indicators, output indicators and key implementation steps may give rise to financial corrections if the cumulative conditions set out in Article 22(7) of the CPR are met. A serious failure is assessed in accordance with criteria set out in Article 6(3) and (4) of the EC Implementing Regulation (EU) No 215/2014.” What does “significantly different” from the set targets mean? Will there be any specification e.g. “tolerance +/- 25 %”? What are the consequences of the identified “significantly different” (not classified as a serious failure)?</p> <p>See replies to questions 12 and 85.</p>
95.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>EL: V souladu s návrhem Pokynů k uzavírání by měly ČS ve sloupci „Připomínky“ vysvětlit (je-li to nutné) hodnoty dosažené v roce 2023, zejména v případech, kdy se výrazně liší od stanovených cílů. Jelikož se odůvodnění pro překročení nebo nedosažení cílů uvádí také ve výroční zprávě o provádění, prosím uveďte bližší vysvětlení významu „podstatně odlišného“ (je-li to nutné) pro případ závěrečné zprávy o provádění.</p> <p>Viz odpověď na otázku 85.</p>	<p>EL: According to the draft Guidelines “In the column “Observations”, MS should explain (where necessary) the year 2023 achievement values, especially in cases where they are significantly different from the set targets.” As the justification for over or under achievement of the targets is the case also in the AIRs, please provide further explanation on the meaning of “significantly different” (if necessary) for the case of final implementation report.</p> <p>See replies to questions 85.</p>
96.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>LT:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ve sloupci „Připomínky“ by měly ČS (je-li to nutné) vysvětlit hodnoty dosažené v roce 2023, zejména v případech, kdy se výrazně liší od stanovených cílů. V případě ESF není možné vyplnit pole poznámek ve sloupci „Připomínky“. 2. ČS se nedoporučuje měnit cíle po roce 2020, kromě případů, kdy je revize 	<p>LT:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. In the column “Observations”, MS should explain (where necessary) the year 2023 achievement values, especially in cases where they are significantly different from the set targets. In the case of the ESF, there is no possibility to fill the notes field in the column “Observations.

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>způsobena změnami v alokacích pro danou prioritní osu nebo ve fázovaných operacích. Dosažení cílů EK posoudí s přihlédnutím k informacím poskytnutým v závěrečné zprávě o provádění, včetně prvků a faktorů, které mohly vážně ovlivnit dosažení stanovených cílů.</p> <p>Navrhuje odložit doporučení do poloviny roku 2021, protože již víme, že některé z cílových hodnot pro rok 2023 budou upraveny, ale nebudeme to schopni udělat do konce roku 2020 s ohledem na situaci s onemocněním COVID-19.</p> <p>Jelikož tabulky 2 A/B/C (ukazatele výsledků ESF a YEI) a tabulky 4 (ukazatele výstupů ESF) nestanoví sloupec pro připomínky, lze v části C kapitoly 17 uvést další text, Otázky ovlivňující výkonnost OP a přijata opatření – Výkonnostní rámec a v kapitole 18 Iniciativa zaměstnanosti mládeže.</p> <p>Viz odpověď na otázku 12.</p>	<p>2. MS are recommended not to revise the targets beyond 2020, except for cases where the revision is due to changes in allocations for a given priority or phasing of certain operations. The achievement of targets will be assessed by the EC taking into account the information provided in the final implementation report of the OP, including elements and factors that might have seriously affected the achievement of the targets set.</p> <p>We propose to postpone the recommendation until mid-2021, as we already know that some of the target values for 2023 are to be revised, but we will not be able to do this by the end of 2020 on the situation of COVID-19.</p> <p>As tables 2 A/B/C (result indicators ESF and YEI) and tables 4 (output indicators ESF) do not provide for an observations column, additional text can be provided in part C, section 17 ISSUES AFFECTING THE PERFORMANCE OF THE OP AND MEASURES TAKEN — PERFORMANCE FRAMEWORK and section 18 YOUTH EMPLOYMENT INITIATIVE.</p> <p>See reply to question 12.</p>
97.	<p>Výkonnostní rámec (kap. 5)</p>	<p>MT: Kromě návrhu na konsolidaci pokynů týkajících se výkonnostního rámce bychom také chtěli navrhnout následující revize textu: Kumulativní (roční) hodnoty pro ukazatele výstupu ESF a kumulativní hodnoty pro ukazatele výsledků ESF a ukazatele výstupu EFRR do konce roku 2023 včetně.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn následovně: „ČS jsou povinny zahrnout do závěrečné zprávy o provádění tyto informace o ukazatelích: kumulativní (roční pro ESF): hodnoty ukazatelů výstupů a výsledků do roku 2023 (včetně). U ukazatelů výstupů z EFRR a FS a u ukazatelů výstupů a výsledků ESF se hodnoty budou vztahovat na operace, které jsou spolufinancovány OP.“</p>	<p>MT: Besides the suggestion to consolidate the guidance regarding the achievement of the performance framework, we would also like to propose the following revisions to the text: Cumulative (annual) values for ESF output indicators, and Cumulative values for ESF result indicators and ERDF output indicators up to and including the year 2023.</p> <p>The draft Closure Guidelines have been amended as follows: "MS are required to include in the final implementation report the following information on indicators: cumulative (annual for ESF): values for output and result indicators up to and including the year 2023. For ERDF and Cohesion Fund output indicators and for ESF outputs and result indicators, values will relate to operations that are co-financed by the OP".</p>
98.	<p>Výkonnostní rámec (kap. 5)</p>	<p>NL: Při uzavírání EFRR, ESF a FS musí být údaje o ukazatelích výstupů a výsledků vloženy do závěrečné zprávy o provádění pomocí vzorových tabulek 1, 2, 3 a 4 uvedených v příloze V prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/207. Není zcela jasné, co EK očekává od AO, pokud jde o kontroly ve vztahu</p>	<p>NL: At closure for the ERDF, ESF and Cohesion Fund, data for output and result indicators must be transmitted in the final implementation report of the OP using the template tables 1, 2, 3 and 4 set out in Annex V to the EC Implementing Regulation (EU) 2015/207. It is not very clear what the COM</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>k výkonnostnímu rámci a závěrečné zprávě o provádění, a jak to zapadá do kontrolních úkolů AO (balíček záruk). Očekává se, že AO zkontroluje skutečné dosažené hodnoty ukazatelů nebo pouze proces řízení a kontroly informací, které jsou uvedeny v (závěrečné) zprávě o provádění? Nebo spolehlivost systému (elektronické monitorovací systémy, jako je eMS nebo Navision), kde jsou informace shromažďovány a zachycovány?</p> <p>Týká se to následujících částí návrhu Pokynů k uzavírání:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kapitola 5.1: AO by měly vyslovit závěr ohledně spolehlivosti údajů o výkonnosti ve výroční kontrolní zprávě za poslední účetní rok, - str. 16: Kontrolní zpráva za poslední účetní rok by měla rovněž obsahovat: ujištění o spolehlivosti údajů týkajících se ukazatelů, - str. 17 (nad kapitolou 12) AO by měly vyslovit závěr ohledně spolehlivosti údajů týkajících se ukazatelů v kontrolní zprávě za poslední účetní rok; měly by poskytnout závěrečné posouzení klíčového požadavku 6 „Spolehlivý systém pro shromažďování, zaznamenávání a uchovávání údajů pro účely monitorování, hodnocení, finančního řízení, ověřování a auditu, včetně propojení se systémy elektronické výměny údajů s příjemci“ stanoveného v tabulce 1 přílohy IV nařízení EK v přenesené pravomoci (EU) č. 480/2014; konečné posouzení by mělo zahrnovat potvrzení, že souhrnné údaje oznámené EK jsou správné. <p>Jak je uvedeno v návrhu Pokynů k uzavírání, AO musí učinit závěr ohledně spolehlivosti údajů týkajících se ukazatelů v kontrolní zprávě za poslední účetní rok. Konečné posouzení by mělo zahrnovat potvrzení, že souhrnné údaje oznámené EK jsou správné. Aby byl zajištěn koherentní přístup k získání záruky o spolehlivosti údajů týkajících se ukazatelů a milníků, je stanoveno v článku 27 odst. 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 480/2014 (ve znění nařízení (EU) č. 2019/886), že tento prvek by měl být součástí auditní činnosti při provádění auditu. Předpokládá se, že během auditů operací AO ověří správné zaznamenávání příslušných informací u vybraných vzorků v IT systémech používaných pro záznam a ukládání dat. Při uzavírání by mělo být poskytnuto konečné posouzení klíčového požadavku 6 s potvrzením, že</p>	<p>expects from AA in terms of checks vis-à-vis the performance framework and final implementation report and how this fits in the control tasks of the AA (assurance package). Is the AA expected to check the actual reported values or only the management and control process around the information that is provided in the (final) implementation report? Or the reliability of the system (electronic monitoring systems, such as eMS or Navision) where the information is collected and captured?</p> <p>This concerns the following sections in the guidelines:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Section 5.1: National audit authorities should conclude on the reliability of performance data in the annual control report of the final accounting year, - P.16: The control report for the final accounting year should also include: assurance on the reliability of the data relating to indicators, - p. 17, (above section 12) AA should conclude on the reliability of data relating to indicators, in the control report of the final accounting year; they should provide a final assessment on key requirement 6 “Reliable system for collecting, recording and storing data for monitoring, evaluation, financial management, verification and audit purposes, including links with electronic data exchange systems with beneficiaries” set out in table 1 of Annex IV to EC Delegated Regulation (EU) No 480/2014; the final assessment should include confirmation that the aggregated data reported to the EC is correct. <p>As outlined in the draft Closure Guidelines, AA must conclude on the reliability of data relating to indicators in the control report of the final accounting year. The final assessment should include confirmation that the aggregated data reported to the EC is correct. In order to ensure a coherent approach on obtaining assurance on the reliability of data relating to indicators and milestones, it is specified in Article 27(2) of Delegated Regulation (EU) No480/2014 (as amended by Regulation (EU) 2019/886) that this element should be part of the audit work on audit of operations. It is assumed that during audits of operations the AA verifies the correct recording of the relevant information for the selected sampling units in the IT systems used for recording and storing of the data. At closure, a final assessment</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>souhrnné údaje oznámené EK jsou správné. Takové konečné posouzení by mělo vycházet z předchozích auditů prováděných v této oblasti v rámci auditů operací a systémů, doplněných veškerými činnostmi potřebnými při uzavírání, aby bylo možné dospět ke konečnému závěru o souhrnných údajích vykázaných v závěrečné zprávě o auditu. Zejména pokud AO ve své předchozí auditní činnosti (v rámci svých auditů operací / systémů) potvrdil spolehlivost IT systému používaného ke shromažďování údajů, očekává se, že AO dospěje k závěru na základě ověření procesu řízení a kontroly a kontroly souhrnných částek uložených v systému IT, že jsou údaje nahlášené EK v závěrečné zprávě o provádění správné.</p>	<p>should be provided on key requirement 6 with confirmation that the aggregated data reported to the EC is correct. Such final assessment should be based on the previous audit work carried out in this area in the framework of audits of operations and system audits, complemented by any work needed at closure to get final conclusion on the aggregated data reported in the final audit report. In particular, if the AA confirmed in its previous audit work (within its audits of operations/system audits) the reliability of the IT system used to collect the data, it is expected that the AA concludes on the basis of the verification of the management and control process and the check of the aggregated amounts stored in the IT system that the data reported to the EC in the final implementation report is correct.</p>
99.	<p>Výkonnostní rámec (kap. 5)</p>	<p>PL:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ČS se nedoporučuje měnit cíle po roce 2020. Upřesněte prosím, zda se toto doporučení vztahuje na změnu cílů v OP v době uzavírání OP, nebo na dřívější fázi – ještě během provádění OP. 2. Odstavec 2 by měl znít: Ve sloupci „Připomínky“ by ČS měly (je-li to nutné) vysvětlit hodnoty dosažené v roce 2023, zejména v případech, kdy jsou výrazně nižší než stanovené cíle. Logika odstavce naznačuje, že se jedná o hodnoty dosažené v roce 2023, nikoli o cíle, které mají být dosaženy v roce 2023. 3. Navíc není oprávněné analyzovat každý případ, kdy došlo k významnému rozdílu ve vztahu k cílovým hodnotám. Informace o dosažených vyšších než očekávaných hodnotách ukazatele přidávají závěrečné zprávě o provádění malou hodnotu. Klíčovým řešením je zaměřit se na ty cíle, kterých nebylo do značné míry dosaženo. 4. Domnívá se EK, že by mohl existovat rozpor mezi poskytováním výstupů do data předložení závěrečné zprávy o provádění a skutečností, že AO vysloví závěr ohledně údajů za poslední účetní rok? Ocenili bychom, pokud by EK potvrdila, že Pokyny k uzavírání budou považovány za dostatečný základ pro AO a doporučení „extrapolovat“ závěry z nich na období po posledním účetním roce. 5. Navrhujeme rozšířit případy, kdy může ČS změnit ukazatele. Tento návrh rovněž zajistí soulad se zněním na straně 8 o podmínkách pro změnu hodnot ukazatelů výkonnostního rámce. Příslušný odstavec 	<p>PL:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MS are recommended not to revise the targets beyond 2020. Please clarify whether this recommendation applies to the revision of targets in the OPs at the period of OP closure, or to an earlier stage – still during the implementation of the OP. 2. Paragraph 2 should read: In the column “Observations”, MS should explain (where necessary) the year 2023 achieved values, especially in cases where they are significantly lower than the set targets. The logic of the paragraph indicates that these are values achieved in 2023, not targets to achieve for 2023. 3. Additionally, it is not justified that every case where there was a significant difference in relation to the target values should be analyzed. Information on the achieved higher than expected indicator values will add minor value to the final implementation report. The key solution is to focus on those goals that have not been largely achieved. 4. Does the EC think there might be a discrepancy between the delivery of outputs until the date of submission of the final implementation report, and the fact that the AA will conclude regarding the data of the final accounting year? We would appreciate a confirmation from the EC, that the guidelines will be considered enough basis for the AAs and recommendation not to “extrapolate” the conclusions thereof to the period after last accounting year.

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>by měl znít: ČS se nedoporučuje měnit cíle po roce 2020, kromě případů, kdy je revize způsobena změnami v alokacích pro danou prioritní osu nebo fázováním operací, nebo v řádně odůvodněných případech, jako je významná změna v ekonomických a environmentálních podmínkách a podmínkách na trhu práce. Tato podmínka EK byla zpracována příliš pozdě. V tomto ohledu nebude možné OP v roce 2020 změnit. PL navrhuje změnu v roce 2021, zejména kvůli vlivu onemocnění COVID-19, který může mít dopad na realizované projekty a na cíle ve výkonnostním rámci.</p> <p>6. Pokud jde o změnu cílů u výkonnostního rámce (kapitola 5.2), doporučujeme přidat do druhého odstavce odkaz na kapitolu 7 – nefungující operace, zejména kvůli situaci související s COVID-19.</p> <p>7. Doporučení týkající se posledních změn ukazatelů výkonnostního rámce by se nemělo týkat konkrétního roku (2020), ale změny OP souvisejících se začleněním finančních prostředků z mechanismu REACT-EU. ŘO by měl být schopen změnit ukazatele při provádění této změny OP.</p> <p>1. Doporučení se týká období během provádění OP. Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn a doporučená lhůta pro provádění změny cílů byla prodloužena do konce roku 2022: „ČS se skutečně nedoporučuje měnit cíle po roce 2022, kromě případů, kdy je revize způsobena změnami v alokacích pro danou prioritní osu nebo fázováním operací.“</p> <p>2. Návrh Pokynů k uzavírání byl pozměněn takto: „[...] ČS by měly vysvětlit (je-li to nutné) dosažené hodnoty za rok 2023, zejména [...]“.</p> <p>3. Kapitola 6 šablony pro závěrečnou zprávu o provádění vyžaduje poskytnout informace o problémech ovlivňujících výkonnost OP, včetně případů, kdy jsou cíle překročeny. Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn a nyní</p>	<p>5. It is proposed to extend the cases where a MS can change the indicators. This proposal will also ensure consistency with the wording on page 8 on the conditions for changing the values of the performance framework indicators. The respective paragraph should read: MS are recommended not to revise the targets beyond 2020, except for cases where the revision is due to changes in allocations for a given priority or phasing of certain operations or in duly justified cases, such as a significant change in the economic, environmental and labour market conditions. Also, this condition has been elaborated much too late. It will not be possible to amend the OP in this respect in 2020. PL proposes a change in 2021, especially due to the effects of the COVID-19, which may have an impact on the implemented projects and on targets selected under the performance framework.</p> <p>6. As regards revision of targets in the case of performance framework (5.2) it is justified to add in the second paragraph also a reference to section 7 – non-functioning projects, especially due the situation related to COVID-19.</p> <p>7. The recommendation regarding the last changes in the performance framework indicators should not concern a specific year (2020), but the change of OPs related to the inclusion of funds from the REACT-EU mechanism. The MA should be able to change indicators when making this change of the OP.</p> <p>1. The recommendation refers to the period during the implementation of the OP. The draft Closure Guidelines have been amended and the recommended deadline not to revise targets has been extended to end 2022: "MS are indeed recommended not to revise the targets beyond 2022, except for cases where the revision is due to changes in allocations for a given priority or phasing of certain operations".</p> <p>2. The draft Closure Guidelines have been amended as follows: "[...] MS should explain (where necessary) the achievement values for 2023, especially [...]".</p> <p>3. Section 6 of the template for the final implementation report requires to provide information about issues affecting performance of the OP, including cases where targets are overachieved. The draft</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>obsahuje následující text: „Ve sloupci „Připomínky“ by ČS měly vysvětlit (je-li to nutné) hodnoty dosažené v roce 2023, zejména v případech, kdy se výrazně liší (tj. odchylka o více než 20 %) od stanovených cílů.“</p> <p>4. Očekává se, že AO potvrdí dosažení cílů výkonnostního rámce, a že údaje budou správné a poskytnou konečné posouzení klíčového požadavku 6 po celé programové období. Očekává se, že toto ujištění, tj. provádění, shromažďování a vykazování údajů o ukazatelích výkonnostního rámce, je uvedeno v kontrolní zprávě za poslední účetní rok. Je na národních orgánech, aby se dohodly na harmonogramu ověřování / auditů, aby byla zajištěna soudržnost závěrečné zprávy o provádění a kontrolní zprávy za poslední účetní rok. Kontrolní zpráva za poslední účetní rok je posledním okamžikem, kdy AO podá zprávu o ujištění týkajícím se spolehlivosti údajů o výkonnosti za období 2014–2020.</p> <p>5. Viz odpověď na první bod výše. Dále, pouze s ohledem na ukazatele ve výkonnostním rámci: ČS mohou navrhnout změnu cílů prostřednictvím změny OP v řádně odůvodněných případech, jako je významná změna ekonomických, environmentálních a podmínek na trhu práce v ČS nebo regionu, a dále změny vyplývající ze změn v alokacích na danou prioritní osu a ve fázovaných operacích.</p> <p>6. Ustanovení o změně cílů výkonnostního rámce upravuje ON a článek 5 odst. 6 prováděcího nařízení EK (EU) č. 215/2014 (viz odpověď na otázku 89). Návrh Pokynů k uzavírání vysvětluje, že výstupy dosažené nefungujícími operacemi v dalším roce poskytnuté návrhem Pokynů k uzavírání se budou počítat pro posouzení dosažení cílů.</p> <p>7. Zdroje REACT-EU budou muset být programovány ve specializovaném OP nebo ve specializované prioritní ose ve stávajícím OP. Pro zdroje REACT-EU neexistuje žádný výkonnostní rámec.</p>	<p>Closure Guidelines have been amended and now they provide: "In the column "Observations", MS should explain (where necessary) the year 2023 achievement values, especially in cases where they are significantly different (i.e. deviation of more than 20%) from the set targets".</p> <p>4. It is expected from the AA to confirm the achievement of performance targets and that the data is correctly aggregated and provide a final assessment of key requirement 6 over the whole programming period. It is expected that this assurance, i.e. to implement, collect and report data on performance indicators, is reported in the control report for the final accounting year. It is for the national authorities to agree on the timeline of verifications/audits in order to ensure that the final implementation report and the control report for the final accounting year are coherent. The control report for the final accounting year is the last moment when the AA will report on the assurance concerning the reliability of performance data for 2014–2020.</p> <p>5. See reply to the first point above. In addition, only with regard to the indicators in the performance framework: the MS may propose a revision of targets through a OP amendment in duly justified cases, such as a significant change in the economic, environmental and labour market conditions in a MS or region, and in addition to amendments resulting from changes in allocations for a given priority, including phasing of certain operations.</p> <p>6. The provisions for the revision of targets in the case of the performance framework are provided for by the CPR and Article 5(6) of EC Implementing Regulation (EU) No 215/2014 (see reply to question 89). The draft Closure Guidelines explain that the outputs delivered by the non-functioning operations in the additional year granted by the draft Closure Guidelines will count for the assessment of achievement of targets.</p> <p>7. The REACT-EU resources will have to be OPs in a dedicated OP or in a dedicated priority in an existing OP. There is no performance framework for REACT-EU resources.</p>
100.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	PT: Návrh Pokynů k uzavírání požaduje zahrnout hodnoty ukazatelů výsledků ERDF a FS pro rok 2023. V případě PT je hlavním zdrojem většiny těchto ukazatelů Národní statistický systém (NSS), což znamená, že	PT: It is requested to include the values of the ERDF and CF result indicators for 2023. In the case of PT, the main source of most of these indicators is the National Statistical System (NSS), which means that they are calculated

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>hodnoty ukazatelů jsou počítány podle standardu dostupnosti stanoveného ze strany NSS. Některé ukazatele tedy mají dvouletou periodicitu a jejich dostupnost nastává 1 nebo 2 roky po období, ke kterému se vztahují, což nemusí být slučitelné s vykazováním některých výstupních ukazatelů ke konci roku 2023 v závěrečné zprávě o provádění, která má být předložena na začátku roku 2025, a to zejména v případě ukazatelů, jejichž primárním zdrojem je Národní průzkum k vědeckotechnickému průzkumu. Mohl by návrh Pokynů k uzavírání poskytnout nějaké další vysvětlení k tomuto tématu?</p> <p>U ukazatelů výsledků se poslední dostupné údaje uvedou v závěrečné zprávě o provádění. V některých případech, kdy údaje pro rok 2023 ještě nejsou ŘO k dispozici (např. národní statistický úřad je nezveřejnil) v době předložení závěrečné zprávy o provádění, bude uvedena hodnota provádění pro rok 2022. V těchto případech musí být důvody absence údajů z roku 2023 jasně vysvětleny ve sloupci „Připomínky“ tabulky 1 v závěrečné zprávě o provádění. V případě, že EK vrátí závěrečnou zprávu o provádění s připomínkami podle článku 50 odst. 7 ON, může ŘO doplnit zprávu údaji za rok 2023 pro ukazatele výsledků, pokud budou k dispozici před opětovným předložením závěrečné zprávy o provádění EK.</p>	<p>according to the availability standard established by the NSS. So, some indicators have a biennial periodicity and their availability occurs 1 or 2 years after the period to which they refer, which may be incompatible with the reporting of some output indicators relative to 2023 in the final report to be presented in the beginning of 2025, namely in the case of indicators whose primary source is the National Survey to the Scientific and Technological Survey. Could the draft guidelines provide some additional clarification on this subject?</p> <p>For the result indicators, the latest available data shall be reported in the final implementation report. In some cases, where the data for 2023 is not yet available to the managing authority (e.g. the national statistical office did not publish it) at the time of the submission of the final implementation report, that will be the achievement value for 2022. In these cases, the reasons for the absence of the 2023 data have to be clearly explained in the “observations” column of Table 1 in the final implementation report. In case the EC returns the final implementation report with observations pursuant to Article 50(7) of the CPR, the managing authority may be able to complete the report with the 2023 data for the result indicators, if it becomes available before the resubmission of the final implementation report.</p>
101.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>PT: Pokud lze vykazovat hodnoty ukazatelů, jichž bylo dosaženo po roce 2023 do data předložení závěrečné zprávy o provádění, měly by být zahrnuty do tabulek k ukazatelům přiděleným na rok 2023 (poslední rok předpokládaný v šablonách schválených nařízením (EU) č. 2015/207) nebo bude v šablonách SFC vytvořen nový sloupec pro uvedení dosažených konečných hodnot? Stejná otázka se vztahuje k vyplnění výkonnostního rámce.</p> <p>Do tabulek k ukazatelům ve vzoru pro závěrečnou zprávu o provádění nelze přidat žádný nový sloupec. Dosažené hodnoty budou započítány do roku 2023. V případě výkonnostního rámce dosažené hodnoty odpovídají stavu k 31. prosinci 2023 v souladu s článkem 6 prováděcího nařízení EK (EU) č. 215/2014.</p>	<p>PT: If the values of the achievement indicators obtained beyond 2023, and up to the date of submission of the final report, can be reported, should they be included in the tables of indicators allocated to 2023 (last year foreseen in the templates approved by Regulation (EU) 2015/207) or will a new column be created to register the final values in the SFC templates? The same question applies in relation to the completion of the performance framework.</p> <p>No new column can be added to the indicator tables in the model for the final implementation report. The achievements values will be accounted for 2023. In the case of the performance framework, achievement values shall refer to the situation at 31 December 2023, in compliance with Article 6 of EC Implementing Regulation (EU) No 215/2014.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
102.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>PT: V návrhu Pokynů k uzavírání je uvedeno, že pokud hodnoty ukazatele do roku 2023 vykazují odchylky (zejména v případě významných odchylek) od stanovených cílů, měl by být použit sloupec „Poznámky“ v tabulkách 1, 2, 3 a 4 pro patřičné vysvětlení. Tento sloupec však nemají tabulky 2 a 4 (ukazatele výstupů a výsledků ESF) a 3B (ukazatele podniků podporovaných v produktivních investičních projektech). Jak lze okomentovat odchylky u těchto ukazatelů, konkrétně s ohledem na omezení počtu znaků různých textových polí?</p> <p>Viz odpověď na otázku 96. Pokud jde o tabulku 3B: tato tabulka agreguje ukazatele podnikové podpory z tabulky 3A, čímž vylučuje dvojí započítání, a neexistuje žádná cílová hodnota, podle níž lze dosažený výsledek hodnotit. Tabulka 3B je pro EK důležitým zdrojem dat o počtu podporovaných podniků (bez vícenásobné podpory stejnému podniku). V praxi můžeme v tabulce 3A mít 1 podnik pod prioritní osou 1 a 1 podnik pod prioritní osou 2. Pokud se jedná o stejný podnik podporovaný v prioritních osách 1 a 2, tabulka 3B zobrazí 1 podnik pro tento ukazatel.</p>	<p>PT: It is indicated in the draft guidelines that when the 2023 indicator values show deviations (in particular in the case of significant deviations) from the targets set, the column “Remarks” in Tables 1, 2, 3 and 4 should be used to provide appropriate explanations. However, Tables 2 and 4 (ESF result and outcome indicators) and 3B (indicators on enterprises supported in productive investment projects) don't have this column. How can deviations in these indicators be justified, namely taking into account the character limit of the various text fields?</p> <p>See reply to question 96. Regarding table 3B: this table aggregates the indicators on enterprise support from table 3A, eliminating double counting, and there is no target value against which achievement can be assessed. Table 3B is an important information source for the EC about the number of enterprises supported (net of multiple support to the same enterprise). In practice, in table 3A we may have 1 enterprise under priority axis 1, and 1 enterprise under priority axis 2. If this is the same enterprise supported under priority axes 1 and 2, table 3B will show 1 enterprise for that indicator.</p>
103.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>PT: Je důležité specifikovat, co se rozumí „dosaženými hodnotami ... výrazně odlišnými od stanovených cílů“. Pokyny k uzavírání pro předchozí období výslovně požadovaly potřebu zdůvodnit odchylky nad 25 %.</p> <p>Viz odpověď na otázku 85.</p>	<p>PT: It is also important to specify what is meant by “achievement values ... significantly different from the set targets”. The closure guidelines for the previous programming period explicitly requested the need to justify deviations above 25 %.</p> <p>See reply to question 85.</p>
104.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>DE: Odstavec 5 návrhu Pokynů k uzavírání uvádí, že ČS by měly vysvětlit dosažené hodnoty pro rok 2023, pokud se významně liší od cílových hodnot. V Pokynech k uzavírání pro období 2007–2013 musely ČS poskytnout vysvětlení a odůvodnění významné odchylky od cílové hodnoty. Odchylka u cílové hodnoty byla v těchto pokynech specifikována přesně jako „o více než 25 %“. Pro vytvoření právní jistoty by bylo užitečné specifikovat a uvést v návrhu Pokynů k uzavírání konkrétní hodnotu, od které bude odchylka cílové hodnoty klasifikována jako významná.</p> <p>Viz odpověď na otázku 85.</p>	<p>DE: Para 5 of the draft closure guidelines states that MS should explain the achievement values for 2023 if they differ significantly from the target values. In the final guidelines for the 2007–2013 funding period, the MS had to provide an explanation and justification for a significant deviation from the target value. The clear target value deviation was specified in the guidelines precisely as “by more than 25%”. For the creation of legal certainty it would be helpful to make a more precise specification and to state in the final guidelines for 2014–2020 the order of magnitude from which a target value deviation is to be classified as significant.</p> <p>See reply to question 85.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
105.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>HU: Chápeme správně, že finanční korekce se vztahuje pouze na ukazatele, které jsou součástí výkonnostního rámce. Je to správně?</p> <p>Správně.</p>	<p>HU: In our understanding financial correction applicable only for indicators which are part of the performance framework. Is this correct?</p> <p>Correct.</p>
106.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>HU: Podle kapitoly 5 (str. 7, druhý odstavec) návrhu Pokynů k uzavírání má ŘO vysvětlit odchylky od dosažených hodnot ukazatelů k 31. prosinci 2023. V kapitole 5.1 je však jako termín realizace uveden 30. červen 2024 („... v praxi lze vykazovat výstupy realizované spolufinancovanými operacemi do data předložení závěrečné zprávy o provádění“. Dále není jasné, zda budou brány v úvahu také projekty, které přinesou výsledky mezi 30. červnem 2024 a 15. únorem 2025, nebo zda jejich dosažené hodnoty bude v příslušných případech možné uvést až ve zprávě k 15. únoru 2026 (nefungující operace). Doporučujeme tedy v pokynech vyjasnit, k jakému datu se má vztahovat dosažení cílů a jaké konečné datum by se mělo použít pro komentáře.</p> <p>Všechny hodnoty ukazatelů / indikátorů by měly odpovídat stavu ke dni 31. prosince 2023. V případě ukazatelů výstupu zahrnutých do výkonnostního rámce je konečné datum 31. prosince 2023 stanoveno v článku 6 prováděcího nařízení EK (EU) č. 215/2014 a návrh Pokynů k uzavírání se od něj nemůže odchýlit. Hodnoty vykázané v závěrečné zprávě o provádění odpovídají hodnotám dosaženým do konce roku 2023 (tabulka 5 části A vzoru pro závěrečnou zprávu o provádění uvedenou v příloze V prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/207). Aby se usnadnilo vykazování a s výjimkou dosažených hodnot, které budou posuzovány ve výkonnostním rámci, jak bylo uvedeno výše, návrh Pokynů k uzavírání naznačuje, že výstupy realizované operacemi až do data předložení závěrečné zprávy o provádění (nebo poslední výroční zprávy o provádění u ENRF) lze v těchto dokumentech vykazovat. Komentáře se budou vztahovat k vykázaným dosaženým hodnotám.</p>	<p>HU: Section 5 (p7, 2nd paragraph): The guidance requests the MA to explain the indicator values and deviations from the targets as at 31 December 2023, however, in Section 5.1 30 June 2024 is indicated as the deadline of delivery („...in practice, outputs delivered by the co-financed operations until the date of submission of the final implementation report“). Furthermore, it is not clear whether the projects that being results between 30 June 2024 and 15 February 2025 will also be taken into account or, where relevant, the indicator values of those can only be reported in the report of 15 February 2026 (non-functioning operations). It is recommended to clarify in the guidance what date can be taken into account for achieving the targets and which cut-off date should apply for the comments.</p> <p>All indicators achievement values should correspond to the situation at 31 December 2023. In the case of output indicators included in the performance framework, the cut-off date of 31 December 2023 is set by Article 6 of EC Implementing Regulation (EU) No 215/2014 and cannot be derogated by the draft Closure Guidelines. The values reported in the final implementation report shall relate to the values achieved by end 2023 (Table 5 of Part A of the model for the final implementation report set out in Annex V to EC Implementing Regulation (EU) 2015/207). In order to facilitate reporting, and with the exception of the value achievements to be assessed under the performance framework as indicated above, the draft Closure Guidelines indicate that outputs delivered by the co-financed operations until the date of submission of the final implementation report (or the last annual implementation report for the EMFF) of the OP can be reported in these documents. Comments will relate to the achievement values reported.</p>
107.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>HU: Kapitola 5 (str. 7, druhý odstavec, poslední věta): Není jasné, co znamená pojmosloví „výrazně odlišné“ od stanovených cílů. Doporučujeme další objasnění.</p> <p>Viz odpověď na otázku 85.</p>	<p>HU: Section 5 (p7, 2nd paragraph, last sentence): It is not clear, what is „significantly different“ from the set targets, further clarification is recommended.</p> <p>See reply to question 85.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
108.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>HU: Kapitola 5 zavádí řadu pojmů, které nejsou dostatečně specifikovány (např. „jakékoli problémy“, „výrazně odlišné“, „další faktory“, „významně ovlivněny“), u nichž je třeba zvážit další objasnění a vysvětlení.</p> <p>Viz odpověď na otázku 85.</p>	<p>HU: Section 5 introduces a number of concepts that are not sufficiently specified (e.g. „any issues“, „significantly different“, „other factors“, „seriously affected“), for which further clarification and explanation should be considered.</p> <p>See reply to question 85.</p>
109.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>HU: Kapitola 5 (str. 7, druhý odstavec, technická poznámka):</p> <ul style="list-style-type: none"> - seznam tabulek nezahrnuje tabulku 5 (Informace o milnících a cílech stanovených ve výkonnostním rámci) přílohy V prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/207, - šablona závěrečné zprávy o provádění umožňuje zaznamenávat komentáře (sloupec „Připomínky“) ke každému ukazateli v případě EFRR/FS, pouze k ukazatelům výkonnostního rámce u ESF, v tabulkách 4A-4B, není uveden žádný sloupec pro připomínky. <p>Doporučujeme uvést v pokynech nebo mimo ně, kde by měl ŘO komentovat nebo poskytnout vysvětlení.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn a nyní obsahuje odkaz na tabulku 5 přílohy V prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/207. Viz odpověď na otázku 102.</p>	<p>HU: Section 5 (p7, 2nd paragraph, technical note):</p> <ul style="list-style-type: none"> - the list of the tables does not include Table 5 (Information on the milestones and targets defined in the performance framework) of Annex V to CIR, - the FIR template allows to record comments (Column „Observation“) for every indicator in case of ERDF/CF, only for the performance framework indicators in case of ESF, and there is no column for observations in Tables 4A-4B. <p>It is recommended to indicate in or outside the guidance where the MA should comment or provide explanations.</p> <p>The draft Closure Guidelines have been amended and they include now the reference to table 5 of Annex V to EC Implementing Regulation (EU) No 2015/207. See reply to question 102.</p>
110.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>EL: Kdy bude EK hodnotit dosažení cílů u výkonnostního rámce a kdy budou v případě potřeby provedeny finanční opravy?</p> <p>Hodnocení začne od okamžiku, kdy EK obdrží závěrečnou zprávu o provádění. Finanční opravy lze provést, jsou-li splněny všechny podmínky článku 22 odst. 7 ON.</p>	<p>EL: When will the achievement of the Performance Framework be assessed by the EC and when will the financial corrections be applied, if required?</p> <p>The assessment will start from the moment the EC receives the final implementation report. Financial corrections may be applied if all conditions of Article 22(7) of the CPR are met.</p>
111.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>RO: ČS by měly vysvětlit, je-li to nutné, dosažené hodnoty v roce 2023, zejména v případech, kdy se výrazně liší od stanovených cílů. Dále navrhuje prostudovat podrobně možnosti / kvantifikovat limity, mezi nimiž jsou rozdíly považovány za „významné“.</p> <p>Viz odpověď na otázku 85.</p>	<p>RO: "MS should explain (where necessary) the year 2023 achievement values, especially in cases where they are significantly different from the set targets." We propose to study the opportunity to detail/quantify the limits between which differences are considered "significant".</p> <p>See reply to question 85.</p>
112.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>SK: Kapitola 5, druhý odstavec - Ocenili bychom více rozpracovat pojmosloví „výrazně odlišný“, aby se objasnila / zefektivnila interpretace tohoto textu.</p>	<p>SK: Section 5, 2nd paragraph – We would appreciate to elaborate more on the quantification of the wording "significantly different", as to clarify/streamline the interpretation of that text.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		Viz odpověď na otázku 85.	See reply to question 85.
113.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>RO: „ČS mohou navrhnout změny cílů prostřednictvím změny OP v řádně odůvodněných případech, jako je významná změna ekonomických a environmentálních podmínek, podmínek na trhu práce, a pokud je revize důsledkem změn alokací pro danou prioritní osu. Kromě toho mohou ČS navrhnout úpravu cílů prostřednictvím změny OP v případě fázovaných operací podle kapitoly 6 těchto pokynů.“ Může dojít ke snížení hodnot cílů výkonnostního rámce ve vazbě na fázované operace prostřednictvím změny OP?</p> <p>EK se domnívá, že v případě fázování operací s významným dopadem na dosažení cílů ukazatelů může fázování představovat náležité odůvodnění ve smyslu odstavce 5 přílohy II ON, aby bylo možné navrhnout změnu cílů ukazatelů ve výkonnostním rámci v souladu s článkem 30 ON.</p>	<p>RO: "MS may propose a revision of targets through a OP amendment in duly justified cases, such as a significant change in the economic, environmental and labour market conditions, and when the revision is a consequence of changes in allocations for a given priority. In addition, the revision of the targets may be proposed by MS through a OP amendment in case of phasing of certain operations pursuant to section 6 of these guidelines." Is the revision of targets through a OP amendment to be intended as a revision of the performance framework by decreasing respective targets, correlated with the phasing of projects?</p> <p>The EC considers that in case of phasing of operations with significant impact on the achievement of indicator targets, the phasing may constitute a due justification in the meaning of paragraph 5 of Annex II to the CPR to propose the revision of indicator targets in the performance framework in accordance with Article 30 of the CPR.</p>
114.	Výkonnostní rámec (kap. 5)	<p>HU: Návrh Pokynů k uzavírání stanoví, že v závěrečné zprávě o provádění, kterou musí ČS předložit EK do 15. února 2025, se mají vykazovat dosažené hodnoty ukazatelů výsledků pro EFRR/FS za rok 2023. Upravte prosím tuto kapitolu tak, aby se v závěrečné zprávě o provádění uváděla skutečná hodnota posledního dostupného roku, která se bude aktualizovat během uzavírání OP, jakmile budou k dispozici údaje za rok 2023. Zdůvodnění: Vzhledem k povaze statistického vykazování nebudou skutečné hodnoty ukazatelů výsledků EFRR z externí databáze pro rok 2023 k dispozici ve všech případech při předložení závěrečné zprávy o provádění v únoru 2025 (například hodnota ukazatele výsledku „míra tříletého přežití malých a středních podniků“ v prioritě 1 maďarského OP Hospodářský rozvoj a inovace (EDIOP) se získává ze statistického úřadu, a bude k dispozici do 30. září druhého roku následujícího po sledovaném roce).</p> <p>V případě ukazatelů výsledku by měl ŘO v závěrečné zprávě o provádění uvést nejnovější dostupné údaje. V některých případech, kdy údaje pro rok 2023 ještě nebudou ŘO k dispozici (např. je</p>	<p>HU: The Guidance states that the in final implementation report (FIR), which must be submitted by 15.02.2025 MS are required to include ERDF/CF result indicators achievement values for 2023. Please amend this section that the actual value of the last available year needs to be reported in the FIR, which will be updated during the closure procedure as the 2023 data becomes available. Justification: Due to the nature of statistical reporting, the actual values of ERDF result indicators from external database for 2023 will not be available in all cases when submitting the FIR in February 2025 (for example the EDIOP- 1 priority's '3-year survival rate of SMEs' result indicator is from the KSH / CSO - Central Statistical Office/, which will be available by 30 September in the 2nd year following the reference year).</p> <p>In the case of result indicators, the MA should report in the final implementation report the latest available data. In some cases, where the data for 2023 is not yet available to the MA (e.g. the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>nezveřejnil celostátní statistický úřad) v době předložení závěrečné zprávy o provádění, se budou uvádět dosažené hodnoty za rok 2022. V takových případech musí být důvody absence údajů z roku 2023 jasně vysvětleny ve sloupci „Poznámky“ tabulky 1 v závěrečné zprávě o provádění. Pokud EK vrátí závěrečnou zprávu o provádění s připomínkami podle článku 50 odst. 7 ON, bude mít ŘO možnost doplnit do zprávy údaje k ukazatelům výsledku za rok 2023, pokud je bude mít dispozici před opětovným předložením závěrečné zprávy o provádění EK.</p>	<p>national statistical office did not publish it) at the time of submission of the final implementation report, that will be the achievement value for 2022. In these cases, the reasons for the absence of the 2023 data have to be clearly explained in the “Observations” column of Table 1 in the final implementation report. In case the EC returns the final implementation report with observations pursuant to Article 50(7) of the CPR, the MA may be able to complete the report with the 2023 data for the result indicators, if it becomes available before the resubmission of the final implementation report to the EC.</p>
115.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CZ: Limity (u fázované operace) pro celkové náklady na operaci přesahují 5 milionů EUR (obě fáze). Je dodržení limitů posuzováno podle částek uvedených v žádosti o podporu v době jejího podání?</p> <p>Okamžikem poskytnutí podpory (uzavření dokumentu stanovujícího podmínky podpory) by byl okamžik, kdy se posuzuje splnění mezních hodnot.</p>	<p>CZ: Limits for (phased operations) the total cost of the operation exceeds EUR 5 million (both phases). Is compliance with the limits assessed according to the amounts indicated in the application for support at the time of its submission?</p> <p>The moment of granting support (concluding a document setting out the conditions for support) would be the moment when the compliance with the thresholds is assessed.</p>
116.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CZ: S odkazem na „celkové náklady na operaci přesahující 5 milionů EUR (obě fáze)“ bychom rádi požádali o odpověď na následující otázky:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Musí být náklady na každou fázi alespoň 5 milionů EUR, nebo musí být náklady na obě fáze dohromady alespoň 5 milionů EUR? 2. Bod se týká celkových nákladů na operaci. Je možné, aby některá fáze měla nulové způsobilé výdaje, přestože je podle pravidel OP alespoň částečně věcně způsobilá? <ol style="list-style-type: none"> 1. Celkové náklady na obě fáze operace (dohromady) musí činit nejméně 5 milionů EUR. 2. Vzhledem k tomu, že operace musí mít z finančního hlediska dvě identifikovatelné fáze, nezdá se, že by uvedený příklad byl fázovaným projektem. 	<p>CZ: With ref to “the total cost of the operation exceeds EUR 5 million (both phases)”:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Does the cost of each phase must be at least EUR 5 million, or the cost of both phases together must be at least EUR 5 million? 2. The point refers to the total cost of operation. Is it possible for any phase to have zero eligible expenditure even though the phase is at least partially materially eligible under the rules of OP? <ol style="list-style-type: none"> 1. The total cost of both phases of the operation (together) must be at least EUR 5 million. 2. As the operation must have two identifiable phases from a financial point of view, the example given does not seem to be a phased project.
117.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CZ: Mohli byste prosím objasnit, zda se fázování některých operací může vztahovat i na operaci (individuální projekt), kterou je možné realizovat do roku 2023, ale na její celou realizaci v současném OP není dostatek finančních prostředků? Operace by proto byla finančně rozfázována, což by mimo jiné umožnilo rychlé zahájení nového OP. V našem</p>	<p>CZ: Please could you clarify if the phasing of certain operations could also apply to an operation (individual project) that is possible to implement by 2023 however there are not enough funds for its entire implementation in the current operational program. Therefore, the operation would be financially phased which would among others allow a quick start</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		případě by to bylo relevantní pro finančně rozsáhlou operaci s vysokými přínosy pro životní prostředí.	of the new operation OP. In our case it would be relevant for a financially large operation with high environmental benefits.
		Od 1. ledna 2021 do 31. prosince 2023 se překrývá způsobilost výdajů v období 2014–2020 a 2021–2027. Nic nebrání tomu, aby ČS postupoval tak, jak je požadováno, pokud každá fáze je v souladu s právním rámcem každého období a jsou splněny podmínky pro fázování stanovené v článku 118 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a v návrhu Pokynů k uzavírání). Pokud se jedná o velký projekt, je třeba EK předložit žádost o změnu.	From 1 January 2021 until 31 December 2023, there is an overlap of the eligibility period of the programming periods 2014–2020 and 2021–2027. There is nothing preventing the MS to proceed as requested as long as each phase complies with the legal frameworks of each period and the conditions for phasing set out in Article 118 of the CPR for 2021–2027 (and draft Closure Guidelines) are satisfied with. If the project is a Major project, a modification request will need to be presented to the EC.
118.	Fázování operací (kap. 6)	<p>HU: K otázce č. 151 a odpovědi EK přinášíme další upřesnění: Je zřejmé, že pokud bude operace fyzicky ukončena před rokem 2023, není fázování z hlediska způsobilosti nutné. Nicméně je možné, že ČS budou chtít této možnosti přesto využít (např. v případě, že je daný OP již přezávazkován a některé části projektu není potřeba realizovat v období 2014–2020, aby se naplnili finanční a věcné ukazatele za OP. Pokud ČS zajistí, aby stejné výdaje nebyly EK vykázány dvakrát (finanční vymezení), bude přijatelné rozfázovat projekt s „datem vymezení fáze“ dříve než 31. prosince 2023? V tomto příkladu se jedná o projekt realizovaný v letech 2018–2022 (např. v prosinci). Je možné projekt financovat:</p> <ul style="list-style-type: none"> - z prostředků / zdrojů období 2014–2020 v období mezi začátkem roku 2018 a prosincem 2021 a - z prostředků / zdrojů období 2021–2027 mezi lednem 2022 a prosincem 2022? <p>Toto řešení může pomoci ČS dosáhnout finančních cílů v období 2021–2027 v prvních letech.</p> <p>Viz odpověď na otázku 117.</p>	<p>HU: With ref to question 151 and EC answer, 59rt he59 a further clarification: It is clear, that if the operation physically completed before 2023, the phasing is not necessary in relation of the eligibility, nevertheless, it will be possible, that the MSs would like to use the opportunity. (for example, when the concerned OP is overcommitted / overbooked and some project sections are not necessary for the financial and indicator absorption of the 2014–2020 programming period). If the MS ensures that the same expenditure is not declared twice to the EC (financial demarcation), will it be acceptable to phase a project with a 'phasing demarcation date' earlier than 31.12.2023? In the example, the project implemented between 2018–2022 (e.g.: December). Is it possible to finance the project:</p> <ul style="list-style-type: none"> - from 2014–2020 funds / sources between 2018 December 2021 and - from 2021–2027 funds / sources between January 2022 December 2022? <p>This solution may help the MSs to reach the financial targets of the 2021–2027 period in the first years.</p> <p>See reply to question 117.</p>
119.	Fázování operací (kap. 6)	<p>IT: Ve druhém bodě navrhuje vypustit slova „obě fáze“. Tento text byl EK upraven proto, aby bylo ustanovení v souladu s článkem 118 návrhu obecného nařízení 2021–2027.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání vychází ze znění článku 118 návrhu obecného nařízení 2021–2027, kde je uvedeno, že celkové náklady na obě fáze operace přesahují 5 milionů EUR.</p>	<p>IT: In the second bullet point, 59rt h proposed to delete “both phases”. This is proposed in order to have a provision coherent with art. 118 CPR 2021–2027.</p> <p>The draft Closure Guidelines follow the wording of Article 118 of the CPR 2021–2027, where 59rt h indicated that the total cost of both phases of the operation exceeds EUR 5 million.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
120.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CZ: Musí být operace koncipována příjemcem jako fázovaná operace od jejího předložení do OP? Nebo je možné po předložení operace do OP změnit operaci na fázovanou?</p> <p>Operace může být koncipována jako fázovaná operace od jejího předložení do OP nebo může být změněna na fázovanou operaci po jejím předložení do OP. V každém případě musí každá fázovaná operace splňovat požadavky uvedené pro každou fázi, podmínky uvedené v dokumentu o poskytnutí podpory a podmínky pro fázování stanovené v článku 118 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a návrhu Pokynů k uzavírání).</p>	<p>CZ: Does operation needs to be conceived by beneficiary as phased operation from its submission to OP? Or is it possible to change operation to phased operation after its submission to OP?</p> <p>An operation can be conceived as a phased operation from its submission to the operational OP or can be transformed into a phased operation after its submission to the operational OP. In any case, each phased operation has to comply with the regulatory requirements applicable to each phase, the document setting out the conditions for support and satisfy the conditions for phasing set out in Article 118 of the CPR proposal for 2021–2027 (and draft Closure Guidelines).</p>
121.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CZ: Dokument používá limity v EUR (např. u fázovaných operací). Pro stanovení daného limitu jsme v návrhu Pokynů k uzavírání nenašli žádné informace o směnném kurzu, který bude použit pro přepočítání na daný limit. Můžete nám poskytnout tyto informace? Pokud ne, bylo by vhodné doplnit tuto skutečnost do návrhu Pokynů k uzavírání.</p> <p>Pro účely výpočtu mezní hodnoty pro fázované operace lze výpočet celkových nákladů na obě fáze provést přepočtem na eura na základě částky uvedené v dokumentu, který stanoví podmínky podpory, a to za použití měsíčního účetního směnného kurzu EK v měsíci, kdy byl tento dokument naposledy změněn. Přepočítací kurz pro všechny vykázané výdaje by měl být stanoven na základě článku 133 ON.</p>	<p>CZ: The document uses limits in EUR (e.g. phased projects). To determine the given limit, we haven't found any information in the Closure Guideline about the exchange rate that will be used for conversion to the given limit. Do you have this information? If not, it would probably be more suitable to add this to the Closure Guideline.</p> <p>For the purposes of calculating the threshold for phased projects, the calculation of the total cost of both phases may be made using a conversion into euro on the basis of the amount indicated in the document setting out the conditions for support, by using the monthly accounting exchange rate of the EC in the month during which this document was last amended. The conversion rate for all expenditure declared should be made on the basis of Article 133 of the CPR.</p>
122.	Fázování operací (kap. 6; 5.1)	<p>RO: Povinnost vykazovat ukazatele výstupu za fázované operace je uvedena v kapitole 5.1 odst. 2. Proto by k podmínkám fázování uvedeným v kapitole 6 měla být přidána nová podmínka týkající se vykazování ukazatelů výstupu na konci 1. fáze, tj. stav, ze kterého by vyplývala věcná kvantifikace, nejen finanční. Prosíme EK, aby zahrнула tuto novou podmínku do pokynů.</p> <p>Podmínky fázování jsou stanoveny v článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a v návrhu Pokynů k uzavírání). K problematice ukazatelů viz odpověď na otázku 135 bod 1.</p>	<p>RO: The obligation of reporting the output indicators for the phased operations is mentioned in Chapter 5.1, paragraph 2. As such, to the phasing conditions mentioned in Chapter 6, a new condition should be added regarding the reporting of output indicators at the end of phase 1, situation that would imply a physical quantification, not only a financial one. We kindly ask EC to include this new condition in the Guidelines.</p> <p>The conditions for phasing are set out in Article 111 of the draft CPR 2021-2027 (and draft Closure Guidelines). With regard to indicators, see reply to question 135 point 1.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
123.	Fázování operací (kap. 6)	<p>EL: Je správné tvrzení, že v případě, že fáze A (období 2014–2020) fázovací operace nepřináší žádnou hodnotu dosažení ukazatele (to platí pro operace, u nichž jsou hodnoty dosažení ukazatele dodány po dokončení), cílová hodnota ukazatelů fáze B (období 2021–2027) bude odkazovat na celou operaci. Potvrďte to prosím.</p> <p>Správně.</p>	<p>EL: It seems reasonable that, in case where Phase A (pp 2014–2020) of a phasing operation does not deliver any indicator achievement value (this applies to operations for which indicator achievement values are delivered at completion), the target value of indicators of Phase B (pp 2021–2027) will refer to the whole operation. Please confirm.</p> <p>Correct.</p>
124.	Fázování operací (kap. 6)	<p>EL: Vysvětlíte prosím, jak řešit situaci, kdy ukazatele ve fázi A (období 2014–2020) fázovací operace nejsou koherentní s ukazateli ve fázi B (období 2021–2027). Skončí operace se dvěma sadami ukazatelů, z nichž každý pokrývá období, ale žádný celou operaci, nebo...?</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání stanoví, že v závěrečné zprávě o provádění lze uvést pouze výstupy skutečně dosažené ve fázi zahrnuté do období 2014–2020. Ostatní výstupy (společně se souvisejícími výdaji) musí být vykazovány v období 2021–2027. Návrh Pokynů k uzavírání stanoví, že ČS může navrhnout změnu cílů prostřednictvím změny OP ve vazbě na fázované operace podle kapitoly 6 návrhu Pokynů k uzavírání. Výše uvedené ukazatele zjevně odkazují na souhrnné hodnoty vykázané ČS za jednotlivé operace, které budou fázované, a které budou vykázány, jako je tomu u všech ukazatelů, na úrovni OP v závěrečné zprávě o provádění. Návrh Pokynů k uzavírání objasňuje podmínky týkající se fázovaných operací a uvádí, že ČS se zavazují, že operace uvedené v příloze I návrhu Pokynů k uzavírání budou funkční, tj. budou fyzicky dokončeny nebo plně provedeny a budou přispívat k cílům příslušných prioritních os do termínu pro předložení balíčku záruk pro závěrečný účetní rok období 2021–2027. To znamená, že hodnoty ukazatelů na provozní úrovni vykázané na konci fáze A a konečné hodnoty na provozní úrovni vykázané na konci fáze B by měly být v zásadě konzistentní na provozní úrovni.</p>	<p>EL: Please explain how to handle the situation where, indicators in Phase A (pp 2014–2020) of a phasing operation are not coherent with the ones in Phase B (pp 2021–2027). Will the operation end up with 2 sets of indicators, each one covering a period but none the whole operation, or...?</p> <p>The draft Closure Guidelines provide that only outputs actually delivered by the phase included in the 2014–2020 programming period can be reported in the final implementation report of the OP. Other outputs (together with the related expenditure) must be reported under the 2021–2027 programming period. The draft Closure Guidelines provides for the possibility for the MS to propose a revision of targets through a OP amendment in case of phasing of certain operations pursuant to section 6 of the draft Closure guidelines. The indicators above obviously refer to the aggregate values reported by the MS for all individual operations for which they declare their intention to phase and which will be reported as is the case for all indicators at OP level in the final implementation report. The draft Closure Guidelines clarifies the conditions relating to phased operations and indicates that MS undertake that the operations listed in Annex I to the draft Closure Guidelines will be functioning, i.e., physically completed or fully implemented and contributing to the objectives of the relevant priorities by the deadline to submit the assurance package for the final accounting year of the 2021–2027 programming period. This implies that indicators values at operation level reported at the end of phase A and the final values at operation level reported at the end of phase B should in principle be consistent at the operation level.</p>
125.	Fázování operací (kap. 6)	<p>FR: Jakým způsobem (auditní stopu) bychom měli prokázat subjektům provádějícím kontroly / audity, že stejné výdaje nebyly EK vykázaný dvakrát?</p>	<p>FR: What format should the audit trail be presented proving that the same expenditure has not been declared twice to the EC, in the event of control and audit?</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Podmínky fázování operací jsou stanoveny v článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a v návrhu Pokynů k uzavírání). Jednou z podmínek fázování operací je zajistit, aby pro výdaje existovala podrobná a úplná auditní stopa, aby nebyly stejné výdaje EK vykázány dvakrát. Právní požadavky na auditní stopu pro každé z období jsou stanoveny v příslušných právních rámcích.</p>	<p>The phasing conditions are set out in Article 111 of the CPR proposal 2021–2027 (and draft Closure Guidelines). One of the phasing conditions is to ensure that there is a detailed and complete audit trail for the expenditure so that the same expenditure is not declared twice to the EC. The legal requirements for audit trail for each of the periods are set in the respective legal frameworks.</p>
126.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CZ: Zdá se, že limit 5 milionů EUR na fázování operací diskriminuje malé a střední podniky. Ocenili bychom snížení limitu na 3 miliony EUR.</p> <p>Limit 5 milionů EUR vyplývá z článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027: „ŘO může pokračovat ve výběru operace sestávající se z druhé fáze operace vybrané pro podporu a zahájené podle ON, pokud jsou splněny tyto kumulativní podmínky: b) celkové náklady na operaci přesahují 5 milionů EUR;“. Pokyny k uzavírání se nemohou odchýlit od tohoto právního požadavku.</p>	<p>CZ: The limit of 5 million EUR for phasing of projects appears to be discriminating the small and medium enterprises. We would appreciate decreasing the limit to 3 million EUR.</p> <p>The EUR 5 million threshold stems from Article 111 of the CPR proposal 2021–2027: “The MA may proceed with the selection of an operation consisting of the second phase of an operation selected for support and started under Regulation (EC) No 1303/2013, provided that the following cumulative conditions are met: (b) the total cost of the operation exceeds EUR 5 million;” The Closure Guidelines cannot deviate from this legal requirement.</p>
127.	Fázování operací (kap. 6)	<p>NL: Krize Covid také představuje výzvu pro uzavření OP. V některých případech existuje vyšší riziko nedostatečného čerpání, protože některé projekty nemusí být schopny provádět své činnosti podle harmonogramu nebo budou spotřebovávat podstatně nižší rozpočet. Vzhledem k tomu, že ke krizi COVID dochází ke konci současného období, mají OP omezené možnosti, jak tuto situaci řešit, a mohou proto mít větší potíže s vyčerpáním 100 % výdajů. Zatímco pokyny nabízejí možnost fázování (kapitola 6), toto je omezeno na projekty nad 5 milionů EUR.</p> <p>Viz odpověď na otázku 126.</p>	<p>NL: The Covid crisis also poses challenges for closure. In some cases, there is a higher risk for underspending as some projects may not be able to carry out their activities as planned or will consume considerably less budget. As the COVID crisis is occurring towards the end of the current programming period, OPs have limited possibilities to still address this and may therefore have more difficulties in reaching 100% spending. Whereas the guidelines offer the possibility of phasing (section 6), this is limited to projects above MIO 5.</p> <p>See reply to question 126.</p>
128.	Fázování operací (kap. 6)	<p>PT: Portugalské orgány se rovněž domnívají, že limit 5 milionů EUR stanovený pro fázování operací je příliš vysoký, a proto se ptáme na důvody stanovení takového limitu. Nicméně chápeme, že ŘO uplatní tuto možnost pouze za výjimečných okolností a situací, které vždy vyžadují analýzu případ od případu.</p> <p>Viz odpověď na otázku 126.</p>	<p>PT: Portuguese Authorities also consider that the 5 M€ threshold imposed for the phasing of operations is excessively high, and therefore we ask about the rationale for this limit. Nevertheless, we understand that the Managing Authorities will only apply this option under exceptional circumstances and situations that always require a case-by-case analysis.</p> <p>See reply to question 126.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
129.	Fázování operací (kap. 6)	<p>SK: Na základě minulých zkušeností navrhneme snížit limity pro fázované a nefungující operace z 5 milionů EUR na 1 milion EUR.</p> <p>Viz odpověď na otázku 126.</p>	<p>SK: We propose, based on past experience, to reduce the limits of phased projects and non-functioning projects from EUR 5 million to EUR 1 million.</p> <p>See reply to question 126.</p>
130.	Fázování operací (kap. 6)	<p>PT: Pokud jde o podmínku, že „druhá fáze operace je způsobilá ke spolufinancování ze SF a/nebo z FS v období 2021–2027 a je v souladu se všemi příslušnými pravidly období 2021–2027“, portugalské orgány se domnívají, že v případech, kdy druhá fáze operací nebude způsobilá podle platných pravidel období 2021–2027, je třeba počítat s alternativou k financování fondů. Je možné, aby v takových případech byla druhá fáze operací financována z národních zdrojů zajišťujících dokončení a zprovoznění těchto projektů, se souhlasem národních orgánů.</p> <p>Podmínky fázování operací jsou stanoveny v článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a v návrhu Pokynů k uzavírání). Operace by měly být fyzicky dokončeny nebo plně provedeny a měly by přispívat k cílům příslušných prioritních os v době předložení závěrečných dokumentů. Pokud nesplňují kumulativní podmínky stanovené v článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a návrhu Pokynů k uzavírání) lze je fázovat do období 2021–2027. Podle článku 111 odst. 1 písm. b) návrhu obecného nařízení 2021–2027: „druhá fáze operace je způsobilá pro spolufinancování z EFRR, ESF+, FS nebo ENRF v období 2021–2027 a je v souladu se všemi příslušnými pravidly programového období 2021–2027.“ Pokyny k uzavírání se nemohou odchýlit od tohoto právního požadavku.</p>	<p>PT: Concerning the condition that “the second phase of the operation is eligible for co-financing from Structural Funds and/or the Cohesion Fund under the 2021–2027 programming period and is compliant with all applicable rules of the 2021–2027 programming period”, Portuguese Authorities consider that an alternative to the financing of the Funds must be foreseen in the cases where the second phases of the operations will not be eligible under the applicable rules of the 2021–2027 programming period. It is a possibility and therefore it should be clarified that in such cases, the second phases of the operations can be financed through national resources, with the compromise, of the national authorities, of ensuring the completion and operationalization of these projects.</p> <p>The phasing conditions are set out in Article 111 of the CPR proposal 2021–2027 (and draft Closure Guidelines). Operations should be physically completed or fully implemented and contributing to the objectives of the relevant priorities at the time of submission of the closure documents, unless they comply with the cumulative conditions set out in Article 111 of the CPR proposal 2021–2027 (and draft Closure Guidelines) and can be phased into the programming period 2021–2027. According to Article 111(1)(b) of the CPR proposal 2021–2027: “the second phase of the operation is eligible for co-financing from the ERDF, the ESF+, Cohesion Fund or the EMFF under the 2021–2027 programming period and is compliant with all the applicable rules of the 2021–2027 programming period”. The Closure Guidelines cannot deviate from this legal requirement.</p>
131.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CZ: Jak EK posoudí fázované operace v období 2021–2027? Jaké informace bude EK požadovat během monitorovacího období u fázovaných operací?</p> <p>Podmínky fázování jsou stanoveny v článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a v návrhu</p>	<p>CZ: How will the EC assess the phased operations in the 2021–2027 programming period? Which information will be required by the EC within the monitoring period of phased operations?</p> <p>The phasing conditions are set out in Article 111 of the CPR proposal 2021–2027 (and draft</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Pokynů k uzavírání). Stejný článek stanoví, že druhá fáze operace bude podléhat ustanovením návrhu obecného nařízení 2021–2027. ČS by měly spolu se závěrečnou zprávou o provádění předložit seznam všech fázovaných operací pomocí šablony uvedené v příloze I pokynů. V případě velkých projektů se hodnocení EK provádí v období 2014–2020, kdy je projekt předložen / oznámen EK. Velké projekty by rovněž měly být součástí seznamu fázovaných operací obsaženého v závěrečné zprávě o provádění. Monitorování fázovaných operací v letech 2021–2027 se bude řídit obecnými pravidly monitorování platnými pro období 2021–2027.</p>	<p>Closure Guidelines). The same Article provides that the second phase of the operation will be subject to provisions of the CPR proposal 2021–2027. MS should submit, with the final implementation report, a list of all phased operations, using the template provided in Annex I to the guidelines. In case of major projects, the EC assessment takes place in the 2014–2020 programming period when the project is submitted / notified to the EC. The major projects should also form part of the list of phased operations contained in the final implementation report. Monitoring of phased operations in 2021–2027 will follow the general monitoring rules applicable for 2021–2027.</p>
132.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CZ: Lze vysvětlit, jak je článek 103 ON relevantní pro předkládání / oznamování velkého projektu, který předpokládá fázování, nebo žádosti o změnu velkých projektů z důvodu fázování? Tento článek se týká fázování v posledních dvou obdobích (2007–2013 a 2014–2020), nezabývá se programovým obdobím 2021–2027.</p> <p>Článek 103 ON se týká velkých projektů rozfázovaných z období 2007–2013 do období 2014–2020 a nevztahuje se na operace rozfázované z období 2014–2020 do období 2021–2027. Pro velké projekty z období 2014–2020, u nichž se od počátku předpokládá, že budou rozfázovány do období 2021–2027, stanoví prováděcí nařízení EK (EU) č. 2015/207 požadavky na informace ve formuláři žádosti o velké projekty, které je třeba vyplnit. Aby bylo možné rozfázovat velký projekt již schválený v období 2014–2020, měly by ČS předložit nebo oznámit žádost o změnu velkého projektu. Musí být dodrženy podmínky pro fázování stanovené v článku 118 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a v návrhu Pokynů k uzavírání).</p>	<p>CZ: Could it be explained how is the art. 103 of the CPR relevant to the submission / notification of a major project that foresees phasing or to the requests of an amendment of the major projects due to phasing? This article refers to the phasing over the two last programming periods (2007–2013 and 2014–2020), it does not address the programming period 2021–2027.</p> <p>Indeed, Article 103 of the CPR refers to major projects phased from 2007–2013 into 2014–2020 , and does not apply for operations phased from 2014–2020 into 2021–2027. For major projects of 2014–2020 that from the start are foreseen to be phased into 2021–2027, EC Implementing Regulation (EU) 2015/207 sets the information requirements in the major projects application form which need to be filled it. In order to phase a major project already approved in 2014–2020 , MS should submit or notify a request for amendment of a major project. The conditions for phasing set out in Article 118 of the CPR 2021–2027 (and draft Closure Guidelines) must be complied with.</p>
133.	Fázování operací (kap. 6)	<p>FR: Musí ČS podat buď žádost o velký projekt, která předpokládá fázování velkého projektu na dvě období, nebo žádost o změnu příslušného rozhodnutí EK v souladu s postupy použitelnými na změnu rozhodnutí EK pro velké projekty? (viz 3.3 Zvláštní pravidla pro fázování velkých projektů během dvou období - Pokyny k uzavírání 2007–2013).</p>	<p>FR: Do the MS have to submit either a major project application which foresees phasing of the major project over two periods or a request for amendment of the corresponding EC decision in accordance with the procedures applicable to the amendment of EC decisions for major projects? (see. 3.3 Specific rules for phasing of major projects over two programming periods - guidelines on closure 2007–2013).</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Ano, fázování se považuje za modifikaci rozhodnutí EK o velkém projektu. ČS proto musí předložit žádost o velký projekt, která předpokládá fázování velkého projektu, nebo žádost o změnu příslušného rozhodnutí EK. Návrh Pokynů k uzavírání byl objasněn následovně: „Aby bylo možné formálně požádat o fázování velkého projektu, měly by ČS předložit nebo oznámit buď velký projekt, který předpokládá fázování velkého projektu během dvou období, nebo žádost o změnu velkého projektu již schváleného v letech 2014–2020 (viz kapitola 3.2 těchto pokynů).“ Podle návrhu Pokynů k uzavírání: „Předkládání a oznamování velkých projektů se musí řídit postupy stanovenými v článcích 102 a 103 ON a informačními požadavky článku 101 ON, prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/207 a prováděcího nařízení EK (EU) č. 1011/2014. Žádosti o změnu velkých projektů se musí řídit stejným postupem jako při prvním oznámení nebo předložení EK (článek 102 odst. 1 nebo článek 102 odst. 2 ON).“</p>	<p>Yes, phasing is considered a modification of the major project EC decision. Therefore, a major project application which foresees phasing of the major project or a request for amendment of the corresponding EC decision has to be submitted by the MS. The draft Closure Guidelines has been clarified as follows: “In order to request formally the phasing of a major project, MS should submit or notify either a major project which foresees phasing of the major project over two programming periods or a request for amendment of a major project already approved in 2014–2020 (see section 3.2 of these guidelines).” According to the draft Closure Guidelines: “The submission and notification of major projects must follow the procedures set out in Article 102 and 103 of the CPR and the information requirements of Article 101 of the CPR, of the EC Implementing Regulation (EU) 2015/207 and of EC Implementing Regulation (EU) No 1011/2014. The requests for amendment of major projects must follow the same procedure as the one used for the initial notification or submission to the EC (Article 102(1) or Article 102(2) of the CPR).”</p>
134.	Fázování operací (kap. 6)	<p>RO: Upřesněte prosím, zda se fázování určitých operací vztahuje i na projekty Interreg. V letech 2007–2013 to nebylo možné, ale ve stávajících hlavních zásadách se nepředpokládá žádná výjimka pro Interreg, a proto se to zdá být použitelné.</p> <p>V tomto ohledu neexistuje žádné omezení pro fázování, to znamená, že fázování operací lze použít také na operace Interreg, které splňují podmínky stanovené v článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a návrhu Pokynů k uzavírání).</p>	<p>RO: Please clarify if the phasing of certain operations also applies to Interreg projects. In 2007–2013 it was not possible, but in the current Guideline no exemption for Interreg is envisaged, hence it seems to be applicable.</p> <p>There is no restriction to phasing in that regard, that is, phasing can also be applied to Interreg operations, which comply with the conditions established in Article 111 of the CPR proposal 2021–2027 (and draft Closure Guidelines).</p>
135.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CZ: V návrhu Pokynů k uzavírání EK uvádí, že operace má z finančního hlediska dvě identifikovatelné fáze. To znamená, že ŘO může rozdělit fázovanou operaci pouze finančně.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Znamená to, že není třeba definovat ukazatele pro každou fázi zvlášť? 2. Rádi bychom se ujistili, že to znamená, že splnění „fyzického dokončení, úplné implementace a příspěví k cílům příslušných prioritních os období 2021–2027“ všech fází bude zkoumáno až na konci závěrečné fáze. (Nepředpokládá se žádné takové zkoumání po každé předchozí fázi.) 	<p>CZ: In the Guidelines the EC says, that the operation has two identifiable phases from a financial point of view. This means that the MA can divide the phased operation only financially.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Does it mean that there is no need for defining indicators for each of the phases? 2. We would like to make sure that it means that only at the end of the final phase the fulfilment of “physical completion, full implementation and contribution to the objectives of the relevant priorities of 2021–2027 programming period” of all phases will be examined. (No

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<ol style="list-style-type: none"> 1. ČS nemusí stanovit ukazatele pro jednotlivé fáze, s výjimkou velkých projektů, u nichž je potřeba ukazatele stanovit podle právních předpisů období 2014–2020. Podle návrhu Pokynů k uzavírání lze v závěrečné zprávě o provádění uvést pouze výstupy skutečně dosažené ve fázi zahrnuté do období 2014–2020. Ostatní výstupy (společně se souvisejícími výdaji) musí být vykázány v období 2021–2027. 2. Ano, fázovaná operace je považována za jeden celek a její fyzické dokončení a příspěvek k plnění cílů příslušných prioritních os bude zkontrolován na konci období 2021–2027. 	<p>examination like that after each preceding phase is foreseen.)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MS do not need to identify indicators for each phase, except for major projects, for which the indicators have to be identified according to the legal requirements of the 2014–2020 programming period. In line with the draft Closure Guidelines, only outputs actually delivered by the phase included in the 2014–2020 programming period can be reported in the final implementation report of the OP. Other outputs (together with the related expenditure) must be reported under the 2021–2027 programming period. 2. Yes, a phased operation is considered as a whole and its physical completion and contribution to the objectives of the relevant priorities will be checked at the end of the 2021–2027 programming period.
136.	Fázování operací (kap. 6)	<p>FR: Mohou být FN uvedeny v seznamu fázovaných operací při uzavření OP v období 2014–2020? V Pokynech k uzavírání 2007–2013 byly FN vyloučeny z fázování (viz kapitola 3.4 Zvláštní pravidla pro fázování jiných než velkých projektů během dvou období - Pokyny k uzavírání 2007–2013).</p> <p>Do návrhu Pokynů k uzavírání bylo doplněno, že FN nelze fázovat. Důvod, proč v případě FN není fázování možné, vychází z definice operace v kontextu FN (článek 2 odst. 9 ON) a způsobilosti výdajů na FN podle článku 42 ON. Definice stanoví, že „v souvislosti s FN je operace tvořena finančními příspěvky z OP na FN a následnou finanční podporou poskytovanou těmito FN“. Operace v souvislosti s FN neznamena fyzickou realizaci investice. Prostředky OP období 2014–2020 přispívající do FN nelze v následujícím období použít; tj. pouze prostředky OP použité pro účely stanovené v článku 42 ON během období způsobilosti jsou považovány za způsobilé výdaje při uzavření OP.</p>	<p>FR: Can the FI be inscribed on the list of phased operations for the closure of the OPs for the 2014–2020 programming period? They were excluded under the guidelines on closure 2007–2013 (see 3.4 Specific rules for phasing of non-major projects over two programming periods - guidelines on closure 2007–2013).</p> <p>A clarification in the draft Closure Guidelines has been included which provides that FI cannot be phased. The reason why phasing is not possible in case of FI comes from the definition of an operation in the context of FI (Article 2(9) of the CPR) and the eligibility of expenditure for FI according to Article 42 of the CPR. The definition states that “in the context of FI, an operation is constituted by the financial contributions from a OP to FI and the subsequent financial support provided by those FI”. The operation in the context of FI does not imply a physical implementation of an investment. OP resources of 2014–2020 contributed to the FI cannot be spent in the subsequent programming period; i.e. only OP resources used for the purposes set out in Article 42 CPR within the eligibility period are considered eligible expenditure at closure.</p>
137.	Fázování operací (kap. 6)	<p>RO: "Nedokončení fázované operace podle harmonogramu může vést k finančním opravám pro obě fáze operace." Vysvětlíte prosím tento odstavec: souvisí to s vymáháním částek přidělených na operaci nebo s finanční paušální opravou na úrovni OP / priorit? Pokud</p>	<p>RO: "Failure to complete a phased operation as planned may give rise to financial corrections for both phases of the operation." Please, explain this paragraph: is it related to the recovery of sums allocated for the project, or a financial flat rate correction at the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>se jedná o druhou možnost, vezměte prosím v úvahu komentáře týkající se kapitol 3.2 a 5.2.</p> <p>Pokud fázovaná operace nebude dokončena a nepřispěje k cílům příslušných prioritních os na konci období 2021–2027, může finanční oprava vyústit v odečtení dotčených výdajů souvisejících s operací (obě fáze) z výdajů vykázaných EK v obou obdobích.</p>	<p>OPs/priorities level? If the later, please take into account the comments referring to sections 3.2 and 5.2.</p> <p>If a phased operation is not completed and is not contributing to the objectives of the relevant priorities at the end of the programming period 2021–2027, the financial correction may result into the deduction of the affected expenditure relating to the operation (both phases) from the expenditure declared to the EC in both programming periods.</p>
138.	Fázování operací (kap. 6)	<p>SK: Kapitola 6, 4. pododstavec - Pokud jde o větu „Nedokončení fázované operace podle harmonogramu může vést k finančním opravám pro obě fáze operace“ - Navrhujeme přidat odkaz na právní ustanovení, na jehož základě je možné aplikovat finanční opravu na nedokončenou fázovanou operaci.</p> <p>Operace fázovaná do dvou období je považována za celek a bude považována za dokončenou až poté, co budou obě fáze fyzicky dokončeny nebo plně provedeny a poté, co přispěly k cílům příslušných prioritních os. Pokud nebude fázovaná operace dokončena a nepřispěje k cílům příslušných prioritních os na konci období 2021–2027, výdaje vykázané EK pro tuto operaci by byly v rozporu s platnými právními předpisy EU, což by vedlo k tomu, že budou tyto výdaje chápány jako neoprávněné. Neoprávněný výdaj musí být opraven samotným ČS nebo EK podle článků 143 a 144 ON a článků 97 a 98 návrhu obecného nařízení 2021–2027.</p>	<p>SK: Section 6, 4th subparagraph – As regards the sentence “Failure to complete a phased operation as planned may give rise to financial corrections for both phases of the operation” – We propose to add link to legal text based on which the financial correction is possible to apply for non-completed phased operation.</p> <p>An operation phased over two programming periods is considered as a whole and will only be regarded as completed once both phases have been physically completed or fully implemented and have contributed to the objectives of the relevant priorities. If a phased operation is not completed and is not contributing to the objectives of the relevant priorities at the end of the programming period 2021–2027, expenditure declared to the EC for that operation would be in breach of applicable EU law, leading to that expenditure being considered irregular. The irregular expenditure must be corrected by the MS itself or the EC pursuant to Articles 143 and 144 of the CPR and Articles 97 and 98 of the CPR proposal 2021–2027.</p>
139.	Fázování operací (kap. 6)	<p>EL: Není zcela jasné, zda by operace spolufinancovaná z ESF mohla být fázována do období 2021–2027, pokud budou splněny všechny podmínky stanovené příslušnými nařízeními a pokyny.</p> <p>Ano, operace spolufinancované z ESF (splňující podmínky stanovené v článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027 a návrhu Pokynů k uzavírání) lze rovněž fázovat.</p>	<p>EL: It’s not quite clear whether an operation co-financed by the ESF could phase into the 2021–2027 programming period, provided that all the conditions set by the relevant regulations and guidelines are met.</p> <p>Yes, operations co-financed by ESF (complying with the conditions established in Article 111 of the CPR proposal 2021–2027 and draft Closure Guidelines), can also be phased.</p>
140.	Fázování operací (kap. 6)	<p>EL: V kumulativních podmínkách, které je třeba splnit pro zajištění fázování operací, se mimo jiné uvádí, že „operace má z finančního hlediska dvě identifikovatelné fáze“.</p>	<p>EL: In the cumulative conditions to be met for ensuring the phasing of operations it is included that “the operation has two identifiable phases from a financial point of</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<ol style="list-style-type: none"> 1. Potřebujeme výslovně objasnit pojem „identifikovatelné fáze“. Pokud jsou finanční prostředky v účetnictví řádně oddělené, je skutečně snazší rozlišit tyto dvě fáze pouze na základě finančního hlediska. Základní podmínkou je mít „podrobnou a úplnou auditní stopu výdajů“. 2. Podle našeho názoru by odlišení fáze A fázovaných operací nemělo být spojeno s ukazateli výstupu (které souvisejí s věcným aspektem a mohou se rovnat nule, pokud není k dispozici úplný měřitelný ukazatel). 	<p>view”.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. We need some explicit clarification on the term “identifiable phases”. If the separation of a financial object with accounts is sufficient, it is indeed easier to distinguish the two phases on the basis of the financial object only. A basic condition is to have a “detailed and complete audit trail for the expenditure”. 2. In our view, the distinction of Phase A of phasing operations should not be linked to output indicators (which are related to the physical object and may correspond to a value of “0” in the absence of a complete measurable indicator).
		<ol style="list-style-type: none"> 1. Je na ČS, aby tyto dvě fáze definoval z finančního hlediska a zajistil dodržení ostatních podmínek fázování stanovených v článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a návrhu Pokynů k uzavírání), mimo jiné zejména aby pro výdaje existovala podrobná a úplná auditní stopa, která zajistí, že stejné výdaje nebudou EK vykázány dvakrát. 2. Viz odpověď na otázku 135 bod 1. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. It is up to the MS to define the two phases from a financial point of view ensuring that the other conditions for phasing set out in Article 111 of the draft CPR 2021–2027 (and the draft Closure Guidelines) are complied with (among others in particular, that there is a detailed and complete audit trail for the expenditure to ensure that the same expenditure is not declared twice to the EC). 2. See reply to question 135 point 1.
141.	Fázování operací (kap. 6)	<p>ES: Nesouhlasíme s tvrzením v předposledním odstavci, že pokud nedojde k dokončení neúspěšné operace, je možné provést finanční opravy v obou fázích. Operace je rozdělena do fází přesně podle data způsobilosti výdajů. Pokud je fáze I již schválena a zahrnuta do schválené účetní uzávěrky, neměla by být způsobilá pro finanční opravy. Proto se navrhuje vypustit předposlední pododstavec tohoto odstavce.</p> <p>Viz odpověď na otázku 138.</p>	<p>ES: We do not agree with the statement in the penultimate paragraph that if a failed operation is not completed, financial corrections could be applied in both phases. An operation is divided into phases precisely by the date of eligibility of expenditure. If Phase I is already approved and included in an approved closure, it should not be eligible for financial corrections. It is therefore proposed to delete the penultimate subparagraph of this paragraph.</p> <p>See reply to question 138.</p>
142.	Fázování operací (kap. 6)	<p>RO: „Operace by měly být fyzicky dokončeny nebo plně provedeny a měly by přispívat k cílům příslušných prioritních os v době předložení závěrečných dokumentů“. Pro tyto operace by měla být poskytnuta podrobnější definice: co se rozumí fyzicky dokončeným nebo plně implementovaným? Bylo by užitečné zahrnout také několik praktických příkladů, s přihlédnutím ke zkušenostem s uzavíráním v období 2007–2013.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání stanoví, že v době předložení závěrečných dokumentů musí ČS</p>	<p>RO: "Operations should be physically completed or fully implemented and contributing to the objectives of the relevant priorities at the time of submission of the closure documents." A more detailed definition should be provided for these operations: what is understood by physically completed or fully implemented? It would be useful to include also some practical examples, having in mind also the experience of the closure of the 2007–2013 programming period.</p> <p>The draft Closure Guidelines provide that at the time of submission of the closure documents, MS</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>zajistit, aby všechny operace v OP fungovaly, tj. byly fyzicky dokončeny nebo plně provedeny a přispěly k cílům příslušných prioritních os. Článek 2 odst. 9 ON stanoví definici operace, podle níž musí operace přispívat k cílům priority nebo priorit. Článek 2 odst. 14 ON stanoví definici dokončené operace, podle níž se jedná o operaci, která byla fyzicky dokončena nebo plně provedena a ve vztahu k níž byly všechny související platby provedeny příjemci a odpovídající veřejný příspěvek byl vyplacen příjemcům. V rámci druhé definice</p> <ul style="list-style-type: none"> - fyzické dokončení se týká operací, které mají fyzický předmět, jako je výstavba infrastruktury, zatímco - úplná implementace se týká operací, které nemají fyzický předmět - nebo ne výlučně -, ale zahrnují další prvky, které je také nutné provést, aby byla operace považována za dokončenou. Zejména se jedná o „měkké“ operace (jako jsou výzkumné činnosti nebo školení a určité typy podpory malým a středním podnikům). <p>V případě skupiny projektů v rámci operace by se operace považovala za fyzicky dokončenou nebo plně realizovanou, pouze pokud byly všechny projekty v rámci této operace fyzicky dokončeny nebo plně realizovány. V návaznosti na článek 2 odst. 9 ON, aby operace byla považována za funkční, měla by být nejen fyzicky dokončena nebo plně provedena, ale měla by také přispět k cílům příslušných prioritních os. Například pokud je operace spočívající v infrastruktuře fyzicky dokončena, ale není používána podle svého účelu, nelze ji považovat za takovou, že přispívá k cílům příslušných prioritních os.</p>	<p>must ensure that all operations in the OP are functioning, i.e. they have been physically completed or fully implemented and have contributed to the objectives of the relevant priorities. Article 2(9) of the CPR provides a definition of an operation, according to which the operation must contribute to the objectives of a priority or priorities. Article 2(14) of the CPR provides for a definition of a completed operation, according to which it is an operation which has been physically completed or fully implemented and in respect of which all related payments have been made by beneficiaries and the corresponding public contribution has been paid to the beneficiaries. Within the latter definition,</p> <ul style="list-style-type: none"> - Physical completion relates to operations that have a physical object, such as the construction of an infrastructure, whereas - Full implementation relates to operations that do not have a physical object - or not exclusively - but include other elements that also need to be carried out in order for the operation to be considered as implemented. In particular, it is the case for "soft" operations (such as research activities or trainings and certain types of support to SMEs). <p>In case of a group of projects within an operation, the operation would only be considered physically completed or fully implemented if all projects within that operation have been physically completed or fully implemented. Following Article 2(9) of the CPR, for an operation to be considered functioning, it should not only be physically completed or fully implemented but also it should contribute to the objectives of the relevant priorities. As an example, if an operation consisting in infrastructure is physically completed but it is not being used according to its purpose, it cannot be considered that this operation contributes to the objectives of the relevant priorities.</p>
143.	Fázování operací (kap. 6)	<p>RO: V době předložení závěrečných dokumentů musí ČS zajistit, aby všechny operace (včetně fázovaných operací z období 2007–2013) v OP fungovaly, tj. byly fyzicky dokončeny nebo plně provedeny a přispěly k cílům příslušných prioritních os. Není jasné, jakým způsobem mohou ČS poskytnout výše uvedenou jistotu týkající se příspěvku k cílům příslušných prioritních os, a to ani v okamžiku předložení závěrečných dokumentů. Funkčním projektem by měl být dokončený a používaný projekt (definovaný pro období 2007–2013),</p>	<p>RO: "At the time of submission of the closure documents, MS must ensure that all operations (including the operations phased from the 2007–2013 programming period) in the OP are functioning, i.e. they have been physically completed or fully implemented and have contributed to the objectives of the relevant priorities." It is not clear in which way the MS can give the above mentioned assurance related to the contribution to the objectives of the relevant priorities, even at the moment of the submission of the closure documents. A functional project should be the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>příčemž tento stav představuje nezbytný předpoklad pro jeho příspěvek k cílům příslušné prioritní osy. Stávající doplnění této definice pravděpodobně způsobí zmatek a další neodůvodněnou zátěž pro ČS při koncipování těchto operací. Prosím, vysvětlete, jakým způsobem by ČS podle EK měly podávat zprávu informující o plnění cílů fázovaných operací ve vztahu k cílům relevantních prioritních os a zvažte zahrnutí definice dosud používané pro funkční projekty (dokončené a používané) do návrhu Pokynů k uzavírání.</p> <p>Viz odpověď na otázku 142.</p>	<p>one completed and in use (as defined for the 2007–2013 period of programming), this status constituting the necessary prerequisite for its contribution to the objectives of the relevant priority. The current addition to this definition is more likely to create confusion and impose an additional and hardly justified burden for the MS in framing these projects. Please, explain how the EC envisages the reporting of contribution of these projects to the objectives of the relevant priorities and consider to include in the guidelines the definition used for functional projects so far (completed and in use).</p> <p>See reply to question 142.</p>
144.	Fázování operací (kap. 6)	<p>PL: bod 6 - může i mírná úprava projektu (např. původně se plánovalo zřízení mateřské školy a v první fázi byla postavena / zrekonstruována budova a ve druhé fázi byla budova vybavena za podpory z ESI fondů nebo jiných zdrojů a místo mateřské školy byly vytvořeny jesle) vést k nezpůsobilosti výdajů první fáze?</p> <p>Z otázky není jasné, zda 1) operace byla provedena podle dokumentu stanovujícího podmínky podpory a prošla změnou ve fázi realizace (v takovém případě by změna měla být posouzena podle níže uvedených požadavků na udržitelnost) nebo 2) dokument stanovující podmínky podpory byl revidován, aby změnu zohlednil (v takovém případě by mělo být zajištěno, že je upravená operace v souladu s OP a přispívá k cílům prioritní osy, v níž byla vybrána) nebo 3) operace nebyla provedena podle dokumentu stanovujícího podmínky podpory. Odpovědností ŘO je zajistit, aby byl příjemci poskytnut dokument, který stanoví podmínky podpory pro každou operaci, včetně konkrétních požadavků týkajících se produktů nebo služeb, které mají v rámci operace vzniknout, finančního plánu, lhůty pro realizaci, ale i požadavků na informování, komunikaci a publicitu. ŘO musí ověřit, že spolufinancované produkty a služby byly dodány, že operace je v souladu s platnými právními předpisy, OP a podmínkami pro podporu operace (viz článek 125 odst. 3 písm. c) a d) a odst. 4 písm. a) ON). Audit operací musí ověřit, že operace byla provedena v souladu s rozhodnutím o poskytnutí podpory a splnila všechny podmínky platné v době auditu ohledně funkčnosti, použití a cílů, jichž má být dosaženo (viz článek 27 odst. 2</p>	<p>PL: point 6 – does even a slight modification of the project (e.g. it was originally planned to create a kindergarten and a building was built / renovated in the first phase, and in the second phase the building was equipped with support from ESIF or other resources and instead of a kindergarten, a nursery has been created) results in the non-eligibility of phase one expenditure?</p> <p>It is not clear from the question whether i) the operation has been implemented according to the document setting out the conditions for support and underwent a change in its execution phase (in the case of which the change should be assessed against the durability requirements mentioned below) or ii) the document setting out the conditions for support has been revised to take account of the change (in the case of which it should be ensured that the modified operation complies with the OP and contributes to the objectives of the priority(ies) under which it has been selected) or iii) the operation was not implemented according to the document setting out the conditions for support. The MA's responsibility is to ensure that the beneficiary is provided with a document setting out the conditions for support for each operation including the specific requirements concerning the products or services to be delivered under the operation, the financing plan, the time limit for execution, as well as the requirements regarding information, communication and visibility. The MA must verify that the co-financed products and services have been delivered, that the operation complies with applicable law, the operational OP and the conditions for support of the operation (see Article</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>písm. a) nařízení EK v přenesené pravomoci (EU) č. 480/2014). Pokud operace není provedena podle dokumentu stanovujícího podmínky podpory, může dojít k nesrovnalosti. Výskyt nesrovnalosti je nutné posuzovat v jednotlivých případech individuálně. Po dokončení realizace musí operace splňovat požadavky na udržitelnost stanovené v článku 71 ON nebo v článku 59 návrhu obecného nařízení 2021–2027, pokud je operace fázována do období 2021–2027. Výše uvedená právní ustanovení jsou v zásadě totožná v tom, že ČS musí vrátit příspěvek z fondů na operaci zahrnující investice do infrastruktury nebo produktivní investice, pokud v době udržitelnosti dojde k podstatné změně ovlivňující její povahu, cíle nebo podmínky provádění, které by vedly k narušení jejich původních cílů. Případné porušení požadavků na udržitelnost je nutno určit pomocí individuální analýzy.</p>	<p>125(3)(c) and (d) and (4)(a) of the CPR). The audit of operations must verify that the operation has been implemented in accordance with the approval decision and fulfilled any conditions applicable at the time of the audit concerning its functionality, use, and objectives to be attained (see Article 27(2)(a) of EC Delegated Regulation (EU) No 480/2014). If the operation is not implemented according to the document setting out the conditions for support, it may give rise to an irregularity. A case by case assessment is necessary to establish if individual cases are irregular or not. Once implemented, the operation must comply with the durability requirements set out in Article 71 of the CPR or Article 59 of the draft CPR 2021–2027 if the operation is phased into the 2021–2027 programming period. The above mentioned legal provisions are in essence identical in that the MS must repay the contribution from the Funds to an operation comprising investment in infrastructure or productive investment if within the time period enshrined therein the operation undergoes a substantial change affecting its nature, objectives or implementation conditions which would result in undermining its original objectives. A case-by-case analysis is necessary to determine if the durability requirements are breached.</p>
145.	Fázování operací (kap. 6)	<p>PT: Portugalské orgány považují za velmi pozitivní, že fázování operací již nesouvisí s nutností mít stanovený fyzický rozsah každé fáze, jak je to uvedeno v Pokynech k uzavírání období 2007–2013 (rozhodnutí C(2015) 2771 v konečném znění). Aby bylo zajištěno, že operace budou dokončeny a přispějí k dosažení cílů politiky, je možné fázovat operace do období 2021–2027 za předpokladu, že operace má mimo jiné z finančního hlediska dvě identifikovatelné fáze. Portugalské orgány požadují objasnění pojmu „finanční hledisko“:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Může to odpovídat finanční části smlouvy, která pokračuje v realizaci v období 2021–2027? - Může to být součástí faktury, která je rozdělena mezi dvě období, při zaručení oddělení nákladů, aby se zabránilo možnosti dvojího financování? <p>Viz odpověď na otázku 140 bod 1.</p>	<p>PT: The PT authorities consider very positive that the phasing of certain operations is no longer linked with the need to have a physical scope of each phase, as set out in the guidelines for the 2007–2013 programming period (Decision C(2015) 2771 final). In order to ensure that operations are completed and contribute to the policy goals, phasing operations into the 2021–2027 programming period is possible provided that, amongst others, the operation has two identifiable phases from a financial point of view. Portuguese Authorities ask for a clarification of the concept of “financial point of view”:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Can it correspond to a financial part of a contract that continues to be implemented in the 2021–2027 programming period? - Can it be part of an invoice that is split between the two programming periods, with the safeguard of the segregation of expenses in order to avoid the possibility of a double funding? <p>See reply to question 140 point 1.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
146.	Fázování operací (kap. 6)	<p>SI: „Fázování některých operací přes dvě období“: Navrhujeme v návrhu Pokynů k uzavírání jasně definovat nebo objasnit text „operace má z finančního hlediska dvě identifikovatelné fáze“. Zatím není jasné, jak by měly být jednotlivé fáze definovány, pokud vezmeme v úvahu pouze finanční hledisko operace. Aby se zabránilo odlišné interpretaci, bylo by logické při definování fáze, která má být realizována v konkrétním období, zahrnout také věcné hledisko operace.</p> <p>Viz odpověď na otázku 140 bod 1.</p>	<p>SI: "Phasing of certain operations over two programming periods": We suggest to upgrade guidelines with a clear definition or clarification of the text "the operation has two identifiable phases from a financial point of view". So far, it is not clear how different phases should be defined taking into account only the financial aspect of the operation. In order to avoid different interpretations, it would be logical to include also the technical aspect of an operation when defining a phase to be implemented within a specific programming period.</p> <p>See reply to question 140 point 1.</p>
147.	Fázování operací (kap. 6)	<p>EL: Fázovací operace podle Pokynů k uzavírání pro období 2007–2013 byly rozlišeny na a) velké fázované projekty a b) jiné fázované operace (tj. jiné než velké projekty s limitem 5 milionů EUR). Tyto dvě kategorie se v závěrečné zprávě o provádění promítly do dvou různých tabulek, protože velké projekty vyžadovaly další údaje odvozené z odpovídajících rozhodnutí EK, jejichž prvky „vázaly“ projekt alespoň na fázi A. Jiné než velké fázované projekty byly zahrnuty do samostatné tabulky s jediným odkazem na národní spolufinancování v rozhodnutí o poskytnutí dotace fáze A, který byl totožný s příslušnými výdaji pro období 2007–2013. U fáze A nebyla povinnost hlásit odhad výdajů pro fázi B nebo odhad pro dobu jejich dokončení. Návrh Pokynů k uzavírání naopak nerozlišuje mezi různými druhy fázovaných operací (velké a jiné). Žádáme, aby byly všechny fázované operace (bez ohledu na jejich rozpočet) zahrnuty do jediného seznamu (tabulky), který bude přiložen v závěrečné zprávě o provádění, která bude předložena do 15. února 2025. Je tedy zavedena nová povinnost poskytovat další informace týkající se jiných než velkých fázovaných projektů: (a) celkové náklady na operaci, které budou analyzovány. 1) celkem pro obě fáze a 2) pro navrhovanou druhou fázi (odhad) a (b) plánované datum dokončení druhé fáze (rok / čtvrtletí). S ohledem na výše uvedené a za účelem snížení administrativní zátěže navrhujeme mít samostatný datový soubor (seznam) pro velké a jiné operace s omezením informací poskytovaných pro ostatní operace nebo vyjasněním závaznosti údajů poskytovaných pro ně (protože nejsou zaznamenány v rozhodnutích EK).</p>	<p>EL: The phasing operations according to the closure guidelines for the 2007–2013 programming period were distinguished between a) Major phasing projects and b) Other phasing projects (i.e. non-major projects with a budget threshold of € 5 million). These two categories were reflected in 2 different tables in the closure report, since the Major Projects required additional data derived from the corresponding Decisions of the European EC, the elements of which "bound" the project at least for Phase A. The non-major phasing projects were included in a separate table, with the only reference to the Co-financed Public Expenditure of the decision for the selection of Phase A which was identical with the respective expenditures for the pp 2007–2013. There A1 was no obligation to report a cost estimate for Phase B or estimation for the time of their completion. On the contrary, the closure guidelines for pp 2014–2020 do not distinguish between the different kinds of phasing projects (Major and Other). It is requested to include all phasing projects (regardless of their budget) in a single list (table) that will be annexed in the final implementation report of the OPs that will be submitted until 15/02/2025. So, new obligation is introduced to provide additional information concerning non-major phasing projects: (a) Total cost of the operation, which will be analyzed in a.1) total for both phases and a.2) for the proposed second phase (estimated), and (b) Planned completion date of the second phase (year / quarter). Taking into consideration the above and in order to reduce the administrative burden, we propose to have separate data record (list) for major and other projects by limiting the information provided for the other projects or by clarifying</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		EK musí mít přehled o všech fázovaných operacích (velké projekty a další operace).	<p>the binding nature of the data provided for them (since they are not recorded in EC Decisions).</p> <p>The EC needs to have an overview of all phased operations (major projects and other operations).</p>
148.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CY: Jelikož lze FN definovat jako „operaci“, předpokládá se, že je možné jej fázovat mezi oběma obdobími. Je to správně?</p> <p>Viz odpověď na otázku 136.</p>	<p>CY: Since a FI can be defined as an ‘operation’, it is believed that it is possible to be phased between the two programming periods. Is that correct?</p> <p>See reply to question 136.</p>
149.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CY: Totéž platí pro režim podpory. Jelikož lze definovat jako „operaci“, je možné jej fázovat mezi oběma obdobími.</p> <p>Operace je definována v článku 2 odst. 9 ON jako projekt, smlouva, akce nebo skupina projektů vybraných ŘO příslušných OP nebo na jejich odpovědnost, které přispívají k dosažení cíle priority nebo priorit. Operaci prováděnou v rámci režimu veřejné podpory lze proto fázovat, pokud je fázovaná operace v souladu s pravidly veřejné podpory, zejména s procesními pravidly použitelnými na prodloužení režimu podpory.</p>	<p>CY: The same for an aid scheme. Since it can be defined as an ‘operation’, it is possible to be phased between the two programming periods.</p> <p>An operation is defined by Article 2(9) of the CPR as a project, contract, action or group of projects selected by the MA of the OPs concerned or under their responsibility, that contributes to the objective of a priority or priorities. Therefore, an operation implemented under a State aid scheme can be phased provided that the phased operation complies with State aid rules, notably with procedural rules applicable to prolongation of an aid scheme.</p>
150.	Fázování operací (kap. 6)	<p>CY: Může být fázovaná operace, která je v období 2014–2020 financována z Fondu politiky soudržnosti (EFRR, ESF+, FS), financována v období 2021–2027 z jiného Fondu politiky soudržnosti?</p> <p>Ano, článek 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027 nestanoví žádné omezení, pokud jde o financování druhé fáze operace z jiného Fondu politiky soudržnosti, než ze kterého byla financována první fáze.</p>	<p>CY: Can a phased operation, which is financed by a Cohesion Policy Fund (ERDF or ESF or Cohesion Fund) in programming period 2014–2020 to be financed by a different Cohesion Policy Fund in the next programming period 2021–2027?</p> <p>Yes, Article 111 of the CPR proposal 2021–2027 provides for no limitation with regard to financing the second phase of an operation from a different Cohesion Policy Fund than the one from which the first phase was financed.</p>
151.	Fázování operací (kap. 6)	<p>HU: Vezmeme-li v úvahu, že roky 2021–2023 se překrývají s oběma obdobími, je podle našeho názoru možné fázovat operaci, která je fyzicky dokončena před 31. prosincem 2023. Např.: operace byla zahájena v roce 2018 a bude dokončena v roce 2022. Podle našeho chápání lze operaci fázovat například k 31. prosinci 2021. Takže výdaje, které nastaly před tímto datem, budou vykázány v období 2014–2020, a výdaje, které nastanou po tomto datu, budou vykázány v období 2021–2027.</p>	<p>HU: Taking into account, that the years between 2021–2023 overlap the two programming period, in our understanding it is possible phasing an operation that is physically completed before 31/12/2023. Eg.: given an operation started in 2018 and will be finished in 2022. In our understanding the operation can be phased by e.g.: 31 12. 2021. So the expenditures occurred before that date would be declared under 2014–2020 programming period, and the expenditures that will occur after that date will be declared during the next OP.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Otázka není jasná: pokud je operace fyzicky dokončena před rokem 2023, zdá se, že není nutné ji fázovat. ČS musí využít fázování, aby zajistil dodržování všech podmínek stanovených v článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a návrhu Pokynů k uzavírání), zejména aby pro výdaje existovala podrobná a úplná auditní stopa, která zajistí, že stejné výdaje nebudou EK vykázány dvakrát.</p>	<p>The question is not clear: if the operation is physically completed before 2023, there seems to be no need to phase it. The MS has to proceed with phasing ensuring the respect of all conditions set out in Article 111 of the draft CPR 2021–2027 (and draft Closure Guidelines), in particular that there is a detailed and complete audit trail for the expenditure to ensure that the same expenditure is not declared twice to the EC.</p>
152.	Fázování operací (kap. 6)	<p>HU: Rozumíme tomu správně, že je možné finančně fázovat operaci před 31. prosincem 2023, i když plánované fyzické dokončení operace je po 31. prosinci 2023.</p> <p>Ano, operace může a měla by být fázována před konečným datem pro způsobilost výdajů, zejména pokud fázování způsobí změny v alokaci na prioritní osy (viz lhůty pro změnu OP v návrhu Pokynů k uzavírání).</p>	<p>HU: In our understanding it is also possible to financially phase a project before 31/12/2023 even if the planned physical completion of the operation is after 31/12/2023.</p> <p>Yes, an operation can and should be phased before the end of the eligibility period, especially if phasing causes changes in allocations for priorities (see deadlines in draft Closure Guidelines for amendment of OPs).</p>
153.	Fázování operací (kap. 6)	<p>HU: Je-li operace rozfázována, co se stane se smluvními zálohovými platbami, které nebudou spojeny s fyzickým dodáním (práce, služby) až do konce první fáze? Podle našeho názoru je v kompetenci ČS určit účetní pravidla smluvní zálohové platby.</p> <p>ČS by měl postupovat v souladu s národními pravidly týkajícími se smluvních záloh.</p>	<p>HU: If an operation is phased, what will happen with the contractual advance payments which are not matched by physical delivery (works, services) until the end of the first phase? In our understanding it's the MS's competence to determine the accounting rules of the contractual advance payment.</p> <p>The MS should proceed in accordance with national rules regarding the contractual advance payments.</p>
154.	Fázování operací (kap. 6)	<p>HU: Příloha I (Seznam všech operací fázovaných od 2014–2020 do 2021–2027): Doporučujeme vložit sloupec "REFERENCE OPERACE" do tabulky (jako v příloze II a II).</p> <p>Navrhovaný sloupec byl přidán do přílohy I návrhu Pokynů k uzavírání.</p>	<p>HU: Annex I (List of all Operations phased from 2014–2020 into 2021–2027): It is recommended to insert the column "OPERATION REFERENCE" in the table (as in Annex II and II).</p> <p>The suggested column has been added to Annex I to the draft Closure Guidelines.</p>
155.	Fázování operací (kap. 6)	<p>HU: Kapitola 6 (str. 9, druhá odrážka): Je potřeba objasnit, zda se limit 5 milionů EUR vztahuje na obě fáze dohromady nebo na každou fázi zvlášť.</p> <p>Celkové náklady na operaci, tj. obě fáze.</p>	<p>HU: Section 6 (p9, 2nd bullet point): It is necessary to clarify whether the threshold of 5 million euros applies to two phases together or separately.</p> <p>The total cost of the operation, i.e. both phases.</p>
156.	Fázování operací (kap. 6)	<p>HU: Kapitola 6 (str. 9, třetí odrážka): Doporučujeme zvážit zavedení povinnosti věcného vymezení jednotlivých fází operace s ohledem na jasné přiřazení indikátorů k jednotlivým obdobím.</p>	<p>HU: Section 6 (p9, 3rd bullet point): It should be considered to prescribe a physical delimitation between each project phase, also in terms of clearly attributing indicators to a programming period.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Požadavek na fáze definované z finančního hlediska představuje podmínku pro fázování, která vychází z článku 111 návrhu obecného nařízení 2021–2027. Zní takto: „operace, která byla vybrána pro podporu podle ON, má dvě fáze identifikovatelné z finančního hlediska se samostatnými auditními stopami“.</p> <p>K identifikaci ukazatelů viz odpověď na otázku 135 bod 1.</p>	<p>The requirement on identifiable phases from a financial point of view constitutes a condition for phasing, which stems from Article 111 of the draft CPR 2021–2027. It reads as follows: “the operation, as selected for support under Regulation (EC) No 1303/2013, has two phases identifiable from a financial point of view with separate audit trails”.</p> <p>With regard to the identification of indicators, see reply to question 135 point 1.</p>
157.	Fázování operací (kap. 6)	<p>HU: Kapitola 6 (str. 10, předposlední odstavec, poslední věta): Není jasný přesný význam dokončení „podle plánu“, dále také není jasné, v jakém okamžiku by měly být během hodnocení zohledněny skutečnosti týkající se plánu (při udělení grantu nebo případně při předložení finálních dokumentů). Doporučujeme popis objasnit.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání uvádí, že nedokončení fázované operace podle plánu může vést k finančním opravám pro obě fáze operace. „Podle plánu“ v této souvislosti znamená, že fázovaná operace musí být provedena v souladu s dokumentem stanovujícím podmínky podpory, nebo v případě velkých projektů s rozhodnutím o poskytnutí podpory nebo oznámením (pokud je schváleno tichým souhlasem). Podle návrhu Pokynů k uzavírání se ČS začleněním fázovaných operací do přílohy I zavazují, že tyto operace budou fungovat do termínu předložení závěrečných dokumentů v období 2021–2027.</p>	<p>HU: Section 6 (p10, second-to-last paragraph, last sentence): The exact meaning of completion „as planned“ is not clear, furthermore it is also not clear at what point in time the facts regarding the plan should be taken into account during the assessment (when awarding the grant or at the time of the submission of final documents where applicable). It is recommended to clarify the description.</p> <p>The draft Closure Guidelines state that a failure to complete a phased operation as planned may give rise to financial corrections for both phases of the operation. „As planned“ in this context means that the phased operation must be implemented according to the document setting out the conditions for support, or, in case of major projects, its decision granting assistance or notification (if tacitly approved). As per the draft Closure Guidelines, by including the operations in Annex I, MS undertake that these operations will be functioning by the deadline to submit the assurance package for the final accounting year of the 2021–2027 programming period.</p>
158.	Fázování operací (kap. 6)	<p>ES: Požadujeme vysvětlení podmínky, že „operace má dvě finančně identifikovatelné fáze“.</p> <p>Viz odpověď na otázku 140 bod 1.</p>	<p>ES: Clarification is requested on the condition “the operation has two financially identifiable phases”.</p> <p>See reply to question 140 point 1.</p>
159.	Fázování operací (kap. 6)	<p>RO: Jak by měly podle EK AO kontrolovat stav těchto dokončených operací?</p> <p>Fázovaná operace je vnímána jako jeden celek a bude považována za dokončenou až poté, co budou obě fáze fyzicky dokončeny nebo úplně implementovány a poté, co přispěly k cílům příslušných prioritních os do konce období</p>	<p>RO: What are the expectations of the European EC with regard to the verifications that the AA should perform concerning the status of these completed operations?</p> <p>A phased operation is considered as a whole and will only be regarded as completed once both phases have been physically completed or fully implemented and have contributed to the objectives of the relevant priorities by the end of</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		2021–2027. AO provedou audity operací, kde zkontrolují výdaje vykázané EK za každý účetní rok, a to na základě náhodně vybraného vzorku. Toto pravidlo platí pro období 2014–2020 i 2021–2027.	the 2021–2027 programming period. The AA shall carry out audits of operations in respect of expenditure declared to the EC for each accounting year, based on a random sample. This rule applies to both 2014–2020 and 2021–2027 programming period.
160.	Fázování operací (kap. 6)	<p>PL: Bude seznam fázovaných operací ve všech ČS k dispozici všem ČS, nebo budou existovat národní omezení?</p> <p>EK požaduje, aby byl seznam fázovaných operací zahrnut do závěrečné zprávy o provádění, a to na základě přílohy I návrhu Pokynů k uzavírání. Závěrečné dokumenty jednotlivých OP nejsou veřejně přístupné.</p>	<p>PL: Will the list of phased operations in all MS be available to all MS or will there be national limitations?</p> <p>The EC is requesting a list of phased operations to be included in the final implementation report, using Annex I to the draft Closure Guidelines. Closure documents of each OP are not public information.</p>
161.	Fázování operací (kap. 6)	<p>PL: Potvrďte prosím, že je možné rozfázovat operace návratné pomoci nebo tzv. „zastřešující projekty“, pokud splňují podmínky stanovené pro rozfázované operace (tj. mezní hodnota, dvě identifikovatelné fáze atd ...).</p> <p>1. Návratná pomoc je jednou z forem podpory dostupných v období 2014–2020, která se liší od dotací a FN. Tato forma podpory by v období 2021–2027 mohla spadat buď pod definici „dotací za podmínek“, nebo „FN“:</p> <p>a) Návratnou pomoc lze rozfázovat, pokud spadá do definice „dotací za podmínek“ návrhu obecného nařízení 2021–2027 (a pokud jsou splněny všechny příslušné podmínky návrhu obecného nařízení 2021–2027, včetně článku 118).</p> <p>b) Pokud by současné zastřešující projekty ve formě návratné pomoci spadaly do definice FN v letech 2021–2027, nelze to považovat za fázování.</p> <p>2. Útvary EK chápou „zastřešující operace“ jako:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ty, které v období 2014–2020 spadají do působnosti článku 2 odst. 10 písm. a ON, pokud dotčený ČS rozhodl, že příjemcem je subjekt poskytující podporu, nebo - podobné struktury mimo kontext veřejné podpory, kde je subjekt odpovědný za zahájení operace považován za příjemce, zatímco provádění operace je zcela nebo zčásti prováděno jinými subjekty, které nejsou považovány za příjemce podle ON. Tyto operace by mohly být prováděny formou dotací nebo formou návratných půjček v letech 2014–2020. U těchto operací je fázování možné (za předpokladu, že jsou splněny všechny podmínky návrhu obecného nařízení 	<p>PL: Please confirm that 76 it is possible to phase repayable assistance operations or so called „umbrella projects“, provided they meet the conditions established for the phased operations (i.e. threshold, two identifiable phases etc ...).</p> <p>1. Repayable assistance 76rt he of the forms of support available in 2014–2020, which is distinct from grants and financial instruments. This 76rt he76 support could fall either under the definition of “grants under conditions” or “FI” in 2021–2027 period:</p> <p>a) Repayable assistance can be phased 76rt h fits under the definition of “grants under conditions” of the CPR 2021–2027 (and provided all the relevant conditions of the 2021–2027 Regulations, including of Article 118 of the CPR for 2021–2027 are complied with);</p> <p>b) If the current umbrella projects in the form of repayable assistance would fall under the definition of FI in 2021–2027, this cannot be treated as phasing.</p> <p>2. The EC services understand “umbrella operations” as:</p> <ul style="list-style-type: none"> - either those which in 2014–2020 fall under Article 2(10)(a) of the CPR when the MS concerned decided that the beneficiary is the body granting the aid, or - similar structures outside the context of State aid where the body responsible for initiating the operation is considered the beneficiary, while implementing of the operation is done in full or in part by other bodies which are not considered beneficiaries under the CPR. Such operations could be implemented in the

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>2021–2027, včetně článku 118 návrhu obecného nařízení 2021–2027) v následujících případech:</p> <ul style="list-style-type: none"> • mimo kontext veřejné podpory (příjemce odpovědný za zahájení operace podle článku 2 odst. 9 písm. a návrhu obecného nařízení 2021–2027), • mimo kontext veřejné podpory v rámci podpory de minimis (příjemce odpovědný za zahájení operace podle článku 2 odst. 9 písm. d návrhu obecného nařízení 2021–2027). <p>V souvislosti s veřejnou podporou (např. podle obecného nařízení o blokových výjimkách nebo dočasného rámce) by již zastřešující operace nebyly možné, jelikož návrh obecného nařízení 2021–2027 neumožňuje dotčeným ČS rozhodnout, že příjemcem je subjekt poskytující podporu, a proto by nebylo možné využít ani fázování.</p>	<p>formo f grants or in the formo f repayable assistance in 2014–2020. For such operations, phasing is possible (provided all the relevant conditions of the 2021–2027 Regulations, including of Article 118 of the CPR 2021–2027 are complied with) in the following cases:</p> <ul style="list-style-type: none"> • outside State aid context (beneficiary responsible for initiating the operation as in Article 2(9)(a) of the CPR 2021–2027); • outside State aid context under de minimis aid (beneficiary responsible for initiating the operation as in Article 2(9)(d) of the CPR 2021–2027). <p>In the State aid context (e.g. under GBER, or Temporary Framework), as the CPR 2021–2027 no longer allows MS concerned to decide that the beneficiary is the body granting the aid, umbrella operations would no longer be possible and therefore neither it would be possible to make use of phasing.</p>
164.	Fázování operací (kap. 6)	<p>RO: Návrh Pokynů k uzavírání by měl jasně stanovit, že s ohledem na fázování operací by OP měly být aktualizovány, aby uváděly cílové hodnoty pouze pro první fázi.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání stanoví, že: „ČS se nedoporučuje měnit cíle po roce 2022, kromě případů, kdy se revize provádí kvůli změnám v alokacích pro danou prioritní osu nebo fázování určitých operací“. Proto je možné cíle s ohledem na fázování operací upravit.</p>	<p>RO: The Guidelines should clearly state that for phased projects, the OPs should be updated in order to reflect the target values only for the first phase.</p> <p>The draft Closure Guidelines states that: "MS are recommended not to revise the targets beyond 2022, except for cases where the revision is due to changes in allocations for a given priority or phasing of certain operations". Therefore, the targets for phased operations can be updated.</p>
165.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>CZ: Limit pro celkové náklady na každou nefungující operaci přesahuje 2 miliony EUR. Je dodržení limitů posuzováno podle částek uvedených v žádosti o podporu v době jejího podání?</p> <p>Okamžikem poskytnutí podpory (uzavření dokumentu stanovujícího podmínky podpory) by byl okamžik, kdy se posuzuje splnění mezních hodnot.</p>	<p>CZ: Limits for the total cost of each non-functioning operation exceeds EUR 2 million. Is compliance with the limits assessed according to the amounts indicated in the application for support at the time of its submission?</p> <p>The moment of granting support (concluding a document setting out the conditions for support) would be the moment when the compliance with the thresholds is assessed.</p>
166.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>CZ: S odkazem na: „celkové náklady na každou nefungující operaci přesahují 2 miliony EUR“: Bod se týká celkových nákladů na operaci. Znamená to, že výše způsobilých výdajů není v žádném případě rozhodující?</p> <p>Ano, mezní hodnota se vztahuje k celkovým nákladům na operaci. Způsobilé výdaje nehrají</p>	<p>CZ: With ref to: "the total cost of each non-functioning operation exceeds EUR 2 million": The point refers to the total cost of operation. Does this mean that the amount of eligible expenditure is not decisive by any means?</p> <p>Yes, the threshold refers to total cost of the operation. Eligible expenditure does not play a role</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		pro tuto mezní hodnotu roli.	for this threshold.
167.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>IE: S ohledem na kapitolu 7 návrhu Pokynů k uzavírání chápeme správně, že projekty, které byly zahájeny se zpožděním a až v pozdějších fázích období 2014–2020, mohou mít výdaje zahrnuté v posledním účetním roce, ale na fyzické dokončení prací mají čas do data 15. února 2026? Lze poskytnout vysvětlení k tomu, že konečné datum pro způsobilost výdajů na úrovni příjemce je podle národních pravidel způsobilosti do 31. prosince 2023? Pochopení pokynů může nejlépe usnadnit praktický příklad!</p> <p>Jak je uvedeno v článku 65 odst. 2 ON, aby byly výdaje způsobilé pro spolufinancování z ESI fondů, musí příjemci vzniknout a být uhrazeny nejpozději do 31. prosince 2023. Tyto způsobilé výdaje mohou být EK certifikovány i po tomto datu, ale výdaje, které příjemci nevznikly a nebudou uhrazeny do tohoto termínu, nebudou způsobilé pro spolufinancování z ESI fondů. Po konečném datu pro způsobilost výdajů mohou být výdaje na fyzické dokončení nebo úplné provedení operace financovány například z národních fondů. Podle návrhu Pokynů k uzavírání se ČS zahrnutím výdajů na nefungující operace do účetních závěrek za poslední účetní rok zavazují, že všechny tyto nefungující operace fyzicky dokončí nebo plně provedou a zajistí, aby přispěly k cílům příslušných priorit nejpozději do 15. února 2026.</p>	<p>IE: Taking point 7 of the guidelines into account are we correct in our understanding that projects which were slow to commence and only did so at the latter stages of the 2014–2020 funding period can have expenditure included in the final accounting year but have until February 15th 2026 to physically complete works? Can clarification be provided given the last 78rt he78s eligible expenditure at beneficiary level as per National Eligibility 78rt he78s 31/12/2023? A practical example may 78rt he best way to aid understanding the guidelines!</p> <p>As stated in Article 65(2) of the CPR, in order to be eligible for co-financing from the ESI Funds, expenditure must be incurred by the beneficiary and paid the latest by 31 December 2023. Such eligible expenditure may be certified to the EC beyond that date, but expenditure that is not incurred by the beneficiary and paid by this deadline will not be eligible for co-financing from the ESI Funds. Beyond the final date of eligibility, the expenditure to physically complete or fully implement the operation can be financed, for instance, from national funds. According to the draft Closure Guidelines, by including expenditure for non-functioning operations in the accounts for the final accounting year, MS undertake to physically complete or fully implement all such non-functioning operations and ensure they contribute to the objectives of the relevant priorities no later than by 15 February 2026.</p>
168.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>CZ: Pokud operace nebudou fungovat do 15. února 2026, měl by ČS poskytnout EK částky, které mají být opraveny, a zdůvodnění, jak byly částky vypočteny. Chápeme správně, že hodnocení výkonnostního rámce bude probíhat na třech různých úrovních?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Posouzení dosažení cílových hodnot ukazatelů (finanční opravy budou vypočteny v souladu s článkem 3 prováděcího nařízení EK č. 480/2014). 2. Posouzení stavu dokončení nefungující operace, jakož i dosažení celkových cílů této operace – zde se uplatňuje zásada proporcionality a ČS si částku vypočítá sám (jak je uvedeno v dokumentu Otázky a odpovědi EK). 3. Posouzení dopadu, který by mohla mít konkrétní operace, která je po datu 15. února 2026 stále nedokončená a nefungující, na výkonnostní rámec 	<p>CZ: If the operations are non-functioning by 15/2/2026, the MS should provide EC with the amounts to be corrected and justification as to how the amounts were calculated. Do we understand correctly that the assessment of the performance framework will systém place on three different levels?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The assessment of the achievement of indicators' target values (financial correction are going to be calculated in compliance with the art. 3 of the EC Implementing Regulation 480/2014). 2. The assessment of the status of completion of the non-functioning operation as well as the achievement of the 78rt he objectives of this operations – here the principle of proportionality is applied and the MS calculates the amount itself (as mentioned in the document Question and answers from EC).

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>(finanční oprava by se opět počítala v souladu s prováděním nařízením EK č. 480/2014).</p> <p>Mohly by útvary EK toto téma více rozvést, aby bylo jasné, jak postupovat, zejména pokud jde o opravy vypočítané ČS (obzvláště užitečný by byl příklad).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hodnocení dosažení cílových hodnot ukazatelů provede EK na základě údajů uvedených v závěrečné zprávě o provádění. V případě nefungujících operací budou muset ČS vykazovat výstupy odpovídající výdajům certifikovaným v rámci OP a dosaženým k datu 31. prosince 2023. 2. Pokud nefungující operace nemají dopad na výkonnostní rámec, je posouzení plnění výkonnostního rámce v této fázi ukončeno buď uzavřením posouzení (pokud nebylo zjištěno závažné selhání), nebo pokud bylo zjištěno závažné selhání, může EK uplatnit finanční opravy za předpokladu, že jsou splněny podmínky stanovené v článku 22 odst. 7 ON. Ve druhém případě jsou kritéria pro stanovení výše finančních oprav, které se mají použít v rámci výkonnostního rámce, uvedena v člancích 2 a 3 prováděcího nařízení EK (EU) č. 480/2014. 3. Pokud mají nefungující operace dopad na výkonnostní rámec do té míry, že vedou k závažnému selhání: <ol style="list-style-type: none"> a) závazek ČS dokončit nefungující operace do 15. února 2026 bude EK považovat za nápravné opatření, b) EK znovu posoudí situaci, pokud jde o výkonnostní rámec, k 15. únoru 2026, c) pokud budou k tomuto datu díky dodatečným výstupům z dokončených operací dosaženy cílové hodnoty výkonnostního rámce, EK hodnocení uzavře, d) v opačném případě může EK uplatnit finanční opravy za předpokladu, že jsou splněny podmínky stanovené v článku 22 odst. 7 ON. 	<ol style="list-style-type: none"> 3. The assessment of the impact that a particular operation still incomplete and non-functioning after the date of 15/2/2026 could have on the performance framework (again, financial correction would be calculated in compliance with the art. Of the EC Implementing Regulation 480/2014). Could the EC services elaborate more on this topic to make it clear how to proceed especially with the corrections calculated by MS (an example would be particularly helpful). <ol style="list-style-type: none"> 1. The assessment of the achievement of indicators target values will be carried out by the EC on the basis of the data reported in the final implementation report. In the case of non-functioning operations, MS will need to report outputs corresponding to expenditure certified under the OP and achieved by 31 December 2023. 2. If the non-functioning operations have no impact on the performance framework, the performance framework assessment is finalised at this stage either by closing the assessment (if no serious failure is established) or, if a serious failure is established, the EC may apply financial corrections provided that the conditions set out in Article 22(7) CPR are complied with. In the latter case, the criteria for determining the level of financial corrections to be applied under the performance framework are contained in Articles 2 and 3 of EC Implementing Regulation (EU) No 480/2014. 3. If the non-functioning operations have an impact on the performance framework to the extent that they lead to a situation of a serious failure: <ol style="list-style-type: none"> a) the undertaking of the MS to complete non-functioning operations by 15 February 2026 will be considered as a corrective action by the EC, b) the EC will reassess the situation as far as the performance framework is concerned at 15 February 2026, c) if by that date thanks to the additional outputs delivered by completed operations performance framework target values are achieved, the EC closes the assessment, d) if not, the EC may apply financial corrections provided that the conditions set out in Article 22(7) CPR are complied with.

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
169.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>CZ: Jak řešit operaci / výdaje vzniklé a vyplacené za operace, které nejsou fyzicky dokončeny nebo plně realizovány („nefungující operace“) a které nesplňují vybraná kritéria (celkové náklady na každou nefungující operaci přesahují 5 milionů EUR a celkové výdaje certifikované pro EK za nefungující operace nepřesahují 10 % celkových způsobilých výdajů (EU a národních), o nichž bylo rozhodnuto v rámci OP)? Současná situace může mít dopad na mnoho operací a limit 5 milionů EUR může být velmi problematický. Proč musí být tento limit nastaven?</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn následovně: „ČS se vyzývají, aby z účtů za poslední účetní rok vyloučily výdaje vzniklé a uhrazené za operace, které nejsou fyzicky dokončeny nebo plně provedeny a/nebo nepřispívají k cílům příslušných prioritních os („nefungující operace“). ČS se však mohou rozhodnout zahrnout do účtů za poslední účetní rok takové výdaje, pokud:</p> <ul style="list-style-type: none"> - celkové náklady na každou nefungující operaci převyšují 2 miliony EUR; a - celkové výdaje certifikované EK za nefungující operace nepřesahují 10 % celkových způsobilých výdajů (EU a národní zdroje) stanovených pro OP.“ 	<p>CZ: How to deal with the operation/expenditure incurred and paid for operations that are not physically completed or fully implemented ('non-functioning operations') which does not fulfil the selected criteria (the total cost of each non-functioning operation exceeds EUR 5 million; and the total expenditure certified to the EC for the non-functioning operations does not exceed 10% of the eligible total expenditure (EU and national) decided for the OP)? With the current situation the impact is on many of the operation and the limit of EUR 5 mil. Can be very problematic. Why does this limit have to be set up?</p> <p>The draft Closure Guidelines have been amended as follows: "MS are invited to exclude from the accounts for the final accounting year expenditure incurred and paid for operations that are not physically completed or fully implemented and/or not contributing to the objectives of the relevant priorities ('non-functioning operations'). MS may however decide to include in the accounts for the final accounting year such expenditure provided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the total cost of each non-functioning operation exceeds EUR 2 million; and - the total expenditure certified to the EC for the non-functioning operations does not exceed 10% of the eligible total expenditure (EU and national) decided for the OP."
170.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>HU: Jak bude vypadat formulář pro podávání zpráv o výstupech realizovaných nefungujícími operacemi po 15. únoru 2026. Měli bychom upravit hodnoty uvedené v závěrečné zprávě o provádění, nebo k tomu bude samostatná zpráva?</p> <p>Šablona, která se má použít do 25. února 2026, bude obdobná jako v příloze II „Seznam nefungujících operací“ návrhu Pokynů k uzavírání s dalšími sloupci „Operace dokončena ano/ne“, komentáře a ukazatele. Přesná šablona bude ČS poskytnuta včas.</p>	<p>HU: What will be the exact form for reporting on outputs delivered by non-functioning operations after 15 February 2026, should we have to modify the values in final implementation report or there will be a separate report for this?</p> <p>The reporting template to be used by 25 February 2026 will be similar to ANNEX II "LIST OF NON-FUNCTIONING OPERATIONS" to the draft Closure Guidelines with additional columns on "OPERATION COMPLETED Yes/No", COMMENTS and INDICATORS. The exact template will be made available to the MS in due time.</p>
171.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>EL: Je možné zahrnout hodnoty výstupních ukazatelů pro nefungující operace do závěrečné zprávy o provádění při uzavírání OP 2014–2020. Prosím potvrďte.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání stanoví, že</p>	<p>EL: We consider possible to include the values of output indicators for non-functioning operations in the final implementation report at closure of the OPs 2014–2020. Please confirm.</p> <p>The draft Closure Guidelines provide that for non-</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		u nefungujících operací by se v závěrečné zprávě o provádění měly vykazovat pouze výstupy skutečně dosažené na základě výdajů deklarovaných v OP. V určitých případech to bude znamenat nulu u vykázaného výstupu, ale v jiných případech lze vykázat hodnoty u ukazatelů výstupu.	functioning operations, only outputs actually delivered based on the expenditure declared under the OP should be reported in the final implementation report for the OP. In certain cases, this will mean 0 output reported but in other cases, output indicators values can be reported.
172.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>EL: Limit 5 milionů EUR navržený pro nefungující operace je vysoký a v praxi se odhaduje, že se příliš neuplatní, protože stejný limit platí pro fázované projekty. Zejména by operace nad 5 milionů EUR, které nejsou dokončeny včas v období 2014–2020 a jsou způsobilé pro financování v období 2021–2027, mohly být výhodněji vykazovány jako fázované a ne jako nefungující. Tímto způsobem limit 5 milionů EUR oslabuje nástroj, který poskytly útvary EK pro dokončení nefungujících operací. Proto navrhujeme snížit limit pro nefungující operace na 3 miliony EUR a konkrétně pro ENRF na 2 miliony EUR.</p> <p>Viz odpověď na otázku 169.</p>	<p>EL: The 5 million euro threshold proposed for non-functioning operations is high and in practice it is estimated that it will not be so much of use, as the same threshold applies to phased projects. Namely, operations over 5 mio euro that are not completed on time during the pp 2014–2020 and are eligible for funding in pp 2021–2027, might be preferable to declare them as phased and not as non-functioning. In this way the 5 mio euro threshold weakens the facility given by the EC Services for the completion of non-functioning operations. Therefore, we propose to reduce the threshold for non-functioning operations to 3 million euros and specifically for EMFF to 2 million euros.</p> <p>See reply to question 169.</p>
173.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>EL: Navrhujeme snížit limit pro nefungující operace společně financované z ENRF na 2 miliony EUR.</p> <p>Viz odpověď na otázku 169.</p>	<p>EL: We propose to reduce the threshold for non-functioning operations co-financed by the EMFF to 2 million euros.</p> <p>See reply to question 169.</p>
174.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>LT: Ve druhém odstavci kapitoly 7 „Nefungující operace“ je uvedeno: „ČS se mohou rozhodnout, že zahrnou výdaje vzniklé a uhrazené za operace, které nejsou fyzicky dokončené nebo plně provedené („nefungující operace“) do účtů za poslední účetní rok, pokud:</p> <ul style="list-style-type: none"> - celkové náklady na každou nefungující operaci přesahují 5 milionů EUR, a - celkové výdaje certifikované EK za nefungující operace nepřesahují 10 % celkových způsobilých výdajů (EU a národních) stanovených pro OP.“ <p>V příloze II „Seznam nefungujících operací“ jsou dva sloupce: „Celkové náklady na operaci (v EUR)“ a „Celkové certifikované výdaje (v EUR)“. Chápeme správně, že ve sloupci „Celkové náklady na operaci (v EUR)“ by měly být uvedeny celkové náklady na operaci (nehodnoceno, že operace může mít možné neoprávněné výdaje, které nebyly vykázané EK nebo opraveny v žádostech o platbu) a na základě této částky je stanoven limit 5 milionů EUR?</p>	<p>LT: In the 2nd paragraph of Section 7 “Non-functioning operations” it is stated: “MS may decide to include expenditure incurred and paid for operations that are not physically completed or fully implemented (‘non-functioning operations’) in the accounts for the final accounting year provided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The total cost of each non-functioning operation exceeds EUR 5 million; and - The total expenditure certified to the EC for the non-functioning operations does not exceed 10% of the eligible total expenditure (EU and national) decided for the OP.” <p>In the Annex II “List of non-functional operations” there are two columns: “Total cost of the Operation (in Eur)” and “Total certified expenditure (in Eur)”. Do we understand correctly that in the column “Total cost of the Operation (in Eur)” the total cost of operation should be indicated (not evaluating that project may have possible irregular expenditure, which was not declared to the EC or corrected in payment applications) and the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		Správně.	limit of EUR 5 million is determined on the basis of this amount? Correct.
175.	Nefungující operace (kap. 7)	LT: Pokud jde o druhou podmínku („celkové výdaje certifikované EK“), je limit stanoven na základě informací uvedených ve sloupci „Celkové certifikované výdaje (v EUR)“? Správně.	LT: As regards the 2nd condition (“the total expenditure certified to the EC”), the limit is determined on the basis of the information indicated in column “Total certified expenditure (in EUR)”? Correct.
176.	Nefungující operace (kap. 7)	PT: Jak již bylo uvedeno, portugalské orgány se domnívají, že limit 5 milionů EUR stanovený pro fázování operací je vysoký, protože projekty mají mnohem nižší průměrné náklady a navíc některé programy budou mít potíže s vysokou mírou přezávazkovaní, která může pokrýt projekty, které je třeba fázovat a nelze je zahrnout do konečné žádosti o průběžnou platbu. V této souvislosti doporučujeme odstranění tohoto limitu nebo jeho snížení. Ještě jednou upozorňujeme, že se bude vždy jednat o výjimečné okolnosti a situace, které vždy vyžadují analýzu případ od případu ze strany ŘO. V případě nefungujících operací jako celku nesmí celkové způsobilé náklady, které jsou uvedeny ve finančním plánu, překročit 10 %. Bylo by možné, aby byl tento limit zohledněn na základě vykázaných výdajů při uzavření? Viz odpověď na otázku 169.	PT: As stated, Portuguese Authorities consider that the 5 M€ threshold imposed for the phasing of operations is excessively high, since projects have much lower average costs and, in addition, some OP’s will have difficulties of having high amounts of overbooking that can cover projects that need to be phased and that cannot be included in the final payment claim. In this context, we suggest the removal of this limit or its reduction. Once again, we notice that these will always be exceptional circumstances and situations that require a case by case analysis by the MA. In the case of non-operational projects, as a whole they cannot exceed 10% of the Eligible Total Cost that is in the financial schedule. Would it be possible for this limit to be considered on the basis of the declared expenditure at closure? See reply to question 169.
177.	Nefungující operace (kap. 7)	ES: Navrhujeme zrušit limit 5 milionů EUR pro nefungující operace, nebo případně jej snížit. Především s přihlédnutím k dopadům krize COVID-19. Viz odpověď na otázku 169.	ES: It is proposed to remove the threshold of EUR 5 million for non-functional projects or, where appropriate, to reduce it. Above all, taking into account the effects of the COVID-19 crisis. See reply to question 169.
178.	Nefungující operace (kap. 7)	DE: Koronavirová pandemie již vedla ke zpoždění mnoha projektů; současný pandemický trend vyvolává obavy z dalších zpoždění. Žádáme proto, aby byla lhůta pro zajištění funkčnosti nefungujících operací prodloužena na 2 roky (obdobně jako v předchozím období), a aby byl limit pro nefungující operace snížen na 1 milion EUR celkových nákladů na operaci. Viz odpověď na otázku 169.	DE: The corona pandemic has already led to delays in many projects; the current pandemic trend gives rise to fears of further delays. We therefore ask that the deadline for establishing the functionality of non-functioning projects be extended to 2 years (analogous to the previous period) and that the minimum size for non-functional projects be reduced to 1 million euros in total costs to contribute. See reply to question 169.
		Situace by měla být kompenzována	This should be compensated by the simplified

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď' EK	Question MS / Answer of EC
		<p>zjednodušením možnosti fázovat operace uvedenou v návrhu obecného nařízení 2021–2027, což by pomohlo zajistit omezený výskyt nefungujících operací v době předkládání závěrečných dokumentů. Skutečnost, že na dokončení nefungujících operací byl poskytnut pouze jeden další rok (a nikoli dva roky, jak je uvedeno v Pokynech k uzavírání 2000–2006 a 2007–2013), je odůvodněna pravidlem n+3 (ve srovnání s pravidlem n+2 v předchozích obdobích). ČS proto bude mít další rok k provedení operací, což se v praxi rovná přístupu z období 2007–2013.</p>	<p>possibility for phasing operations included in the draft CPR 2021–2027, which would help ensuring the limited presence of non-functioning operations at the time of submission of closure documents. Moreover, the fact that only one additional year has been granted to complete non-functioning operations (and not two years as in the Closure Guidelines 2000–2006 and 2007–2013) is justified by the n+3 rule (compared with the n+2 rule in the previous programming periods). Therefore, MS will have an additional year to implement the operations, which in practice equals the approach of 2007–2013.</p>
179.	<p>Nefungující operace (kap. 7)</p>	<p>RO: Pokud operace nebudou funkční do data 15. února 2026, měly by ČS s přihlédnutím ke stavu dokončení a dosažení celkových cílů operací poskytnout EK částky, které mají být opraveny, a odůvodnění, jak byly částky vypočítány. Je obtížné určit, jakým způsobem nefungující operace přispěje ke všem stanoveným cílům. S ohledem na výše uvedené, prosím, objasněte, jak by měly být částky, které mají být opraveny, vypočítány, s ohledem na dva výše uvedené faktory (stav dokončení operace a dosažení všech cílů operace).</p> <p>Je potřeba zohlednit zásadu proporcionality. Částečně dokončená operace může částečně přispět k cílům příslušných prioritních os. Například operace se skládá ze dvou částí silniční infrastruktury. První část byla fyzicky dokončena a používá se nezávisle na druhé části infrastruktury, která zůstává nedokončená. Lze tedy v tomto případě dojít k závěru, že částečně dokončená operace částečně přispívá k cílům příslušných prioritních os.</p>	<p>RO: If the operations are non-functioning by 15 February 2026, MS, taking into account the status of completion as well as the achievement of the overall objectives of the operations, should provide the EC with the amounts to be corrected and justification as to how the amounts were calculated. It is hard to presume that an incomplete operation can contribute to the aimed overall objectives. This being said, please clarify how the amounts to be corrected should be calculated, considering the two factors above mentioned (status of completion and the achievement of the overall objectives of the operations).</p> <p>The principle of proportionality has to be taken into account. A partially completed operation can contribute partially to the objectives of relevant priorities. For example, an operation consists of two sections of a road infrastructure. The first section has been physically completed and is being used independently from the second section of the infrastructure, which remains uncompleted. Therefore, it can be concluded in this case that the partially completed operation contributes partially to the objectives of relevant priorities.</p>
180.	<p>Nefungující operace (kap. 7)</p>	<p>BE: Některé projekty mohou být funkční, až bude OP uzavřen dne 15. února 2025, ale o těchto projektech ještě nebude možné podávat zprávy na úrovni souvisejících ukazatelů výkonnosti. Je-li skutečně zapotřebí certifikát ENB (Energetické náročnosti budovy), který potvrzuje snížení spotřeby energie, je před vydáním tohoto certifikátu nutná doba užívání renovované budovy po dobu jednoho roku. Projekt může být proto funkční, když je OP uzavřen, aniž by bylo možné zohlednit jeho výstupy ve výkonnostním rámci. Lze v tomto</p>	<p>BE: Some projects may be operational when the program closes on 15/02/2025, but it will not yet be possible to report on these projects at the level of the related performance indicators. Indeed, when an EPB (Energy Performance of Buildings) certificate is necessary to attest to the reduction in energy consumption, a period of use of the renovated building for one year is necessary before this certificate is issued. A project can therefore be operational when the program is closed without its outputs being able to be taken into</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>případě rovněž prodloužit období do 15. února 2026? Jinými slovy, aniž by projekt musel splňovat podmínky vztahující se na nefungující operace (minimálně 5 milionů, limit 10 %)?</p> <p>Viz odpověď na otázku 114.</p>	<p>account for the performance framework. Can the additional period until 02/15/2026 also be granted in this case? in other words, without the project having to meet the conditions that apply to non-operational projects (minimum of 5 million, ceiling of 10 %)?</p> <p>See reply to question 114.</p>
181.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>RO: Poskytnutí „národních fondů“ (v původní verzi CGL byla uvedena nutnost využití národních zdrojů k dokončení nefungujících operací) nepovažujeme za nutné, protože dokončení je klíčovým prvkem, fondy pro dokončení nejsou - pokud se nejedná o fondy EU (ČS se mohou rozhodnout použít soukromé prostředky - například vlastní odpovědnost příjemců).</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn následovně: „národní fondy“ byly vypuštěny.</p>	<p>RO: We do not consider the provision of “national funds” necessary, as the completion is the key element, the funds for completion are not - as long as they are not EU funds (MS can decide to use private funds - for instance, own responsibility of private beneficiaries).</p> <p>The draft Closure Guidelines have been amended to delete "national funds".</p>
182.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>CZ: Jak bude EK monitorovat nefungující operace? Jaké jsou požadavky EK na kontrolu fungování těchto operací? Je možné prokázat fungování operace na základě administrativní kontroly (monitorovací zprávy o udržitelnosti, zvláštní zpráva)? Jaké informace bude EK požadovat v monitorovacím období realizace nefungujících operací před předložením závěrečné zprávy o provádění?</p> <p>Pokud jde o monitorování nefungujících operací, měly by ČS spolu se závěrečnou zprávou o provádění předložit seznam nefungujících operací v OP (které splňují podmínky stanovené v návrhu Pokynů k uzavírání k tomu, aby jim mohl být poskytnut ještě jeden rok na dokončení) s využitím šablony uvedené v příloze II návrhu Pokynů k uzavírání. ČS by měly monitorovat nefungující operace a do 15. února 2026 by měly poskytnout EK nezbytné informace o fyzickém dokončení nebo úplné implementaci těchto operací a jejich příspěvků k plnění cílů příslušných prioritních os. Před 15. únorem 2026 se nebudou podávat žádné průběžné zprávy. Podle článku 125 odst. 4 písm. a) ON musí ŘO ověřit, že spolufinancované produkty a služby byly dodány, že operace je v souladu s platnými právními předpisy, OP a podmínkami pro poskytnutí podpory. Před předložením závěrečné zprávy o provádění nebudou žádné konkrétní informace</p>	<p>CZ: How will the EC monitor the non-functioning projects? What are the EC's requirements on the check of the functioning of the projects? Is it possible to prove the functioning of projects based on the administrative check of projects (monitoring reports on sustainability, special report)? Which information will be required by the EC within the monitoring period of non-functioning projects before submitting of the final implementation report?</p> <p>Regarding the monitoring of the non-functioning operations, the MS should submit, with the final implementation report, a list of the non-functioning operations included in the OP (which comply with the conditions set out in the draft Closure Guidelines to be granted an additional year for their completion), using the template provided in Annex II to the draft Closure Guidelines. MS should monitor the non-functioning operations and by 15 February 2026, they should provide the EC with the necessary information on their physical completion or full implementation and their contribution to the objectives of the relevant priorities. There will be no intermediate reporting before 15 February 2026. As per Article 125(4)(a) of the CPR, the managing authority must verify that the co-financed products and services have been delivered, that the operation complies with applicable law, the operational OP and the conditions for support of the operation. Before</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		o nefungujících operacích vyžadovány.	submission of the final implementation report, no specific information on the non-functioning projects will be required.
183.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>RO: „Pokud EK nesouhlasí s výpočtem částek, které mají být opraveny, může zahájit proces stanovení finanční opravy.“ Než zahájí EK proces stanovení finanční opravy, prosíme o zvážení provést nejdříve smířčí řízení mezi ČS a EK.</p> <p>Proces stanovení finanční opravy mezi ČS a EK vždy zohledňuje právo stran být vyslyšeny.</p>	<p>RO: "If the EC disagrees with the calculation of the amounts to be corrected, it may launch a financial correction procedure." Please consider inserting a conciliation procedure between MS and EC before launching a financial correction procedure.</p> <p>The financial correction procedure between the MS and the EC always takes into account the right of the parties to be heard.</p>
184.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>EL: Potvrďte prosím, že celkové výdaje certifikované EK za nefungující operace nepřesahují 10 % celkových způsobilých výdajů (EU a národní zdroje) stanovených pro OP a ne pro každý fond pro OP, které dostávají podporu z více než jednoho ESI fondu.</p> <p>Jedná se o celkové způsobilé výdaje (EU a národní) schválené na OP (nikoli na fond).</p>	<p>EL: Please confirm that the total expenditure certified to the EC for the non-functioning operations does not exceed 10% of the eligible total expenditure (EU and National) decided for the OP and not for every Fund for OPs that receive support from more than one ESI Fund.</p> <p>It is the total eligible expenditure (EU and national) decided for the OP (not per Fund).</p>
185.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>EL: Potvrďte prosím, že přístup pro „fyzicky dokončené“ a „plně implementované“ operace (také zmíněné v kapitole 7 těchto pokynů) tak, jak je popsáno v dokumentu Otázky a odpovědi pro výroční zprávy o provádění, a je dosud používán pro všechny výroční zprávy, bude dodržen i při uzavírání a pro závěrečnou zprávu o provádění.</p> <p>Při uzavírání OP bude použit stejný přístup jako v Otázkách a odpovědích pro výroční zprávy o provádění, pokud jde o pojmy „fyzicky dokončeno“ a „plně implementováno“.</p>	<p>EL: Please confirm that the approach for “physically completed” and “fully implemented” operations (also mentioned in Section 7 of these Guidelines) as described in the AIR Q&As documents and is used for all the AIRs so far, will be followed for the closure and the final implementation report.</p> <p>The same approach as in the AIR Q&A will be followed at closure regarding the elements of "physically completed" and "fully implemented".</p>
186.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>IT: Je nutné poznamenat, že doba potřebná k dokončení nefungujících operací byla zkrácena na jeden rok po uplynutí lhůty pro předložení závěrečných dokumentů; Pokyny k uzavírání 2007–2013 stanovily pro dokončení nefungujících operací lhůtu dvou let. Zdá se, že tento dodatek je přesně v rozporu s tím, co by bylo nezbytné. Obtíže způsobené mimořádnou situací s COVID-19 mohou vést ke snižování a již vedly ke zpomalení mnoha investičních projektů: vzhledem k této situaci může být poskytnutí prodloužení alternativou k odstupování příjemců od realizace projektů nebo rušení financování, a je proto nezbytné mít přiměřenou dobu na dokončení. Analogicky k období</p>	<p>IT: It is noted that the time needed for the completion of non-functioning projects has been reduced to one year after the deadline for submission of closure documents; the 2007–2013 closure guidelines provided for a two-year deadline for completion within two years. This amendment appears to be exactly contrary to what would be necessary. The difficulties caused by the COVID emergency may lead to downsizing and have already led to slowdowns of many investment projects: given this situation, the granting of extensions may be an alternative to waiving or definancing, and it is therefore essential to have a reasonable period for completion. It is proposed, by analogy with the 2007–2013</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>2007–2013 navrhujeme, aby byla lhůta pro dokončení nefungujících operací z národních zdrojů prodloužena minimálně do 15. února 2027. Bylo by také vhodné poskytnout další flexibilitu snížením limitu pro velikost operací, které lze dokončit i po uzavření OP, např. z 5 milionů EUR na 1 milion EUR. V souvislosti s odstavcem navrhujeme tuto změnu:</p> <p>„ČS se mohou rozhodnout zahrnout výdaje vzniklé a zaplacené za operace, které nejsou fyzicky dokončeny nebo plně provedeny („nefungující operace“) do účtů za poslední účetní rok, pokud: Celkové náklady na každou nefungující operaci přesahují 1 milion EUR; a celkové výdaje certifikované EK za nefungující operace nepřesahují 10 % celkových způsobilých výdajů (EU a národních), o nichž bylo rozhodnuto v OP. Zahnutím výdajů na operace, které nefungují, do účtů posledního účetního roku se ČS zavazují dokončit všechny nefungující operace z národních zdrojů do 15. února 2027 a uhradit příslušné částky do rozpočtu EU, pokud tyto operace nebudou funkční do tohoto termínu. ČS by měly předložit společně se závěrečnou zprávou o provádění seznam nefungujících operací zahrnutých do OP pomocí šablony uvedené v příloze II těchto pokynů. ČS by měly sledovat nefungující operace a do 15. února 2027 poskytnout EK nezbytné informace o dokončení těchto operací. Pokud nebudou operace funkční do 15. února 2027, ČS... „</p> <p>Viz odpověď na otázky 169 a 178.</p>	<p>programming cycle, that the deadline be extended to at least 15/02/2027, so that the deadline for completing non-functioning projects with national resources should be postponed by one year. It would also be appropriate to grant further flexibility by reducing the size threshold of projects that can be completed beyond the closure of the programming, e.g. from EUR 5 million to EUR 1 million. The following amendment is proposed in the context of the paragraph:</p> <p>“MS may decide to include expenditure incurred and paid for operations which are not physically completed or fully implemented (“non- functioning operations”) in the accounts for the final accounting year provided that: The total cost of each operation not operating exceeds EUR 1 million; and the total expenditure certified to the EC for non-functioning operations shall not exceed 10 % of the total eligible expenditure (EU and national) decided for the OP. By including expenditure for operations not functioning in the accounts of the final accounting year, MS commit to complete all non-functioning operations with national funds by 15 February 2027 and to reimburse the amounts concerned to the EU budget if these operations are not operational by that date. MS should submit, together with the final implementation report, a list of non-functioning operations included in the OP, using the template provided in Annex II to these guidelines. MS should monitor non-functioning transactions and, by 15 February 2027, provide the EC with the necessary information on the completion of those operations. If operations are not operational by 15 February 2027, MS...’</p> <p>See reply to questions 169 and 178.</p>
187.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>BE: Lhůta, do kdy mají ČS uvést do provozu nefungující operace, je pouze 1 rok (do 15. února 2026), zatímco v období 2007–2013 to byly 2 roky. Na dokončení nefungujících operací v období 2014–2020 by mělo být ponecháno také dvouleté období. Ve skutečnosti se očekává, že současná zdravotní krize způsobí zpoždění, která nebude možné do konce období dohnat.</p> <p>Viz odpověď na otázku 178.</p>	<p>BE: The deadline for MS to make non-operational projects operational at closure is only 1 year (until 02/15/2026) while it was 2 years for the 2007–2013 programming. An additional 2-year period should be left to finalize non-operational projects in the 2014–2020 programming. Indeed, the current health crisis is expected to cause delays that cannot be made up by the end of the programming.</p> <p>See reply to question 178.</p>
188.	Nefungující operace	FR: Pokud jde o monitorování nefungujících operací, postačí EK, pokud ji ČS zašle	FR: Regarding the monitoring of the MS about the necessary information relating to the

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
	(kap. 7)	<p>informace o nefungujících operacích jednou před termínem 15. února 2026, a to prostřednictvím dopisu?</p> <p>Pokud operace funguje před 15. únorem 2026, mohou ČS informovat EK prostřednictvím dopisu před tímto datem, musí však zajistit, aby byly zprávy předloženy do 15. února 2026, jak požaduje návrh Pokynů k uzavírání .</p>	<p>completion of non-functioning operations, is one information, by means of a letter, once before the deadline of 15 February 2026, enough?</p> <p>If an operation is functioning before 15 February 2026, MS can inform the EC by means of a letter before such date, but they must ensure to submit the reporting by 15 February 2026, as requested by the draft Closure Guidelines.</p>
189.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>EL: Z našeho pohledu je termín 15. února 2026 na dokončení nefungujících operací příliš krátký. Navrhujeme tuto lhůtu prodloužit, a to na 2 roky od termínu předložení závěrečné zprávy o provádění, tj. do 15. února 2027.</p> <p>Viz odpověď na otázku 178.</p>	<p>EL: In our view the deadline of 15/02/2026 to complete the non-functioning operations is too short. We propose to extend this deadline to 2 years from the submission of the final implementation report of the OPs 2014–2020 , i.e. until 15/02/2027.</p> <p>See reply to question 178.</p>
190.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>PL: Bod 7 - Pokyny k uzavírání pro období 2007–2013 stanoví, že všechny takové nefungující operace musí být ukončeny nejpozději do dvou let po termínu pro předložení závěrečných dokumentů. V návrhu Pokynů k uzavírání bylo období zkráceno na 1 rok. Navrhujeme zachovat období 2 let a změnit datum na 15. února 2027.</p> <p>Viz odpověď na otázku 178.</p>	<p>PL: Point 7 - Guidelines on the closure for programming period 2007–2013 state that all such non-functioning projects must be terminated no later than two years after the deadline for submission of the closure documents. In the draft guidelines the period has been shortened to 1 year. It is suggested to retain the period of 2 years and therefore change the date to February 15, 2027.</p> <p>See reply to question 178.</p>
191.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>RO: „Zahnutím výdajů na nefungující operace do účtů za poslední účetní rok se ČS zavazují dokončit všechny takové nefungující operace z národních zdrojů nejpozději do 15. února 2026 a uhradit příslušné částky do rozpočtu EU, pokud takové operace nebudou k tomuto datu funkční.“ Vezmeme-li v úvahu současný kontext pandemie, kdy vznikne celá řada překážek i s ohledem na nárůst částek a složitosti projektů financovaných během současného období, zdá se, že zkrácení intervalu povoleného pro dokončení nefungujících operací není opodstatněné (s odkazem na období 2007–2013). Trváme na zachování předchozího pravidla v této záležitosti, což znamená prodloužit lhůtu pro dokončení nefungujících operací do 15. února 2027. Prosím, zvažte také ještě delší období (maximálně tři roky) pro dokončení nefungujících velkých projektů, s přihlédnutím k jejich hodnotě, zahnutým úkolům a cílům (jejich příspěvku k příslušným prioritám OP), jakož i k aktuálním faktorům zpoždění implementace, s nimiž se v nadcházejícím</p>	<p>RO: "By including expenditure for non-functioning operations in the accounts for the final accounting year, MS undertake to complete with national funds all such non-functioning operations not later than by 15 February 2026, and to reimburse the amounts concerned to the EU budget if such operations are non- functioning by this date." Considering the actual pandemic context, giving rise to a whole array of hindering conditions, and taking also into account the increase in the amounts and complexity of the projects financed during the current programming period, shortening of the interval allowed for the completion of the non-functioning operations appears not to be justified (with reference to the 2007–2013 period). We insist in the preserving of the previous rule in this concern, meaning to allow a two years period after the deadline for submission of the closure documents for completion of such projects deadline: 15 of February 2027. Also, please consider an even longer period (maximum three years) for</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>období pravděpodobně setkáme.</p> <p>Viz odpověď na otázku 178.</p>	<p>completion of the non-functioning major projects, taking into account their value, tasks and targets included (their contribution to the relevant priorities of the OPs), as well as the current implementation delay factors, likely to be encountered for the period to come.</p> <p>See reply to question 178.</p>
192.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>RO: „ČS by měly sledovat nefungující operace, a do 15. února 2026 by měly poskytnout EK nezbytné informace o dokončení těchto operací.“ Informace týkající se dokončení operací nemohou ČS poskytnout do doby dokončení operací, ale po uplynutí přiměřené lhůty pro podávání zpráv a ověřování obdržených údajů od příslušných příjemců. Navrhujeme období 6 měsíců po termínu pro dokončení operací.</p> <p>Podle návrhu Pokynů k uzavírání musí ČS podat zprávu do 15. února 2026 o fyzickém dokončení nebo úplném provedení operací a jejich příspěvku k cílům příslušných prioritních os.</p>	<p>RO: "MS should monitor the non- functioning operations and by 15 February 2026, they should provide the EC with the necessary information on the completion of these operations". Information related to the completion of the operations cannot be provided by the MS by the term of the projects' completion, but after a reasonable period allowed for the reporting and verifying the data received form the beneficiaries concerned. We propose a 6 months period after the deadline for the completion of the projects.</p> <p>As per draft Closure Guidelines, MS must report by 15 February 2026 on the physical completion or full implementation of the operations and their contribution to the objectives of the relevant priorities.</p>
193.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>SK: Návrh Pokynů k uzavírání v kapitole 7 uvádí, že v případě nefungujících operací musí být operace funkční do 15. února 2026. Na základě zkušeností z předchozích období požadujeme, aby byl termín posunut na 15. února 2027. Chápeme, že EK usiluje o dokončení uzavírání OP co nejdříve, ale pro Slovenskou republiku je nutné, aby byla tato lhůta delší.</p> <p>Viz odpověď na otázku 178.</p>	<p>SK: Section 7 – the draft guideline defines that in the case of non-functional projects, the operation must be operational by 15 February 2026. Based on the experience from previous programming periods, we request that the deadline be postponed to 15 February 2027. We understand that the EC strives to complete the implementation as soon as possible, but for the Slovak Republic, it is necessary that deadline to be longer.</p> <p>See reply to question 178.</p>
194.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>SI: Navrhujeme aktualizovat pokyny o instrukce nebo šablonu, které by mohly být použity pro monitorování či závěrečné informování o nefungujících operacích. Hlavním důvodem je to, že lhůta pro předložení závěrečné zprávy o provádění je 31. května 2024, pro zbývající závěrečné dokumenty do 15. února 2025, zatímco lhůta pro nefungující operace je 15. února 2026, což je jeden rok po předložení závěrečných dokumentů. To by pomohlo ČS použít společný přístup při podávání zpráv o nefungujících operacích.</p> <p>Viz odpověď na otázku 170.</p>	<p>SI: We suggest to upgrade guidelines with instructions or a template which could be used for the monitoring and the final reporting on non- functioning operations. The main reason for this is that the deadline for submission of the final implementation report of the OP is 31 May 2024, for the remaining closure documents 15 February 2025, while the deadline for non- functioning operations is 15 February 2026, this is one year after the submission of closure documents. This would help MS to use a common approach when reporting on non-functional operations.</p> <p>See reply to question 170.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
195.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>ES: Navrhujeme prodloužit lhůtu pro dokončení nefungujících projektů o jeden rok, a to do 15. února 2027, namísto 15. února 2026.</p> <p>Viz odpověď na otázku 178.</p>	<p>ES: It is proposed to extend by one year the deadline for completing non-functional projects, 15 February 2027 instead of 15 February 2026.</p> <p>See reply to question 178.</p>
196.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>DE: Prodloužení lhůty do 28. února 2026, zejména u infrastrukturních a stavebních projektů. Na konci OP dojde jistě k mnoha nepředvídaným okolnostem. Krize COVID 19 představuje pro řadu projektů riziko, že nebudou dokončeny do prosince 2023, a proto potenciálně značně zatíží fondy. Koronavirová pandemie již vedla ke zpoždění mnoha projektů; současný pandemický trend vyvolává obavy z dalších zpoždění. Žádáme proto EK o prodloužení lhůty pro zajištění dokončení nefungujících operací na 2 roky (obdobně jako v předchozím období).</p> <p>Nepředpokládá se změna termínu stanoveného v návrhu Pokynů k uzavírání .</p>	<p>DE: Extension of the deadline until 28 Feb 2026 specially in regard to construction or infrastructure projects. There are a lot of unforeseen circumstances which will deliver towards the end of the OP. The significant disruption of COVID 19 does place a number of them at risk of not completing by December 2023 and therefore potentially placing a substantial burden on domestic funds. The corona pandemic has already led to delays in many projects; the current pandemic trend gives rise to fears of further delays. We therefore ask that the deadline for establishing the functionality of non-functioning projects be extended to 2 years (analogous to the previous period).</p> <p>It is not foreseen to change the deadline set out in the draft Closure Guidelines.</p>
197.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>BE: Navrhujeme způsob, jak zohlednit dopad krize Covid-19 na infrastrukturní projekty: stále budeme moci podávat zprávy o dosažených výsledcích do 15. února 2026 (a to na úrovni ukazatelů výkonnostního rámce, máme tedy ještě jeden rok k dosažení plánovaných cílů) i při zachování konečného data pro způsobilost výdajů, tj. 31. prosince 2023, pro infrastrukturní projekty určené pro ubytovací společnosti, což ponechává projektu více času:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. dokončit práci, která byla obecně zpožděna kvůli krizi Covid-19 a 2. přizpůsobit podniky jejich infrastruktuře (což může být obtížnější vzhledem k dopadům krize na podniky). <p>To je možné podle návrhu Pokynů k uzavírání: „Výstupy dosažené nefungujícími operacemi budou posouzeny po 15. únoru 2026, termínu pro ČS, aby tyto operace fyzicky dokončily nebo plně provedly a zajistily, aby přispěly k cílům příslušných prioritních os.“</p>	<p>BE: We suggest a way to take into account the impact of covid for infrastructure projects: still be able to report on achievements until 15 February 2026 (and that at the level of performance framework indicators, we therefore have one more year to achieve the planned objectives (even keeping the end date) eligibility of expenditure on 31 December 2023, for infrastructure projects intended to accommodate companies, this leaves more time for the project to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. finalize the work which has generally been delayed because of the covid and 2. accommodate businesses in their infrastructure (which may be more difficult given the impact that the crisis has had on businesses). <p>This is possible according to the draft Closure Guidelines: "Outputs delivered by the non-functioning operations will be assessed after 15 February 2026, the deadline for MS to physically complete or fully implement such operations and ensure they contribute to the objectives of the relevant priorities".</p>
198.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>BE: Termín, do kdy mají ČS uvést do provozu nefungující operace, je pouze 1 rok (do 15. února 2026), zatímco v období</p>	<p>BE: The deadline for MS to make non-operational projects operational at closure is only 1 year (until 15 February 2026) while it</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>2007–2013 to byly 2 roky. Na dokončení nefungujících operací v současném období by mělo být ponecháno dvouleté období. Ve skutečnosti se očekává, že současná zdravotní krize způsobí zpoždění, která nebude možné do konce období napravit.</p> <p>Viz odpověď na otázku 178.</p>	<p>was 2 years for the 2007–2013 programming. An additional 2 years should be left to finalize non-operational projects of the 2014–2020 programming. Indeed, the current health crisis is expected to cause delays that cannot be made up by the end of the programming.</p> <p>See reply to question 178.</p>
199.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>BE: Některé operace mohou být funkční, až bude OP ukončen dne 15. února 2025, ale o těchto operacích ještě nebude možné podávat zprávy na úrovni ukazatelů výkonnostního rámce. Je-li skutečně zapotřebí certifikát Energetické náročnosti budovy (ENB), který potvrzuje snížení spotřeby energie, je před vydáním tohoto certifikátu nutná doba užívání renovované budovy po dobu jednoho roku. Operace může být proto funkční, když je OP uzavřen, aniž by bylo možné zohlednit jeho výstupy pro výkonnostní rámec. Lze v tomto případě poskytnout dodatečné období do 15. února 2026? Jinými slovy, aniž by operace musela respektovat podmínky, které platí pro nefungující operace (minimálně 5 milionů EUR, limit 10 %)?</p> <p>Viz odpověď na otázku 114.</p>	<p>BE: Some projects may be operational when the program closes on 15 February 2025, but it will not yet be possible to report on these projects at the level of the related output indicators. Indeed, when an EPB (Energy Performance of Buildings) certificate is necessary to attest to the reduction in energy consumption, a period of use of the renovated building for one year is necessary before this certificate is issued. A project can therefore be operational when the program is closed without its outputs being able to be taken into account for the performance framework. Can the additional period until 15 February 2026 also be granted in this case? In other words, without the project having to respect the conditions that apply to non-operational projects (minimum of 5 million, ceiling of 10%)?</p> <p>See reply to question 114.</p>
200.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>CY: ČS se mohou rozhodnout zahrnout výdaje vzniklé a vyplacené za operace, které nejsou fyzicky dokončeny nebo plně provedeny („nefungující operace“) do účtů za poslední účetní rok, pokud:</p> <ul style="list-style-type: none"> - celkové náklady na každou nefungující operaci přesahují 5 milionů EUR, a - celkové výdaje doložené EK za nefungující operace nepřesahují 10 % celkových způsobilých výdajů (EU a národní) stanovených pro OP. <p>Kypr je znepokojen rozpočtovým limitem 5 milionů EUR pro nefungující operace a doporučuje jeho vyjmutí. Mohou nastat případy, zejména u malých ČS a regionů, kdy je rozpočet nedokončených operací nižší než 5 milionů EUR. Vzhledem k tomu, že dokončení nefungujících operací bude s konečným datem 15. února 2026 financováno výhradně z národních zdrojů, předpokládá se, že by u těchto operací nemělo existovat žádné rozpočtové omezení.</p> <p>Viz odpověď na otázky 169 a 178.</p>	<p>CY: MS may decide to include expenditure incurred and paid for operations that are not physically completed or fully implemented ('non-functioning operations') in the accounts for the final accounting year provided that:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the total cost of each non-functioning operation exceeds EUR 5 million; and - the total expenditure certified to the EC for the non-functioning operations does not exceed 10% of the eligible total expenditure (EU and national) decided for the OP. <p>Cyprus is concerned about the budget ceiling of €5mIn for non-functioning operations and recommends its withdrawal. There may be cases, especially for small MS and regions, where the budget of incomplete projects is lower than €5mIn. Since the completion of non-functioning operations will be financed solely by national funds with ending date 15/2/2026, it is believed that there shouldn't be any budget restriction for these operations.</p> <p>See reply to questions 169 and 178.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
201.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>CZ: Současná krize COVID má dopad na různé subjekty a může tak ovlivnit dokončení mnoha operací (i těch pod hranicí 5 milionů EUR). Mohla by EK přehodnotit snížení tohoto limitu? Během zasedání EGESIF byla skutečnost, že v současném období platí pravidlo n+3, interpretována jako argument pro zkrácené období pro dokončení nefungujících operací. S tímto argumentem nemůžeme souhlasit, protože nové operace mohou být podporovány v letech 2021, 2022 (nebo dokonce v roce 2023 v závislosti na výši volné alokace). U těchto operací bude pravidlo n+3 irelevantní, jelikož s největší pravděpodobností se stanou nefungujícími do konce období. Ocenili bychom, kdyby byl použit stejný přístup jako v předchozím období, tj. 2 roky na dokončení nefungujících operací.</p> <p>Viz odpověď na otázky 169 a 178.</p>	<p>CZ: The current COVID crisis has an impact on various subjects and thus can influence the completion of many operations (also the ones under the limit of EUR 5 mil.). Could EC reconsider decrease of this limit? During the EGESIF meeting the fact that there is a n+3 rule applied in current programming period was interpreted as an argument for shortened period for completion of non-functioning operations. We cannot agree with this argument since new operations can be supported in years 2021, 2022 (or even in 2023 depending on the amount of free allocation). For these projects n+3 rule will be irrelevant while they are most likely to become non-functioning by the end of the programming period. We would appreciate if the same approach as in previous period was applied, i.e. 2 years period for the non-functioning operations to be completed.</p> <p>See reply to questions 169 and 178.</p>
202.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>ES: Navrhujeme prodloužení termínu pro dokončení nefungujících operací, obdobně jako v předchozím období. V Pokynech k uzavírání OP (2007–2013) v kapitole 3.5 bylo u nefungujících operací uvedeno: „Do dvou let od termínu pro předložení závěrečných dokumentů pro dotýčný OP by měl ČS poskytnout nezbytné informace o dokončení a provozních aspektech těch operací, které jsou v OP zachovány.“ Na druhé straně ve stejných pokynech je v kapitole 4.2 uvedena následující lhůta pro předložení závěrečných dokumentů: „Všechny závěrečné dokumenty by měly být předloženy do 31. března 2017, jak stanoví článek 89 odst. 1 ON“. Lhůta pro dokončení nefungujících operací byla dlouhá 39 měsíců (od 31. prosince 2015 do 31. března 2019). Pro současné období je lhůta pro dokončení nefungujících operací navržena v návrhu Pokynů k uzavírání do 15. února 2026 (tj. 25,5 měsíce po konečném datum pro působnost výdajů). Při srovnání obou období považujeme za nutné posunout termín do 15. února 2027.</p> <p>Viz odpověď na otázku 178.</p>	<p>ES: We propose to extend the deadline for completing non-functional projects, similarly to the previous period. According to the guidelines on the closure of operational OPs (2007–2013), section 3.5 related to non-functioning projects: “Within two years of the deadline for submitting the closure documents for the OP concerned the MS should provide the necessary information on the completion and operational aspect of these projects retained in the OP.” On the other hand, in the same guidelines, section 4.2 establishes the deadline for submission of closure documents: “The closure documents should all be submitted by 31 March 2017 as stipulated in Article 89(1) of the General Regulation”. Therefore, the time to complete non-functioning operations, since the end of the eligibility period, was 39 months (from the 31 December 2015 to 31 March 2019). For the current period, the deadline for completing non-functional operations proposed in the draft guidelines on the closure of OPs (2014–2020) is by 15 February 2026, (25,5 months after the end of the eligibility period). Comparing both periods we consider that it is necessary to delay the deadline by 15 February 2027.</p> <p>See reply to question 178.</p>
203.	Nefungující operace	<p>SK: Kapitola 7, 5. pododstavec - V souvislosti se zněním věty „s přihlédnutím ke stavu</p>	<p>SK: Section 7, 5th subparagraph – In relation to the wording “taking into account the status</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
	(kap. 7)	<p>dokončení a dosažení celkových cílů operací poskytnout EK částky, které mají být opraveny, a odůvodnění jak byly částky vypočítány“ – prosím upřesněte, jak by měly být vypočítány částky, které mají být opraveny. Pokud není nefungující operace dokončena včas do stanoveného termínu, jaká částka / procento bude vypočítáno z celkového příspěvku vynaloženého na operaci?</p> <p>Částky, které mají být opraveny, by měly odpovídat výdajům vykázaným na operace, které nejsou fyzicky dokončeny nebo plně provedeny. Vzhledem k výše uvedenému je potřeba zohlednit zásadu proporcionality.</p> <p>Viz odpověď na otázku 179.</p>	<p>of completion as well as the achievement of the overall objectives of the operations, should provide the EC with the amounts to be corrected and justification as to how the amounts were calculated” – please clarify in detail how the amounts to be corrected should be calculated. If non-functioning operation is not completed by the set deadline, what the amount/percentage will be calculated from the total contribution spent on the operation?</p> <p>The amounts to be corrected should correspond to expenditure declared for operations that are not physically completed or fully implemented³. That being said, the principle of proportionality must be taken into account.</p> <p>See reply to question 179.</p>
204.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>HU: Kapitoly 7, 8, 9: V návrhu Pokynů k uzavírání není uvedeno, zda je pro ex-post vykazování hodnot ukazatelů u nefungujících operací požadováno posouzení ze strany AO, ani není jasné, jak to tyto ukazatele ovlivňuje, a v jakých případech je posouzení AO vyžadováno, pokud je zjištěna „částečná nesrovnalost“ týkající se operace až po uzavření OP.</p> <p>Po vydání kontrolní zprávy za poslední účetní rok nemají AO zákonnou povinnost provádět další auditorskou činnost. U nefungujících operací by se v závěrečné zprávě o provádění měly vykazovat pouze výstupy skutečně realizované na základě výdajů deklarovaných v OP. Výstupy dosažené nefungujícími operacemi budou posouzeny EK po 15. únoru 2026, tedy termínu, do kterého mají ČS tyto nefungující operace fyzicky dokončit nebo úplně implementovat a zajistit, aby přispěly k cílům příslušných prioritních os. Pojem částečné nesrovnalosti není jasný; buď k nesrovnalosti došlo, nebo ne.</p>	<p>HU: Section 7, 8, 9: It has not been indicated whether the ex-post reporting of indicator values for non-functioning projects requires the AA's assessment, nor it is clear how it affects the indicators and in which cases the AA's assessment is required if a „partial irregularity” is identified regarding a project after the closure of the OP.</p> <p>The AA do not have a legal obligation to perform further audit work after the control report is issued for the final accounting year. For non-functioning operations, only outputs actually delivered based on the expenditure declared under the OP should be reported in the final implementation report of the OP. Outputs delivered by non-functioning operations will be assessed after 15 February 2026, the deadline for MS to physically complete or fully implement such non-functioning operations and ensure they contribute to the objectives of the relevant priorities. The notion of partial irregularity is not clear; either there is an irregularity or not.</p>
205.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>IT: Navrhujeme prodloužit lhůtu pro fyzické dokončení nebo úplnou realizaci všech nefungujících operací do 15. února 2027. Tento návrh je v souladu s ustanoveními platnými pro období 2007–2013, kde je v pokynech k uzavírání uvedena dvouletá lhůta</p>	<p>IT: It is proposed to extend the deadline to physically complete or fully implement all non-functioning operations to 15/02/2027. This proposal is in line with the provisions in force for the 2007–2013, where closure guidelines set a two-year deadline for</p>

³ 28/04/2021: Text clarified compared to the version of 10/03/2021, on the basis that the question concerns expenditure declared for the operation, i.e. it can also be declared in other years not only the final accounting year (as stated by the previous version).

28/04/2021: Text vyjasněn oproti verzi z 10/03/2021 na základě skutečnosti, že otázka se zabývala vykázanými výdaji na operaci, tzn. ty mohou být vykázaný i v jiných letech a ne pouze v závěrečném účetním roce (jak bylo uvedeno v předchozí verzi)

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>pro dokončení těchto operací. Navíc potíže způsobené mimořádnou situací kolem onemocnění COVID v letech 2020 a 2021 často vedly ke zpomalení mnoha investičních projektů. Vzhledem k této situaci může být alternativou k prominutí nebo zrušení financování poskytnutí prodloužení lhůty, proto je nezbytné stanovit přiměřenou lhůtu pro dokončení.</p> <p>Viz odpověď na otázku 178.</p>	<p>completion. Moreover, the difficulties caused by the COVID emergency in 2020 and 2021 have often led to slowdown many investment projects. Given this situation, the granting of extensions may be an alternative to waiving or de-financing, 93 rt h therefore essential to have a reasonable period for completion.</p> <p>See reply to question 178.</p>
206.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>RO: V článku 2 odst. 14 ON je uvedena definice dokončené operace, podle níž se jedná o operaci, která byla fyzicky dokončena nebo plně provedena a ve vztahu k níž byly všechny související platby provedeny příjemci a odpovídající veřejný příspěvek byl vyplacen příjemcům. Prosíme o úpravu textu návrhu Pokynů k uzavírání, aby odpovídal definici ON.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání zohledňuje článek 2 odst. 14 ON.</p>	<p>RO: According to the art. 2 (14) of the CPR: a 'completed operation' means an operation that has been physically completed or fully implemented and in respect of which all related payments have been made by beneficiaries and the corresponding public contribution has been paid to the beneficiaries. Please adjust the Closure Guidelines in order to follow the CPR definition.</p> <p>The draft Closure Guidelines take into account Article 2(14) of the CPR.</p>
207.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>RO: Věta „ČS by měly sledovat nefungující operace a do 15. února 2026 by měly EK poskytnout nezbytné informace o jejich fyzickém dokončení nebo úplném provedení a o jejich přínosu k cílům příslušných prioritních os.“ by měla být upravena takto: „ČS by měly nefungující operace sledovat a nejpozději do šesti měsíců po 15. únoru 2026 (lhůta pro dokončení nefungujících operací), tedy do 15. srpna 2026, by měly EK poskytnout nezbytné informace o jejich fyzickém dokončení nebo úplném provedení a o jejich přínosu k cílům příslušných prioritních os.“</p> <p>Důvod: Informace týkající se dokončení operací nemohou ČS poskytnout ve stejném termínu, v jakém byly dokončeny projekty, ale až po uplynutí přiměřené lhůty pro vykazování a ověření údajů získaných od dotčených příjemců (administrativní ověření, ověření na místě). Pokud bude pro ČS zachována lhůta pro vykazování do 15. února 2026, bude nutné zkrátit lhůtu pro dokončení nefungující operace (aby bylo možné operaci dokončit, řádně zkontrolovat a podat zprávu EK do této lhůty). To nelze považovat za spravedlivé zacházení s příjemci a není to odůvodněno žádným z argumentů, které byly dříve uvedeny při projednávání lhůt nefungujících operací a jejich vykazování. Navrhujeme, aby po uplynutí</p>	<p>RO: The phrase „MS should monitor the non-functioning operations and by 15 February 2026, they should provide the EC with the necessary information on their physical completion or full implementation and their contribution to the objectives of the relevant priorities.“ Should be modified as follows: MS should monitor the non-functioning operations and, no later than 6 months after the 15 February 2026 (deadline for completion of the non-functioning operations), meaning by 15 August 2026, they should provide the EC with the necessary information on their physical completion or full implementation and their contribution to the objectives of the relevant priorities.“</p> <p>Reason: Information related to the completion of the operations cannot be provided by the MS by the same term of the projects' completion, but after a reasonable period allowed for the reporting and verifying the data received from the beneficiaries concerned (administrative, on the spot verifications). If the reporting deadline for the MS is maintained for the 15 February 2026, than the period allowed for the completion of the non-functioning operation would have to be shortened (as to allow the completion of the operation, proper checks of the management structures and reporting to</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Lhůty pro dokončení nefungujících operací byla poskytnuta lhůta 6 měsíců pro předložení zprávy EK.</p> <p>Podle návrhu Pokynů k uzavírání je lhůta, do které mají ČS poskytnout EK nezbytné informace o fyzickém dokončení nebo úplném provedení a o svém příspěvku k cílům příslušných prioritních os, stanovena na 15. února 2026.</p>	<p>the EC by that deadline). This cannot be regarded as a fair treatment for the Beneficiaries and is not justified by any of the arguments previously invoked in discussing the non-functioning projects' deadlines and reporting. We propose a 6 months period after the deadline for the completion of the non-functioning operations to be allowed for the reporting of the ME to EC.</p> <p>Pursuant to the draft Closure Guidelines, the deadline for the MS to provide the EC with the necessary information on the physical completion or full implementation and their contribution to the objectives of the relevant priorities is set at 15 February 2026.</p>
208.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>CZ: Je nefungující operace taková, jejíž příjemce neobdržel závěrečnou platbu a nezačala doba udržitelnosti operace?</p> <p>Nefungující operace jsou operace, které nejsou fyzicky dokončeny nebo plně provedeny a/nebo nepřispívají k cílům příslušných prioritních os a u nichž příjemci neprovedli všechny související platby a příjemcům nebyl vyplacen odpovídající veřejný příspěvek. Viz odpověď na otázku 142.</p>	<p>CZ: Is non-functional operation one whose beneficiary has not received final payment and operations period of sustainability has not started?</p> <p>Non-functioning operations are operations not physically completed or fully implemented and/or not contributing to the objectives of the relevant priorities and in respect of which all related payments have not been made by beneficiaries and the corresponding public contribution has not been paid to the beneficiaries. See the reply to question 142.</p>
209.	Nefungující operace (kap. 7)	<p>RO: V Pokynech k uzavírání by mělo být vyjasněno, co se stane s cílovými hodnotami u nefungujících operací. Zůstávají nezměněny, pokud jsou výdaje na nefungující operace zahrnuty do vyúčtování za poslední účetní rok?</p> <p>U nefungujících operací, které se ČS rozhodne ponechat v OP, protože splňují podmínky stanovené v návrhu Pokynů k uzavírání, aby jim byl přidělen ještě jeden rok k dokončení, návrh Pokynů k uzavírání stanoví: „[...] v závěrečné zprávě o provádění by měly být uvedeny pouze výstupy skutečně dosažené na základě výdajů vykázaných za OP. V určitých případech to bude znamenat, že bude hlášen nulový výstup.“ V tomto ohledu: „Výstupy dosažené nefungujícími operacemi budou posouzeny po 15. únoru 2026, tedy termínu, do kterého mají ČS tyto operace fyzicky dokončit nebo úplně implementovat a zajistit, aby přispěly k cílům příslušných prioritních os.“</p>	<p>RO: The Guidelines should clearly state that it should be clarified what happens with target values of the non-functioning operations. They remain unchanged if expenditure for non-functioning operations is included in the accounts for the final accounting year?</p> <p>For non-functioning operations which the MS decides to retain in the OP because they comply with the conditions set out in the draft Closure Guidelines to be granted an additional year for their completion, the draft Closure Guidelines states that: “[...] only outputs actually delivered based on the expenditure declared under the OP should be reported in the final implementation report of the OP. In certain cases, this will mean zero output is reported.” In this regard: “Outputs delivered by non-functioning operations will be assessed after 15 February 2026, the deadline for MS to physically complete or fully implement such operations and ensure they contribute to the objectives of the relevant priorities”.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
210.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>RO: Níže uvádíme některé problémy, u nichž bychom chtěli, aby EK zahrnula vysvětlení do návrhu Pokynů k uzavírání:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bylo by užitečné zahrnout do pokynů jasnou definici situací, které vedou k tomu, že operace je vyšetřována na národní úrovni (například: operace ovlivněné nesrovnalostmi, podezřením z podvodu a operace, u nichž je podáno odvolání k soudu v návaznosti na oznámení o dluhu atd.). 2. Není jasné, jaký význam má sloupec 5 - Celkové certifikované výdaje v příloze III pokynů: jedná se o celkové výdaje certifikované pro konkrétní operaci nebo pouze o částku ovlivněnou probíhajícím vyšetřováním (například v případě podvodu u zakázky by měla být ve sloupci 5 zahrnuta celá částka operace nebo pouze hodnota dotčené zakázky)? 3. Není jasné, zda by výdaje patřící do těchto operací měly být zahrnuty také do konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok, a nikoli pouze do přílohy III závěrečné zprávy o provádění. 4. Jaké výdaje by měly být zahrnuty do přílohy III závěrečné zprávy o provádění v případě operace ovlivněné probíhajícím vnitrostátním šetřením, u niž byly výdaje vykázány jak v předchozích účetních letech, tak v posledním účetním roce? 5. U operací, kde byly všechny výdaje EK vykázány v předchozích účetních letech, ale vnitrostátní vyšetřování bylo zahájeno v posledním účetním roce nebo ještě před předložením závěrečné zprávy o provádění, by měly být částky zahrnuty do přílohy III? 6. Mezi probíhající národní vyšetřování patří i vyšetřování na úrovni ŘO nebo ZS ohledně možných nesrovnalostí a šetření týkající se podezření z podvodu? 7. Je možné vykázat výdaje v účetní závěrce posledního účetního roku, kromě výdajů ze žádosti o závěrečnou platbu? 8. Budou-li výdaje ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavené soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok, bude auditní přístup podobný tomu z období 2007–2013 (vydání omezení rozsahu v závěrečné kontrolní zprávě a odmítnutí výroku auditu a audit výdajů po ukončení šetření a je vydáno rozhodnutí ŘO a PCO o způsobilosti výdajů). 	<p>RO: Please find below some issues for which we would EC to include clarifications in the Closure Guidelines:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. It would be useful to include in the Guidelines a clear definition of the situations that lead to an operation being under investigation at the national level (for instance: operations affected by irregularity or fraud suspicions, operations for which there is an appeal in court following a debt note, etc.) 2. It is not clear the meaning of column 5 - Total Certified Expenditure in Annex III of the Guidelines: is it the total expenditure certified for the specific operation or only the amount affected by the ongoing investigation (for instance, in the case of a fraud related to a procurement contract, should the entire amount of the operation be included in column 5 or only the value of the affected procurement contract)? 3. It is not clear if the expenditures belonging to these operations should be also included in the final application for an interim payment for the final accounting year and not only in the Annex III of the Final Implementation Report. 4. In the case of an operation affected by ongoing national investigation for which expenditure was declared both in the previous accounting years and in the final accounting year, what expenditure should be included in Annex III of the Final Implementation Report? 5. For those operations for which all expenditure was already declared to the EC in the previous accounting years, but the national investigations start in the final accounting year or before the submission of the Final Implementation Report, the amounts should be included in Annex III? 6. The ongoing national investigations include the investigations at the level of the MA or the intermediate bodies regarding possible irregularities and the investigations regarding the suspicions of fraud? 7. Is it possible to declare expenditures in the accounts of the final accounting year, in addition to the expenditures from the final payment application? 8. If the expenditures affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect are included in the final payment application for the final accounting year, will the

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>1. Příklady toho, co se považuje za probíhající národní vyšetřování, byly přidány do návrhu Pokynů k uzavírání.</p> <p>2. Požadované informace jsou celkové dotčené certifikované výdaje.</p> <p>3. Ano. Pokud jsou tyto operace zahrnuty do OP, a tedy do konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok a do účetní závěrky za poslední účetní rok, dodatky 1 a 8 by měly ČS předložit spolu se závěrečnou zprávou o provádění, seznam těchto operací pomocí šablony uvedené v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání. Návrh Pokynů k uzavírání dále stanoví: „Za operace pozastavené soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem po podání konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok nelze vykázat žádné výdaje.“</p> <p>4. Viz odpověď k bodu 2 výše.</p> <p>5. Ano, viz odpověď k bodu 2 výše.</p> <p>6. Viz odpověď k bodu 1 výše.</p> <p>7. Ne. Všechny výdaje by měly být vykázány nejpozději v okamžiku podání konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok.</p> <p>Pokyny k těmto konkrétním případům viz Pokyny k výroční kontrolní zprávě (EGESIF 15-0002-04), Kapitola IV. 2.2. Auditorská činnost prováděná v kterémkoli jiném účetním roce se nijak neliší.</p>	<p>audit approach be similar to the 2007–2013 one (issuing a scope limitation in the final control report and a disclaimer of the audit opinion and auditing the expenditures after the investigations are finalized and the authority have decided with regard to the eligibility of expenditure).</p> <p>1. Examples of what is considered ongoing national investigations have been added in the draft Closure Guidelines.</p> <p>2. The requested information is the total certified expenditure affected.</p> <p>3. Yes. If such operations are included in the OP, and therefore in the final application for an interim payment for the final accounting year and in the accounts for the final accounting year, appendices 1 and 8, MS should submit, with the final implementation report, a list of such operations using the template provided in Annex III to the draft Closure Guidelines. Furthermore, the draft Closure Guidelines states: "No expenditure may be declared for operations suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect after the submission of the final application for an interim payment for the final accounting year".</p> <p>4. See reply to point 2 above.</p> <p>5. Yes, see reply to point 2 above.</p> <p>6. See reply to point 1 above.</p> <p>7. No. All expenditure should be declared at latest at the moment of the final application for an interim payment for the final accounting year.</p> <p>8. For guidance on these specific cases, we refer to the Guidance on the Annual Control Report (EGESIF 15-0002-04), section IV.2.2. There is no difference to the audit work performed at any other accounting year.</p>
211.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>LT: Podle vysvětlení EK v dokumentu s otázkami a odpověďmi – „Pokud ČS vyloučil z účetní závěrky výdaje, které byly dříve zahrnuty do žádosti o průběžnou platbu za účetní rok z důvodu probíhajícího posouzení zákonnosti a správnosti těchto výdajů, mohou být tyto výdaje zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok pouze tehdy, pokud byly tyto výdaje následně shledány zákonnými a správnými (článek 137 odst. 2 ON).“ Domníváme se, že vysvětlení EK, která uvádí, že „článek 137 odst. 2 ON neobsahuje povinnost ČS vyloučit z účetní závěrky výdaje, u kterých probíhá posuzování jejich zákonnosti a správnosti“ nebylo zcela</p>	<p>LT: In accordance to explanations by the EC in the Q&A document – “If expenditure previously included in an application for interim payment for the accounting year was excluded by a MS from the accounts due to an ongoing assessment of that expenditure’s legality and regularity, it may be included in the final application for an interim payment for the final accounting year only if that expenditure subsequently was found to be legal and regular (Article 137(2) of the CPR).”. We suppose that explanation by the EC, which states that “Article 137(2) of the CPR does not contain an obligation for the MS to exclude the expenditure under ongoing</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>jasné, protože v Pokynech pro ČS k sestavování, kontrole a schvalování účetních závěrek je zdůrazněno, že ve všech případech, kdy má ŘO nebo PCO pochybnosti o zákonnosti a správnosti výdajů, se doporučuje tyto výdaje do účetních závěrek nezahrnovat, a tento přístup uplatňoval i AO při kontrolách účetních závěrek. Vzhledem k tomu, že probíhající vyšetřování ze strany orgánů (jiných než orgánů implementační struktury) a soudní procesy mohou trvat mnoho let a mohou být ukončeny až po uzavření OP 2014–2020, navrhuje, aby se s výdaji, které byly vyloučeny z účetní závěrky podle článku 137 odst. 2 na základě doporučení EK, zacházelo stejným způsobem – aby se výdaje (které jsou skutečně zákonné / správné, zatímco procesy nejsou ukončeny - platí presumpce nevinu, dokud není prokázána vina; rovněž je třeba poznamenat, že ve většině případů řízení končí bez jakéhokoli finančního dopadu) zahrnovaly do konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední rok a aby se podrobné částky předkládaly pomocí šablony uvedené v příloze III.</p> <p>Pokud ŘO považují dané výdaje za zákonné a správné, mohou být zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok. Výdaje ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními / soudními řízeními nebo správními odvoláními s odkladným účinkem, které jsou zahrnuty do účetní závěrky za poslední účetní rok, musí být oznámeny EK v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání.</p>	<p>assessment of its legality and regularity from the accounts” was not completely clear, because in the Guidance for MS on Preparation, Examination and Acceptance of Accounts it is underlined that in all the cases when the MA or the CA has doubts about the legality and regularity of expenditure it is recommended not to include such expenditure in the accounts and this approach was also applied by the AA during audits of accounts. Because ongoing investigations by institutions (other than the MS institutions) and trial processes may last for many years and could be not accomplished till the closure of the 2014–2020 OP, we would suggest to treat expenditure that was excluded from the Accounts under article 137(2) under recommendations by the EC in the same way – to include the expenditure (which is actually legal/regular while processes are not finished (the presumption of innocence is applicable until proven guilty); also it should be noted that in most of the cases the proceedings finish without any financial impact) in the final payment application of the last year and to submit the detailed amounts using template provided in Annex III.</p> <p>If the OP authorities consider the expenditure legal and regular, it can be included in the final application for an interim payment for the final accounting year. Expenditure affected by ongoing national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect included in the accounts for the final accounting year must be reported to the EC in Annex III to the draft Closure Guidelines.</p>
212.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>FR: Je žádost o platbu konečného zůstatku uvedená v článku 41.d ON a konečná žádost o průběžnou platbu uvedená v kapitole 8 textu jeden a tentýž dokument?</p> <p>Článek 135 ON uvádí dva typy žádostí o platbu: žádost o průběžnou platbu a konečnou žádost o průběžnou platbu, kterou je třeba podat do 31. července po skončení předchozího účetního roku. Návrh Pokynů k uzavírání v kapitole 8 o operacích ovlivněných probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastaveným soudním řízením nebo správním řízením o opravném prostředku s odkladným účinkem odkazuje na konečnou žádost o průběžnou platbu, která se podává do 31. července 2024 (po skončení</p>	<p>FR: Are the application for payment of the final balance mentioned in Article 41.d of the CPR and the final application for an interim payment mentioned at point 8 of the text, one and the same document mentioned?</p> <p>Article 135 of the CPR names two types of payment applications: the application for an interim payment and the final application for an interim payment, which needs to be submitted by 31 July following the end of the previous accounting year. The draft Closure Guidelines in its section on operations affected by on-going national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect refers to the final application for an interim payment to be submitted by 31 July</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>závěrečného účetního roku). Článek 41 písm. d) druhý pododstavec ON sice stanovuje pravidla konkrétně pro FN, ale odkazuje na stejnou žádost o platbu jako výše uvedený návrh Pokynů k uzavírání.</p>	<p>2024 (following the end of the final accounting year). Article 41(d), second subparagraph of the CPR, although setting the rules specifically for the FI, refers to the same payment application as the above-mentioned draft Closure Guidelines.</p>
213.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>LV: Pokud jde o větu uvedenou v kapitole 8 pokynů: „ČS musí informovat EK o výsledku národních vyšetřování, soudních řízení a správních opravných prostředcích.“ Prosíme EK, aby zahrnula do pokynů samostatnou část s vysvětlením pro každý ČS, jaké zprávy a další povinnosti je třeba splnit po předložení závěrečných dokumentů EK. Zejména bychom vás rádi požádali, abyste co nejdůkladněji popsali všechny procesy týkající se nesrovnalostí (zjištění, hlášení a vymáhání), které budou probíhat po datu předložení závěrečných dokumentů.</p> <p>Pokud jsou v účtech za poslední účetní rok zahrnuty výdaje související s operacemi ovlivněnými probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavenými soudními řízeními nebo správním odvoláním s odkladným účinkem, měly by ČS předložit spolu se závěrečnou zprávou o provádění seznam těchto operací pomocí šablony uvedené v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání. ČS musí informovat EK o výsledku výše uvedených vyšetřování / soudních řízení nebo správních odvolání s odkladným účinkem. V případě zjištění nesrovnalostí přistoupí EK k vymáhání příslušných částek. Jakékoli neoprávněné částky mohou být nahrazeny použitím přezávkovaných výdajů (pokud jsou k dispozici). Článek 122 ON stanoví za nesrovnalostí odpovědné ČS. Pokud budou zjištěny nesrovnalosti po uzavření OP v souvislosti s výdaji zahrnutými do účtů, musí být částky získané po uzavření OP vráceny do rozpočtu EU. Jakékoli neoprávněné částky mohou být nahrazeny použitím přezávkovaných výdajů (pokud jsou k dispozici).</p>	<p>LV: Regarding to the mentioned sentence in the section 8 of the guidelines: “MS must inform the EC about the outcome of national investigations, legal proceedings and administrative appeals.” please include in the guidelines separate section of clarifications to each MS regarding necessary reports and other obligations to be met after submission of the closure documentation to the EC. Especially, we would like to ask you to describe in much deepest way all the processes regarding irregularity aspects (detection, reporting and recovery) after submission of the closure documents.</p> <p>If expenditure relating to operations affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect are included in the accounts for the final accounting year, MS should submit, with the final implementation report, a list of such operations using the template provided in Annex III to the draft Closure Guidelines. MS must inform the EC about the outcome of the above-mentioned national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect. Where irregularities are established, the EC will proceed with recovery of the amounts concerned. Any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available). Article 122 of the CPR establishes the responsibilities of the MS with regard to the irregularities. If irregularities are established after closure of the OP in relation to the expenditure included in the accounts, amounts recovered after closure of the OP must be repaid to the budget of the Union. Any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available).</p>
214.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>NL: „ČS musí informovat EK o výsledku národních vyšetřování / soudních řízení nebo správních odvolání.“ Jak by měla být EK informována ČS? Existuje pro to speciální šablona? A musí to nejprve jít přes PCO/AO? Jak často musí být EK informována?</p>	<p>NL: “MS must inform the EC about the outcome of national investigations, legal proceedings and administrative appeals.” How should the COM be informed by the MS? Is there a special template for this? And does this first have to go via the CA/AA? How frequently does the COM have to be informed?</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>ČS by měl informovat EK prostřednictvím sdělení (může to být prostřednictvím dopisu nebo elektronického e-mailu, musí se však obrátit na dotčenou jednotku DG). Vzhledem k tomu, že dotyčné případy jsou předmětem národních vyšetřování, soudních řízení a správních opravných prostředků s odkladným účinkem, neexistuje požadavek, aby AO přezkoumávaly výsledky těchto národních vyšetřovacích / soudních řízení nebo správních opravných prostředků s odkladným účinkem. PCO provádí zúčtování za OP směrem k EK. Jeho zapojení závisí na zavedených postupech.</p>	<p>The MS should inform the EC through a communication (it can be via a letter or via electronic email but it has to reach the concerned service). Taking into account that the cases concerned are subject to national investigations, legal proceeding and administrative appeals with suspensory effect, there is no requirement for the audit authorities to review the results of these national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect. The certifying authority is the accountant of the OP. Its involvement depends on the procedures in place.</p>
215.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>CZ: Jsme toho názoru, že kromě operací ovlivněných probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavených soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem by mělo být možné zahrnout do konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok celé operace nebo její části, u kterých probíhá vyšetřování ze strany OLAF, auditů EK nebo EÚD. Podobný přístup byl použit v období 2007–2013.</p> <p>Do návrhu Pokynů k uzavírání byla přidána nová kapitola: "Před předložením závěrečných dokumentů se ČS vyzývají, aby z účtů za poslední účetní rok vyloučily výdaje, které jsou ovlivněny možnými nesrovnalostmi zjištěnými v rámci probíhajících vyšetřování OLAF (pokud jsou tato vyšetřování a dotčené výdaje ČS v této fázi známy), zprávami OLAF nebo auditů EK nebo EÚD. Pokud ČS tato zjištění nebo dotčené částky výdajů zpochybní a zahrne dotčené výdaje do účetní závěrky, bude EK pokračovat v kontradiktorním řízení, které může vést k finanční opravě. Aniž je dotčen článek 145 odst. 7 ON, mohou být veškeré nesrovnalosti nahrazeny přezávkovanými výdaji (jsou-li k dispozici)."</p>	<p>CZ: CZ is of the opinion that, beside the operations affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect, it should also be possible to include in the final application for an interim payment for the final accounting year all or part of any operation with ongoing OLAF investigation, EC or ECA audits. Similar approach has been applied for the 2007–2013 programming period.</p> <p>A new section has been added in the draft Closure Guidelines ⁴ : "Before submitting the closure documents, MS are invited to exclude from the accounts for the final accounting year expenditure affected by potential irregularities identified in ongoing OLAF investigations (if such investigations and the concerned affected expenditure are known to the MS at that stage), OLAF reports or the EC's or the European Court of Auditors' audits. If the MS contests such findings or the concerned affected expenditure amounts and includes the affected expenditure in the accounts, the EC will continue the contradictory procedure, which may lead to a financial correction. Without prejudice to Article 145(7) of the CPR, any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available)."</p>
216.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>LV: Lotyšsko v období 2004–2006 a 2007–2013 čelilo spoustě otázek týkajících se časového období, kdy bylo možné nesrovnalost zjistit, například některé otázky: Měl by ČS vzít v úvahu Nařízení Rady (ES, EURATOM)</p>	<p>LV: Latvia in the period 2004–2006 and 2007–2013 faced lots of questions regarding time period when the irregularity could be established, for example, some questions: Do the MS should take into account the</p>

⁴ 23/07/2021: Text updated compared to the version of 28/4/2021: the final text of the guidelines has been included.
23/07/2021: Text byl upraven v porovnání s verzí z 28/04/2021: byl přidán finální text Pokynů k uzavírání.

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (dále jen - EURATOM), článek 3, který stanoví, že promlčecí doba pro řízení budou čtyři roky od okamžiku, kdy došlo k nesrovnalosti uvedené v článku 1 odst. 1? To znamená, že po této době nesrovnalost nemohla být zjištěna (určena) a v důsledku toho nahlášena EK/OLAF?</p> <p>Pokud jde o promlčecí dobu uvedenou v článku 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 2988/95, je třeba poznamenat, že se nepoužije ve vztazích mezi EK a ČS.</p>	<p>COUNCIL REGULATION (EC, EURATOM) No 2988/95 of 18 December 1995 on the protection of the European Communities financial interests (hereinafter - EURATOM), Article 3, which states that the limitation period for proceedings shall be four years as from the time when the irregularity referred to in Article 1 (1) was committed? That means that after this time the irregularity couldn't be detected (established) and as a consequence reported to the EC/OLAF?</p> <p>With regard to the limitation period defined in Article 3(1) of Regulation (EC) No 2988/95, it should be noted that it does not apply in relations between the EC and the MS.</p>
217.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>LV: b) Jak dlouho by měl ČS informovat EK o procesu nápravy zjištěných nesrovnalostí, které byly zjištěny po předložení závěrečných dokumentů? Jaká je přiměřená lhůta pro přerušování informování EK o procesu nápravy? Pro lepší pochopení otázek prosím o přečtení přiloženého dopisu týkajícího se potřeby právní jistoty řádného uplatnění promlčecí lhůty pro řízení a souvisejících povinností po ukončení období a po skončení doby udržitelnosti projektů.</p> <p>Článek 122 ON stanoví za nesrovnalosti odpovědné ČS. Pokud budou zjištěny nesrovnalosti po uzavření OP v souvislosti s výdaji zahrnutými do účtů, musí být částky získané po uzavření OP vráceny do rozpočtu EU. Jakékoli neoprávněné částky mohou být nahrazeny použitím přezávazkovaných výdajů (pokud jsou k dispozici).</p>	<p>LV: b) How long should the MS inform EC on the recovery process of the established irregularities, which were detected after the submission of the closure documents? What is the reasonable deadline to interrupt to inform EC of the recovery process? Please for better understanding of the questions find the letter attached regarding need of legal certainty of proper application of the limitation period for proceedings and related obligations after closure of programming period and after durability period of projects is finished.</p> <p>Article 122 of the CPR establishes the responsibilities of the MS with regard to the irregularities. If irregularities are established after closure of the OP in relation to the expenditure included in the accounts, amounts recovered after closure of the OP must be repaid to the budget of the Union. Any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available).</p>
218.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>RO: „Pokud se ČS podle článku 137 odst. 2 ON rozhodne vyloučit výdaje z účetní závěrky posledního účetního roku z důvodu probíhajícího posouzení zákonnosti a správnosti těchto výdajů, a pokud se následně zjistí, že tyto výdaje jsou zákonné a správné, nelze je znovu vykázat, protože nebudou existovat žádné následné žádosti o průběžnou platbu, do nichž by bylo možné je zahrnout.“ Navrhujeme ponechat výdaje v účetní závěrce, průběžně je vyhodnocovat a zahrnout je do přílohy III těchto pokynů.</p>	<p>RO: "If pursuant to Article 137(2) of the CPR, the MS decides to exclude expenditure from the accounts of the final accounting year due to an ongoing assessment of that expenditure's legality and regularity, if such expenditure is subsequently found to be legal and regular, it cannot be re-declared because there will be no subsequent applications for interim payment in which to include it." Our proposal is to keep the expenditures under ongoing assessment in the accounts and also to include them in the Annex III to these guidelines.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		Viz odpověď na otázku 238 bod 2.	See reply to question 238 point 2.
219.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>LT: V prvním odstavci kapitoly 8 „Operace dotčené probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavené soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem“ se uvádí: „Před předložením závěrečných dokumentů by ČS měly rozhodnout, zda zahrnou nebo vyjmou z OP celou operaci nebo její část ovlivněnou probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavenou soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem.“ Chápeme správně, že pokud ČS zahrne do závěrečných dokumentů výdaje ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními / pozastavené soudním řízením / správním odvoláním, lze veškeré ještě nevykázané výdaje spojené s případy nebo vykázané, vyloučené z účtů předchozích účetních let podle článku 137 odst. 2 ON, vykázat nebo znovu vykázat nejpozději v konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok (za podmínky, že pokud budou rozhodnutí týkající se probíhajících případů přijata po konečné žádosti o průběžnou platbu, ale před konečným termínem uzavření OP a budou zjištěny nesrovnalosti, budou odpočty zavedeny v konečné účetní závěrce)?</p> <p>Před předložením závěrečných dokumentů by ČS měly rozhodnout, zda zahrnou nebo vyjmou z účetní závěrky pro závěrečný účetní rok všechny nebo část výdajů ovlivněných probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavených soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem. Pokud se ČS rozhodne tyto operace nechat v účetní závěrce, musí být dotčené výdaje vykázány EK nejpozději v konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok. Pokud jsou nesrovnalosti zjištěny po lhůtě pro podání konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok, musí být odpočty provedeny v účtech za poslední účetní rok. Pokud výdaje dříve zahrnuté do žádosti o průběžnou platbu za účetní rok byly ČS vyjmuty z účetní závěrky z důvodu probíhajícího posuzování zákonnosti a správnosti výdajů, mohou být zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu v posledním účetním roce pouze tehdy, pokud se následně ukázalo, že tyto výdaje jsou zákonné a správné (článek 137 odst. 2 ON).</p>	<p>LT: In the 1st paragraph of Section 8 „Operations affected by ongoing national investigation or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect“ it is stated: “Before submitting the closure documents, MS should decide whether to include or exclude from a OP all or part of any operation affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect.” Do we correctly understand that: in case the MS decides to include the expenditure affected by ongoing national investigations/ suspended by a legal proceeding/ administrative appeal in the closure documents, all expenditure related to the cases still not declared and/or declared but excluded from the accounts of the previous accounting years pursuant to Article 137(2) of the CPR, can be declared or re-declared no later than in the final interim payment application for the final accounting year (conditionally, if the decisions regarding the ongoing cases will be adopted after the final payment application but before the deadline of the closure and the irregularities will be established, the deductions will be implemented in the final accounts)?</p> <p>Before submitting the closure documents, MS should decide whether or not to exclude from the accounts for the final accounting year all or part of the expenditure for any operation affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect. Indeed, if the MS decides to keep such operations in the accounts, the affected expenditure must be declared to the EC at the latest in the final application for an interim payment for the final accounting year. If irregularities are established after the deadline to submit the final application for an interim payment for the final accounting year, the deductions must be carried out in the accounts for the final accounting year. If expenditure previously included in an application for interim payment for the accounting year was excluded by a MS from the accounts due to an ongoing assessment of that expenditure's legality and regularity, it may be included in the final application for an interim payment for the final accounting year only if that expenditure subsequently was found to be legal and regular (Article 137(2) of the CPR).</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
220.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>LT: V případě, že ČS zahrne výdaje ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními / pozastavené soudním řízením / správním odvoláním do závěrečných dokumentů a předloží seznam těchto operací pomocí šablony uvedené v příloze III, vykázané částky nebudou odečteny EK z výpočtu konečného zůstatku (na výsledky konečných rozhodnutí týkajících se každého z nahlášených případů se bude čekat a v případě zjištěných nesrovnalostí bude zahájeno řízení o vrácení prostředků)?</p> <p>Správně.</p>	<p>LT: In case the MS decides to include the expenditure affected by ongoing national investigations/ suspended by a legal proceeding/ administrative appeal in the closure documents and submits the list of such operations using template provided in Annex III, the amounts reported will not be deducted by the EC from the calculation of the final balance (the outcome of the final decisions regarding each of the reported cases will be awaited and the recoveries will be launched in case of the irregularities established)?</p> <p>Correct.</p>
221.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>LT: V případě, že se ČS rozhodne v závěrečných dokumentech vyjmout výdaje ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními / pozastavené soudním řízením / správním odvoláním, měly by být z konečných účtů odečteny všechny výdaje související s případy vykázanými v dřívějším a posledním účetním roce?</p> <p>Správně.</p>	<p>LT: In case the MS decides to exclude the expenditure affected by ongoing national investigations/ suspended by a legal proceeding/ administrative appeal in the closure documents, all expenditure related to the cases declared in the earlier and final accounting year should be deducted from the final Accounts?</p> <p>Correct.</p>
222.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>NL: „Za operace pozastavené soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem po podání konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok nelze vykázat žádné výdaje.“ Pokud máme případ, kdy byl projekt vyjmut z důvodu probíhajícího soudního řízení, ale kde se projekt odvolá proti rozhodnutí a následně vyhraje odvolání? Jak by měly být tyto projekty / probíhající případy registrovány? V konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok? Nebo konečném zůstatku? Měl by takový projekt být zapsán s 0 EUR? Obecněji řečeno, jak by měl ŘO s takovým rozhodnutím zacházet.</p> <p>Postoj v návrhu Pokynů k uzavírání je takový, že ČS se může rozhodnout, zda zahrne nebo vyjme z účtů pro poslední účetní rok všechny nebo část výdajů ovlivněných probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavených soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem. Pokud se ČS rozhodne tyto operace nechat v účetní závěrce, musí být dotčené výdaje vykázaný EK nejpozději v konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok. Po předložení konečné žádosti o průběžnou platbu</p>	<p>NL: “No expenditure may be declared for operations suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect after the submission of the final application for an interim payment for the final accounting year.” If we have a case where a project has been excluded because of an ongoing legal proceeding but where the project appeals against the decision and wins subsequently the appeal? How should such projects/ongoing cases be registered? In the In the final application for an interim payment for the final accounting year? Or the final balance? Should such a project than listed with EUR 0? More generally, how should the MA deal with such a decision.</p> <p>The approach in the draft Closure Guidelines is that the MS can decide whether or not to exclude from the accounts for the final accounting year all or part of the expenditure for any operation affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect. If the MS decides to keep such operations in the accounts, the affected expenditure must be declared to the EC at the latest in the final application for an interim payment for the final</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>za poslední účetní rok do 31. července 2024 nebude možné pro ČS vykázat žádné nové výdaje. Pokud jsou tyto operace v OP zachovány a výsledkem národních vyšetřování / soudních řízení nebo správních opravných prostředků s odkladným účinkem je, že výdaje nejsou způsobilé, EK přistoupí k vymáhání příslušných částek (přezávzkování může být použito k jejich nahrazení). Při předložení závěrečných dokumentů by měl ČS podle přílohy III návrhu Pokynů k uzavírání poskytnout EK seznam všech operací ovlivněných probíhajícími národními vyšetřováními / soudními řízeními nebo správními odvoláními s odkladným účinkem, které byly v OP ponechány.</p>	<p>accounting year. No new expenditure will be allowed to be declared after the final interim payment claim for the final accounting year has been submitted by the MS by 31 July 2024. If such operations are retained in the OP, and the outcome of the national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect is that the expenditure is ineligible, the EC will proceed with the recovery of the amounts concerned (overbooking can be used to replace them). At submission of the closure documents, the MS should provide the EC with the list of all operations affected by ongoing national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect retained in the OP, following Annex III to the draft Closure Guidelines.</p>
223.	<p>Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)</p>	<p>LV: Pokud ČS zahrne tyto výdaje do konečné účetní závěrky, ovlivní to chybovost?</p> <p>Celkovou míru chybovosti vypočítá AO na základě výsledků auditů operací u výdajů vykázaných EK v posledním účetním roce. Bude záležet na tom, zda tyto případy budou součástí vzorku AO, a pokud ano, jestli v těchto případech AO zjistí nesrovnalosti. Tyto případy by měly být řešeny v souladu s vysvětlením v pokynech k VKZ a řešení chyb (EGESIF 15- 0002/04), kapitola IV Řešení chyb (např. podkapitoly 2.2.5 v případě vyšetřování podvodu nebo 2.2.6 v případě bankrotu). Všechna ostatní národní vyšetřování / soudní řízení nebo správní odvolání s odkladným účinkem by měla být zpracována na základě stejných zásad.</p>	<p>LV: If MS include such expenditure in final accounts, does it affects the error rate?</p> <p>The TER is calculated by the AA based on the results from its audits of operations for the expenditure declared to the EC in the final accounting year. It will depend, if these cases form part of the AA's sample and, in case yes, if the AA establishes irregularities in these cases. These cases should be treated in line with the explanations in the guidance on the ACRs and treatment of errors (EGESIF 15- 0002/04), section IV Treatment of errors (e.g. sub-chapters. 2.2.5 in case of fraud investigations or 2.2.6 in case of bankruptcies). All other national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect should be treated based on the same principles.</p>
224.	<p>Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)</p>	<p>FR: Vztahuje se na uzavření OP článek 87 ON? Jsou při uzavření OP možná opatření, která by tyto výdaje deklarovala EK během uzávěrky, po posledním účetním roce? (viz kapitola 7.1. Automatické zrušení závazku - Pokyny k uzavírání 2007–2013).</p> <p>Výdaje spojené s pozastavenými operacemi lze vykazovat nejpozději v konečné žádosti o průběžnou platbu, která má být předložena EK do 31. července 2024. Po podání konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok nebude možné vykazovat žádné nové výdaje.</p>	<p>FR: Does the article 87 of EU regulation 1303/2013 apply to closure? Being at the closure of the OP, are arrangements possible in order to declare these expenditure to the EC during the closure, after the final accounting year? (see 7.1. Automatic decommitment - guidelines on closure 2007-2013).</p> <p>Expenditure linked to suspended operations can be declared at the latest in the final application for an interim payment to be submitted by 31 July 2024. No new expenditure will be allowed to be declared after the final application for an interim payment for the final accounting year has been submitted.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
225.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>LV: Co se týká kapitoly 8, prvního odstavce těchto Pokynů „Před předložením závěrečných dokumentů by ČS měly rozhodnout, zda zahrnou nebo vyjmou z OP celou operaci nebo její část ovlivněnou probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavenou soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem.“, prosíme, upřesněte: zda se tato podmínka týká pouze výdajů certifikovaných v předchozích účetních letech nebo také výdajů, které jsou vykázány v posledním účetním roce. Pokud se to týká i posledního účetního roku, podle našeho názoru to není v souladu s pokyny pro ČS k odejmutým částkám získaným zpět, částkám, které mají být získány zpět a nevymahatelným částkám, podle nichž „není možné certifikovat zákonnost a správnost výdajů, které jsou v probíhajícím hodnocení v souladu s článkem 137 odst. 2 ON.“</p> <p>Ustanovení článku 137 odst. 2 ON neobsahuje povinnost ČS vyjmout z účetní závěrky výdaje, u kterých probíhá posuzování jejich zákonnosti a správnosti. Pokud výdaje ovlivněné národními vyšetřováními / soudními řízeními nebo správními odvoláními s odkladným účinkem zůstanou zahrnuté v účetní závěrce za poslední účetní rok, měly by ČS předložit spolu se závěrečnou zprávou o provádění seznam těchto operací pomocí šablony uvedené v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání. To se však netýká řídicích kontrol a auditů, protože ty musí být dokončeny před předložením závěrečných dokumentů.</p>	<p>LV: Regarding section 8 first paragraph of this guidelines “Before submitting the closure documents, MS should decide whether to include or exclude from a OP all or part of any operation affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect.” please specify clearly: whether this condition relates only to expenditure certified in previous accounting years or also to expenditure which is declared in the final accounting year. If it relates also to the final acc. year, then in our view it is not in line with Guidance for MS on Amounts Withdrawn, Recovered, to be Recovered and Irrecoverable Amounts, according to which “it is not possible to certify the legality and regularity of expenditure which is under ongoing assessment in line with provisions of Article 137(2) CPR”.</p> <p>Article 137(2) of the CPR does not contain an obligation for the MS to exclude the expenditure under ongoing assessment of its legality and regularity from the accounts. If expenditure affected by national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect remain included in the accounts for the final accounting year, MS should submit, with the final implementation report, a list of such operations using the template provided in Annex III to the draft Closure Guidelines. However, this does not relate to the management verifications and audits, as those must be completed before submission of the closure documents.</p>
226.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>RO: „Pokud jsou do OP zahrnuté operace ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavené soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem, měly by ČS spolu se závěrečnou zprávou o provádění předložit seznam těchto operací pomocí šablony uvedené v příloze III těchto pokynů. Bylo by užitečné podrobně popsat a uvést příklady pro obě kategorie. Můžeme vzít v úvahu, že operace ovlivněné probíhajícím národním vyšetřováním zahrnují mimo jiné případy související s auditními doporučeními, která se liší, nebo se případy nachází ve smírčím řízení nebo v rámci implementace doporučení z auditů. Rovněž případy napadené příjemci v rámci správního nebo soudního řízení. Mohlo by se stát, že částky, které mají být získány zpět / vráceny vykázané v dodatku 2/3 konečné účetní závěrky, jsou zároveň předmětem probíhajícího</p>	<p>RO: "If operations affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect are included in the OP, MS should submit, with the final implementation report, a list of such operations using the template provided in Annex III to these guidelines. It would be useful to detail and exemplify the cases for both categories. We can consider that operations affected by ongoing national investigation include, among other, cases related to audit recommendations which are divergent, or in the conciliation phase or under implementation. Also, cases challenged by the beneficiaries, under administrative or judicial proceedings. It could be the case that the amounts to be recovered/recovered reported in Appendix 2/3 to the final accounts, are, at the same time, the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>soudního řízení, a jsou tedy uvedeny také v příloze III těchto pokynů. Není jasné, co by mělo být vyplněno ve sloupci Celkové certifikované výdaje v příloze III: celková částka certifikovaná pro operaci nebo pouze částka ovlivněná probíhajícími vyšetřováními a jak by měla být promítnuta operace, která je současně v obou kategoriích. Podle kapitoly 8 má ČS možnost zahrnout nebo vyjmout výdaje: v rámci probíhajících vyšetřování zákonnosti a správnosti prováděných národními orgány (například podezření z podvodu), pozastavené soudním řízením (čeká na zahájení soudního řízení), ovlivněno správním odvoláním s odkladným účinkem. Tyto částky, pokud je ČS zahrne do vykázaných výdajů, budou zvýrazněny v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání. S ohledem na to, že výše uvedené pokyny neobsahují jasná ustanovení o tom, jak by tyto kategorie výdajů měly být deklarovány v posledním účetním roce (například pokud by měly být zahrnuty do konkrétní kategorie nebo jen zahrnuty jako běžné výdaje do konečné žádosti o průběžnou platbu), považujeme za užitečné tento problém objasnit.</p> <p>Pokud se ČS rozhodne ponechat operace ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavené soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem v OP, musí být výdaje vykázány jako řádné výdaje v konečné žádosti o průběžnou platbu pro konečný účetní rok. V příloze III návrhu Pokynů k uzavírání by měl ČS uvést celkové dotčené certifikované výdaje. Návrh Pokynů k uzavírání byl pozměněn tak, aby zahrmoval příklady probíhajících národních vyšetřování, včetně: „vyšetřování prováděnými národními orgány odlišnými od orgánů OP (např. policejní vyšetřování, soudní vyšetřování nebo vyšetřování trestných činů), jejichž výsledek může ovlivnit zákonnost a správnost výdajů.“</p>	<p>subject of ongoing judicial case, and thus reported also in Annex III to these guidelines. It is not clear what should be filled in column Total certified expenditure in Annex III: the total amount certified for the operation or only the amount affected by the ongoing investigations and how should be reflected an operation which is at the same time, in both categories. According to Point 8 the MS has the possibility to include or exclude from a OP the expenditure: under ongoing investigations regarding the legality and regularity, made by the national authorities (for instance the suspicions of fraud), suspended by a legal proceeding (pending legal proceedings before a court), affected by an administrative appeal having suspensory effect. These amounts, in case the MS decides to include them in the declared expenditure, will be highlighted in Annex III of the Guidelines on closure. Taking into consideration that the above- mentioned Guidelines do not include clear provisions regarding how these categories of expenditure should be declared in the final accounting year (for instance, if they should be included in a specific category or just included as normal expenditure in the intermediary and final payment applications), we consider useful the clarification of this issue.</p> <p>If the MS decides to retain operations affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect in the OP, the expenditure has to be declared as regular expenditure in the final application for interim payment for the final accounting year. In Annex III to the draft Closure Guidelines the MS should report the total certified expenditure affected. The draft closure guidelines have been amended to include examples of on-going national investigations, including: “investigations carried out by national bodies different to the OP authorities (such as police investigations, judicial or criminal investigations) the outcome of which may affect the expenditure’s legality and regularity”.</p>
227.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	RO: Návrh Pokynů k uzavírání jasně neuvádí, jak budou výše uvedené výdaje zohledněny v dodatku 8 a jak bude zacházeno s částkami patřícími k těmto operacím, pokud bude jejich stav vyjasněn po předložení závěrečných	RO: Also, the Guidelines do not clearly mention how the above-mentioned expenditure will be reflected in Appendix 8 and how will the amounts belonging to these operations be treated, when their status is

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>dokumentů.</p> <p>Před předložením závěrečných dokumentů by ČS měly rozhodnout, zda zahrnou nebo vyjmou z účtů pro závěrečný účetní rok všechny nebo část výdajů ovlivněných probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavených soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem. Pokud jsou tyto operace zahrnuty do OP (tedy do konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok a do účetní závěrky za poslední účetní rok), do dodatků 1 a 8, měly by ČS předložit spolu se závěrečnou zprávou o provádění i seznam těchto operací pomocí šablony uvedené v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání. ČS musí informovat EK o výsledku národních vyšetřování / soudních řízení nebo správních odvolání s odkladným účinkem. V případě zjištění nesrovnalostí přistoupí EK k vymáhání příslušných částek. Jakékoli nesprávné částky mohou být nahrazeny použitím přezávazkovaných výdajů (pokud jsou k dispozici).</p>	<p>clarified after the submission of the closure documents.</p> <p>Before submitting the closure documents, MS should decide whether or not to exclude from the accounts for the final accounting year all or part of the expenditure for any operation affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect. If such operations are included in the OP, and therefore in the final application for an interim payment for the final accounting year and in the accounts for the final accounting year, appendices 1 and 8, MS should submit, with the final implementation report, a list of such operations using the template provided in Annex III to the draft Closure Guidelines. MS must inform the EC about the outcome of national investigations, legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect. Where irregularities are established, the EC will proceed with recovery of the amounts concerned. Any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available).</p>
228.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>SK: Kapitoly 8 a 9 - V souvislosti s uplatňováním pravidel probíhajícího přezkumu požadujeme, aby ČS (stejně jako v období 2007–2013) byla zachována možnost vykazovat výdaje podléhající probíhajícímu přezkumu bez odkladného účinku v konečné žádosti o průběžnou platbu, dokud nebudou případy vyřešeny.</p> <p>Výdaje ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními / soudním řízením nebo správními odvoláními s odkladným účinkem lze vykázat EK a mohou zůstat zahrnuty v účetní závěrce za poslední účetní rok, pokud se tak ČS rozhodne učinit. Tyto operace a dotčené výdaje musí být oznámeny EK v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání. To se však netýká řídicích kontrol a auditů, protože ty musí být dokončeny před předložením závěrečných dokumentů.</p>	<p>SK: Section 8 and 9 – In relation to the application of the ongoing examination rules, we request to maintain the possibility for the MS (as was in the 2007–2013 programming period) to declare expenditure subject to ongoing examination without suspensive effect on the final interim payment claim until the cases are resolved.</p> <p>Expenditure affected by on-going national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect can be declared to the EC and can remain included in the accounts for the final accounting year, if the MS decides to do so. Such operations and affected expenditure must be reported to the EC in Annex III to the draft Closure Guidelines. However, this does not relate to the management verifications and audits, as those must be completed before submission of the closure documents.</p>
229.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>NL: „Pokud jsou do OP zahrnuty operace ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavené soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem, měly by ČS spolu se závěrečnou zprávou o provádění předložit seznam těchto operací pomocí šablony uvedené v příloze III těchto pokynů.“ Předpokládáme, že takový</p>	<p>NL: “If operations affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect are included in the OP, MS should submit, with the final implementation report, a list of such operations using the template provided in Annex III to these guidelines.” We assume</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		projekt by měl být v každém případě uvedený v příloze III, která by měla být připojena k závěrečné zprávě o provádění - je to správné?	that such a project should in any case be listed in Annex III that should be attached to the final implementation report – is this correct?
		Správně.	Correct.
230.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>NL: Kde ve výše uvedené příloze III by mělo být uvedeno, jakou částku by ČS přesto chtěl vykázat, například po rozsudku soudu po odvolání? V období 2007–2013 byl v příloze VII samostatný sloupec.</p> <p>Po podání konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok, která by měla být zaslána EK do 31. července 2024, nelze vykázat žádné další výdaje.</p>	<p>NL: Where in the aforementioned annex III should be indicated which amount a MS would still like to declare, for example after a court judgement following an appeal? In the 2007–2013 programming period there was a separate column for this in Annex VII.</p> <p>No expenditure can be declared after the submission of the final application for an interim payment for the final accounting year (to be submitted by 31 July 2024).</p>
231.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>PL: Kapitola 8, 11.1, příloha III - Postup nebude mít vždy vliv na celkové výdaje v projektu. V kapitole 8 (str. 11) je uvedeno, že ČS se mohou rozhodnout, zda zahrnou nebo vyjmou „celou nebo část“ jakékoli operace. PL navrhuje odkazovat spíše na úroveň výdajů, než na úroveň OP.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn následovně: „Před předložením závěrečných dokumentů by ČS měly rozhodnout, zda zahrnou nebo vyjmou z účetní závěrky pro poslední účetní rok všechny nebo část výdajů ovlivněných probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastaveným soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem.</p>	<p>PL: Point 8, 11.1, annex III - The procedure will not always affect the total expenditure in the project. It is stated in point 8 (p. 11) that MS may decide whether to include or exclude "all or part" of any operation. PL proposes to refer to expenditure level rather than to an operation level.</p> <p>The draft Closure Guidelines have been amended as follows: "Before submitting the closure documents, MS should decide whether or not to exclude from the accounts for the final accounting year all or part of the expenditure for any operation affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect."</p>
232.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>LV: Potvrďte prosím naše předpoklady a nezbytná opatření týkající se probíhajících národních vyšetřování a soudních řízení a správního odvolání a podobnosti tohoto přístupu s obdobím 2007–2013:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ČS může před předložením závěrečné dokumentace přezkoumat všechny otevřené případy a rozhodnout, které budou zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu a konečné účetní uzávěrky jako „nevyřízené zpětné platby“. 2. Po uzavření OP podá ČS EK zprávu o pokroku v těchto otevřených případech. 3. Pokud je výsledek národního vyšetřování, soudního řízení a správního odvolání kladný, stane se částka, která byla prohlášena za nevyřízenou zpětnou platbu, způsobilou. 	<p>LV: Please confirm our understanding and necessary actions to be done regarding ongoing national investigations and legal proceedings and administrative appeal and similarity of this approach to the 2007–2013 programming period:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The MS before submission of closure documentation may review all the open cases and decide which shall be included in the final payment application and final accounts as "pending recoveries". 2. After closure of the OP the MS will report to the EC on the progress of these open cases. 3. When the result of the national investigation, legal proceedings and administrative appeal is positive, then the amount which was declared as pending recovery becomes eligible.

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>4. Pokud jsou výsledky národního vyšetřování, soudního řízení a správního odvolání záporné, pak má ČS dvě možnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - vrátit příslušné částky nebo - nahradit částku přezávkovanými výdaji, jsou-li k dispozici. <p>1. Před předložením závěrečných dokumentů by ČS měly rozhodnout, zda zahrnou nebo vyjmou z účetní závěrky pro poslední účetní rok všechny nebo část výdajů ovlivněných probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavených soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem. Tyto operace a dotčené výdaje musí být oznámeny EK v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání. Tato kategorie výdajů by však neměla být zaměňována s částkami, které mají být získány zpět (tzv. nevyřízené zpětné platby), u nichž jsou zjištěny nesrovnalosti, a bude s nimi zacházeno, jak je vysvětleno v kapitole návrhu Pokynů k uzavírání věnované nesrovnalostem.</p> <p>2. 3. 4. ČS musí informovat EK o výsledku národních vyšetřování /soudních řízení nebo správních odvolání s odkladným účinkem. V případě zjištění nesrovnalostí přistoupí EK k vymáhání příslušných částek. Jakékoli nesprávné částky mohou být nahrazeny použitím přezávkovaných výdajů (pokud jsou k dispozici).</p>	<p>4. When the result of the national investigation, legal proceedings and administrative appeal is negative, then the MS has two options:</p> <ul style="list-style-type: none"> - to reimburse the amounts concerned or - to replace the amount concerned with overbooked expenditure, if available. <p>1. Before submitting the closure documents, MS should decide whether or not to exclude from the accounts for the final accounting year all or part of the expenditure for any operation affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect. Such operations and affected expenditure must be reported to the EC in Annex III to the draft Closure Guidelines. However, this category of expenditure should not be confused with the amounts to be recovered (so called pending recoveries) which are established irregularities and will be treated as explained in the section of the draft Closure Guidelines devoted to irregularities.</p> <p>2. 3. 4. MS must inform the EC about the outcome of national investigations, legal proceedings and/or administrative appeals with suspensory effect. Where irregularities are established, the EC will proceed with recovery of the amounts concerned. Any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available).</p>
233.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>LV: V případě, že EK stanoví výjimku pro účetní závěrku a s ohledem na skutečnost, že po uzavření OP nebude možné vykázat další výdaje EK, pokud se ČS rozhodne zahrnout do OP celou operaci nebo její část ovlivněnou probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavenou soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem, je nutné poskytnout podrobnější vysvětlení, jak by měly být výdaje vykázány v konečné účetní závěrce, aby mohl ČS potvrdit zákonnost výdajů.</p> <p>Tyto operace a dotčené výdaje musí být oznámeny EK v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání. ČS musí informovat EK o výsledku národních vyšetřování / soudních řízení nebo správních odvolání s odkladným účinkem. V případě zjištění nesrovnalostí přistoupí EK k vymáhání příslušných částek. Jakékoli nesprávné částky mohou být</p>	<p>LV: In case the EC provides exception for the final accounts and having regard to the fact that after closure of OP it will not be possible to declare expenditure to the EC, thus if the MS decides to include in a OP all or part of any operation affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect, it is necessary to provide more detailed explanation on how it should be reported in final accounts so that the MS could certify the legality of expenditure.</p> <p>Such operations and affected expenditure must be reported to the EC in Annex III to the draft Closure Guidelines. MS must inform the EC about the outcome of national investigations, legal proceedings and/or administrative appeals with suspensory effect. Where irregularities are established, the EC will proceed with recovery of</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		nahrazeny použitím přezávazkovaných výdajů, jsou-li k dispozici.	the amounts concerned. Any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available).
234.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 8)	<p>SK: Rádi bychom si potvrdili, že probíhající soudní vyšetřování zahrnují také případy uvedené v kapitole 10 (8. odstavec a poznámka pod čarou 9) návrhu Pokynů k uzavírání k částkám odejmutým, získaným zpět, které mají být získány zpět, a částkám, které nelze získat zpět. V případech, kdy soudní rozhodnutí nebylo vydáno před předložením konečné žádosti o průběžnou platbu (31. července 2024), může ČS rozhodnout, že tyto výdaje uvede v konečné žádosti o průběžnou platbu. Později, v případě, že soud do předložení závěrečné účetní závěrky (15. února 2025) ještě nerozhodl, se může ČS rozhodnout o ponechání výdajů v účetní závěrce a vykázat je v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání.</p> <p>Poznámka pod čarou a související odstavec návrhu Pokynů k uzavírání k částkám odejmutým, získaným zpět, které mají být vráceny, a k částkám, které nelze vrátit zpět, se týkají konečných oprav, tj. dotčených výdajů odečtených v důsledku zjištěných nesrovnalostí. Tyto výdaje mohou být znovu vykázány (nejpozději v konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok, která má být předložena do 31. července 2024) pouze v případě, že soud (nebo jiný orgán soudního systému) dospěje k závěru, že dotčené výdaje jsou zákonné a správné.</p>	<p>SK: We would like to confirm that the ongoing judicial investigations include also the cases referred to in chapter 10 (8. paragraph and footnote 9) of the EC Guidance on Amounts Withdrawn, Recovered, to be Recovered and Irrecoverable Amounts. Thus in cases where a court decision on the eligibility of expenditure has not been issued before submission of the final application for payment (31 July 2024), the MS can decide to declare such expenditure in the final application for payment. Later, in case a court has still not decided before submission of the final accounts (15 February 2025), the MS can decide keep expenditure at stake in the accounts and report it in Annex III of the EC closure guidelines.</p> <p>The footnote and the related paragraph of the Guidance on Amounts Withdrawn, Recovered, to be Recovered and Irrecoverable Amounts concern definitive corrections, i.e. the affected expenditure deducted due to established irregularities. Such expenditure can be re-declared (at latest in the final application for an interim payment for the final accounting year to be submitted by 31 July 2024) only if a court (or another body of the judicial system) concludes that the affected expenditure is legal and regular.</p>
235.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 9)	<p>CZ: Navrhujeme doplnit do druhého odstavce kapitoly 10.1 odkaz na kapitolu 9: „To se netýká částek, které mají být získány zpět, částek, které nelze získat zpět nebo částek uvedených v kapitolách 8 a 9 těchto pokynů.“</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání byl pozměněn a doplněn o následující body: „To se netýká částek, které mají být získány zpět, částek, které nelze získat zpět nebo částek uvedených v kapitolách 8 a 9 těchto pokynů, u nichž se ČS rozhodl ponechat dotčené výdaje v účetní závěrce.“</p>	<p>CZ: CZ would like to propose to add a reference to Section 9 to the second paragraph of Section 10.1: “This does not concern amounts to be recovered, irrecoverable amounts or amounts referred to in sections 8 and 9 of these guidelines”.</p> <p>The draft Closure Guidelines have been amended by adding: “This does not concern amounts to be recovered, irrecoverable amounts or amounts referred to in sections 8 and 9 of these guidelines for which the MS decided to maintain the affected expenditure in the accounts.”</p>
236.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 9)	<p>PL: Týká se formulace „probíhajících případů OLAF“ probíhajících nebo ukončených vyšetřování OLAF? Vzhledem k tomu, že OLAF nemá podle nařízení o vyšetřování OLAF povinnost informovat národní orgány (ŘO, ZS, AFCOS, CP) o probíhajících správních</p>	<p>PL: Does “ongoing OLAF cases” relate to ongoing or closed OLAF investigations? As OLAF does not have an obligation, under the OLAF Investigation Regulation, to inform the national institutions (MA, IB, AFCOS, CP) about ongoing administrative investigations,</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>vyšetřováních, běžně to nedělá. EK by proto musela zavázat OLAF, aby informoval ČS o takových otevřených vyšetřováních pro účely postupu popsaného v této kapitole (ačkoli účel by byl nesrozumitelný, protože probíhající vyšetřování může skončit bez zjištění / doporučení). Pokud se výše uvedené ustanovení týká ukončených vyšetřování s finančními doporučeními, v jejichž důsledku nebylo dokončeno vypořádání, pak by se neměly nazývat „probíhajícími případy OLAF“, protože podle nařízení EK (EU) č. 883/2013 (ve znění nařízení 2020/2023) vyšetřování OLAF končí závěrečnou zprávou a případnými doporučeními GŘ OLAF. Navrhujeme vyjasnit znění, mimo jiné odkazem na terminologii nařízení o vyšetřování OLAF.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání byl pozměněn takto: „Před předložením závěrečných dokumentů se ČS vyzývají, aby z účetní závěrky za poslední účetní rok vyloučily výdaje, které jsou ovlivněny možnými nesrovnalostmi zjištěnými v probíhajících vyšetřováních OLAF (pokud jsou taková vyšetřování a dotčené výdaje v této fázi ČS známy), zprávách OLAF nebo auditech EK či EÚD. Pokud ČS tato zjištění nebo dotčené částky výdajů zpochybní a zahrne dotčené výdaje do účetní závěrky, bude EK pokračovat v kontradiktorním řízení, které může vést k finanční opravě. Aniž je dotčen článek 145 odst. 7 ON, mohou být případné nesprávné částky nahrazeny z přezávazkovaných výdajů (jsou-li k dispozici).“</p>	<p>it does not routinely do it. Therefore, the EC would have to oblige OLAF to inform MS about such open investigations for the purposes of the process described under this section (although the purpose would be incomprehensible as an ongoing investigation may end up with no findings / recommendations). If the above provision refers to completed investigations with financial recommendations, as a result of which the settlements have not been finalized, then they should not be called “ongoing OLAF cases” because according to Regulation 883/2013 (amended by Regulation 2020/2023) an OLAF investigation ends with a report final and possible recommendations from DG OLAF. We propose to clarify the wording, inter alia, by referring to the terminology of the OLAF Investigations Regulation.</p> <p>The draft Closure Guidelines have been amended as follows: “Before submitting the closure documents, MS are invited to exclude from the accounts for the final accounting year expenditure affected by potential irregularities identified in ongoing OLAF investigations (if such investigations and the concerned affected expenditure are known to the MS at that stage), OLAF reports 110rt he EC’s 110rt he European Court of Auditors’ audits. If the MS contests such findings 110rt he concerned affected expenditure amounts and includes the affected expenditure in the accounts, the EC will continue the contradictory procedure, which may lead to a financial correction. Without prejudice to Article 145(7) of the CPR, any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available).”</p>
237.	Operace ovlivněné šetřením (kap. 9)	<p>CZ: Objasněte prosím, co se rozumí „kontradiktorním řízením“ a zda zahrnuje postupy uvedené v článku 145 ON. Dále bychom se chtěli zeptat, zda správně chápeme, že odkaz na „postup finančních oprav“ se týká také článku 145 ON. Poté, co budou dokončena zjištění dřívějších probíhajících případů OLAF nebo auditů EK a EÚD a budou zjištěny neoprávněné výdaje, bylo by možné je nahradit přezávazkovanými výdaji? CZ by ráda navrhla doplnit následující ustanovení do odstavce „Případné neoprávněné částky mohou být nahrazeny přezávazkovanými výdaji (pokud jsou k dispozici)“.</p>	<p>CZ: Please clarify what is meant by the “contradictory procedure” and whether it includes the procedures specified in the Article 145 of the CPR. In addition we would like to ask, whether we understand correctly, that the reference to “financial correction procedure” also refers to Article 145. After the findings of former ongoing OLAF cases or EC/ECA audits will be finalized and the irregular expenditure will be established, would it be possible to replace it using overbooked expenditure? CZ would like to propose an addition of following clause to the paragraph “Any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available)”.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Ano, kontradiktorní řízení zahrnuje mimo jiné řízení uvedené v článku 145 ON, tj. řízení o finančních opravách. Návrh Pokynů k uzavírání byl pozměněn a doplněn o následující body: „Aniž je dotčen článek 145 odst. 7 ON, mohou být případně nesprávné částky nahrazeny přezávazkovanými výdaji (jsou-li k dispozici).“</p>	<p>Yes, contradictory procedure includes, among others, the procedure specified in Article 145 CPR, i.e. financial correction procedure. The draft Closure Guidelines have been amended by adding: “Without prejudice to Article 145(7) of the CPR, any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available).”</p>
238.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>RO:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. S ohledem na skutečnost, že pokyny stanoví, že neoprávněné částky související s předchozími účetními roky jsou v účtech posledního účetního roku odejmuty, bude model pro dodatek 8 revidován, aby se zvýraznily odejmuté částky patřící k předchozím účetním rokům / za účetní roky, podobně jako je tomu u vykazování částek v dodatku 2 (rozdělení částek vybraných podle účetního roku k vykazování příslušných výdajů)? 2. Pokud jsou výdaje odečteny z přílohy 8 účtů posledního účetního roku, podle článku 137 odst. 2, lze příslušné částky zahrnout do přílohy III závěrečné zprávy o provádění jako částky ovlivněné probíhajícími vyšetřováními, aby byl zachován otevřený závazek EK? <ol style="list-style-type: none"> 1. S odebranými a zpětně získanými částkami se v posledním účetním roce zachází stejně jako v kterémkoli jiném účetním roce. To znamená, že částky odejmuté a zpětně získané provedené před konečnou žádostí o průběžnou platbu za poslední účetní rok jsou zaznamenány v příloze 2 účetní závěrky, všechny další opravy jsou zaznamenány v příloze 8 účtů. 2. Ustanovení článku 137 odst. 2 ON neobsahuje povinnost ČS vyloučit z účetní závěrky výdaje v probíhajícím posuzování jejich zákonnosti a správnosti. Podle téhož článku však platí, že pokud výdaje dříve zahrnuté do žádosti o průběžnou platbu za účetní rok byly ČS vyloučeny z účetní závěrky z důvodu probíhajícího posuzování zákonnosti a správnosti výdajů, mohou být zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu v posledním účetním roce pouze tehdy, pokud se následně ukázalo, že tyto výdaje jsou zákonné a správné. V příloze III návrhu Pokynů k uzavírání by měl ČS vykazovat pouze výdaje související s operacemi ovlivněnými 	<p>RO:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Taking into consideration the fact the Guidelines provide that the irregular amounts related to the previous accounting years are withdrawn in the accounts of the final accounting year, will the model for Appendix 8 be revised in order to highlight the withdrawn amounts belonging to the previous accounting years/ per accounting years, similar to the presentation of amounts in Appendix 2 (the split of amounts withdrawn by accounting year of declaration of the corresponding expenditure)? 2. When the expenditures are deducted from Appendix 8 of the accounts of the final accounting year, according to art. 137 (2), can the respective amounts be included in Annex III of the Final Implementation Report as amounts affected by ongoing investigations in order to maintain an open commitment of the European EC? <ol style="list-style-type: none"> 1. Withdrawals and recoveries are treated in the final accounting year the same way as in any other accounting year. This means that withdrawals and recoveries implemented before the final application for an interim payment for the final accounting year are recorded in Appendix 2 of the accounts, any other corrections are recorded in Appendix 8 of the accounts. 2. Article 137(2) of the CPR does not contain an obligation for the MS to exclude the expenditure under ongoing assessment of its legality and regularity from the accounts. However, pursuant to the same Article, if expenditure previously included in an application for interim payment for the accounting year was excluded by a MS from the accounts due to an ongoing assessment of that expenditure's legality and regularity, it may be included in the final application for an interim payment for the final accounting year only if that expenditure subsequently was found to be legal and regular. In Annex III to the draft Closure Guidelines, the MS should

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>probíhajícími národními vyšetřováními / soudními řízeními nebo správními odvoláními s odkladným účinkem, které jsou zahrnuty do OP, a proto jsou související výdaje vykázány v konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok a zahrnuty do účetní závěrky za poslední účetní rok, přílohy 1 a 8. Pokud se ČS rozhodne vyloučit výdaje dotčených operací z účetní závěrky za poslední účetní rok, nemohou být vykázány v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání, protože příloha III je zaměřena pouze na případy, kdy výdaje zůstávají zahrnuty v účetní závěrce. Je třeba vzít v úvahu, že po podání konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok nelze vykázat žádné výdaje. V tomto ohledu návrh Pokynů k uzavírání stanoví: „Pokud se podle článku 137 odst. 2 ON ČS rozhodne vyloučit výdaje z účetní závěrky za poslední účetní rok z důvodu průběžného posuzování zákonnosti a správnosti těchto výdajů, pokud se následně zjistí, že tyto výdaje jsou zákonné a správné, nelze je znovu vykázat, protože již nebudou podány žádné další žádosti o průběžnou platbu.“</p>	<p>report only expenditure relating to operations affected by ongoing national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect, which are included in the OP, and therefore the relating expenditure is declared in the final application for an interim payment for the final accounting year and included in the accounts for the final accounting year, appendices 1 and 8. If the MS decides to exclude the expenditure of the affected operations from the accounts for the final accounting year, they cannot be reported in Annex III to the draft Closure Guidelines, as Annex III is aimed only at cases where expenditure remains included in the accounts. It should be taken into account that no expenditure may be declared after submission of the final application for an interim payment for the final accounting year. In this regard, the draft Closure Guidelines provide: “If pursuant to Article 137(2) of the CPR, the MS decides to exclude expenditure from the accounts for the final accounting year due to an ongoing assessment of that expenditure’s legality and regularity, if such expenditure is subsequently found to be legal and regular, it cannot be re-declared because there will be no subsequent applications for interim payment in which to include it.”</p>
239.	Nesrovnalosti (kap. 10; 10.3)	<p>RO:</p> <ol style="list-style-type: none"> Podle kapitoly 10.3 návrhu Pokynů k uzavírání se v případě možného rizika nesrovnalostí, vedoucího k dodatečnému ověřování výdajů vykázaných v posledním účetním roce, rozhodne o jejich zákonnosti a správnosti, a tedy o tom, zda tyto výdaje ponechat v účetní závěrce nebo je odečíst z účetní závěrky posledního účetního roku, v okamžiku předložení účetní závěrky (15. února 2025 nebo 1. března 2025). Pokyny nevysvětlují, jak se s těmito výdaji v účetní závěrce zachází v případě, že se ČS rozhodne je zachovat, ani jejich vliv na celkovou míru chybovosti. Rovněž není uvedeno, jak bude s těmito částkami naloženo po vyjasnění jejich statusu po předložení závěrečných dokumentů. Pokud nejsou dodatečná ověření dokončena včas, aby bylo možné zahrnout výdaje do konečné žádosti o průběžnou platbu, lze příslušné výdaje (vyloučené z účetní závěrky podle článku 137 odst. 2 ON v účetním roce předcházejícím závěrečnému účetnímu roku) zahrnout do přílohy III závěrečné zprávy o provádění na základě informací o stavu vyšetřování? 	<p>RO:</p> <ol style="list-style-type: none"> According to point 10.3 of the Closure Guidelines, in case of a potential risk of irregularities leading to additional verifications of expenditure declared in the final accounting year, the decision about its legality and regularity and therefore the decision whether to keep this expenditure in or deduct it from the accounts of the final accounting year, should be taken at the moment of the submission of the accounts (15.02.2025 or 01.03.2025). The Guidelines do not explain the treatment of these expenditures in the accounts, in case the MS decides to keep them and their influence on the total error rate. Also, there is no mention of how these amounts will be treated when their status is clarified, after the submission of the closure documents. When the additional verifications are not finalized in due time in order to include the expenditure in the final payment application, can the respective expenditures (excluded from the accounts according to art 137.2 of

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>3. Mohou být zahrnuté do závěrečného účetního roku výdaje, u nichž existuje podezření na podvod nebo je nutné další ověření? Mohou být tyto výdaje vedeny v dodatku 1 a zahrnuty do přílohy III závěrečné zprávy o provádění na základě podezření na podvod, aniž by byly k dispozici informace o skutečném zahájení vyšetřování?</p>	<p>Regulation 1303/2013 in an accounting year before the final accounting year) be included in Annex III of the Final Implementation Report, on the basis of the information regarding the status of investigations?</p> <p>3. The expenditures included in the final accounting year for which there is a fraud suspicion or additional verifications are needed, can be maintained in Appendix 1 and included in Annex III of the Final Implementation Report on the basis of the fraud suspicion without having information regarding the actual start of the investigation?</p>
		<p>1. Rozhodnutí je na ŘO. Informace o těchto případech (včetně jejich finančního dopadu a řešení) by měly být zahrnuty do auditní zprávy za poslední účetní rok. Pokud se ŘO rozhodnou zahrnout tyto částky do účetní závěrky za poslední účetní rok, EK provede analýzu informací v kontrolní zprávě za poslední účetní rok. AO provede audit operací u výdajů vykázaných v posledním účetním roce stejně jako v kterémkoli jiném roce a na základě jejich výsledků a provedených konečných oprav vypočítá celkovou chybovost a zbytkovou celkovou chybovost.</p> <p>2. Viz odpověď na otázku 238 bod 2.</p> <p>3. Výdaje související s podezřením na podvod lze považovat za probíhající národní vyšetřování ve smyslu kapitoly 8 návrhu Pokynů k uzavírání a lze je zahrnout do přílohy III. Příklady probíhajících národních vyšetřování zahrnují vyšetřování prováděná národními orgány odlišnými od orgánů OP (tj. policejní vyšetřování, soudní nebo trestní vyšetřování).</p>	<p>1. The decision lies with the OP authorities. The information about these cases (including their financial impact and treatment) should be included in the control report for the final accounting year. If the OP authorities decide to include these amounts in the accounts for the final accounting year, the EC will analyse the information in the control report for the final accounting year. The AA will perform its audits of operations for the expenditure declared in the last accounting year as in any other year, and calculate the total error rate and residual total error rate depending on its results and definitive corrections performed.</p> <p>2. See reply to question 238 point 2.</p> <p>3. Expenditure related to fraud suspicion can be considered as ongoing national investigations in the sense of section 8 of the draft Closure Guidelines and could be included in Annex III. Examples of on-going national investigations include investigations carried out by national bodies different to the OP authorities (i.e. police investigations, judicial or criminal investigations).</p>
240.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>CZ: CZ nesouhlasí s dodatečným požadavkem na výdaje odečtené z předchozí účetní závěrky, které by mohly být zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok pouze v případě, že je dokončeno ověření. U výdajů odečtených z účetní závěrky za účetní roky předcházející konečnému účetnímu roku podle článku 137 odst. 2 ON musí být dodatečné ověření dokončeno včas, aby bylo možné výdaje vykázat nejpozději v konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok, pro který je stanovena lhůta pro předložení do 31. července 2024. CZ je přesvědčena, že výdaje odečtené podle článku 137 odst. 2 ON by měly být považovány za operace ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními.</p>	<p>CZ: CZ disagrees with the additional requirement for the expenditure deducted from the previous accounts that could be included in the final application for an interim payment for the final accounting year only if the verification is finalized, for expenditure deducted from the accounts of an accounting year preceding the final accounting year pursuant to Article 137(2) of the CPR, the additional verifications must be finalised in time to enable the declaration of the expenditure at the latest in the final application for an interim payment for the final accounting year, for which the deadline for submission is 31 July 2024. CZ believes that the expenditure deducted pursuant to Article 137(2) of the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Viz odpověď na otázku 238 bod 2.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání nezavádí žádné další požadavky na výdaje odečtené z předchozích účetních let.</p>	<p>CPR should be treated as the operations affected by ongoing national investigations.</p> <p>See reply to question 238 point 2.</p> <p>The draft Closure Guidelines do not introduce any additional requirements for expenditure deducted from previous accounting years.</p>
241.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>RO: „Pokud bylo zjištěno potenciální riziko nesrovnalostí, které vede k dodatečnému ověření výdajů již vykázaných EK ze strany orgánů OP, musí národní orgány dodržet následující lhůty: V případě výdajů odečtených z účetní závěrky za účetní rok předcházející konečnému účetnímu roku podle článku 137 odst. 2 ON musí být dodatečná ověření dokončena včas, aby bylo možné výdaje vykázat nejpozději v konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok, pro který je daná lhůta pro předložení do 31. července 2024.“ Navrhujeme zahrnout do konečné žádosti o průběžnou platbu i výdaje, u nichž v té době nebyla dokončena dodatečná ověření, a pokud v termínu pro předložení účetní závěrky ověření stále probíhá, zahrnout dotčené výdaje do přílohy III.</p> <p>Viz odpověď na otázku 238 bod 2.</p>	<p>RO: "If a potential risk of irregularities has been detected which leads to additional verifications by OP authorities of expenditure already declared to the EC, national authorities must comply with the following deadlines: For expenditure deducted from the accounts of an accounting year preceding the final accounting year pursuant to Article 137(2) of the CPR, the additional verifications must be finalised in time to enable the declaration of the expenditure at the latest in the final application for an interim payment for the final accounting year, for which the deadline for submission is 31 July 2024." Our proposal is to include in the final application for an interim payment the expenditure for which the additional verifications were not completed at that time and, if at the deadline for submission of the accounts, the verification are still ongoing, to include the expenditure at stake in Annex III.</p> <p>See reply to question 238 point 2.</p>
242.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>RO: „V případě možného rizika nesrovnalostí, které by vedlo k dodatečnému ověření výdajů vykázaných v posledním účetním roce, by mělo být rozhodnutí o jejich zákonnosti a správnosti, a tedy rozhodnutí, zda tyto výdaje ponechat v účetní závěrce nebo je z účetní závěrky posledního účetního roku odečíst, přijato v okamžiku předložení účetní závěrky, pro kterou je stanoven termín 15. února 2025, nebo 1. března 2025, pokud bude EK lhůta prodloužena.“ Navrhujeme, aby výdaje, u nichž nebyla v termínu pro předložení účetní závěrky dokončena dodatečná ověření, byly zachovány v účetní závěrce a aby byly dotčené výdaje uvedeny v příloze III. Pokyny navíc jasně neuvádějí, jak se s těmito výdaji v účetní závěrce zachází, pokud se ČS rozhodne tyto částky ponechat, a v tomto případě jejich vliv na celkovou míru chybovosti. Rovněž není uvedeno, jak bude s těmito částkami naloženo, až bude jejich status vyjasněn po předložení závěrečných dokumentů.</p>	<p>RO: "In case of a potential risk of irregularities leading to additional verifications of expenditure declared in the final accounting year, the decision about its legality and regularity and therefore the decision whether to keep this expenditure in or deduct it from the accounts of the final accounting year, should be taken at the moment of the submission of the accounts, for which the deadline for submission is 15 February 2025, or 1 March 2025, if extended by the EC." Our proposal is to keep in the accounts the expenditure for which the additional verifications were not completed at the deadline for submission of the accounts and to include the expenditure at stake in Annex III. Moreover, the Guidelines do not clearly mention the treatment of these expenditures in the accounts when the MS decides to keep those amounts, and in this case their influence on the total error rate. Also, there is no mention of how these amounts will be treated, when their status is clarified after the submission of the closure documents.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Viz odpověď na otázku 238 bod 2.</p> <p>AO provede audit operací u výdajů vykázaných v posledním účetním roce stejně jako v kterémkoli jiném roce a na základě jejich výsledků a provedených konečných oprav vypočítá celkovou chybovost a zbytkovou celkovou chybovost.</p>	<p>See reply to question 238 point 2.</p> <p>The AA will perform its audits of operations for the expenditure declared in the final accounting year as in any other year, and calculate the total error rate and residual total error rate depending on its results and definitive corrections performed.</p>
243.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>LV: Podle kapitoly 10.2 těchto Pokynů „Částky v dodatcích 3 a 5 účtů vztahující se k výdajům vykázaným v posledním účetním roce by měly být zahrnuty do sloupce A dodatku 1 k účetní závěrce, aby bylo možné jejich budoucí proplacení z rozpočtu EU, dokud nebude znám výsledek těchto řízení nebo hodnocení“, upřesněte, že částky by měly být zahrnuty také ve sloupcích B a C.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn následovně: „Částky v dodatcích 3 a 5 účtů vztahující se k výdajům vykázaným v posledním účetním roce by měly být rovněž zahrnuty do dodatku 1 k účetní závěrce, aby bylo možné provést jejich budoucí úhradu z rozpočtu EU, jakmile budou známy výsledky těchto řízení nebo hodnocení.“ Sloupec A se týká celkových výdajů, B celkových veřejných výdajů a C způsobilých částek vyplacených příjemcům za 90 dní. Proto by tyto částky měly být skutečně zohledněny ve všech 3 sloupcích.</p>	<p>LV: According to the section 10.2 of this guidelines “Amounts in Appendix 3 and 5 of the accounts related to expenditure declared in the final accounting year should be included in column A of Appendix 1 of the accounts to allow for their possible future reimbursement by the budget of the Union, pending the outcome of such procedures or assessments”, please specify that amounts should be included also in the column B and C.</p> <p>The draft Closure Guidelines have been amended as follows: “Amounts in Appendix 3 and 5 of the accounts related to expenditure declared in the final accounting year should also be included in Appendix 1 of the accounts to allow for their possible future reimbursement by the budget of the Union, pending the outcome of such procedures or assessments”. Column A concerns the total expenditure, B the total public expenditure and C the eligible amounts paid in 90 days to the beneficiaries. Therefore, these amounts should indeed be reflected in all 3 columns.</p>
244.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>LV: Pokud jde o prohlášení v kapitole 10.2 těchto pokynů: „EK zpravidla z výpočtu konečného zůstatku vyjme částky, které mají být získány zpět a částky, které nelze získat zpět (poznámka pod čarou: to se bude vztahovat pouze na OP, které mají stále otevřené závazky při uzavření nebo u nichž je konečný zůstatek záporný, což vede ke zpětnému splacení. U ostatních OP nebude v této fázi proveden žádný odpočet a ČS budou muset po uzavření vrátit zpět získané částky)“. Rozumíme správně, že pokud ČS nebude mít žádný záporný konečný zůstatek, ale místo toho bude mít přezávazkované výdaje, pak lze tuto podmínku rozšířit i na výdaje ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními nebo soudním řízením nebo správním odvoláním? Ve smyslu, že EK nevyloučí tyto vykázané částky z konečného zůstatku podle podmínek uvedených v kapitole 8? Prosím objasněte, proč budou z výpočtu konečného zůstatku</p>	<p>LV: Regarding a statement in section 10.2 of these guidelines: “As a general rule, the EC will exclude the amounts reported as to be recovered and irrecoverable from the calculation of the final balance (footnote: this will only apply to the OPs which still have open commitments at closure or for which the final balance is negative leading to a recovery. For the other OPs, no deduction will be made at this stage and the MS will have to reimburse the recovered amounts after closure)”. Do we understand correct, that if the MS will have no negative final balance but instead will have overbooked expenditure, then this condition can also be extended to expenditure affected by ongoing national investigations or a legal proceeding or an administrative appeal? In a meaning that the EC will not exclude such reported amounts from the final balance according to the conditions stated in section 8? In addition please clarify why irrecoverable</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>vyjmuty i nevymahatelné částky?</p> <p>Uvedená poznámka pod čarou se nevztahuje na probíhající národní vyšetřování / soudní řízení nebo správní odvolání s odkladným účinkem. Pokud se ČS rozhodne u této kategorie tyto výdaje ponechat v účetní závěrce za poslední účetní rok, EK tyto výdaje uhradí. Pokud budou zjištěny nesrovnalosti ve vazbě na výsledek těchto vyšetřování / soudních řízení nebo správních opravných prostředků s odkladným účinkem, EK získá příslušné částky zpět (k nahrazení nesprávných částek lze použít přezávazkování). Nevymahatelné částky budou z výpočtu konečného zůstatku vyjmuty, dokud EK nedokončí své posouzení, aby určila, zda by měly být nevratné částky účtovány do rozpočtu EU.</p>	<p>amounts also will be excluded from the calculation of final balance?</p> <p>The cited footnote does not apply to ongoing national investigations / legal proceeding or administrative appeals with suspensory effect. For this category, if the MS decides to retain such expenditure in the accounts for the final accounting year, the EC will reimburse this expenditure. If irregularities are established as the outcome of these national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect, the EC will recover the concerned amounts (overbooking may be used to replace the irregular amounts). Irrecoverable amounts will be excluded from the calculation of the final balance until the EC completes its assessment to determine whether the irrecoverable amounts should be charged to the budget of the Union.</p>
245.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>LT: Rádi bychom se zeptali na nesrovnalosti zjištěné ČS a zpětné získávání prostředků po předložení závěrečných dokumentů EK. Předpokládáme, že v pokynech by měly existovat základní zásady týkající se předkládání informací EK o takových případech.</p> <p>Do návrhu Pokynů k uzavírání byl doplněn text, který objasňuje, co se stane v případě, kdy budou zjištěny nesrovnalosti po uzavření OP. V souvislosti s výdaji zahrnutými do účetní závěrky musí být částky získané po uzavření OP vráceny do rozpočtu EU. Jakékoli nesprávné částky mohou být nahrazeny použitím přezávazkovaných výdajů (pokud jsou k dispozici).</p>	<p>LT: We would like to enquire about the irregularities detected by the MS and recoveries after the submission of the closure documents. We suppose in the guidance there should be the basic principles regarding the submission of the information to the EC on such of the cases.</p> <p>The draft Closure Guidelines have been amended to add the clarification that if irregularities are established after closure of the OP in relation to the expenditure included in the accounts, amounts recovered after closure of the OP must be repaid to the budget of the Union. Any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available).</p>
246.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>PL: Kapitola 10.2 – V souladu s jeho ustanoveními budou částky, které má ČS vrátit zpět, vyjmuty ze způsobilých výdajů použitých pro výpočet platby konečného zůstatku (obecně platí, že EK vyjme z výpočtu konečného zůstatku částky vykázané jako částky, které mají být vráceny zpět a které nelze získat zpět (...), částky v dodatku 3 a 5 účetní závěrky, které se týkaly vykázaných výdajů v posledním účetním roce, by měly být zahrnuty do sloupce A přílohy 1 účetní závěrky...). Tyto částky EK neproplácí a jejich skutečné vymáhání je pouze záležitostí ČS. Jaký je tedy důvod, abychom informovali EK co nejdříve o výsledku probíhajícího postupu získávání částek zpět po datu předložení závěrečných dokumentů?</p>	<p>PL: Point 10.2 - In accordance with its provisions the amounts to be recovered will be excluded from eligible expenditure used to calculate the payment of the final balance (As a general rule, the EC will exclude the amounts reported as to be recovered and irrecoverable from the calculation of the final balance (...), Amounts in Appendix 3 and 5 of the accounts related to expenditure declared in the final accounting year should be included in column A of Appendix 1 of the accounts...). Such amounts will not be reimbursed by the EC and their effective recovery is the matter of a MS only. So what is the rationale for the need to inform the EC at the earliest convenience on the outcome of the pending recovery process after the submission of the closure documents?</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Důvodem pro informování EK o výsledku probíhajícího postupu získávání částek zpět je skutečnost, že pokud se částky stanou nevymožitelnými a ČS si přeje, aby byly uhrazeny z rozpočtu EU, může EK po posouzení této žádosti tyto částky uhradit. To je důležité i pro finanční řízení EK, protože pokud by byly částky nakonec získány zpět na úrovni ČS, EK by nemusela zadržovat prostředky k proplácení nevymožitelných částek ČS.</p>	<p>The rationale to inform the EC on the outcome of the pending recovery process is that if the amounts become irrecoverable and the MS wishes them to be charged on the EU budget, the EC after having assessed this request may reimburse such amounts. It is also important for the financial management by the EC, as if the amounts are finally recovered at the MS level, the EC would not keep credits for their reimbursement to the MS.</p>
247.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>RO: „EK z výpočtu konečného zůstatku zpravidla vyjme částky, které mají být získány zpět a jsou nevymožitelné.“ Poznámka pod čarou 33 („To se bude vztahovat pouze na OP, které mají při uzavření stále otevřené závazky nebo u nichž je konečný zůstatek záporný, což vede ke zpětnému získání prostředků. U ostatních OP nebude v této fázi proveden žádný odpočet a ČS budou muset vrátit zpět částky po uzavření“) by měla být zahrnuta do hlavního textu pokynů. Poskytnutý odlišný přístup by měl být uveden podrobně.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání byl pozměněn a stávající text uvádí, že „EK z výpočtu konečného zůstatku zpravidla vyjme částky, které mají být získány zpět a jsou nevymožitelné.“ Citovaná poznámka pod čarou, která je pouze objasněním hlavního textu, byla změněna v návrhu Pokynů k uzavírání: „To bude mít za následek nižší částku, která má být vyplacena nebo zúčtována v případě kladného konečného zůstatku, nebo vyšší částku, která má být vrácena zpět v případech, ve kterých konečný zůstatek znamená vrácení.“</p>	<p>RO: "As a general rule, the EC will exclude the amounts reported as to be recovered and irrecoverable from the calculation of the final balance." The footnote 33 ("This will only apply to the OPs which still have open commitments at closure or for which the final balance is negative leading to a recovery. For the other OPs, no deduction will be made at this stage and the MS will have to reimburse the recovered amounts after closure") should be included in the main text of the guidelines. The different approach provided should be detailed.</p> <p>The draft Closure guidelines have been amended and the current text provides that "The EC will exclude the amounts reported as to be recovered and irrecoverable from the calculation of the final balance". The cited footnote, which is only a clarification on the main text, has been amended in the draft Closure Guidelines: "This will result in a lower amount to be paid or cleared in cases of positive final balance or a higher amount to be recovered in cases for which the final balance is a recovery".</p>
248.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>LV: Kapitola 10.1. těchto pokynů: „Pokud se ČS podle článku 137 odst. 2 ON rozhodne vyloučit výdaje z účetní závěrky za poslední účetní rok z důvodu probíhajícího posouzení zákonnosti a správnosti těchto výdajů, a pokud se následně zjistí, že tyto výdaje jsou zákonné a správné, nemohou být znovu vykázány, protože nebudou následně podány žádné žádosti o průběžnou platbu, do kterých by mohly být zahrnuty.“ Prosíme o vysvětlení, zda je možné, aby se ČS rozhodl ponechat v účetní závěrce takové výdaje, které jsou vykázány v posledním účetním roce v konečné žádosti o průběžnou platbu? Podle pokynů k částkám, které byly odňaty, které mají být vráceny, a k částkám, které nelze vrátit zpět, byl dosud ČS povinen je odečíst z účetní závěrky.</p>	<p>LV: Regarding section 10.1. of these guidelines "If pursuant to Article 137(2) of the CPR, the MS decides to exclude expenditure from the accounts of the final accounting year due to an ongoing assessment of that expenditure's legality and regularity, if such expenditure is subsequently found to be legal and regular, it cannot be re-declared because there will be no subsequent applications for interim payment in which to include it." Please clarify, is it possible that the MS decides to leave such expenditure, which is declared within the final accounting year in final payment application, in the accounts? Till now according to the Guidance for MS on Amounts Withdrawn, Recovered, to be Recovered and Irrecoverable Amounts the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>V případě, že EK stanoví výjimku pro závěrečné účetní závěrky, jak to ovlivňuje chybovost (totéž se týká druhého bodu kapitoly 9.3). Jak tato možnost koreluje s předchozím zmíněným textem, že „veškeré nezbytné odpočty (bez ohledu na to, že se mohou týkat výdajů vykázaných v předchozích účetních letech) musí být provedeny v účetní závěrce posledního účetního roku“.</p> <p>Viz odpověď na otázky 238 bod 2 a 242. Účelem věty uvedené v návrhu Pokynů k uzavírání „veškeré nezbytné odpočty (bez ohledu na skutečnost, že se mohou týkat výdajů vykázaných v předchozích účetních letech) musí být provedeny v účetní závěrce posledního účetního roku“ je připomenout ČS, že pokud mají potřebu provést odpočty nezpůsobilých výdajů (včetně nezpůsobilých výdajů vykázaných v předchozích účetních letech), musí je provést v účetní závěrce posledního účetního roku.</p>	<p>MS was obliged to deduct them from accounts. In case the EC provides exception for the final accounts, how it affects the error rate (the same relates to the section 9.3. second bullet point). How does this possibility correlates to the previous mentioned that “any necessary deductions (notwithstanding the fact that they may refer to the expenditure declared in previous accounting years) must be carried out in the accounts of the final accounting year”.</p> <p>See reply to questions 238 point 2 and 242. The purpose of the phrase included in the draft Closure Guidelines “any necessary deductions (notwithstanding the fact that they may refer to the expenditure declared in previous accounting years) must be carried out in the accounts of the final accounting year” is to remind the MS that if they have a need to carry out deductions for ineligible expenditure (including for ineligible expenditure declared in previous accounting years), they must do it in the accounts for the final accounting year.</p>
249.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>PL: Kapitola 10.1 – Pokud se ČS podle článku 137 odst. 2 ON rozhodne vyloučit výdaje z účetní závěrky posledního účetního roku z důvodu probíhajícího posouzení zákonnosti a správnosti těchto výdajů, a pokud se následně zjistí, že tyto výdaje jsou využity zákonným a správným způsobem, nemohou být znovu vykázané, protože nebudou existovat žádné následné žádosti o průběžnou platbu, do kterých by mohly být zahrnuty. V návrhu Pokynů k uzavírání není uvedeno, jak by měl ČS v takové situaci postupovat. O tom, kdy lze výdaje považovat za správné, nerozhoduje vždy ŘO (např. v soudním řízení dokončeném mezi daty 1. července 2024 až 15. února 2025). Navrhujeme, aby byla tato problematika do pokynů zahrnuta.</p> <p>Za řízení OP odpovídají ŘO, které rozhodují o tom, které výdaje budou nakonec prohlášeny za zákonné a správné. Pokud se ŘO rozhodnou vyloučit výdaje, které byly dříve zahrnuty do žádosti o průběžnou platbu, z účetní závěrky za poslední účetní rok, nebudou moci tyto výdaje znovu vykázat, i když se následně zjistí, že jsou zákonné a správné. Je to proto, že nebudou existovat žádné následné žádosti o průběžnou platbu, do kterých by bylo možné výdaje zahrnout.</p>	<p>PL: Point 10.1 - If pursuant to Article 137(2) of the CPR, the MS decides to exclude expenditure from the accounts of the final accounting year due to an ongoing assessment of that expenditure’s legality and regularity, if such expenditure is subsequently found to be legal and regular, it cannot be re-declared because there will be no subsequent applications for interim payment in which to include it. It is not indicated how the MS should act in such a situation. It is not always up to the MA to decide when expenditure can be considered correct (e.g. in legal proceedings finished between 01/07/24-15/02/2025). It is proposed to cover the issue in the document.</p> <p>The management of the OP is the responsibility of the OP authorities, including the decision on which expenditure is finally declared as legal and regular. If the OP authorities choose to exclude expenditure previously included in an application for interim payment from the accounts for the final accounting year, the OP authorities will not be able to re-declare such expenditure even if it is subsequently found to be legal and regular. This is because there will be no subsequent applications for interim payment in which to include it.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
250.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>RO: „Vzhledem k tomu, že po konečné žádosti o průběžnou platbu, která má být zaslána EK do 31. července 2024, nelze EK předložit žádnou následnou žádost o platbu, případné nezbytné odpočty (bez ohledu na to, že mohou odkazovat na výdaje vykázané v předchozích účetních letech) musí být provedeny v účtech posledního účetního roku a vykázány v dodatku 8 vzoru účtů.“ Vzhledem k tomu, že v konečné účetní závěrce jsou zahrnuty pouze výdaje vykázané v posledním účetním roce, není jasné, jak odečíst nesrovnalosti týkající se výdajů ověřených v předchozích účetních letech a vykázat je v příloze 8. Mohly by se tyto výdaje vykázat jako vrácené v dodatku 2, nebo jako má být vráceno v dodatku 3.</p> <p>V posledním účetním roce lze opravy / jiné odpočty provádět přímo v účtech, a to i ve vztahu k částkám vykázaným v předchozích účetních letech. Návrh Pokynů k uzavírání byl změněn následovně: „Vzhledem k tomu, že po podání konečné žádosti o průběžnou platbu do 31. července 2024 žádá další žádost o platbu nemůže být EK předložena, veškeré potřebné odpočty (pokud jde o výdaje vykázané v předchozích účetních letech) musí být provedeny v účtech posledního účetního roku vykázaných v souladu se vzorem pro účty, zejména v dodatcích 1, 2 a 8.“ Návrh Pokynů k uzavírání navíc stanoví, že výše uvedené se netýká částek, které mají být získány zpět, nevymozných částek nebo částek souvisejících s operacemi ovlivněnými probíhajícími národními vyšetřováními / soudními řízeními nebo správními odvoláními s odkladným účinkem.</p>	<p>RO: "Given that after the final application for an interim payment to be submitted by 31 July 2024, no subsequent payment application can be submitted to the EC, any necessary deductions (notwithstanding the fact that they may refer to the expenditure declared in previous accounting years) must be carried out in the accounts of the final accounting year, and reported in Appendix 8 of the model for the accounts." Considering that in the final accounts are included only expenditure declared in the final accounting year it is not clear how to deduct irregularities related to expenditure certified in previous accounting years and report them in Annex 8. It could be an option to be reported as recovered, in Appendix 2 or to be recovered, in Appendix 3.</p> <p>In the final accounting year, the corrections/other deductions can be done directly in the accounts also in relation to the amounts declared in the previous accounting years. The draft Closure Guidelines have been amended as follows: "Given that after the final application for an interim payment to be submitted by 31 July 2024, no subsequent payment application can be submitted to the EC, any necessary deductions (even with respect to expenditure declared in previous accounting years) must be carried out in the accounts of the final accounting year reported in accordance with the model for the accounts, in particularly Appendices 1, 2 and 8 thereto". Moreover, the draft Closure Guidelines provide that the above does not concern amounts to be recovered, irrecoverable amounts or amounts relating to operations affected by ongoing national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect.</p>
251.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>ES: Podkapitola 10.1 Řešení nesrovnalostí v posledním účetním roce. Podle druhého pododstavce této kapitoly, pokud se ČS rozhodne vyloučit výdaje z posledního ročního vyúčtování, protože jsou součástí probíhajícího posouzení zákonnosti nebo správnosti, a následně se zjistí, že tyto výdaje jsou správné, nelze je znovu vykázat, protože by již neexistovaly žádné žádosti o průběžné platby, do kterých by je bylo možné zahrnout. V tomto případě bychom rádi věděli, jak to udělat, abychom neztratili certifikované výdaje vyloučené z posledního ročního vyúčtování při uzavření OP, které se po provedení nezbytných kontrol stanou správnými.</p>	<p>ES: Sub-paragraph 10.1 Treatment of irregularities in the last accounting year. According to the second subparagraph of this paragraph, if the MS decides to exclude expenditure from the last annual account because it forms part of an ongoing legality or regularity assessment, and it is subsequently established that such expenditure is regular, it cannot be declared again, as there would no longer be any interim payment applications for inclusion. In this case, we need to know how this should be done in order not to lose the certified expenditure excluded from the last annual account in the closure of the OPs that becomes regular once the necessary checks have been made.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		Viz odpověď na otázky 238 bod 2 a 249.	See reply to questions 238 point 2 and 249.
252.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>HU: Řízení probíhajících nesrovnalostí není jasně regulováno: to byl problém také v předchozím období a ani v tomto dokumentu se neobjevuje řešení, které EK očekává. Mělo by být vyjasněno, zda spadají do kategorie podle kapitoly 8 (operace ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními nebo pozastavené soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem), protože by pak měly být zahrnuty do seznamu v příloze III, pokud by měly být zahrnuty do výkazu výdajů a v případě potřeby vráceny po jeho uzavření. Postup řešení nesrovnalostí však nezahrnuje automatické pozastavení, takže zde jsou zahrnuty pouze některé z nich.</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání odkazuje na operace ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními / soudními řízeními nebo správními odvoláními s odkladným účinkem, tj. stále probíhající, kdy nesrovnalost ještě není zjištěna, dokud nebudou tato řízení uzavřena. Pokud se ČS rozhodnou nevyložit dotčené výdaje na tyto operace z účtů za poslední účetní rok, měly by ČS spolu se závěrečnou zprávou o provádění předložit seznam těchto operací pomocí šablony uvedené v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání. Na druhé straně nesrovnalosti jsou již zjištěny / potvrzeny jako neoprávněné částky. Bude s nimi zacházeno tak, jak je vysvětleno v návrhu Pokynů k uzavírání v kapitole věnované nesrovnalostem.</p>	<p>HU: The management of ongoing irregularities is not clearly regulated: this was also a problem in the previous programming period and the treatment expected by the EC does not appear in this document either. It should be clarified whether they fall into the category under Section 8 (operations affected by ongoing national investigations or suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect), because they should then be included in the list in Annex 3, should be included in the statement of expenditure and, if necessary, recovered after its closure. However, the irregularity procedure does not involve automatic suspension so only some of them are included here.</p> <p>The draft Closure Guidelines refer to operations affected by ongoing national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect, i.e. still ongoing, where an irregularity is not yet established until the national investigations / legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect are concluded. If the MS decides not to exclude the affected expenditure of such operations from the accounts for the final accounting year, MS should submit, with the final implementation report, a list of such operations using the template provided in Annex III to the draft Closure Guidelines. Irregularities, on the other hand, are already established / confirmed irregular amounts. They will be treated as explained in the section of the draft Closure Guidelines devoted to the irregularities.</p>
253.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>HU: Pokud nesrovnalosti nespádají do kategorie případů uvedených v kapitole 8, pak by podle předchozí úpravy měly patřit do kategorie průběžně posuzovaných výdajů rozsahu 100 %. Nicméně návrh Pokynů k uzavírání uvádí v kapitole 10.1, že tyto položky nelze později znovu vykázat (zvláštní pozornost je tomuto třeba věnovat při předkládání posledního výkazu výdajů!), čímž vzniká prázdný koncept. Zachování postupu z předchozího období by znamenalo, že jsou součástí závěrečného výkazu výdajů a jsou uhrazeny ČS po negativním rozhodnutí EK. V tomto případě, kdy nejsou součástí přílohy III, to však není v návrhu Pokynů k uzavírání výslovně uvedeno. Dále je nutné stanovit</p>	<p>HU: If they do not fall into category of Section 8, then, according to previous regulation, they should belong to the category of expenditure under ongoing assessment at an extent of 100%, however the guide states (Section 10.1) that these items cannot be re-declared later (Special attention needs to be paid to this when submitting the last statement of expenditure!), thus this creates an empty concept. Staying with the procedure of the previous period would mean they are part of the final statement of expenditure and reimbursed by the MS to the EC following a negative decision. In this case they are not part of Annex 3; however this is not explicitly stated in the guide. Furthermore a cut-off date until</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>datum, do kterého musí být procesy prověřeny. Termín 15. února podle kapitoly 10.3 pokynů je nereálný. Do tohoto data není možné přijmout všechna konečná rozhodnutí. Pokyny v kapitole 12.4 zdůrazňují, že položky nevyřízené v důsledku otevřených zjištění auditů EK nebo EÚD by měly být zahrnuty do kapitoly VIII výroční kontrolní zprávy. Předpokládaný způsob jejich vedení v účetní závěrce však není popsán. Zahrnutí takového popisu by bylo vhodné, zejména z důvodu vynechání průběžně posuzovaných výdajů. Iz tohoto důvodu doporučujeme – v případě otevřených zjištění – zvážit možnost zahrnout příslušné položky do výkazu výdajů.</p> <p>Viz odpověď na otázky 238 bod 2 a 249.</p> <p>Pokud jsou nesrovnalosti zjištěny a nepředstavují částky, které mají být získány zpět, nebo nevyčerpané částky, které se ČS rozhodl ponechat v účetní závěrce, je třeba provést nezbytné odpočty dotčených výdajů nejpozději v účetní závěrce za poslední účetní rok. V ostatních případech je na ČS, aby rozhodl, zda dotčené výdaje ponechá v účetní závěrce za poslední účetní rok, nebo je vyloučí. Toto rozhodnutí musí být přijato do termínu pro předložení závěrečných dokumentů. Pokud jde o výdaje ovlivněné otázkami vznesenými v probíhajících vyšetřováních OLAF, zprávách OLAF nebo auditech EK nebo EÚD, byla do návrhu Pokynů k uzavírání zařazena nová kapitola, která stanoví, že: „Před předložením závěrečných dokumentů se ČS vyzývají, aby z účetní závěrky za poslední účetní rok vyloučily výdaje, které jsou ovlivněny možnými nesrovnalostmi zjištěnými v rámci probíhajících vyšetřování OLAF (pokud jsou tato vyšetřování a dotčené výdaje ČS v této fázi známy), zprávami OLAF nebo audity EK či EÚD. Pokud ČS tato zjištění nebo dotčené částky výdajů zpochybní a zahme dotčené výdaje do účetní závěrky, bude EK pokračovat v kontradiktorním řízení, které může vést k finanční opravě. Aniž je dotčen článek 145 odst. 7 ON, mohou být případné neoprávněné částky nahrazeny výdaji z přezávazkování, jsou-li k dispozici.”</p>	<p>when the processes have to be examined is also necessary. The deadline of 15 February according to Section 10.3 of the guide is unrealistic; it is not feasible to take all final decisions until this date. The guidance emphasizes in Section 12.4 that items pending due to open findings of EC or ECA audits should be included in Chapter VIII of the ACR. However, the expected method of their management in the accounts is not described. It would be justified to include such a description, especially due to the omission of ongoing items. For this reason too, we recommend - in case of open findings - to consider the possibility of including the items concerned in the statement of expenditure.</p> <p>See reply to questions 238 point 2 and 249.</p> <p>If the irregularities are established and they do not constitute amounts to be recovered or irrecoverable amounts which the MS decided to keep in the accounts, the necessary deductions of the affected expenditure needs to be carried out at latest in the accounts for the final accounting year. For other cases, it is up to the MS to decide whether to keep the affected expenditure in the accounts for the final accounting year or to exclude it. This decision needs to be taken by the deadline to submit the closure documents. Regarding the expenditure affected by issues raised in ongoing OLAF investigations, OLAF reports or audits of the EC or the ECA, a new section has been included in the draft Closure Guidelines providing that: “Before submitting the closure documents, MS are invited to exclude from the accounts for the final accounting year expenditure affected by potential irregularities identified in ongoing OLAF investigations (if such investigations and the concerned affected expenditure are known to the MS at that stage), OLAF reports or the EC’s or the European Court of Auditors’ audits. If the MS contests such findings or the concerned affected expenditure amounts and includes the affected expenditure in the accounts, the EC will continue the contradictory procedure, which may lead to a financial correction. Without prejudice to Article 145(7) of the CPR, any irregular amounts may be replaced using overbooked expenditure (if available)”.</p>
254.	Nesrovnalosti (kap. 10)	LV: Pokud jde o kapitolu 10.2 těchto pokynů: „V účtech posledního účetního roku mohou ČS vykazovat částky, které mají být získány zpět,	LV: Regarding section 10.2 of these guidelines: “In the accounts of the final accounting year, MS may report amounts to

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>a nevymahatelné částky vztahující se k výdajům vykázaným nejen v předchozích účetních letech, ale také v posledním účetním roce. ČS mohou rovněž v účtech za poslední účetní rok vykázat částky, které se staly částkami, které mají být proplaceny zpět, nebo nevymahatelnými částkami po skončení posledního účetního roku, ale před předložením závěrečných dokumentů“. Uvedte prosím, zda chápeme správně, že ČS může do OP zahrnout neoprávněné výdaje, které jsou identifikovány a vztahují se k poslednímu účetnímu roku a nejsou proplaceny zpět až do předložení konečné žádosti o průběžnou platbu a vykazovat je v příloze 3 účtů. Jak to ovlivní chybovost a stanovisko AO.</p> <p>Ano, ČS může zahrnout výdaje související s posledním účetním rokem, které jsou označeny jako neoprávněné a jsou neuhrazené zpět až do předložení konečné žádosti o průběžnou platbu, do účtů za poslední účetní rok a vykázat je v příloze 3 účtů. Tyto částky EK z výpočtu konečného zůstatku vyloučí. Tyto výdaje jsou AO zařazeny do vzorku a jsou zahrnuty do výpočtu celkové míry chybovosti, pokud by AO identifikoval u těchto výdajů nesrovnalost. Protože částky, které mají být získány zpět v souvislosti s posledním účetním rokem, mohou být zahrnuty do účetní závěrky za poslední účetní rok, lze je vzít v úvahu při snižování zbytkové celkové chybovosti a vykazovat jako strukturovaná data ve SFC.</p>	<p>be recovered and irrecoverable amounts relating to expenditure declared not only in the previous accounting years, but also in the final accounting year. MS may also report in the accounts of the final accounting year amounts that have become amounts to be recovered or irrecoverable amounts after the end of the final accounting year but before submission of the closure documents ” please clarify whether our understanding is correct, that the MS is allowed to include in the OP irregular expenditure, which is identified and relates to the final accounting year and not recovered till the submission of final interim payment and report them in annex 3 of accounts, how it affects error rate and opinion of AA.</p> <p>Yes, the MS can include expenditure relating to the final accounting year, which is identified as irregular and is not recovered until the submission of the final application for an interim payment, in the accounts for the final accounting year and report it in appendix 3 of the accounts. These amounts will be excluded by the EC from the calculation of the final balance. Such expenditure is part of the sampling population of the AA, it is included in the total error rate calculation should there be an irregularity detected by the AA. As amounts to be recovered relating to the final accounting year can be included in the accounts for the final accounting year, they can be taken into account for reducing the residual total error rate and reported as structured data in SFC.</p>
255.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>SK: Kapitola 10.1 první pododstavec – v prvním odstavci se uvádí, že „veškeré nezbytné odpočty (bez ohledu na skutečnost, že se mohou týkat výdajů vykázaných v předchozích účetních letech) musí být provedeny v účetní závěrce posledního účetního roku a vykázaný v příloze 8 vzoru účetní závěrky“, v poslední účetní závěrce musí být uvedeny všechny nesrovnalosti, včetně těch, které se týkají předchozích účetních let, což by rovněž vyžadovalo změnu v Centrálním informačním monitorovacím systému na Slovensku (ITMS). Naproti tomu v kapitole 10.3 se v souvislosti s potenciálně rizikovými výdaji uvádí, že lze očekávat, že z účetní závěrky budou odňaty pouze výdaje daného účetního roku. Je třeba posoudit, zda tyto kapitoly jsou v souladu.</p> <p>Tyto dvě kapitoly nejsou v rozporu. Kapitola 10.1 návrhu Pokynů k uzavírání stanoví, že veškeré</p>	<p>SK: Section 10.1 first subparagraph – In the first paragraph states that “any necessary deductions (notwithstanding the fact that they may refer to the expenditure declared in previous accounting years) must be carried out in the accounts of the final accounting year, and reported in Appendix 8 of the model for the accounts “, in the last accounts must include all discrepancies, including those relating to previous financial years, which would also require a change in the ITMS. In contrast, Chapter 10.3 states, in relation to potentially risky expenditures, that only the expenditures of the current financial year can be expected to be withdrawn from the accounts. It is necessary to assess whether these chapters are not in conflict with each other.</p> <p>The two sections are not in contradiction. Section 10.1 of the draft Closure Guidelines provides that</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>nezbytné odpočty (bez ohledu na skutečnost, že se mohou týkat výdajů vykázaných v předchozích účetních letech) musí být provedeny v účetní závěrce za poslední účetní rok. Kapitola 10.3 stanoví lhůty, které je třeba dodržet, pokud bylo zjištěno riziko nesrovnalostí, které vedou k dodatečnému ověření výdajů již vykázaných EK ze strany ŘO. Tyto dvě kapitoly si tedy neodporují, ale doplňují se, neboť v prvním případě vysvětlují, co se děje se zjištěnými nesrovnalostmi (kapitola 10.1), a v druhém případě vysvětlují, co se děje s možnými nesrovnalostmi, u nichž v určitém okamžiku není vyvozen konečný závěr (kapitola 10.3). Kromě toho článek 139 odst. 10 ON stanoví, že „ČS mohou nahradit nesprávné částky, které byly zjištěny po předložení účetní závěrky, provedením odpovídajících úprav v účetní závěrce za účetní rok, v němž byla nesrovnalost zjištěna, aniž jsou dotčeny články 144 a 145“.</p>	<p>any necessary deductions (notwithstanding the fact that they may refer to the expenditure declared in previous accounting years) must be carried out in the accounts for the final accounting year. Section 10.3 provides the deadlines to be complied with, when a risk of irregularities has been detected which lead to additional verifications by OP authorities of expenditure already declared to the EC. Therefore, the two sections are not contradictory but complementary, as they explain in the first place what happens with established irregularities (section 10.1) and in a second case what happens with possible irregularities for which the final conclusion is outstanding at a certain point of time (section 10.3). Furthermore, Article 139(10) of the CPR provides that “MS may replace irregular amounts which are detected after the submission of the accounts by making the corresponding adjustments in the accounts for the accounting year in which the irregularity is detected, without prejudice to Articles 144 and 145”.</p>
256.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>HU: Je třeba vzít v úvahu, že náklady odečtené od konečné žádosti o průběžnou platbu z důvodu probíhajícího řízení o nesrovnalosti, pokud jsou způsobilé, mohou být ještě vyúčtovány, jak je uvedeno v kapitole 10.2, nejpozději do předložení závěrečných dokumentů.</p> <p>Pokud se ČS rozhodne odečíst výdaje z konečné žádosti o průběžnou platbu, předložené EK do 31. července 2024, z důvodu probíhajícího posouzení zákonnosti a správnosti těchto výdajů, nelze tyto výdaje znovu vykázat, protože již nebudou existovat žádné další žádosti o průběžné platby, do kterých by bylo možné je zahrnout. Nové výdaje nelze vykázat v účetních závěrkách předložených do 15. února 2025 (nebo do 1. března 2025, pokud EK termín prodlouží).</p>	<p>HU: It should be considered that the costs deducted from the last interim payment claim due to the ongoing irregularity procedure, if eligible, can still be accounted for, as in point 10.2, at the latest until the submission of the final documents.</p> <p>If the MS decides to deduct expenditure from the final application for an interim payment (submitted by 31 July 2024) due to an on-going assessment of that expenditure's legality and regularity, such expenditure cannot be re-declared because there will be no subsequent applications for interim payments in which to include it. New expenditure cannot be declared in the accounts submitted by 15 February 2025 (or 1 March 2025, if extended by the EC).</p>
257.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>PL: V dodatku 2 existují pochybnosti ohledně vykazování odpočtů způsobilých výdajů provedených po 31. červenci 2024. V dodatku 2 jsou uvedeny odpočty provedené v žádostech o platbu pro EK. Pokud by navíc znění dodatku 2 zůstalo nezměněno, bylo by nutné vyjasnit, které odpočty by měly být zahrnuty v dodatku 2 a které v dodatku 8.</p> <p>To je vysvětleno v pokynech k účetní závěrce (EGESIF_15_0016, _0017 a _0018). V příloze 2</p>	<p>PL: There are doubts about the reporting of deductions of eligible expenditure made after 31 July 2024 in Appendix 2. Appendix 2 shows the deductions made in payment applications to the EC. Moreover, if the wording in Appendix 2 remained unchanged, it would be necessary to clarify which deductions should be included in Appendix 2 and which should be included in Appendix 8.</p> <p>This is clarified in the guidance notes on the accounts, (EGESIF_15_0016, _0017 and</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>jsou uvedeny odpočty od žádostí o průběžné platby provedené v průběhu účetního roku. V příloze 8 jsou uvedeny odpočty provedené přímo v účetní závěrce za účetní rok po předložení konečné žádosti o průběžnou platbu za daný účetní rok. Od tohoto pravidla se v posledním účetním roce nelze odchýlit (tj. veškeré odpočty provedené přímo v účetní závěrce po podání konečné žádosti o průběžnou platbu za konečný účetní rok musí být uvedeny v příloze 8).</p>	<p>_0018). Appendix 2 presents the deductions from the applications for interim payments made during the accounting year. Appendix 8 presents the deductions made directly in the accounts for the accounting year after the final application for interim payment of that accounting year has been submitted. There is no deviation from this rule for the final accounting year (i.e. any deductions made directly in the accounts after the final application for interim payment for the final accounting year has been submitted must be reported in Appendix 8).</p>
258.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>BG: Jak dlouho má ČS informovat EK o postupu získávání částek zpět u nesrovnalostí, které byly zjištěny po termínu předložení závěrečných dokumentů?</p> <p>Viz odpověď na otázku 259.</p>	<p>BG: How long should the MS inform EC on the recovery process of the established irregularities, which were detected after the submission of the closure documents?</p> <p>See reply to question 259.</p>
259.	Nesrovnalosti (kap. 10; 10. 4)	<p>CZ: Pokud jde o povinnost vrátit částky získané od příjemců do rozpočtu EU stanovenou v kapitole 10.4, rádi bychom navrhli časové omezení pro splnění této povinnosti. Nejsme si vědomi žádného právního předpisu, který by stanovil povinnost vracet částky získané zpět po uzavření příslušného OP. Navíc považujeme povinnost ČS udržovat administrativní kapacitu potřebnou pro takové vykazování bez jakéhokoli omezení za poněkud nepřiměřenou. Podle našeho názoru by bylo vhodné stanovit desetiletou lhůtu počínaje uzavřením OP.</p> <p>Legislativní rámec nestanovuje lhůtu, ve které by ČS měly vrátit do rozpočtu EU neoprávněně vyplacené a zpětně získané částky (pokud je nelze nahradit použitím přezávkování).</p>	<p>CZ: As far as the obligation to reimburse amounts recovered from the beneficiaries to the EU budget set in Chapter 10. 4. is concerned, we would like to propose a time limitation for the fulfilment of this obligation. We are not aware of any legislation stipulating the obligation to reimburse the recovered amounts after the closure of the respective OP, moreover, we find the obligation of the MS to maintain administrative capacity necessary for such reporting without any limitation rather disproportionate. In our opinion, a ten-year time limit starting at the closure of the OP would be appropriate.</p> <p>The legislative framework does not establish a time limit for the MS to return to the EU budget amounts unduly paid and recovered (if they cannot be replaced by using overbooking).</p>
260.	Nesrovnalosti (kap. 10)	<p>CZ: Rádi bychom požádali o změnu následujícího ustanovení: „v případě výdajů odečtených z účetní závěrky za účetní rok předcházející poslednímu účetnímu roku podle článku 137 odst. 2 ON musí být dodatečné ověřování dokončeno včas, aby bylo možné vykázat výdaje nejpozději v konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok, pro kterou je stanovena lhůta pro předložení do 31. července 2024.“ Chápeme opodstatněnost tohoto dodatečného požadavku na výdaje odečtené z předchozí účetní závěrky, které by mohly být zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu za poslední účetní rok pouze v případě, že bude</p>	<p>CZ: would like to ask for the amendment of the following provision: „for expenditure deducted from the accounts of an accounting year preceding the final accounting year pursuant to Article 137(2) of the CPR, the additional verifications must be finalised in time to enable the declaration of the expenditure at the latest in the final application for an interim payment for the final accounting year, for which the deadline for submission is 31 July 2024.“ CZ understands the merit of this additional requirement for the expenditure deducted from the previous accounts that could be included in the final application for an interim payment for the final</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>dokončeno ověření pro ŘO. Domníváme se však, že výdaje odečtené podle článku 137 odst. 2 ON v důsledku vyšetřování prováděných národními orgány odlišnými od ŘO (např. policejní vyšetřování) by měly být považovány za operace ovlivněné probíhajícími národními vyšetřováními (kapitola 8).</p> <p>Viz odpověď na otázku 211.</p>	<p>accounting year only if the verification is finalized for the OP authorities. However we believe that the expenditure deducted pursuant to Article 137(2) of the CPR due to investigations carried out by national bodies different to the OP authorities (such as police investigations) should be treated as the operations affected by ongoing national investigations (Section 8).</p> <p>See reply to question 211.</p>
261.	Závěrečné dokumenty (kap. 12, 12.1)	<p>AT: První odstavec kapitoly 12.1 by měl kromě Investice do růstu a zaměstnanosti (IGJ) a ENRF zahrnovat odkaz na právní podmínky závěrečných zpráv o provádění, které se vztahují na Evropskou územní spolupráci.</p> <p>V návrhu Pokynů k uzavírání byl přidán odkaz na Evropskou územní spolupráci.</p>	<p>AT: The first paragraph of 12.1 should include the reference to the legal terms of final implementation reports that are applicable to European Territorial Cooperation, in addition to IGJ (Investment in growth and jobs) and EMFF.</p> <p>A reference to European Territorial Cooperation has been added in the draft Closure Guidelines.</p>
262.	Závěrečné dokumenty (kap. 12)	<p>EL: V Pokynech k uzavírání prosím výslovně objasněte, zda existuje povinnost předkládat výroční zprávu o provádění za rozpočtový rok 2023, nebo jsou ČS z této povinnosti osvobozeny.</p> <p>Podle článku 111 ON je nutné zpracovat poslední výroční zprávu o provádění za rok 2022, která by měla být předložena EK do 31. května 2023 (strana 7, otázka 5 dokumentu otázek a odpovědí zveřejněného na Inforegio ve výročních zprávách):</p> <p>https://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/informat/2014/air_qa_model.pdf</p>	<p>EL: Please clarify explicitly in the closure guidelines whether there is obligation to submit an annual implementation report for the financial year 2023, or the MSs are relieved from this obligation.</p> <p>According to Article 111 of the CPR, the last annual implementation report is the one for the year 2022 that should be submitted by 31/05/2023. (page 7, question 5 of a Q and A document published on Inforegio on AIR):</p> <p>https://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/informat/2014/air_qa_model.pdf</p>
263.	Závěrečné dokumenty (kap. 11, 11.3)	<p>LV: V souladu s kapitolou 11.3 pokynů prosím upřesněte, zda přerušení doby pro uchování dokumentů u nějaké jednotlivé operace ovlivní celkovou dobu uchování dokumentů za období 2014–2020 nebo se přerušení doby pro uchování dokumentů u jednotlivých operací počítá odděleně a může být například ještě delší, než doba pro uchování dokumentů pro období 2014–2020?</p> <p>EK podá žádost o přerušení doby pro uchování dokumentů pro dotčené operace (u nefungujících operací, dokud nebudou oznámeny EK jako fungující, nebo u první fáze fázovaných operací, dokud nezačne retenční období pro druhou fázi těchto operací).</p>	<p>LV: Please clarify in line with the section 11.3 of the guidelines if interruption of each individual operation effects documents' retention period of the whole 2014–2020 period or this retention period of individual operations is counted separately and could be even longer than the retention period of the whole 2014–2020 period?</p> <p>The EC will make a request to interrupt the retention period for the operations affected (for the non-functioning operations until they are notified to the EC as functioning, or for the first phase of phased operations until the retention period starts for the second phase of such operations).</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
264.	Závěrečné dokumenty (kap. 11; 11.3)	<p>LT: Kapitola 11.3 „Dostupnost dokumentů“. První odstavec: „V souladu s článkem 140 odst. 1 ON může být doba pro uchování dokumentů přerušena buď v případě soudního řízení, nebo na základě řádně odůvodněné žádosti EK.“ V návrhu Pokynů k uzavírání k částkám, které byly odňaty, které byly získány zpět, které mají být získány zpět, a k částkám, které nelze získat zpět (kapitola 10) („Zjištěné nesrovnalosti“) se uvádí: „Všechny výše uvedené opravy jsou považovány za definitivní. Odečtené výdaje proto nelze znovu zahrnout do žádné následné žádosti o platbu podané EK (ani pro aktuální, ani pro následující účetní roky). Výjimečně, po rozhodnutí soudu (nebo jiného orgánu, který je součástí soudního systému), který zpochybní podstatu uplatnění finanční opravy, a s ohledem na dopad na zákonnost a správnost dotčených výdajů, mohou národní orgány rozhodnout, že do následné žádosti o platbu znovu zahrnou výdaje, které byly dříve odečteny a vykázány jako finanční oprava.“ Rádi bychom se zeptali, zda jsou v žádostech o platbu a/nebo v účetní závěrce prováděny opravy s ohledem na zjištěné nesrovnalosti, avšak před nebo po předložení závěrečných dokumentů jsou rozhodnutí týkající se oprav napadána u soudu, zda po předložení závěrečných dokumentů mohl ČS informovat EK o rozhodnutích soudu, která zpochybňují podstatu žádosti, aby bylo možné požadovat dodatečné platby z rozpočtu EU?</p> <p>Pokud dotčené výdaje nejsou zahrnuty do účetní závěrky za poslední účetní rok, ČS je již nebude moci vykázat, a to ani v případě, že by rozhodnutí soudu potvrdilo zákonnost nebo správnost dotčených výdajů.</p>	<p>LT: Section 11.3 "Availability of documents". First paragraph: "In line with Article 140(1) of the CPR, the retention period for the availability of documents could be interrupted either in the case of legal proceedings or by a duly justified request of the EC." In the Guidance for MS on Amounts Withdrawn, Recovered, to be Recovered and Irrecoverable Amounts (section 10) ("Established irregularities") it is noted: "All the above mentioned corrections are considered definitive. Therefore, the deducted expenditure cannot be re-introduced in any subsequent payment application to the EC (neither for current, nor for following accounting years). Exceptionally, after a decision by a Court (or other body that is part of the judicial system) challenging the substance of the application of the financial correction, and taking into account impact on the legality and regularity of the expenditure at stake, the national authorities may decide to re-introduce in the subsequent payment application the expenditure previously deducted and reported as financial correction." We would like to enquire if in the payment applications and/ or accounts the corrections with regard to established irregularities are implemented, however before or after submission of the closure documents the decisions concerning the corrections are appealed to Court, whether after submission of the closure documents the MS could report the EC on the decisions by a Court challenging the substance of the application in order to request additional payments from the budget of the Union?</p> <p>If the affected expenditure is not included in the accounts for the final accounting year, the MS will not be able to declare it anymore, even if the court decision would confirm the legality or regularity of the affected expenditure.</p>
265.	Závěrečné dokumenty (kap. 11)	<p>FR: Jaká je stanovena lhůta pro ČS k úpravě závěrečných dokumentů, kterou si vyžádá EK po termínu zaslání závěrečných dokumentů?</p> <p>V návrhu Pokynů k uzavírání je uvedeno, že ČS budou mít dva měsíce na to, aby odpověděly na připomínky EK k závěrečné zprávě o provádění. EK může tuto lhůtu na žádost ČS prodloužit o další dva měsíce. Pokud jde o balíček ujištění, postup bude stejný jako v kterémkoli jiném účetním roce.</p>	<p>FR: What is the time limit allowed to the MS in case of a request from the EC to modify the closure documents after the deadline for their submission?</p> <p>As established in the draft Closure Guidelines, MS will be given two months to respond to the EC's observations on the final implementation report. The EC may extend this deadline by a further two months, upon request by a MS. As for the assurance package, the procedure will be the same as for any other accounting year.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
266.	Závěrečné dokumenty (kap. 12; 12.1.2)	<p>HU: Kapitola 12.1.2 (str. 15, poslední odstavec): Pokud jde o přijetí závěrečné zprávy o provádění, není jasné, zda EK zašle oznámení o přijetí.</p> <p>To bude sděleno později.</p>	<p>HU: Section 12.1.2 (p15, last paragraph): Regarding the acceptance of the FIR, it is not clear whether the EC will send a notification letter on the acceptance.</p> <p>This will be communicated at a later stage.</p>
267.	Závěrečné dokumenty (kap. 11)	<p>FR: Kdy bude možné, aby ČS vstoupily do modulu ukončení SFC2014?</p> <p>Modul ukončení v SFC2014 bude připraven včas.</p>	<p>FR: When will it be possible for MS to enter in the Closure module of SFC2014?</p> <p>The closure module in SFC2014 will be ready in due time.</p>
268.	Závěrečné dokumenty (kap. 11; 11.1)	<p>BE: Může dojít k prodloužení termínu pro předložení závěrečných dokumentů EK (15. února 2025) a dodatečného termínu 15. února 2026 v důsledku vyšší moci způsobenou zdravotní krizí (která má dopad zejména na infrastrukturní projekty)? Bude zde flexibilita? Bude zohledněn dopad zdravotní krize?</p> <p>Pojem vyšší moci má v unijním právu omezený rozsah a musí být vykládán s ohledem na podmínky stanovené Soudním dvorem EU. Otázka, zda lze pandemii COVID-19 považovat za případ vyšší moci, by měla být analyzována případ od případu a nelze ji obecně řešit v návrhu Pokynů k uzavírání. Ustanovení ON, ve znění nařízení (EU) č. 2020/558 ze dne 23. dubna 2020 (dále jen „CRII+“), již odkazují na vyšší moc, aby bylo možné pružně reagovat na rychle se objevující potřeby ČS. Byla poskytnuta zejména zvláštní opatření pro odvolání se na pandemii COVID-19 jako důvod vyšší moci v souvislosti se zrušením závazku (článek 25 písm. a. bod 8 ON, ve znění nařízení (EU) č. 2020/558 ze dne 23. dubna 2020). Zdůrazňujeme, že legislativní rámec pro provádění OP z ESI fondů zůstává plně použitelný i za výjimečných okolností vyvolaných pandemií COVID-19. V tomto ohledu je lhůta pro předložení závěrečných dokumentů stanovena ve finančním nařízení a ON. Nelze ji rozšířit Pokyny k uzavírání. Pokud jde o další rok poskytnutý návrhem Pokynů k uzavírání u nefungujících operací, EK nepředpokládá prodloužení této lhůty.</p>	<p>BE: Is there an extension of the deadline beyond the end of programming (02/15/2025) and of the additional deadline of 02/15/2026 for cases of force majeure due to the health crisis (and which particularly impact infrastructure projects)? will there be flexibility? Will the impact of the health crisis be taken into account?</p> <p>The concept of force majeure is of restricted scope in Union law and must be interpreted in the light of conditions set out by the Court of Justice of the European Union. The question whether the COVID-19 pandemic can be regarded as an instance of force majeure should be analysed on a case-by-case basis and cannot be tackled in a general manner in the draft Closure Guidelines. In addition, the provisions of the CPR, as amended by Regulation (EU) 2020/558 of 23 April 2020 ('CRII+') already make reference to force majeure in order to flexibly respond to the rapidly emerging needs of the MS. In particular, specific arrangements for invoking the COVID-19 pandemic as a reason of force majeure in the context of decommitment have been provided (Article 25(a) (8) of the CPR, as amended by Regulation (EU) 2020/558 of 23 April 2020). It is underlined that the legislative framework for the implementation of the European Structural and Investment Funds OPs remains fully applicable even under the exceptional circumstances posed by the COVID-19 pandemic. In this regard, the deadline for submission of the closure documents are set out in the Financial Regulation and CPR. It cannot be extended by the Closure Guidelines. As for the additional year granted by the draft Closure Guidelines for the non-functioning operations, the EC does not foresee to extend this deadline.</p>
269.	Závěrečné dokumenty	<p>PL: V návrhu Pokynů k uzavírání nejsou uvedena žádná ustanovení týkající se dopadu</p>	<p>PL: There are no provisions relating to the impact of force majeure on the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
	(kap. 11)	<p>vyšší moci na provádění projektů, zatímco se v ON vyšší moc vyskytuje a je jednou z výjimek z uložení finančních oprav EK.</p> <p>Viz odpověď na otázku 268.</p>	<p>implementation of projects, while in the CPR force majeure occurs and is one of the exceptions to the imposition of financial corrections by the European EC.</p> <p>See reply to question 268.</p>
270.	Závěrečné dokumenty (kap. 11; 11.1)	<p>CZ: V návrhu Pokynů k uzavírání EK uvádí, že lhůtu pro předložení závěrečných dokumentů může na základě sdělení dotčeného ČS prodloužit do 1. března 2025. Jaké jsou požadavky EK na komunikaci, v jakých případech by mohla být lhůta prodloužena, za jakých podmínek?</p> <p>Článek 138 ON zmiňuje možnost prodloužení lhůty stanovené v článku 63 odst. 7 finančního nařízení. Pokyny pro ČS k přípravě, zkoumání a přijímání účtů (EGESIF_15_0018-04) doporučují, aby tyto žádosti byly zaslány EK do 15. února 2025 (prostřednictvím SFC2014) ve formě dopisu uvádějícího výjimečné okolnosti odůvodňující žádost o prodloužení.</p>	<p>CZ: In the Guidelines the EC says, that deadline (to submit of the closure documents) may be extended by the EC to 1 March 2025, upon communication by the MS concerned. What are the EC's requirements regarding the communication, in which cases the deadline could be extended, under what conditions?</p> <p>Article 138 of the CPR refers to the possibility of extension of the deadline provided in Article 63(7) of the Financial Regulation. The Guidance for MS on Preparation, Examination and Acceptance of Accounts (EGESIF_15_0018-04) advises that such requests should be sent before 15 February to the EC (via SFC2014) in the form of a letter setting out the exceptional circumstances justifying the request for extension.</p>
271.	Závěrečné dokumenty (kap. 11; 11.1)	<p>MT: Kapitola 11.1 Lhůta pro předložení závěrečných dokumentů: viz komentář ke kapitole 4.1 Zrušení závazku.</p> <p>Viz odpověď na otázku 35.</p>	<p>MT: Section 11.1 Deadline for submission of closure documents: please see comment on Section 4.1 Decolmitment.</p> <p>See reply to question 35.</p>
272.	Závěrečné dokumenty (kap. 11; 11.1)	<p>SK: Navrhujeme nahradit automatické zrušení závazků u otevřených závazků možností udělit zrušení závazku („EK automaticky zruší závazek...“) nahradit „EK může zrušit závazek ...“.</p> <p>Článek 136 odst. 2 ON stanoví: „Část závazků, která je k 31. prosinci 2023 stále otevřená, bude zrušena, pokud některý z požadovaných dokumentů podle článku 141 odst. 1 nebyl EK předložen ve lhůtě stanovené v článku 141 odst. 1.“ To znamená, že se jedná o povinnost EK. EK se proto nemůže odchýlit od takového regulačního požadavku v návrhu Pokynů k uzavírání.</p>	<p>SK: We propose to replace the automatic decolmitment of open commitments to the possibility of granting a decolmitment ("The EC will automatically decolmit...") to replace "The EC may decolmit ...".</p> <p>Article 136(2) of the CPR provides: "That part of commitments still open on 31 December 2023 shall be decolmitted if any of the documents required under Article 141(1) has not been submitted to the EC by the deadline set out in Article 141(1)." The word shall indicates that it is an obligation for the EC. Therefore, the EC cannot deviate from such regulatory requirement in the draft Closure Guidelines.</p>
273.	Závěrečné dokumenty (kap. 11)	<p>HU: Kapitola 11 (str. 15, dvojí sankce): Podobně jako v předchozím období, kapitola 11.1 pokynů dvakrát penalizuje nepředložení závěrečných dokumentů ve stanovené lhůtě - na jedné straně přijde ČS o příslušnou částku a na druhé straně se kvůli chybě systému počítá s dalšími sankcemi. Tuto skutečnost již v minulosti</p>	<p>HU: Section 11 (p15, double sanction): Similarly to the previous period, Section 11.1 of the Guidelines penalizes twice the failure to submit the closure documents by the deadline – on the one hand the MS loses the amount concerned and on the other hand further sanctions are envisaged due to</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		zaznamenalo několik ČS, dosud však nebylo dosaženo žádných změn.	system error. This fact has been already noted by several MS in the past, however no changes have been achieved yet.
		Článek 136 odst. 2 ON stanoví, že EK zruší tu část závazků, která bude otevřená k 31. prosinci 2023, pokud jí nebude do 15. února 2025 předložen některý ze závěrečných dokumentů. V takovém případě bude uzavření OP provedeno na základě dostupných informací. Nepředloženi kteréhokoli ze závěrečných dokumentů může být známkou vážného nedostatku v řídicím a kontrolním systému OP, což ohrožuje příspěvek EU, který již byl OP vyplacen. V takových případech může EK rozhodnout o uložení finanční opravy. Zrušení závazků stále otevřených na konci roku 2023 (tj. u nichž nebyla podána žádná žádost o platbu) nepředstavuje pro ČS finanční opravu, protože jde o prostředky, které ČS měl k dispozici, ale nevyužil. Skutečnost, že EK zruší závazky stále otevřené na konci roku 2023, pokud nebudou v termínu předloženy závěrečné dokumenty, a že v případě zjištění vážného nedostatku v řídicím a kontrolním systému provede finanční opravu, nepředstavuje pro ČS dvojí opravu.	Article 136(2) of the CPR provides that the EC will decommit the parts of the commitments still open on 31 December 2023, if any of the closure documents have not been submitted to the EC by 15 February 2025. In such a case, closure of the OP will be carried out on the basis of available information. Failure to submit any of the closure documents may be an indication of a serious deficiency in the management and control system of the OP, which puts at risk the Union contribution already paid to the OP. The EC may decide to impose a financial correction in such cases. Decommitment of the commitments still open at the end of 2023 (i.e. for which no payment application has been submitted) does not represent a financial correction to the MS as it concerns credits, which have not been used by the MS. Therefore, the fact that the EC would decommit the commitments still open at the end of 2023 if the closure documents are not submitted by the deadline and apply a financial correction if a serious deficiency in the management and control systems is established do not represent a double correction to the MS.
274.	Závěrečné dokumenty (kap. 11; 11.1)	<p>HU: Kapitola 11.1 (Ihůty): V návrhu Pokynů k uzavírání není zohledněna skutečnost, aby AO měl dostatek času na audit závěrečných dokumentů. I když pokyny nestanoví pravidla pro dílčí procesy, měly by s tímto počítat, zejména z důvodu přípravy závěrečné zprávy o provádění.</p> <p>O tom by měl rozhodnout ČS, který však musí dodržet lhůtu pro předložení závěrečných dokumentů.</p>	<p>HU: Section 11.1 (deadlines): It is not included that sufficient time should be provided to the AA to audit the closure documents. Even if the Guideline does not lay down rules on the sub-processes, this should be included, especially because of the preparation of the FIR.</p> <p>This should be decided within the MS abiding by the deadline to submit the closure documents.</p>
275.	Závěrečné dokumenty (kap. 11)	<p>HU: Kapitola 11.1 (str. 15, poslední odstavec, poslední věta): V případě uložení finanční opravy není dostatečně vyjasněno, jaká kritéria a faktory EK při hodnocení posuzuje.</p> <p>Nepředloženi kteréhokoli ze závěrečných dokumentů může být známkou vážného nedostatku v řídicím a kontrolním systému OP, což ohrožuje příspěvek EU, který již byl OP vyplacen. EK posoudí fungování řídicích a kontrolních systémů podle kritérií stanovených v nařízení EK v přenesené pravomoci (EU) č. 480/2014 (viz</p>	<p>HU: Section 11.1 (p15, last paragraph, last sentence): In case of imposing a financial correction, it is not clear enough that what criteria and factors are taken into account by the EC in the course of evaluation.</p> <p>Failure to submit any of the closure documents may be an indication of a serious deficiency in the management and control system of the OP, which puts at risk the Union contribution already paid to the OP. The EC will assess the functioning of management and control systems against the criteria set out in EC Delegated Regulation (EU)</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>články 30, 31 a příloha IV uvedeného nařízení) a může provést finanční opravu v souladu s článkem 144 odst. 1) písm. a) ON. Každý případ posoudí EK individuálně.</p>	<p>No 480/2014 (see Articles 30, 31 and Annex IV thereof) and may apply a financial correction in accordance with Article 144(1)(a) of the CPR. Each case would be assessed on its own merits.</p>
276.	<p>Závěrečné dokumenty (kap. 11)</p>	<p>HU: Kapitola 11.3 (str. 16, první odstavec): Pokud jde o uchovávání dokumentů, v návrhu Pokynů k uzavírání není jasně uvedeno, zda se v případě soudního řízení lhůta pro uchovávání dokumentů automaticky prodlužuje od zahájení řízení až do ukončení řízení a zda je v takových případech nutné poskytnout jakékoli informace nebo upozornění nad rámec obecných pravidel, aby na tuto skutečnost byly zúčastněné strany upozorněny (strana odpovědná za úschovu dokumentů)?</p> <p>Článek 140 odst. 1 čtvrtý pododstavec ON stanoví, že „Lhůta uvedená v prvním nebo druhém pododstavci se přerušuje buď v případě soudního řízení, nebo na základě řádně odůvodněné žádosti EK“. Zúčastněné strany by měly být o tomto ustanovení informovány.</p>	<p>HU: Section 11.3 (p16, 1st paragraph): Regarding the availability of documents the Guideline is not clear enough whether in case of court proceedings the availability of documents is considered automatically extended from the initiation of the proceedings until the final conclusion of the proceeding, and whether in such cases is it necessary to provide any information or notice beyond the general rules to draw the attention of the party(ies) concerned (the party responsible for custody of documents) to this fact?</p> <p>Article 140(1), fourth sub-paragraph of the CPR provides that "The time period referred to in the first or second subparagraph shall be interrupted either in the case of legal proceedings or by a duly justified request of the EC". The parties concerned should be made aware of this provision.</p>
277.	<p>Závěrečné dokumenty (kap. 11)</p>	<p>PL: Kapitoly 11.2 a 14: Finanční opravy provedené EK. V návrhu Pokynů k uzavírání je uvedeno, že i po uzavření OP může EK provádět finanční opravy. Pokyny by měly jasně vysvětlit, kdy a za jakých podmínek může dojít k aplikaci finanční opravy při uzavření OP ze strany EK. Základem pro takové tvrzení je fakt, že EK je oprávněna provést finanční opravu po uzavření OP v následujících případech:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nesplnění ukazatelů v rámci OP, jak je stanoveno na základě závěrečné zprávy o provádění (článek 22 odst. 7, článek 144 odst. 4 ON), - nedodržení zásady doplňkovosti (článek 95 odst. 6, článek 144 odst. 5). <p>Tyto finanční opravy mohou být čistými opravami vzhledem k tomu, že jsou uplatňovány ve fázi uzavření OP (na základě analýzy závěrečné zprávy o provádění nebo následného ověření v případě zásady doplňkovosti). Článek 85 ON popisuje cíl EK uplatnit finanční opravy, které lze použít také během provádění OP, např. vyloučení výdajů, které porušují platné zákony, z financování EU. Články 144 a 145 naznačují, že EK provádí finanční opravy prostřednictvím prováděcích aktů, a stanoví situace, ve kterých může EK provádět finanční opravy, zejména v případě závažných nedostatků ve fungování řídicího a kontrolního systému.</p>	<p>PL: Points 11.2 and 14: Financial corrections applied by the European EC - in the draft guidelines, the EC underlines that the closure of OPs does not infringe the EC's powers to impose financial corrections. The guidelines should clearly explain when and on what terms a correction at closure may occur. The basis for such a claim is the fact that the European EC has been authorized to apply a correction at the stage of closure of operational OPs in the following cases:</p> <ul style="list-style-type: none"> - failure to meet the indicators assumed for the operational OP, as determined on the basis of the final implementation report (Articles 22 (7), 144 (4) of the CPR), - failure to comply with the additionality principle (Articles 95 (6), 144 (5)). <p>These corrections may be net corrections due to the fact that they are applied at the stage of operational OP settlement (based on the analysis of the final report or ex-post verification in the case of the additionality principle). Article 85 CPR describes the objective of the European EC to apply corrections, which may also be applied during the implementation of OPs, e.g. excluding from EU financing expenditure which violate applicable law. Articles 144 and 145 indicate that the European EC makes corrections by means of implementing acts and determine</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Věta „Uzavřením OP není dotčena pravomoc EK ukládat finanční opravy“ odkazuje na skutečnost, že bez ohledu na ukončení má EK právo zahájit procesy pro uplatnění finanční opravy, aby z financování EU vyloučila výdaje, které jsou v rozporu s platným právem. EK provede finanční opravy v případech stanovených v člancích 85, 144 a 145 ON a dále v případě EFNR podle článku 105 nařízení (EU) č. 508/2014.</p>	<p>the situations in which the EC may make corrections, in particular, for serious defects in the functioning of the management and control system.</p> <p>The phrase “Closure of the OP is without prejudice to the EC’s power to impose financial corrections” refers to the fact that, regardless closure, the EC has the right to launch financial correction procedures in order to exclude from Union financing expenditure which is in breach of applicable law. The EC shall make the financial corrections in the cases provided in Articles 85, 144 and 145 of the CPR, and additionally in the case of EMFF Article 105 of Regulation (EU) No 508/2014.</p>
278.	Závěrečné dokumenty (kap. 11; 11.1)	<p>NL: Lhůta pro předložení závěrečných dokumentů, tj. 15. února 2025, se zdá být obtížně splnitelná. Jaká je možnost jejího prodloužení, zejména pro REACT-EU?</p> <p>Lhůta pro předložení závěrečných dokumentů je stanovena v ON a ve finančním nařízení. Návrh Pokynů k uzavírání se od této lhůty nemůže odchýlit. Závěrečné dokumenty musí být předloženy do 15. února 2025 (s výjimkou poslední výroční zprávy o provádění ENRF, která musí být předložena do 31. května 2024). Tuto lhůtu může EK na základě sdělení dotčeného ČS prodloužit do 1. března 2025.</p>	<p>NL: Deadline to submit closure documents (15 February 2025) seems difficult to meet. What is the possibility of extension, especially for REACT-EU?</p> <p>The deadline to submit the closure documents is set in the Financial Regulation and CPR. The draft Closure Guidelines cannot deviate from this deadline. The closure documents must be submitted by 15 February 2025 (except for the last annual implementation report of the EMFF which must be submitted by 31 May 2024). This deadline may be extended by the EC to 1 March 2025, upon communication by the MS concerned.</p>
279.	Závěrečné dokumenty (kap. 11; 11.3)	<p>LT: Chápeme, že není stanovena lhůta pro předložení informací o zpětně získaných částkách po uzavření OP, ale navrhujeme stanovit lhůty, jak dlouho má ČS po uzavření OP monitorovat / kontrolovat uzavřené projekty, dokumenty a vyšetřovat nesrovnalosti (vyčlenit na tyto činnosti zaměstnance). Např. všechny dokumenty týkající se vykázaných výdajů by měly být na vyžádání EK a EÚD k dispozici pro audit po dobu tří let od 31. prosince následujícího po předložení účetní závěrky, v níž jsou výdaje operace zahrnuty – lze tedy vyvodit, že do stejné lhůty by měly být provedeny i postupy týkající se administrace projektů / dalšího monitorování (s výjimkou do té doby zjištěných nesrovnalostí)?</p> <p>Viz odpověď na otázku 259.</p> <p>Doba uchování dokumentů pro jejich zpřístupnění je stanovena v článku 140 odst. 1 ON.</p>	<p>LT: We understand that there is no time limit for submission of the information about recoveries after closure, but we suggest to specify deadlines how long should the MS monitor / inspect the closed projects, documents, investigate irregularities (to allocate staff for these activities) after closure of the program. For example all the documents concerning the expenditure declared should be available for auditing to the EC and the ECA upon request for a period of three years from 31 December following the submission of the accounts in which the expenditure of the operation is included – accordingly it can be concluded, that procedures regarding administration of projects/ further monitoring (with exception of irregularities established till that moment) should also be accomplished till the same deadline?</p> <p>See reply to question 259.</p> <p>The retention period for the availability of documents is set out in Article 140(1) of the CPR.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
280.	Závěrečné dokumenty (kap. 12; 12.3)	<p>RO: Navrhujeme přidat následující odstavec do kapitoly 12.3: „Struktura shrnutí výsledků za daný rok je rovněž uvedena v příloze I Pokynu pro ČS k vypracování Prohlášení řídicího subjektu a shrnutí výsledků za daný rok - Programové období 2014–2020 (revize 2018) - EGESIF_15-0008-05 03/12/2018.“</p> <p>EK je toho názoru, že přidávání odkazů na další pokyny do Pokynů k uzavírání může učinit tento pokyn příliš těžkopádným (během období 2014–2020 bylo vydáno mnoho poznámek k pokynům).</p>	<p>RO: We suggest adding the following paragraph to Point 12.3: "Also, the structure of the annual summary is set out in Annex I to Guidance for MS on the Drawing of Management Declaration and Annual Summary Programming period 2014–2020 (Revision 2018) - EGESIF_15-0008-05 03/12/2018."</p> <p>The EC prefers not to add in the draft Closure Guidelines references to guidance notes, as the draft Closure Guidelines may become very cumbersome (there are many guidance notes issued during the programming period 2014–2020).</p>
281.	Závěrečné dokumenty (kap. 12; 12.3)	<p>PL: Kapitola 12 - V bodě „Prohlášení řídicího subjektu a shrnutí výsledků za daný rok“ není uveden odkaz na shrnutí výsledků. V kapitole 12.1.1 je třeba vyjasnit, že rozdíly mezi implementovaným rozsahem a dokumentací předloženou a schválenou EK, vyplývající z měření nebo technologických změn, nepředstavují změnu projektu, nevyžadují změnu rozhodnutí EK a nevyžadují finanční opravu pro všechny projekty (velké i jiné).</p> <p>Pro shrnutí výsledků za daný rok neexistuje v právních předpisech EU žádná šablona. V zájmu podpory jednotného přístupu je do přílohy I Pokynů pro ČS k vypracování Prohlášení řídicího subjektu a shrnutí výsledků za daný rok (EGESIF_15-008-05 ze dne 3. 12. 2018) zahrnut nezávazný doporučený vzor. Tento model lze použít pro poslední účetní rok jako pro jakýkoli jiný účetní rok. Pokud jde o rozsah velkých projektů, viz odpověď na otázku 29.</p>	<p>PL: point 12 - There is no reference to annual summary in the point on „Management declaration and annual summary“. In chapter 12.1.1 it should be clarified that the differences between implemented scope and the documentation submitted and approved by the EC, resulting from measurements or technological changes do not constitute a modification of the project, do not require a change of the EC decision and do not require a financial correction for all projects (major and non-major).</p> <p>For the annual summary, there is no model provided in the EU legislation. In order to promote a consistent approach, a non-binding recommended template is included in Annex 1 to the Guidance for MS on the Drawing of Management Declaration and Annual Summary (EGESIF_15-008-05 of 3/12/2018). This model can be used for the final accounting year as for any other accounting year. Regarding the scope of major projects, see reply to question 29.</p>
282.	Závěrečné dokumenty (kap. 12; 12.1)	<p>RO: Budou Přílohy I-III závěrečné zprávy o provádění zahrnuty do SFC2014 k vyplnění, jako v SFC2007?</p> <p>Příslušné přílohy budou včas zpřístupněny ve SFC.</p>	<p>RO: The Annexes I-III of the Final Implementation Report will be included in SFC2014 to be filled-in, as in SFC2007?</p> <p>The relevant annexes will be made available in SFC in due time.</p>
283.	Činnost AO (kap. 12.4)	<p>PL: Přílohy – V návrhu Pokynů k uzavírání není uvedena žádná příloha týkající se přípravy závěrečné kontrolní zprávy a prohlášení o uzavření OP. V Pokynech k uzavírání 2007–2013 taková příloha existovala. Má EK v úmyslu takovou připravit?</p> <p>Ne. Jak je uvedeno v návrhu Pokynů k uzavírání,</p>	<p>PL: Annexes – There is no annex related to the preparation of the final audit report and closure declarations. In the guidelines on 2007–2013 perspective closure such annex existed. Does the EC intend to prepare one?</p> <p>No. As it is clarified in the draft Closure Guidelines,</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>struktura výroku auditora a kontrolní zpráva za poslední účetní rok, stejně jako za jakýkoli jiné účetní roky, je uvedena v přílohách VIII a IX prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/207.</p>	<p>the structure of the audit opinion and control report for the final accounting year, as for any other accounting year, is set out in Annexes VIII and IX to the EC Implementing Regulation (EU) 2015/207.</p>
284.	Činnost AO (kap. 12.4)	<p>BE: V kapitole 12. 4. se uvádí „AO by měly dospět k závěru o spolehlivosti údajů týkajících se ukazatelů v kontrolní zprávě za poslední účetní rok. Měly by poskytnout závěrečné posouzení klíčového požadavku 6 „Spolehlivý systém pro shromažďování, zaznamenávání a ukládání údajů pro účely monitorování, hodnocení, finančního řízení, ověřování a auditu, včetně propojení se systémy elektronické výměny údajů příjemci“ stanoveného v tabulce 1 přílohy IV nařízení EK v přenesené pravomoci (EU) č. 480/2014. Konečné posouzení by mělo zahrnovat potvrzení, že souhrnné údaje oznámené EK jsou správné.“ Tento bod by měl být vyjasněn, protože není odůvodněné požadovat, aby AO znovu provedly systémový audit týkající se klíčového požadavku 6. Mezi systémovým auditem týkajícím se posouzení klíčového požadavku 6 a auditem spolehlivosti ukazatelů výkonostního rámce není téměř žádný rozdíl.</p> <p>Aby byl zajištěn koherentní přístup k získání záruky o spolehlivosti údajů týkajících se ukazatelů a milníků, je stanoveno v článku 27 odst. 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 480/2014 (ve znění nařízení (EU) č. 2019/886), že tento prvek by měl být zahrnut do každého auditu operací. Během auditů operací musí AO na vzorku ověřit, že dochází ke správnému zadávání dat do IT systému, který se využívá pro záznam a uchování dat. Při uzavírání OP by mělo být poskytnuto konečné posouzení klíčového požadavku 6 s potvrzením, že souhrnné údaje vykázané EK jsou správné. Takové konečné posouzení by mělo vycházet z předchozích auditů prováděných v této oblasti v rámci auditů operací a systémů, doplněných o veškeré činnosti potřebné při uzavření, aby bylo možné dospět ke konečnému závěru o souhrnných údajích vykázaných v závěrečné zprávě o auditu. Zejména pokud AO ve své předchozí auditní činnosti (v rámci svých auditů operací / systémů) potvrdil spolehlivost IT systému používaného ke sběru dat, očekává se, že AO dospěje k závěru na základě svých kontrolních testů tj. auditů operací v posledním účetním roce, že jsou stále potvrzeny předchozí závěry a že údaje vykázané EK v závěrečné zprávě o provádění jsou správné.</p>	<p>BE: In point 12.4, it is stated 'National AA should conclude on the reliability of data relating to indicators, in the control report of the final accounting year. They should provide a final assessment on key requirement 6 “Reliable system for collecting, recording and storing data for monitoring, evaluation, financial management, verification and audit purposes, including links with electronic data exchange systems with beneficiaries” set out in table 1 of Annex IV to EC Delegated Regulation (EU) No 480/2014. The final assessment should include confirmation that the aggregated data reported to the EC is correct. "This point should be clarified as it is not reasonable to require AA to re-do a system audit relating to key requirement 6. There is a nuance between re-auditing system on key requirement 6 and rule on the reliability of the final data relating to the indicators.</p> <p>In order to ensure a coherent approach on obtaining assurance on the reliability of data relating to indicators and milestones, it is specified in Article 27(2) of Delegated Regulation (EU) No 480/2014 (as amended by Regulation 2019/886) that this element should be covered in every audit of operations. During audits of operations, the AA has to verify the correct recording of the relevant information for the selected sampling units in the IT systems used for recording and storing of the data. At closure, a final assessment should be provided on key requirement 6 with confirmation that the aggregated data reported to the EC is correct. Such final assessment should be based on the previous audit work carried out in this area in the framework of audits of operations and system audits, complemented by any work needed at closure to get a final conclusion on the aggregated data reported in the final audit report. In particular, if the AA confirmed in its previous audit work (within its audits of operations/system audits) the reliability of the IT system used to collect the data, it is expected that the AA concludes on the basis of its control tests, i.e. its audits of operations in the final accounting year that its previous conclusions are still confirmed</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
			and that the data reported to the EC in the final implementation report is correct.
285.	Činnost AO (kap. 12.4)	<p>EL: Pokud jde o závěrečné dokumenty, zejména kontrolní zprávu AO, plánuje EK poskytnout AO nějaký další dokument, který podrobněji objasní:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. další auditní činnosti, které by měl AO provádět ve fázi uzavírání období (např. další auditní činnosti AO týkající se požadovaného „potvrzení, že údaje o ukazatelích vykázaných v závěrečné zprávě o provádění jsou správné“) jak je uvedeno na konci kapitoly 12.4 návrhu Pokynů k uzavírání na straně 17? a 2. obsah závěrečné kontrolní zprávy, v případě, že se bude lišit od obsahu ročních výročních kontrolních zpráv? <p>Obsah kontrolní zprávy za poslední účetní rok je stejný jako u jakéhokoli jiného účetního roku, s malými rozdíly uvedenými v návrhu Pokynů k uzavírání. Kontrolní zpráva za poslední účetní rok by měla zejména obsahovat:</p> <ul style="list-style-type: none"> - informace o otevřených zjištěních vyplývajících z auditů prováděných útvary EK nebo EÚD, které by měly být uvedeny v kapitole 8 „Další informace“ kontrolní zprávy, - ujištění o zákonnosti a správnosti výdajů z FN (články 41 a 42 ON), - ujištění o spolehlivosti údajů týkajících se ukazatelů, - ujištění, že výše veřejných výdajů vyplacených příjemcům se alespoň rovná příspěvku z fondů a ENRF vyplácenému EK ČS (článek 129 ON). <p>EK neposkytne žádné další pokyny.</p>	<p>EL: Concerning the Closure Documents and in particular the Control Report of the AA, does the European EC intend to distribute to the AA any other Document which will clarify in more detail:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. the additional audit activities the AA should carry out in view of the Closure of the current Programming Period (e.g. the additional audit work by the AA concerning the requested “confirmation that the aggregated data of the indicators reported in the Final Implementation Report is correct” as mentioned in the end of Section 12.4 of the Draft Closure Guidelines in page 17)? and 2. the content of the final Control Report, in case there is any difference from the content of the yearly ACRs ? <p>The content of the control report for the final accounting year is the same as for any other accounting year, with the small differences outlined in the draft Closure Guidelines. In particular, the control report for the final accounting year should also include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - information on open findings stemming from the audits carried out by the EC services or the European Court of Auditors, which should be provided in section 8 “Other information” of the control report; - assurance on the legality and regularity of expenditure under FI (Articles 41 and 42 of the CPR); - assurance on the reliability of the data relating to indicators; - assurance that the amount of public expenditure paid to beneficiaries is at least equal to the contribution from the Funds and the EMFF paid by the EC to the MS (Article 129 of the CPR). <p>There will not be additional guidance provided by the EC.</p>
286.	Činnost AO (kap 12.4)	<p>DE: Zpráva o auditu - metoda</p> <p>Ze znění návrhu Pokynů k uzavírání vyplývá zjednodušení v oblasti výběru vzorků pro audit FN (nejméně 30 jednotek vzorku, případně s přihlédnutím k již provedeným auditům) sloužící pro zpracování závěrečné kontrolní zprávy (zbývajících 15 procent), které není přípustné ve všech případech. Proto navrhujeme vyjasnit, že zjednodušený postup pro audit FN pro malé populace vzorků se</p>	<p>DE: Audit report –method</p> <p>According to the wording of the draft of the final guidelines, this simplified procedure would be due to the reference to the requirement to test a statistical sample (at least 30 sample units, possibly taking into account tests that have already been carried out) for the final examination (for the remaining 15 percent) is no longer permissible in every case. In this respect, we</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>používá také v souvislosti s finančními výkazy.</p> <p>EK pracuje na aktualizaci metodiky auditu FN a plánuje další zjednodušení navrhovaných metod výběru vzorků (<i>pozn. byla vydána metodika: Audit methodology for auditing financial instruments in the period 2014–2020 – update 2021 dostupná na www.fi-compass.eu</i>).</p>	<p>suggest a clarification to the effect that the simplified test procedure for small populations is also used in the context of financial statements.</p> <p>The EC is working on an update of the FI audit methodology and plans further simplification of the sampling methods proposed.</p>
287.	Činnost AO (kap. 12.4)	<p>DE: IT audit</p> <p>V souvislosti s kontrolou dosažení cíle požaduje EK nový audit systému pro oblast ukazatelů výkonnostního rámce a pro IT systém, zda zaručuje správnou agregaci dat. Jedná se o skutečné zdvojení činností, protože všechny země již pravděpodobně provedly systémový audit pro oblast ukazatelů. Mělo by proto být ponecháno na posouzení rizik AO, zda by měl být tento systémový audit ukazatelů skutečně znovu proveden.</p> <p>Viz odpověď na otázku 284.</p>	<p>DE: IT audit.</p> <p>In connection with the check for target achievement, the COM demands a new system check for the area of indicators and a new check as to whether the IT system guarantees correct aggregation of the data. This is a real duplication of work because all countries have probably already carried out a system test for the area of indicators. It should therefore be left to the AA's risk assessment as to whether this system test for indicators should actually be carried out again.</p> <p>See reply to question 284.</p>
288.	Činnost AO (kap. 12)	<p>HU: Podle kapitoly 2 návrhu Pokynů k uzavírání je stanoven termín pro předložení závěrečné zprávy o provádění na 15. února 2025. AO je povinen před tímto termínem uvést svůj názor na spolehlivost výstupů ukazatelů výkonnostního rámce v závěrečné kontrolní zprávě. Aby bylo prohlášení AO řádně podloženo, bylo by nutné v Pokynech k uzavírání povolit použití nejzazšího data (např. vyloučení neoprávněných projektů).</p> <p>Viz odpověď na otázku 274.</p>	<p>HU: It also raises the issue of deadlines if – according to Section 2 of the guidance - the submission date of the FIR is 15 February 2025. The AA is required to declare its opinion in the ACR on the reliability of output indicators included in Final control report. In order for the AA's statement to be soundly based, it would be necessary to allow the application of a cut-off date in the guidance (e.g. elimination of irregular projects).</p> <p>See reply to question 274.</p>
289.	Činnost AO (kap. 12.4)	<p>HU: Kapitola 12.4 (str. 16 VKZ, první odrážka týkající se obsahu VKZ): Není jasné, zda je nutné EK poskytnout také informace o šetření úřadu OLAF v souvislosti s otevřenými zjištěními (v pokynech jsou zmíněny pouze informace o otevřených zjištěních vyplývajících z auditů prováděných EK nebo EÚD s odkazem na kapitolu 8 „Další informace“ kontrolní zprávy).</p> <p>Požadavky na podávání zpráv stanovené v příloze IX prováděcího nařízení EK (EU) č. 2015/207 nadále platí i pro poslední účetní rok.</p>	<p>HU: Section 12.4 (p16 ACR, 1st bullet point regarding the content of the ACR): It is not clear whether it is necessary to provide information on the procedures of OLAF related to open findings – beside the information on open findings stemming from the audits carried out by the EC or the European Court of Auditors – in Section 8 “Other information” of the control report.</p> <p>The reporting requirements, as established in Annex IX to the EC Implementing Regulation (EU) 2015/207 continue to apply also for the final accounting year.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
290.	Činnost AO (kap. 12)	<p>RO: Z návrhu Pokynů k uzavírání není jasné, jak by měly podle EK AO ověřovat stav dokončených operací (zda jsou zapotřebí dodatečné ověření, nebo ne)?</p> <p>Viz odpověď na otázku 159.</p> <p>Dále, článek 125 odst. 4 písm. a) ON stanoví, že ŘO musí ověřit, že spolufinancované produkty a služby byly dodány, že operace je v souladu s platnými právními předpisy, OP a podmínkami pro podporu operace.</p>	<p>RO: It is not clear from the Closure Guidelines which are the expectations of the European EC with regard to the verifications that the AA should perform concerning the completed operations (any additional verifications needed or not).</p> <p>See reply to question 159.</p> <p>In addition, Article 125(4)(a) of the CPR provides that the MA must verify that the co-financed products and services have been delivered, that the operation complies with applicable law, the operational OP and the conditions for support of the operation.</p>
291.	Činnost AO (kap. 12.4)	<p>HU: Kapitola 12.4 (obsah VKZ): Bylo by užitečné jasně definovat, zda v souvislosti s uzavíráním OP budou kladeny další požadavky na audity. Například do jaké míry je zkoumání ostatních údajů (nesouvisejících s ukazateli) zahrnuto do části závěrečných úkolů v závěrečné zprávě o provádění? Velmi užitečná byla příloha předchozího pokynu, která uváděla úkoly určitých organizací souvisejících s ukončením činnosti. Pokud takový požadavek neexistuje, mělo by to být také uvedeno.</p> <p>Na poslední účetní rok se vztahují stejná pravidla jako na jakékoli jiné účetní roky. To se týká také auditů. Mezi prvky, které je třeba při uzavření OP vyjasnit, kromě těch ověřených v jakémkoli jiném cyklu ročních účetních závěrek, patří způsobilost výdajů pro FN, záruka spolehlivosti údajů týkajících se ukazatelů a záruka, že výše veřejných výdajů vyplacených příjemcům je nejméně stejná jako příspěvek z fondů a ENRF placený EK ČS.</p>	<p>HU: Section 12.4 (content of the ACR): It would be useful to clearly define whether there is an extra audit task in relation to closure. For instance, to what extent is the examination of the other data (not related to indicators) included in the FIR part of the closure tasks? The annex of the previous Guideline, which listed the tasks of the certain organizations related to closure, was useful. In case there is no such requirement, this should also be stated.</p> <p>The final accounting year is subject to the same rules as any other accounting year. This concerns also the controls. The elements to be clarified at closure in addition to those verified at any other annual accounts cycle is the eligibility of expenditure for financial instruments, assurance on the reliability of the data relating to indicators and assurance that the amount of public expenditure paid to beneficiaries is at least equal to the contribution from the Funds and the EMFF paid by the EC to the MS.</p>
292.	Činnost AO (kap. 12.4)	<p>PL: V Polsku je důvěryhodnost ukazatelů potvrzena AO, mimo jiné v rámci auditu operací, navíc byly otázky týkající se agregace ukazatelů dvakrát zahrnuty do systémového auditu. Kromě toho se každoročně provádí přezkoumání centrálního systému ICT SL2014 a postupně se provádějí také audity místních systémů IT. Je v této situaci nutné provést další auditní činnosti za účelem uzavírání? Jaký rozsah by tyto činnosti měly mít? Znamená dané ustanovení v návrhu Pokynů k uzavírání nutnost shromáždit / popsat činnosti provedené AO v průběhu celého období a potvrzení konečné hodnoty ukazatelů – nebo je zapotřebí zvláštní audit (studie)? Pokud ano, měl by audit (studie) pokrývat všechny</p>	<p>PL: In Poland, the credibility of the indicators is confirmed by the AA, inter alia, in the audit of operations, additionally, the issues concerning aggregation of indicators were covered by the system audit examination twice. In addition, an annual examination of the central ICT system SL2014 is carried out, and successive audits of local IT systems are also carried out. In this situation, is it necessary to carry out additional work for the purpose of closure? What scope would this work cover? Does the provision of the guidelines mean collecting / describing the work performed by the AA throughout the perspective and confirming the final value of the indicators - or a dedicated separate study</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>ukazatele v rámci daného OP, nebo to lze provést na základě vzorku?</p>	<p>is required? If yes, should the study cover all indicators within a given OP or can it be done on a sample basis?</p>
		<p>V uvedeném případě provede AO audit výkonnosti v rámci auditů operací v posledním účetním roce a v kontrolní zprávě za poslední účetní rok uvede výsledky všech auditů provedených na toto téma v průběhu programového období. Audit výkonnosti, který je rovněž spojen s auditem operací, může být (a ve většině případů bude) prováděn na základě vzorku. V popsaném polském případě není třeba provádět žádné další specifické auditní činnosti / specializovanou samostatnou studii při uzavírání (za předpokladu, že dosavadní činnosti polského AO neidentifikovala problémy, které by bylo třeba sledovat při uzavření).</p>	<p>In the described case, the AA will perform the audit on performance data as part of the audits of operations in the final accounting year and report in the control report for the final accounting year the results of all audit work performed on this subject during the programming period. The audit on performance data, also as linked to the audit work on audits of operations, can (and in most cases will be performed) based on a sample. There is no need for any further specific audit work / dedicated separate study at closure in the Polish case described (provided that the work carried out by Polish AA so far has not identified issues that need a follow up by / at closure).</p>
293.	Činnost AO (kap. 12)	<p>AT: Právní základ posledních dvou odstavců kapitoly 11.4 není jasný. Tyto dva odstavce pravděpodobně odkazují na FN, ale na rozdíl od předchozích odstavců výslovně nezmiňují FN. Tyto dva odstavce z kapitoly 11.4 by měly být pozměněny tak, aby bylo zcela jasné, že odkazují na FN. Naopak, pokud odkazují na všechny činnosti OP, měly by být přeskočeny, protože příslušné informace byly / jsou poskytnuty v rámci účetního roku.</p> <p>Poslední odstavec se týká spolehlivosti údajů týkajících se ukazatelů obecně, nejen pokud jde o FN. Poslední odstavec v kapitole se týká auditu statistického vzorku investic a správních nákladů a poplatků (s odkazem na FN), který umožňuje AO promítnout jakékoli chyby a dospět k závěru, zda lze alokaci FN považovat při uzavření v plném rozsahu za způsobilou, tj. potvrzení článku 42 ON. Návrh Pokynů k uzavírání navíc vyjasňuje, že kontrolní zpráva za poslední účetní rok by měla rovněž zahrnovat záruku, že výše veřejných výdajů vyplacených příjemcům se alespoň rovná příspěvku z fondů a ENRF vyplácenému EK ČS (článek 129 ON).</p>	<p>AT: The legal basis of the last two paragraphs of 11.4 is not clear. These two paragraphs probably refer to FI but unlike the previous paragraphs they do not specifically mention FI. These two para of 11.4 should be amended in a way that it becomes crystal clear that they refer to FI. On the contrary, if they refer to all OPs activities they should be skipped - since the relevant information was/is provided within the annual account exercise.</p> <p>The last paragraph refers to the reliability of data relating to indicators in general, not only with regard to FI. The and last paragraph refers to audit of a statistical sample of investments and management costs and fees (referring to FI) allowing the audit authorities to project any errors and conclude if the FI allocation can be considered eligible at closure in its entirety, i.e. confirmation of Article 42 of the CPR. In addition, the draft Closure Guidelines clarify that the control report for the final accounting year should also include assurance that the amount of public expenditure paid to beneficiaries is at least equal to the contribution from the Funds and the EMFF paid by the EC to the MS (Article 129 of the CPR).</p>
294.	Činnost AO (kap. 12; 12.4)	<p>IT: „AO by měly provést audit statistického vzorku investic a správních nákladů a poplatků a mohou tyto výdaje považovat za dodatečné období výběru vzorků, aby mohly využít výsledky dříve provedených auditů. Pokud jde o FN spravované nepřímo EK (článek 38 odst. 1 písm. a ON) s prováděcími úkoly svěřenými Evropské investiční bance (dále jen EIB) /</p>	<p>IT: “National AA should carry out an audit of a statistical sample of investments and management costs and fees and may treat such expenditure as an additional sampling period in order to use the results of audits carried out previously. In regard to FI managed indirectly by the European EC (article 38.1.a of the CPR) with implementation</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Evropskému investičnímu fondu (dále jen EIF), správní náklady a poplatky účtované EIB/EIF, jsou kontrolovány externími auditory EIB/EIF; veškeré správní náklady a poplatky účtované finančními zprostředkovateli vybranými na národní úrovni EIF kontrolují externí auditoři EIB/EIF.“</p> <p>Do návrhu Pokynů k uzavírání byla přidána poznámka pod čarou: „Pokud jde o FN zřízené podle článku 38 odst. 1 písm. a) a c) ON a pro FN zřízené podle písm. b) téhož článku, které provádí EIB nebo jiné mezinárodní finanční instituce, správní náklady a poplatky účtované EIB/EIF nebo jinou mezinárodní finanční institucí jsou auditovány externími auditory EIB/EIF. Kromě toho veškeré správní náklady a poplatky účtované finančními zprostředkovateli vybranými na národní úrovni EIF za půjčky a kapitálové nástroje kontrolují externí auditoři EIB/EIF.“</p>	<p>tasks entrusted to the EIB/EIF, management costs and fees charged by EIB/EIF are checked by the external auditors of EIB/EIF; any management costs and fees charged by the financial intermediaries selected at national level by EIF are checked by the external auditors of EIB/EIF.”</p> <p>A footnote has been added in the draft Closure Guidelines: “With regard to FI set up under points (a) and (c) of Article 38(1) of the CPR and for financial instruments set up under point (b) of the same Article implemented by the European Investment Bank (EIB) or other international financial institution, management costs and fees charged by EIB/European Investment Fund (EIF) or by other international financial institution are audited by the external auditors of the EIB/EIF. Furthermore, any management costs and fees charged by the financial intermediaries selected at national level by EIF for loans and 138 rt he instruments are checked by the external auditors of EIB/EIF .”</p>
295.	Finanční nástroje	<p>CZ: V návrhu Pokynů k uzavírání chybí informace o stanovení způsobilých výdajů u FN při uzavření v souladu s článkem 42 ON.</p> <p>Legislativní rámec pro období 2014–2020 obsahuje podrobná a komplexní ustanovení o FN. Aby se zabránilo zbytečnému zdvojování stávajících právních předpisů, EK se domnívá, že ve vztahu k FN nejsou nutné žádné pokyny. Návrh Pokynů k uzavírání obsahuje pouze vysvětlení týkající se auditní činnosti.</p>	<p>CZ: The Guideline is lacking information on establishing of the eligible expenditure of the FI at closure in accordance with Article 42 of the CPR.</p> <p>The legislative framework for 2014–2020 contains detailed and comprehensive provisions on FI. Therefore, in order to avoid unnecessary duplication of existing legislation, the EC considered that no guidance is necessary in relation to FI. The draft Closure Guidelines only include clarifications in relation to audit work.</p>
296.	Finanční nástroje	<p>FR: FN nejsou v textu pokynů zmíněny, zejména aspekty pro podávání zpráv. Budou od ČS vyžadovány další žádosti, kromě těch, které se objevují v ON?</p> <p>Viz odpověď na otázku 295.</p> <p>Při předložení závěrečných dokumentů by měly národní orgány respektovat požadavky ON a příslušných delegovaných a prováděcích aktů. Pokud jde o požadavky na podávání zpráv, modul hlášení v SFC2014 obsahuje datová pole také pro závěrečnou zprávu o provádění (datová pole 18-21 s informacemi pouze při uzavření), která budou aktivována pro konečné kódování dat.</p>	<p>FR: FI are hardly mentioned in the text, in particular the reporting aspects. Will additional requests, other than those appearing in the CPR, be requested from MS?</p> <p>See reply to question 295.</p> <p>When submitting the closure documents, the national authorities should respect the requirements of the CPR and the respective delegated and implementing regulations. In terms of reporting requirements, the SFC 2014 reporting module includes the data fields also for the final implementation report (data fields 18-21 with information only at closure), which will be activated for the final data encoding.</p>
297.	Finanční	<p>EL: V návrhu Pokynů k uzavírání není uveden</p>	<p>EL: There is no reference on eligibility rules</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
	nástroje	<p>žádný odkaz na pravidla způsobilosti vztahující se na FN. Má EK v úmyslu vydat zvláštní pokyny, jak to učinila na konci předchozího období, týkající se uzavírání FN, protože mezi současným a předchozím obdobím jsou značné rozdíly?</p> <p>Viz odpověď na otázku 295. EK neplánuje vydat k tomuto tématu zvláštní pokyny.</p>	<p>applicable to FI in the draft closure guidelines for the 2014–2020 programming period. Does the EC intends to issue a separate guidance note, as did at the end of the previous programming period, regarding the closure guidelines of the FI, since there are significant differences between the current and the previous pp?</p> <p>See reply to question 295. The EC will not issue a separate guidance note on this subject.</p>
298.	Finanční nástroje	<p>LV: Upřesněte prosím, jaké bude období způsobilosti výdajů u FN, jaká je lhůta pro vyplacení produktů FN?</p> <p>Konečné datum pro způsobilost výdajů u FN je stanoveno v článku 65 odst. 2 ON na 31. prosince 2023. Informace o způsobilých výdajích k uzavírání FN naleznete v článku 42 ON. Viz odpověď na otázku 295.</p>	<p>LV: Please, clarify what will be the eligibility period for the FI, what is a deadline for disbursement of FI products?</p> <p>The end date of the eligibility period is 31 December 2023, according to Article 65(2) of the CPR. For the eligible expenditure of financial instruments at closure, please refer to Article 42 of the CPR. See also reply to Question 295.</p>
299.	Finanční nástroje	<p>PL: Na rozdíl od období 2007–2013 nebyly zavedeny žádné zvláštní pokyny pro FN. Proto:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Potvrďte prosím, že není nutné, aby konečný příjemce dokončil realizaci investice do konečného data pro způsobilost výdajů nebo do data předložení závěrečných dokumentů, aby byly považovány výdaje za způsobilé. 2. Upřesněte prosím, jak by měly být vykazovány zbytkové zdroje vyplacené na účet úschovy (v souladu s článkem 42 odst. 3 ON)? 3. Potvrďte, že použití úroků generovaných platbami z OP by nemělo být podrobně uvedeno v závěrečných dokumentech, ale veškeré částky, které nebyly použity vsouladu s ustanoveními článku 43 odst. 2 ON, by měly být uvedeny a odečteny od způsobilých výdajů. 4. Potvrďte prosím, že žádost o platbu konečného zůstatku (uvedená v článku 41 odst. 1 ON) má stejnou šablonu jako žádost o průběžnou platbu. <p>Viz odpověď na otázku 295.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Je možné, aby dokončení / realizace investice ze strany konečného příjemce pokračovala i po konečném datu pro způsobilost výdajů. Návrh Pokynů k uzavírání stanoví: „AO by 	<p>PL: No specific guidelines on financial instruments, unlike in 2007–2013 programming period, have been introduced. Therefore:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Please confirm that for the expenditure to be considered eligible at closure, it is not necessary for the final recipient to have completed the implementation of an investment by the end of eligibility period or the submission of closure documents. 2. Please clarify, how the residual resources paid into an escrow account (in line with article 42(3) of CPR) should be reported? 3. Please confirm that the use of interest generated by payments from the OP should not be presented in closure documents in detail but any amounts not used in accordance with the provisions of Article 43(2) of CPR, should be indicated and deducted from the eligible expenditure. 4. Please confirm that the application for payment of the final balance (specified in article 41(1) of CPR) is of the same template as application for interim payment. <p>See reply to question 295.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. It is possible that the completion / implementation of the investment by the final recipient may continue beyond the end date of the eligibility period. The draft Closure

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>měly před předložením účetní závěrky za poslední účetní rok získat jistotu o zákonnosti a správnosti těchto výdajů. Není však nutné, aby konečný příjemce dokončil realizaci investice podporované FN do doby předložení závěrečných dokumentů.“</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. V případě kapitálových nástrojů by částky vyplacené na vázané účty měly respektovat kumulativní podmínky článku 42 odst. 3 druhého pododstavce ON (nikoli zbytkovou částku). Při ukončení OP zahrnuje konečná žádost o průběžnou platbu celkovou částku způsobilých výdajů podle článku 42 ON. To je rovněž objasněno v poznámce pod čarou k dodatku I přílohy VI prováděcího nařízení EK (EU) č. 1011/2014. Částka by měla být uvedena v žádosti o platbu a v příloze I žádosti o platbu ve sloupcích A, B, C a D. Ve strukturovaných datech modulu hlášení FN by měla být částka uvedena v datovém poli 20. 3. Úroky a jiné zisky generované platbami z ESI fondů u FN (v EUR) by měly být vykázány v datovém poli 35 ve strukturovaných datech modulu hlášení pro FN. Není-li postupováno podle článku 43 odst. 2 ON, měla by být částka odečtena od způsobilých výdajů při uzavření. 4. Ano. Poslední pododstavec článku 41 odst. 1 ON stanoví: „Při ukončení OP musí žádost o platbu konečného zůstatku zahrnovat celkovou částku způsobilých výdajů podle článku 42“. To je rovněž objasněno v poznámce pod čarou k dodatku I přílohy VI prováděcího nařízení EK (EU) č. 1011/2014. 	<p>Guidelines provide: "National audit authorities should obtain assurance on the legality and regularity of this expenditure before submission of the accounts for the final accounting year. However, it is not necessary for the final recipient to have completed the implementation of an investment supported by the FI by the submission of the closure documents".</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. In case of equity-based instruments, the amounts paid to escrow accounts should respect the cumulative conditions of Article 42(3) second sub-paragraph of the CPR (not a residual amount). At closure of a OP, the final application for an interim payment shall include the total amount of eligible expenditure as referred to in Article 42 of the CPR. This is also clarified in the footnote to Appendix I of Annex VI to the EC Implementing Regulation (EU) No 1011/2014. The amount should be included in the payment claim and in Annex I to the payment claim in the columns A,B, C and D. In the structured data of the FI reporting module, the amount should be reported in the data field 20. 3. Interest and other gains generated by payments from ESI Funds to the FI (in EUR) should be reported in the data field 35 in the structured data of the reporting module for FI. If not used as specified in Article 43(2) of the CPR, the amount should be deducted from the eligible expenditure at closure. 4. Yes. The last sub-paragraph of Article 41(1) of the CPR states: "At closure of a OP, the application for payment of the final balance shall include the total amount of eligible expenditure as referred to in Article 42". It is also clarified in the footnote to Appendix I of Annex VI to the EC Implementing Regulation (EU) No 1011/2014.
300.	Finanční nástroje	<p>PT: Portugalské orgány se domnívají, že návrh Pokynů k uzavírání nezahrnuje všechny subjekty, kterých se uzavření přímo týká, například: Stejně vysvětlení by mělo být poskytnuto u investic uskutečněných FN u konečných příjemců (mohou nastat nejpozději do 30. června 2024, aby mohly být zahrnuty do konečné žádosti o průběžnou platbu, která má být předložena EK do 31. července 2024?). Je třeba poznamenat, že v předchozím období se s touto možností počítalo až do data pro předložení závěrečných dokumentů.</p> <p>Ustanovení článku 42 odst. 1 ON stanoví, že</p>	<p>PT: The Portuguese Authorities consider that the draft Guidelines on Closure don't cover all the subjects that directly relate to closure, such as: The same clarification should be provided for investments made by FI in final recipients (can they occur until, the latest, 30/06/2024, so that they can be included in the final application for an interim payment to be submitted by 31/07/2024?). It should be noted that in the previous programming period, this possibility was foreseen until the date for the submission of the closure documents.</p> <p>Article 42(1) of the CPR specifies that "at closure</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>„při uzavření OP je způsobilým výdajem FN celková částka nebo skutečně uhrazené příspěvky OP nebo v případě záruk přidělené FN během období způsobilosti, odpovídající [...]“. Například FN uskuteční investici 100 do malého a středního podniku, tj. platbu konečnému příjemci podle článku 42 odst. 1 písm. a) ON do 31. prosince 2023. 100 bude zahrnuto jako způsobilé do konečné žádosti o průběžnou platbu podanou do 31. července 2024 a certifikovanou v účtech za poslední účetní rok předložených do 15. února 2025. FN poskytují financování, nikoli náhradu nákladů, jako je tomu v případě grantů.</p>	<p>of a OP, the eligible expenditure of FI shall be the total amount or OP contributions effectively paid or, in the case of guarantees, committed by the FI within the eligibility period, corresponding to [...]”. For example, FI makes an investment of 100 in an SME, i.e. payment to final recipient according to Article 42(1)(a) of the CPR by 31 December 2023. 100 will be included as eligible in the final application for an interim payment submitted by 31/07/2024 and certified in the accounts for the final accounting year submitted by 15/02/2025. FI provide financing and not reimbursement of costs, as it is in case of grants.</p>
301.	Finanční nástroje	<p>DE: Zejména na pozadí probíhající pandemie vás žádáme, abyste usilovali o prodloužení období financování FN stejně, jako tomu bylo v období 2007–2013 (možná změnou nařízení).</p> <p>Článek 42 odst. 1 ON odkazuje na způsobilé výdaje „během období způsobilosti“. Období způsobilosti končí dne 31. prosince 2023 podle článku 65 odst. 2 ON. Pokyny k uzavírání nemohou prodloužit období způsobilosti stanovené v ON.</p>	<p>DE: Particularly against the background of the ongoing pandemic, we ask you to work towards an extension of the funding period for financial instruments analogous to the funding period 2007–2013 (possibly by changing the regulation).</p> <p>Article 42(1) of the CPR refers to the eligible expenditure “within the eligibility period”. The eligibility period ends on 31 December 2023, according to Article 65(2) of the CPR. The Closure Guidelines cannot extend the eligibility period set out by the CPR.</p>
302.	Finanční nástroje	<p>CY: Domníváme se, že v návrhu Pokynů k uzavírání je potřeba dále objasnit nakládání s FN během uzavírání, proto navrhujeme přidat do dokumentu s pokyny novou kapitolu.</p> <p>Viz odpověď na otázku 295.</p>	<p>CY: It is believed that further clarifications are needed in the Closure Guidelines about the treatment of FI during closure, so it is suggested to add a new chapter in the Guidelines document for this purpose.</p> <p>See reply to question 295.</p>
303.	Finanční nástroje	<p>CZ: Podle článku 62 odst. 1a návrhu obecného nařízení 2021–2027 lze FN provádět v po sobě jdoucích programových obdobích. Například chceme implementovat FN vytvořený v období 2014–2020 také v období 2021–2027. Ovlivní to nějakým způsobem uzavření OP v období 2014–2020? Žádáme o potvrzení, že takový FN nebude považován za fázovaný projekt ve smyslu ON. Obecně budou existovat nějaká podrobná pravidla pro FN zavedené v po sobě jdoucích programových obdobích kromě výše uvedeného článku.</p> <p>Viz odpověď na otázku 136.</p>	<p>CZ: According to article 62(1a) of the draft CPR for 2021–2027 FI may be implemented across consecutive programming periods. For example we want to implement FI created in the 2014–2020 programming period also in the 2021–2027 programming period. Will it in any way influence the program’s closure in 2014–2020 ? We ask for confirmation that such FI won’t be treated as phased project in sense of the 2014–2020 CPR. In general will there be any detailed rules for Fis implemented across consecutive programming periods besides the above mentioned article.</p> <p>See reply to question 136.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
304.	Finanční nástroje	<p>PL: První část komentáře: Na rozdíl od Pokynů k uzavírání období 2007–2013, které v kapitole 3.6 jasně odpovídají na otázku, jaké částky lze v případě finančních (technických) nástrojů považovat za způsobilé výdaje při uzavření, stávající návrh Pokynů k uzavírání tyto informace postrádá. Nedostatek těchto informací, zejména pokud jde o výdaje vzniklé na úrovni konečných příjemců, by mohl mít za následek potenciální problémy při uzavírání, protože by nebyl čas na jakékoli úpravy, a proto realizace mnoha investic, které mají přispívat k cílům politiky soudržnosti, je diskutabilní. Proto je v našem společném zájmu odpovědět na otázku způsobilosti výdajů v případě investic prováděných konečnými příjemci podpory z FN. Podle názoru Polska by v případě podpory poskytované konečným příjemcům v rámci operací s FN měla být základem pro uznání výdajů jako způsobilých při uzavření uskutečněná platba konečným příjemcům nebo v jejich prospěch. Aby mohly být výdaje považovány za způsobilé při uzavření, musí mít národní orgány také jistotu, že příspěvek vyplacený konečnému příjemci bude použit k zamýšlenému účelu. Není však nutné, aby konečný příjemce dokončil realizaci investiční aktivity podporované FN předložením závěrečných dokumentů. Za účelem vykázání způsobilých výdajů při uzavření proto národní orgány provedou řídicí kontroly nebo audity ve vztahu k podpůrným dokumentům, které jsou relevantní pro finanční produkt a typ podporované investice a jsou k dispozici před datem ukončení.</p> <p>Do návrhu Pokynů k uzavírání bylo přidáno následující objasnění: „AO by měly před předložením účetní závěrky za poslední účetní rok získat jistotu o zákonnosti a správnosti těchto výdajů. Není však nutné, aby konečný příjemce dokončil realizaci investice podporované FN předložením závěrečných dokumentů.“</p>	<p>PL: First part of the comment: Unlike the EC guidelines on the closure of operational OPs adopted for assistance from the European Regional Development Fund, the European Social Fund and the Cohesion Fund (2007-2013), that in section 3.6 give clear answer to the question what amounts, in the case of financial (engineering) instruments, can be treated as the eligible expenditure at closure, the current draft guidelines miss that information. Lack of such information, especially in relation to the expenditure incurred at the level of final recipients, might result in potential problems at closure, since there would be no time for any adjustments and therefore implementation of many investments contributing to the objectives of cohesion policy might be questionable. That is why it is in our common interest to answer the question of eligibility of expenditure in the case of investments carried out by final recipients of support from ESIF FI. In the opinion of Poland, in the case of support granted to final recipients under FI operations, the basis for the recognition of the expenditure as eligible at closure should be effective payment to final recipients or to their benefit. For the expenditure to be considered eligible at closure, national authorities must also have assurance that the contribution paid to the final recipient is used for its intended purpose. However, it is not necessary for the final recipient to have completed the implementation of an investment activity supported by the financial engineering instrument by the submission of closure documents. Therefore, for the purpose of declaring eligible expenditure at closure, national authorities shall carry out management verifications or audits in relation to the supporting documents, which are relevant for the financial product and type of supported investment and are available before the date of closure.</p> <p>The following clarification has been added in the draft Closure Guidelines: "National audit authorities should obtain assurance on the legality and regularity of this expenditure before submission of the accounts for the final accounting year. However, it is not necessary for the final recipient to have completed the implementation of an investment supported by the FI by the submission of the closure documents".</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
305.	Finanční nástroje	<p>PL: Druhá část komentáře: Přijetí jiného řešení (vykazování pouze těch výdajů, u nichž byly do data uzavření ověřeny úplné příslušné podpůrné dokumenty) by vedlo k absurdní situaci, ve které, aby se zajistilo, že všechny částky z ESI fondů rozdělené konečným příjemcům jsou správné a oprávněné, by finanční zprostředkovatelé museli přestat vyplácet jakékoli nové produkty dlouho před konečným datem pro způsobilost výdajů. Doba trvání investic konečných příjemců se liší, v případě jednoduchých investic mohou být všechny podpůrné dokumenty k dispozici rychle (např. nákup stroje nebo podpora provozního kapitálu, pro které je podpůrným dokumentem obchodní plán), ale u složitějších investic je časový rámec delší. Finanční zprostředkovatelé poskytující půjčky z ESI fondů nebo dokonce banky poskytující komerční půjčky kryté zárukami z ESI fondů by pak museli ověřit obchodní plány, posoudit, zda je pravděpodobné, že investice, která má být podporována, bude dokončena dostatečně brzy na to, aby byla důkladně zkontrolována, a až poté, co by se rozhodli udělit podporu. Takové řešení by bylo v rozporu s ustanoveními ON. Článek 37 odst. 1 ON jasně stanoví, že se očekává, že investice, které mají být podporovány, budou finančně životaschopné a nepovedou k dodatečnému financování z tržních zdrojů. V článku 37 odst. 5 se uvádí, že investice, které mají být podporovány prostřednictvím FN, nebudou ke dni rozhodnutí o investici fyzicky dokončeny ani plně provedeny. Pokud by záměrem zákonodárce bylo podporovat pouze tyto investice, které by byly dokončeny před uzavřením OP, bylo by to jasně uvedeno v ON, což není. Potvrďte prosím náš postoj k výše uvedené záležitosti. Vezměte prosím na vědomí ustanovení kapitoly 3.6 Pokynů k uzavírání 2007–2013 a zapracujte příslušná ustanovení do stávajícího návrhu Pokynů k uzavírání, zejména zdůrazněte, že není nutné, aby konečný příjemce dokončil provádění investiční činnosti podporované FN do data předložení závěrečných dokumentů.</p> <p>Viz odpověď na otázku 304.</p>	<p>PL: Second part of the comment: Adoption of a different solution (declaring only these expenditure for which complete relevant supporting documents have been verified until the date of closure) would lead to absurd situation in which, in order to be sure that all the ESIF amounts distributed to final recipients are correct and regular, financial intermediaries would have to stop disbursing any new products long before the end of eligibility period. The duration of investments of final recipients vary, in the case of simple ones all supporting documents may be available quickly (e.g. purchase of a machine or support of working capital, for which a business plan is the supporting document), but for more complex ones the timeframe is longer. Financial intermediaries providing ESIF loans or even banks providing commercial loans covered by ESIF guarantees would then have to verify business plans, assess if the investment to be supported is likely to be completed early enough to be thoroughly audited and only after that they would decide to grant support. Such solution would be contrary to the provisions of the CPR. Article 37(1) clearly states that investments to be supported are expected to be financially viable and do not give rise to sufficient funding from market sources. Article 37(5) states that investments that are to be supported through FI shall not be physically completed or fully implemented at the date of the investment decision. If the intention of the legislator was to support only these investments that would be completed before closure of a relevant OP, it would be clearly stated in the CPR, whereas it is not. Please confirm our position concerning the forementioned matter. Also please take the provisions of section 3.6 of the guidelines on 2007–2013 closure and incorporate relevant provisions in the current draft guidelines, especially pointing out that it is not necessary for the final recipient to have completed the implementation of an investment activity supported by the FI by the submission of closure documents.</p> <p>See reply to question 304.</p>
306.	Finanční nástroje	<p>HU: Žádáme EK, aby nám poskytla pokyny týkající se požadovaných údajů o projektech FN (seznam podporovaných projektů), které bude třeba předložit.</p>	<p>HU: We ask guidance related to the required data on FI projects (list of supported projects) which will need to be submitted.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Viz odpověď na otázku 295.</p> <p>Nebudou požadovány žádné další údaje kromě těch, které požaduje ON a příslušné delegované a prováděcí akty.</p>	<p>See reply to question 295.</p> <p>There will not be additional data requested apart from what is required by the CPR and the respective delegated and implementing regulations.</p>
307.	Finanční nástroje	<p>PL: Poznámka pod čarou 42 – Proč se poznámka pod čarou týká pouze správních nákladů a poplatků, a nikoli výdajů konečných příjemců?</p> <p>Návrh Pokynů k uzavírání stanoví, že orgány OP by měly provést audit statistického vzorku investic a správních nákladů a poplatků a mohou tyto výdaje považovat za dodatečné období výběru vzorku, aby mohly využít výsledky dříve provedených auditů. V poznámce pod čarou je uvedena výjimka pro FN spravované skupinou EIB, která uvádí, že správní náklady a poplatky nemohou být součástí tohoto statistického vzorku, protože musí být auditovány externími auditory EIB/EIF. Investice by však měly být součástí vzorku a měly by být kontrolovány národními orgány, jak je stanoveno v hlavním textu pokynů.</p>	<p>PL: Footnote 42 - Why does the footnote refer only to management costs and fees and not to final recipients' expenditure?</p> <p>The draft Closure Guidelines provide that the OP authorities should carry out an audit of a statistical sample of investments and management costs and fees and may treat such expenditure as an additional sampling period in order to use the results of audits carried out previously. The footnote makes the derogation for FI managed by EIB Group indicating that management costs and fees cannot be part of this statistical sample as they have to be audited by the external auditors of EIB/EIFs. However, the investments should be part of the sample and audited by the national authorities as provided in the main text of the guidelines.</p>
308.	Finanční nástroje	<p>PL: Za jakých okolností může AO rozhodnout o seskupení vybraných FN? Jaká jsou kritéria přidělování? Kdo může o těchto kritériích rozhodovat? Je povoleno seskupování výdajů v rámci různých prioritních os? Lze náklady a poplatky na správu i výdaje pro konečné příjemce seskupit do jedné skupiny?</p> <p>Nejprve se musí AO rozhodnout, zda bude provádět audit všech FN, nebo jen jejich vzorku. Je možné, aby AO vybral jen některé FN na základě odborného úsudku a některé náhodně ze zbývajících. Ve druhém kroku musí AO rozhodnout, zda auditovat vzniklé výdaje z každého z vybraných FN, nebo seskupit vzniklé výdaje pro všechny vybrané FN (nebo jejich část). Toto seskupení se může týkat různých prioritních os v jednom OP nebo dokonce různých OP. V případě dřívějšího auditu vzniklých výdajů odděleně od každého z vybraných FN bude mít AO k dispozici míru chybovosti pro každý FN. Ve druhém případě bude mít AO k dispozici chybovost pro danou skupinu. Ve třetím kroku může AO rozhodnout o výběru náhodného statistického vzorku ze všech vzniklých výdajových položek nebo o stratifikaci. V případě stratifikace jsou pro ni kritéria definována AO na základě odborného úsudku.</p>	<p>PL: Under what circumstances may the AA decide to group the selected financial instruments? What are the allocation criteria? Who can decide about these criteria? Is grouping of expenditure under different priority axes allowed? Can both management costs and fees and expenditures for final recipients be grouped within one group?</p> <p>Firstly, the AA has to decide if it will audit all or a sample of the FI. It is possible for the AA to select some FI based on professional judgement and some at random from the remaining ones. In a second step, the AA has to decide to audit either incurred expenditure from each of the selected FI or to group the incurred expenditure for all selected FI (or part of them). This grouping can concern different priority axes in one OP or even different OPs. In case of former auditing incurred expenditure separately from each of the selected FI, the AA will have an error rate per FI. In case of the latter, the AA will have an error rate for the group. In a third step, the AA can decide to draw a random statistical sample from all incurred expenditure items or to stratify. In case of stratification, the criteria for it are defined by the AA based on professional judgement.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
309.	Finanční nástroje	<p>PL: Vztahuje se tabulka také na projekty realizované v rámci fondu fondů? V případě nesrovnalostí zjištěných na úrovni finančního zprostředkovatele nebo konečného příjemce se v poli „název operace“ uvede jaký název?</p> <p>Článek 40 odst. 5a ON stanoví, že v případě operací zahrnujících FN lze příspěvek zrušený v důsledku nesrovnalosti znovu použít v rámci téže operace za podmínek stanovených v článku 40 odst. 5a, v prvním pododstavci ON. S ohledem na tato ustanovení se proto očekává, že nesrovnalosti v rámci operací zahrnujících FN budou nahrazeny způsobilými výdaji v rámci období způsobilosti nebo vyloučeny ze způsobilých výdajů při uzavírání. Pokud jsou operace zahrnující FN ovlivněny probíhajícím národním vyšetřováním / pozastaveny soudním řízením nebo správním odvoláním s odkladným účinkem, v příloze III návrhu Pokynů k uzavírání by měl ČS uvést název operace a dotčenou částku na úrovni konečného příjemce nebo finančního zprostředkovatele v závislosti na tom, na jaké úrovni probíhá vyšetřování nebo soudní řízení či správní odvolání s odkladným účinkem.</p>	<p>PL: Does the table also apply to projects implemented with a fund of funds? In the case of irregularities identified at the level of the financial intermediary or the final recipient, what name shall be presented in the "operation title" field?</p> <p>Article 40(5a) of the CPR stipulates that in case of operations comprising FI, the contribution cancelled as a result of an individual irregularity, may be reused within the same operation under the conditions set out in Article 40(5a), first subparagraph of the CPR. Therefore, in view of these provisions, it is expected that irregularities within the operations comprising FI will be replaced with eligible expenditure within the eligibility period or excluded from the eligible expenditure at closure. If the operations comprising financial instruments are affected by ongoing national investigations/suspended by a legal proceeding or by an administrative appeal having suspensory effect in Annex III to the draft Closure Guidelines the MS should provide the name of the operation and the affected amount at the level of the final recipient or the financial intermediary, depending on at which level the ongoing investigation or the legal proceedings or administrative appeals with suspensory effect are being carried out.</p>
310.	Finanční nástroje	<p>SI: V návaznosti na otázku vznesenou Polskem ohledně zacházení se způsobilostí výdajů v případě investic konečných příjemců, které nebudou dokončeny do konečného data pro způsobilost výdajů (do 31. prosince 2023) nebo v konečný den posledního účetního roku do 30. června 2024 ani v termínu, kdy mají být EK předloženy závěrečné dokumenty, tj. do 25. února 2025, což bude mít za následek neexistenci důkazů podle článku 9 odst. 1 písm. e) bodu xi) nařízení EK v přenesené pravomoci č. 480/2014, bychom se chtěli ujistit, že jsme správně porozuměli pozici EK:</p> <p>V takových případech se čerpané prostředky FN považují za způsobilé výdaje, pokud:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prostředky na takovou investici poskytne finanční zprostředkovatel konečnému příjemci do 31. prosince 2023, - investiční / obchodní plán konečného příjemce by měl uvádět předpokládané relevantní období projektu a příslušné následné, postupné využívání finančních prostředků na jeho realizaci a dokončení, - Smlouva mezi zprostředkovatelem a konečným příjemcem by měla uvádět účel, na který bude podpora FN použita, 	<p>SI: Further to the question raised by Poland regarding treatment of eligibility of the expenditure in case of final recipients' investments, which are not going to be finished on the last day of the eligibility period 31 December, 2023 or on the date ending last accounting year 30 June, 2024 neither on the last date closure documents are to be submitted to the EC 25 February 2025, resulting in absence of evidence according to the Art.9(1)(e)(xi), CDR 480/2014, we would like to obtain assurance that we have understood correctly EC's position:</p> <p>In such cases, the used FI funds shall be treated as eligible expenditure as long as:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The funds for such investment are to be provided by the financial intermediary to final recipient until 31. 12. 2023; - The final recipient investment/business plan should foresee relevant project period and relevant subsequent, phased use of funds for its implementation and finalisation; - The Funding Agreement between financial intermediary and the final recipient should reflect the purpose for which the FI

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>a zohledňovat investiční / obchodní plán nebo jiný rovnocenný dokument.</p> <p>Výše uvedené požadavky by měly poskytnout ŘO dostatečné ujištění o zákonnosti a správnosti použití podpory FN na zamýšlený účel. Aby se předešlo pochybnostem a možným odlišným výkladům, měla by být v návrhu Pokynů k uzavírání uvedena případná odchylka od požadavků podle článku 9 odst. 1 písm. e) bodu xi) nařízení EK v přenesené pravomoci č. 480/2014. Výše popsaná situace také vyvolává otázku: jak v takových případech posoudit dosažené hodnoty indikátorů?</p> <p>Ustanovení článku 42 odst. 1 ON stanoví, že „Při uzavření OP představují způsobilé výdaje FN celkovou skutečně vyplacenou částku příspěvků z OP, nebo v případě záruk částku vyčleněnou, prostřednictvím FN během období způsobilosti, která odpovídá [...]“. Aby byla zajištěna způsobilost výdajů, je nutné provést kontroly v oblasti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - způsobilosti konečného příjemce a investice: tyto kontroly se provádějí, když je podpora poskytována na základě různých podkladových dokumentů (stanovy konečných příjemců, smlouvy o půjčce, obchodní plány nebo jiné rovnocenné dokumenty), - uskutečněných plateb konečným příjemcům na půjčky a kapitálové investice, nebo vyčleněného příspěvku OP v případě záruk, - důkazů, že podpora poskytnutá prostřednictvím FN byla použita k zamýšlenému účelu. <p>První dva body musí ověřovat finanční zprostředkovatel, když je podpora poskytována konečným příjemcům, a může je ověřovat také ŘO nebo AO kdykoli během provádění nebo při uzavření OP. Poslední bod je třeba ověřovat v závislosti na okamžiku kontroly a na skutečném stavu realizace investice. To, zda byla podpora použita k zamýšlenému účelu, by proto mělo být ověřeno porovnáním se záměrem stanoveným v obchodním plánu, na jehož základě bylo přijato investiční rozhodnutí a schválen úvěr. Například v případě vysokých investic do infrastruktury finanční zprostředkovatelé obvykle vyplácejí úvěry postupně v tranších na základě pokroku v realizaci investice a dosažených milníků. I když investice nebyla dokončena v plném rozsahu, mohou takové zprávy o pokroku sloužit jako důkaz o použití podpory pro zamýšlený účel. AO by měl před předložením účetní závěrky za poslední účetní rok ověřit zákonnost a správnost těchto výdajů. Není však nutné, aby konečný příjemce dokončil realizaci investiční aktivity podpořené FN do data předložení závěrečných dokumentů. AO by měl</p>	<p>support shall be used and the investment/business plan or other equivalent document;</p> <p>The requirements mentioned above should give enough assurance to the MA regarding legality and regularity of the used FI support for the intended purpose. For avoidance of doubt and possible different interpretations, possible derogation of requirements under the Art.9(1) (e)(xi), CDR 480/2014 in such cases, should be mentioned in Closure Guidelines. The situation described above raises also a question how in such cases to consider the indicators' achievements?</p> <p>Article 42(1) CPR specifies that: “at closure of a OP, the eligible expenditure of the FI shall be the total amount or OP contributions effectively paid or, in the case of guarantees, committed by the FI within the eligibility period, corresponding to [...]”. In order to ensure that the expenditure is eligible, the controls to be performed are linked to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - the eligibility of the final recipient and of the investment: these are controls to be performed when the support is granted on the basis of the different supporting documents (statutes of the final recipients, loan agreements, business plans or other equivalent documents); - the effective payment to the final recipients for loans and equity investments or OP contribution committed in case of guarantees; - the evidence that the support provided through the FI was used for its intended purpose. <p>The first two points have to be verified by the financial intermediary when the support is given to the final recipients and can be verified by the MA or the AA at any time during the implementation or at closure. The last point has to be verified depending on the moment of the control and the effective implementation of the investment. Therefore, whether the support was used for its intended purpose should be verified against the intentions set out in the business plan based on which the investment decision was made and the loan was approved. For example, in case of the high value infrastructure investments, financial intermediaries normally release the loans in tranches against the progress of the investment and the milestones achieved. Even if the investment has not been completed in full, such progress reports may be relied on as the evidence of the use of the support for the intended purpose. National AA should obtain assurance on the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>podat zprávu o tom, jak toto ujištění získal, a potvrdit EK způsobilost celkových výdajů FN podle článku 42 ON v kontrolní zprávě za poslední účetní rok. (viz také návrh Pokynů k uzavírání, kap. 12.4). Problematika ukazatelů je popsána v kapitole 5 návrhu Pokynů k uzavírání. Neexistuje žádný rozdíl ve vykazování dosažených hodnot ukazatelů během provádění a při uzavírání OP. Měly by být vykazovány pouze dosažené hodnoty. Například pokud byla půjčka vyplacena konečnému příjemci (např. malému a střednímu podniku), lze ji zaznamenat jako dosažení 1 jednotky pro ukazatel výstupu „Počet podniků pobírajících podporu“.</p>	<p>legality and regularity of this expenditure before submission of the accounts for the final accounting year. However, it is not necessary for the final recipient to have completed the implementation of an investment activity supported by the FI by the submission of the closure documents. National AA should report on how they have obtained this assurance and confirm to the EC the eligibility of the total expenditure of the FI according to Article 42 of the CPR in the control report for the final accounting year. (Please also refer to the draft Closure Guidelines, section 12.4) For the treatment of indicators, please refer to section 5 of the draft Closure Guidelines. There is no difference of reporting of achievements of indicators during the implementation and at closure. Only the achieved amounts should be reported. For example, if the loan was disbursed to a final recipient (e.g. an SME) it can be recorded as achievement of 1 for the output indicator "Number of enterprises receiving support".</p>
311.	Finanční nástroje	<p>CZ: Rádi bychom požádali o vysvětlení článku 42 ON týkajícího se plnění přílohy 6 účetní závěrky. V případě, že částky vyplacené jako způsobilé výdaje ve smyslu článku 42 odst. 1 písm. a), b) a d) ON jsou nižší, než příspěvek na OP vyplacený na FN zahrnutý v žádostech o průběžnou platbu při uzavírání OP, očekává se, že PCO odečte částku příspěvku na OP, která není pokryta způsobilými výdaji z účetní závěrky (příloha 1 a 8) za poslední účetní rok, nebo stačí, že rozdíl bude vykázán pouze v příloze 6 a EK jej vyúčtuje po datu předložení závěrečných dokumentů?</p> <p>V souladu s článkem 126 písm. c) ON musí PCO potvrdit (mimo jiné), že výdaje zaúčtované v účetní závěrce jsou v souladu s platnými právními předpisy. Proto by tyto výdaje měly být odečteny nejpozději v účetní závěrce za poslední účetní rok (dodatky 1 a 8).</p>	<p>CZ: CZ would like to ask for clarification of the Article 42 of the CPR related to fulfilment of the Appendix 6 of the accounts. In case that the amounts paid as eligible expenditure in the meaning of Article 42(1)(a), (b) and (d) of the CPR are lower than the OP contribution paid to financial instruments included in payment applications at closure, is it expected that the CA will deduct the amount of OP contribution not covered by eligible expenditure from the accounts (Appendix 1 and 8) for the final accounting year, or it is sufficient that the difference will be reported only in the Appendix 6 and it would be cleared by the EC after the submission of the closure documents?</p> <p>In line with Article 126(c) of the CPR, the CA must certify (inter alia) that the expenditure entered in the accounts complies with applicable law. Therefore, such expenditure should be at latest deducted in the accounts for the final accounting year (Appendices 1 and 8).</p>
312.	Finanční nástroje	<p>SI: Otázka týkající se článku 42 odst. 3 ON: Příklad: ŘO zřídil strukturu FN, která pokrývá v jedné operaci FN podporu několika prioritních os a je spravována Fondem fondů (FF). Dohoda o financování mezi FF a ŘO byla podepsána do 31. prosince 2018. Dohoda o financování mezi FF a finančním zprostředkovatelem, kterému byla svěřena implementace kapitálového finančního produktu, byla</p>	<p>SI: Question related to the Article 42(3) CPR: Example: MA set up FI structure covering in one FI operation support for several priority axes and managed by Fund of Funds. The Funding Agreement between FOF and MA was signed before 31 December 2018. The Funding Agreement between FOF and Financial intermediary awarded to implement the equity based financial product was signed</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>podepsána po 31. prosinci 2018. Vzhledem ke změně okolností na trhu je nutné tyto změny řešit změnou podmínek již nastaveného kapitálového FN s přihlédnutím k výsledkům pozměněných předběžných posouzení a plánovaného omezeného objemu příspěvků na následné investice do konečných příjemců, které mají být provedeny během povoleného období podle článku 42 odst. 3 ON, a za tímto účelem by byla plánovaná částka poukázána na účelově vázaný účet vytvořený pro tento účel. Je plánováno splnění i dalších požadavků týkajících se omezené částky, která má být držena na účelově vázaném účtu, a že 55 % přidělených prostředků musí být investováno do konce prosince 2023. Otázka vyplývající z příkladu zní, zda může ŘO souhlasit s takovou změnou operace FN na základě podepsané Dohody o financování mezi ŘO a FF, nebo ne, když Dohoda o financování mezi finančním zprostředkovatelem a FF byla podepsána po 31. prosinci 2018.</p> <p>Článek 42 odst. 3 ON vyjasňuje podmínky, za nichž v případě kapitálových nástrojů může omezená částka vložená na vázaný účet a použitá v letech 2024 až 2027 na následné investice do konečných příjemců, kteří již z nástroje obdrželi počáteční kapitálovou investici, být způsobilým výdajem při uzavření OP. Kapitálový nástroj znamená fond soukromého kapitálu / fond rizikového kapitálu / finanční instituci, která poskytuje kapitálové investice konečným příjemcům (nikoli FF ve smyslu článku 2 odst. 27 ON). Jednou z podmínek pro použití článku 42 odst. 3 ON je, že dohoda o financování kapitálových nástrojů uvedených v článku 38 odst. 7 písm. b) ON měla být podepsána do 31. prosince 2018. Na základě článku 38 odst. 7 písm. b) ON se tato lhůta vztahuje na dohodu o financování podepsanou ve vašem příkladu mezi FF a subjektem implementujícím fond soukromého kapitálu, nikoli na dohodu o financování podepsanou mezi ŘO a FF. Podmínky dohody o financování lze aktualizovat, pokud to vyžaduje situace na trhu a pokud to nemá žádný vliv na původní datum podpisu dohody o financování mezi FF a správcem fondu soukromého kapitálu. Proto v uvedeném příkladu, kdy FF podepsal dohodu o financování „kapitálového finančního produktu“ se správcem fondu soukromého kapitálu po 31. prosinci 2018, nejsou příspěvky prostředků OP na vázané účty při uzavření způsobilým výdajem.</p>	<p>after 31 December 2018. Due to change of circumstances on the market, there is a need to address these changes with amendment of the conditions of already set up equity based FI subject to the results of the amended ex-ante analyses and planned limited amount of contributions for follow up investments in final recipients to be made for up to in Article 42(3) CPR allowed period and for that purpose planned amount would be assigned to the escrow account, formed for that purpose. Other requirements regarding the limited amount to be held on escrow account as well as 55% of already invested funds by the end of December 2023 are planned to be met. The question arising from the example is whether MA can agree on such change of FI operation based on the signed Funding Agreement between MA and FOF or not, as Financial Intermediary Funding Agreement with FOF was signed after 31 December 2018?</p> <p>Article 42(3) CPR clarifies the conditions under which in case of equity-based instruments a limited amount put in an escrow account and used between 2024 and 2027 for follow-on investments in final recipients who already received an initial equity investment from the instrument can be eligible expenditure at closure. Equity based instrument means an equity fund/a venture capital fund/ a financial institution which provides equity investment to final recipients (not a fund of funds in the meaning of Article 2(27) CPR). One of the conditions for applying Article 42(3) CPR is that the funding agreement for equity based instruments as referred to in point (b) of Article 38(7) CPR should have been signed before 31 December 2018. On the basis of point (b) of Article 38(7) CPR, the deadline applies to the funding agreement signed in your example between the fund of funds and the body implementing the equity fund and not the funding agreement signed between the MA and the fund of funds. Conditions of the funding agreement can be updated if the market situation requires it and it does not have any effect on the initial date of signature of the funding agreement between the fund of funds and the equity fund manager. Therefore, in the presented example, where the FoF signed the funding agreement for an “equity based financial product” with the equity fund manager after 31 December 2018, contributions of OP resources to escrow accounts are not eligible expenditure at closure.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
313.	Finanční nástroje	<p>EL: Z prezentace EK vyplývá, že v případě kapitálových nástrojů, kde byla dohoda o financování podepsána před 31. prosincem 2018 a platby uskutečněné do konce období způsobilosti přesahují 55 %, je povoleno přistoupit k platbám spadajícím do období 4 let po skončení období způsobilosti, když jsou tyto platby poukázány na účelově vázaný účet (viz snímek 14 prezentace). Proč v tomto případě musíme odečíst výnosy, když nemáme pokrytou jako způsobilou ani celkovou částku počátečního kapitálu určenou pro tyto nástroje, nikoli pro následné investice, ale pro počáteční investice?</p> <p>Příspěvek na účelově vázaný účet představuje podstatnou výjimku ze sedmiletého víceletého finančního rámce a cyklu politiky soudržnosti. Odpočet kapitálových zdrojů a výnosů vrácených z 20% stropu představuje minimální záruku, ale je omezen na období způsobilosti. Účelem odečtení výnosů je zabránit ČS v použití ustanovení článku 42 odst. 3 ON k tomu, aby se vyhnuly zrušení závazku při uzavírání OP. Pokud jsou pro tento účel odloženy prostředky na účelově vázaný účet až do konce období, je to demotivující pro čerpání prostředků ještě v daném období. Účelem všech podmínek, které je třeba splnit, je pobídka k čerpání zdrojů během období způsobilosti.</p>	<p>EL: Based on the EC's presentation, in the case of equity base instruments, where the funding agreement was signed before 31st of December 2018, and payments by the end of the eligibility period are more than 55%, we are allowed to proceed to payments for a period of 4 years after the end of the eligibility period, when these payment are made into an escrow account (see slide page 14 of the presentation). In this case why do we have to deduct gains, since we do not have covered, as eligible, the total of the initial capital amount dedicated for such instruments not for follow-on investments, but for initial investments?</p> <p>Contribution to an escrow account constitutes a substantial exception to the 7-year Multiannual Financial Framework and cohesion policy cycle. The deduction of capital resources and gains returned from the 20% ceiling constitutes a minimum safeguard but it is limited to the eligibility period. The purpose of the deductions of gains is to prevent MS from using the provisions of Article 42(3) CPR as a tool to avoid de-commitments at closure. If resources are put aside for this purpose of escrow accounts until the end of the period, this creates a disincentive for using resources within the programming period. The purpose of all the conditions to be fulfilled is to incentivise the use of resources during the eligibility period.</p>
314.	Finanční nástroje	<p>UK: Snímek 6 Termíny Konec způsobilosti * • Způsobilé jsou pouze výdaje podle článku 42 ON • Investice konečných příjemců nemusí být dokončeny • Zdroje OP přidělené na FN v dohodě o financování a/nebo do tohoto FN převedené, ale nevyplacené konečným příjemcům nebo vyčleněné na smlouvy o záruce k vyplaceným půjčkám, nejsou způsobilými výdaji. To se nevztahuje na prostředky vyplacené na účelově vázané účty pro případné (a tedy nikoli smluvní) následné kapitálové investice a související poplatky za správu. To rovněž není zahrnuto ve snímku 8. Poprvé je to zmíněno na snímku 12.</p> <p>Článek 41 odst. 1 písm. d) druhý pododstavec stanoví: „Při uzavření OP musí konečná žádost o průběžnou platbu zahrnovat celkovou částku způsobilých výdajů podle článku 42“. Snímek 6 vysvětluje, že pouze výdaje podle článku 42 ON jsou způsobilé; zahrnují tedy částky vyplacené na účelově vázané účty. Účelem snímku 6 je poukázat na to, že konečným datem</p>	<p>UK: Slide 6 Deadlines End of eligibility * • Only expenditure according to Article 42 CPR is eligible • Investments by the final recipients do not have to be completed • OP resources committed to FI in the funding agreement and/or paid to it, but not disbursed to final recipients or set aside for guarantee contracts for the disbursed underlying loans are not eligible expenditure This does not cover funds paid into escrow accounts for potential (and therefore not contractual) follow on equity investments and related management fees. It is also not covered in slide 8. The first time it is mentioned is slide 12.</p> <p>Article 41(1)(d) second paragraph states: “At closure of a OP, the application for payment of the final balance shall include the total amount of eligible expenditure as referred to in Article 42”. Slide 6 explains that only expenditure according to Article 42 CPR is eligible; so it includes amounts paid into escrow accounts. The purpose of the slide 6 is to point out that the end of eligibility period</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>pro způsobilost výdajů je datum 31. prosince 2023, na časovou osu pro podání konečné žádosti o průběžnou platbu a lhůtu pro předložení závěrečných dokumentů.</p>	<p>is 31 December 2023, the timeline of submission of the final payment claim and the deadline for submission of the closure documents.</p>
315.	Finanční nástroje	<p>UK: Zahrnuto v konečné žádosti o průběžnou platbu žádost o konečnou platbu týkající se účetního roku od 1. července 2023 do 30. června 2024. Znamená to, že poslední čerpání lze zahrnout pouze do konečné žádosti o průběžnou platbu? Čerpání je z definice poskytováno předem. Očekává se tedy od ČS, že zajistí peněžní toky posledního čerpání z ESI fondů až do podání konečné žádosti o průběžnou platbu, kdy dojde ke konečnému odsouhlasení toho, co bylo skutečně investováno k prosinci 2023, i když toto čerpání proběhlo roky předtím?</p> <p>Tuto otázku chápeme v souvislosti s fázovanými žádostmi o průběžné platby pro FN podle článku 41 ON. Za prvé, při uzavření OP musí národní orgány prokázat, že částky požadované v žádostech o průběžné platby podle článku 41 jsou podloženy způsobilými výdaji podle článku 42 ON. Jinými slovy, částky, které lze nárokovat na proplacení z ESI fondů za celé období, jsou částkou převedenou do FN v souladu s článkem 41 odst. 1 písm. a) a b) ON, která byla vyplacena na způsobilé výdaje podle článku 42. Zadruhé, v konečné žádosti o průběžnou platbu za období od 1. července 2023 do 30. června 2024 nelze požadovat žádné další zálohy (čerpání) s ohledem na to, že po 31. prosinci 2023 není možné provést žádné další investice a již nemohou vzniknout žádné další správní náklady a poplatky. Po skončení období způsobilosti lze použít pouze příspěvky OP vložené na účelově vázané účty před konečným datem pro způsobilost výdajů (31. prosince 2023) v souladu s ustanoveními článku 42 odst. 1 písm. c) a článku 42 odst. 2 a 3 ON. Tyto prostředky OP, u nichž se předpokládá využití pro účely vysvětlené v článku 42 odst. 1 písm. c) a článku 42 odst. 2 a 3 ON, lze požadovat k proplacení v konečné žádosti o průběžnou platbu a budou uvedeny v příloze k této žádosti ve sloupcích A a B, a jako způsobilé výdaje ve sloupcích C a D. (viz také příklad v příloze č. 1 „Pokynů pro ČS k článku 41 ON - žádosti o platbu“, strany 8–10). V poslední řadě, ČS nejsou povinny předfinancovat výdaje z vlastních zdrojů. ŘO poskytuje příspěvek z OP do FN na základě podmínek stanovených v příslušné dohodě o financování. Obchodní plán FN a jeho investiční strategie, která je součástí dohody o financování, by</p>	<p>UK: Included in the final payment claim Final payment claim covering the accounting year from 1 July 2023 to 30 June 2024. Does this mean that the final drawdown payment can only be included in the final claim? Drawdowns are by definition in advance. Therefore, is the MS expected to cashflow the final drawdowns by the Funds until the final claim when a final reconciliation of what has actually been invested as at December 2023, even if that drawdown is years before the end?</p> <p>We understand that the question is linked to the phased applications for interim payments for FI according to Article 41 CPR. Firstly, at closure the national authorities have to demonstrate that the amounts requested in the interim payment claims according to Article 41 are supported by the eligible expenditure according to Article 42 CPR. In other words, the amounts chargeable to the Funds for the whole period is the amount paid to the FIs in line with Article 41(1)(a) and (b) CPR which was spent for eligible expenditure according to Article 42. Secondly, in the final payment claim covering the accounting year 1 July 2023-30 June 2024, no further advances (drawdowns) can be requested in view that no investments can be made and no further management costs and fees can be incurred after 31 December 2023. Only OP contributions placed in escrow accounts before end of eligibility period 31 December 2023 in line with the provisions of Article 42(1)(c), and Article 42(2) and (3) CPR can be used after the end of eligibility period. These OP resources envisaged for the purposes explained in Article 42(1)(c), and Article 42(2) and (3) CPR can be claimed in the final application for payment and they will be presented in the Annex to the payment claim in columns A and B and as eligible expenditure in columns C and D. (Please also refer to the example in Annex 1 of “Guidance for MS on Article 41 CPR - Requests for payment”, pages 8-10). Finally, the MS are not required to cashflow the expenditure from their own resources. The MA provides the OP contribution to the FI, based on the terms and conditions laid down in the relevant funding agreement. The</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>měla být při podpisu dohody o financování založena na navrženém produktu a uvádět předpokládané celkové zdroje OP pro implementaci FN. Zdroje OP tudíž již byly FN poskytnuty prostřednictvím vyplacení tranší v průběžných žádostech o platbu v souladu s článkem 41 odst. 1 ON. Příspěvek z ESI fondů na FN musí být stejně převeden do FN ještě před tím, než bude zahrnut do průběžných žádostí o platbu.</p>	<p>business plan of the FI and its investment strategy which is part of the funding agreement should, at the signature of the funding agreement, be based on the product designed and envisage the total OP resources for the implementation of FI. Therefore, the OP resources have already been made available through the tranche payments requested in the interim applications for payments in accordance with Article 41(1) of the CPR. The ESI Funds contribution to the FI operation has to be paid to the FI anyway before being included in the interim applications for payment.</p>
316.	Finanční nástroje	<p>SI: Otázky týkající se pokračování FN podle návrhu obecného nařízení 2021–2027, článek 62 odst. 1a. Je pokračování možné pouze u nových operací FN schválených v období 2014–2020, které mají být implementovány také v období 2021–2027? V případě změny stávající operace FN: jakou právní úpravu a jistotu byste očekávali a požadovali pro změnu stávající operace FN schválené a realizované v období 2014–2020 a upravené ve smyslu zvýšení alokace a prodloužení její doby implementace do období 2021–2027? Proveditelnost podle legislativy veřejných zakázek v případě stávajících operací FN? Problém týkající se vyplácení prostředků EU? Právní základ pro schválení takové změny stávající operace FN, nebo nová operace FN s ustanoveními o pokračování? (Implementovaný nový návrh obecného nařízení 2021–2027, schválené OP na období 2014–2020 a 2021–2027 a změna předběžného posouzení na období 2014–2020 a/nebo nová na období 2021–2027?) Máte v úmyslu stanovit pokyny pro tento druh navrhovaných změn stávajících operací FN a pro operace FN nově vytvořené v roce 2014, které mají být (částečně) realizovány také v příštím programovém období?</p> <p>Tato otázka se týká článku 62 odst. 1a návrhu obecného nařízení 2021–2027. Při pokračování FN v následujícím období je nutné respektovat článek 62 odst. 1a návrhu obecného nařízení 2021–2027, který stanoví: “1a. Je-li FN prováděn po několika po sobě jdoucích programových obdobích, může být podpora konečným příjemcům nebo v jejich prospěch, včetně správních nákladů a poplatků, poskytnuta na základě dohod uzavřených během předchozího programového období, pokud tato podpora vyhovuje pravidlům způsobilosti</p>	<p>SI: Questions related to the continuity of FI according to the new CPR draft for post 2020 period, Article 62(1a). Is continuity possible just for new FI operations approved in period 2014–2020 to be also implemented in 2021–2027 programming period? In case of potential amendment of existing FI operation, what kind of legal commitments and certainty you would expect and require for an amendment of existing FI operation approved and implemented in 2014–2020 period and amended for increase of amount and prolongation of its implementation period in 2021–2027? Feasibility according to PP legislation in case of existing FI operations? Issue regarding the disbursement of EU funds? Legal base for approval of such amendment of existing FI operation or new FI operation with continuation provisions? (Implemented new CPR (2021–2027), approved OPs for 2014–2020 and 2021–2027 periods and amendment of ex-ante assessment for 2014–2020 or/and new one for 2021–2027 programming period?) Do you intend to set up guidelines for this kind of proposed amendments of existing FI operations and for the newly established ones in 2014 to be (partially) implemented also in next programming period?</p> <p>This question refers to Article 62(1a) of the post 2020 CPR. Implementation of FIs across consecutive programming periods must respect Article 62(1a) of the post-2020 CPR which provides: “1a. Where a FIs implemented across consecutive programming periods, support may be provided to, or for the benefit of, final recipients, including management costs and fees, based on agreements made under the previous programming period, provided that such support complies with the eligibility rules of the subsequent programming period. In such cases, the eligibility</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>následujícího období. V takových případech se způsobilost výdajů uplatněných v žádostech o platbu určí v souladu s pravidly příslušného programového období.“ Při použití článku 62 odst. 1a návrhu obecného nařízení 2021–2027 je třeba zvážit řadu prvků. Nástroj musí být nastaven od samého začátku tak, že bude trvat déle než jedno období; finanční zprostředkovatele je nutné vybírat v souladu s pravidly veřejných zakázek s ohledem na pokrytí více než jednoho období. ŘO bude muset provést určité administrativní kroky, například změnu dohody o financování (právní / finanční závazky). Je třeba monitorovat a oddělit způsobilé výdaje vztahující se k období 2014–2020 a k období 2021–2027. Je třeba zohlednit prvky předběžného hodnocení podle článku 52 odst. 3 návrhu obecného nařízení 2021–2027. ŘO možná bude muset aktualizovat své stávající předběžné hodnocení, aby definoval (upravenou) investiční strategii FN na období 2021–2027. Pokud byla subjektu provádějícímu FN přímo zadána zakázka na správu fondu fondů v souladu s článkem 38 odst. 4 písm. b) ON, může tento subjekt pokračovat v plnění úkolů správce holdingového fondu spravujícího FN v rámci OP po roce 2020. Článek 53 odst. 2 návrhu obecného nařízení 2021–2027 odpovídá ustanovení o přímém zadání zakázky podle článku 38 odst. 4 písm. b) ON. Subjekt provádějící holdingový fond však musí dodržovat postupy výběrového řízení při výběru správců druhé úrovně / konkrétních správců FN, v případě dalších příspěvků z nového OP, pokud si ŘO přeje využít nových ustanovení o pokračování FN, uvedených v návrhu obecného nařízení 2021–2027. Upozorňujeme, že na OP nadcházejícího zasedání EGESIF v květnu je samostatný bod jednání o ustanoveních článku 62 odst. 1a dohodnutého textu návrhu obecného nařízení 2021–2027.</p>	<p>of expenditure submitted in payment applications shall be determined in accordance with the rules of the respective programming period.” A number of elements have to be considered for the application of Article 62(1a) CPR post 2020. The instrument has to be set- up from the outset to last longer than one programming period; financial intermediaries had to be procured with a consideration to cover more than one programming period. Certain administrative steps will have to be carried out by the MA, such as the amendment of the funding agreement (legal/financial commitments). Eligible expenditure referring respectively to the 2014–2020 and post 2021–2027 periods must be monitored and separated. Elements of the ex-ante assessment according to Article 52(3) of the post 2020 CPR have to be taken into account. The MA may have to update its existing ex-ante assessment to define (the modified) the investment strategy of the FI for the 2021–2027 period. Where the body implementing FI has been directly awarded the contract to be the manager of the fund of funds in accordance with the Article 38(4)(b) CPR, it may continue to carry out the tasks of the holding fund manager managing the FI under the OP of post-2020. Article 53(2) post -2020 mirrors the provisions for the direct award of contract as in Article 38(4)(b) CPR. But that body implementing the holding fund has to comply with the selection procedures when selecting the second level/specific fund managers, in case of additional contributions from the new OP resources if the MA wishes to take advantage of the new provisions on continuation in the post-2020 CPR. Please note that there is a separate agenda point about the provisions of Article 62(1a) of the agreed text of post-2020 CPR in the upcoming EGESIF meeting in May.</p>
317.	Finanční nástroje	<p>UK: Snímek 12 ...vypočtené na konci období způsobilosti jako součet diskontovaných správních nákladů a poplatků, jež mají být zaplacený po období způsobilosti během období šesti let a v souladu s příslušnými dohodami o financování (článek 14 odst. 1 nařízení EK v přenesené pravomoci č. 480/2014). Diskontované správní poplatky by znamenaly, že částka vložená na účelově vázaný účet správních poplatků by musela být vložena na úročený účet, aby se poplatek v době výplaty dostal zpět na požadovanou částku, což v současné ekonomické situaci není reálné. Navrhované metodiky, a to buď</p>	<p>UK: Slide 12 Calculated at the end of the eligibility period as the total of discounted managements costs and fees to be paid after the eligibility period for the period of six years and in accordance with the relevant funding agreement (Article 14(1) CDR 480/2014). Discounted management fees would imply that sum put into the management fee escrow account would have to be put into an interest paying account, in order to build the fee back up to the required cash level at time of pay out which is not realistic in the current economic climate. The proposed methodologies either</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>4 %, nebo sazby pro rok 2008, jsou pro současnou ekonomickou situaci nepoužitelné.</p>	<p>4% or 2008 rates are both out of date for the current economic circumstances.</p>
		<p>Snímek 12 skutečně nabízí dvě možnosti. Na následujícím odkazu naleznete základní sazby vypočítané v souladu se sdělením EK o revizi metody stanovení referenčních a diskontních sazeb (Úř. věst. C 14, 19.1.2008, s. 6). Základní sazby jsou stanovovány měsíčně podle metody popsané ve sdělení z roku 2008. Částky, které mají být vyplaceny na účelově vázané účty, se vypočítávají na konci období způsobilosti. To znamená, že k výpočtu diskontovaných částek vkládaných na vázané účty před 31. prosincem 2023 může být použita základní sazba vypočítaná v souladu se sdělením k 1. prosinci 2023 plus 100 bazických bodů. Jak je vysvětleno ve výše uvedených odpovědích, možnost převést prostředky OP (i když diskontované) na účelově vázané účty, které budou použity po skončení období způsobilosti, je výjimkou z hlavního pravidla podle ON. Pro použití této výjimky byly zavedeny podmínky, které mají co nejvíce stimulovat implementaci ještě během období způsobilosti. Článek 42 odst. 2 ON rovněž vyjasňuje, že v případě kapitálových nástrojů a mikroúvěrů lze kapitalizované správní náklady nebo poplatky převést na účelově vázaný účet, z nějž mají být vypláceny po dobu nepřesahující šest let po období způsobilosti, [...], na což se nemohou vztahovat články 44 a 45 [...]. Proto je možné platit správní náklady a poplatky související s investicemi konečných příjemců, ke kterým došlo během období způsobilosti, z navrácených zdrojů.</p>	<p>Slide 12 indeed offers two options. The following link leads to the base rates calculated in accordance with the Communication from the EC on the revision of the method for setting the reference and discount rates (OJ C 14, 19.1.2008, p.6.). Base rates are being set monthly according to the method described in the communication of 2008. The amounts to be paid into escrow accounts are calculated at the end of the eligibility period. This means that the base rate calculated, in accordance with the Communication, as of 1/12/2023 plus 100 basis points may be taken to calculate the discounted amounts placed into the escrow accounts before 31 December 2023. As explained in the replies above, the possibility to pay OP resources (although discounted) into the escrow accounts to be used after the end of eligibility period is an exception to the main rule under the CPR. The conditions for its application were introduced to incentivise as much as possible the implementation during the eligibility period. Article 42(2) CPR also clarifies that in the case of equity based instruments and micro-credit, capitalised management costs or fees can be paid into escrow account due to be paid for a period not exceeding six years after the eligibility period, [...], which cannot be covered by Article 44 and 45 [...]. Therefore, it is possible to pay management costs and fees in respect of the investments in final recipients which occurred within the eligibility period from the resources returned.</p>
318.	Finanční nástroje	<p>UK: Snímek 16 Logika příkladu by byla taková, že pokud by na konci prosince 2023 nebyl realizován výnos z investice, částka, která by mohla být vložena na účelově vázaný účet na následné investice, by byla $85 \times 20 = 17$ milionů (tj. více než zůstatek neinvestovaný jednou).</p> <p>Ano.</p>	<p>UK: Slide 16 The logic of the example would be that should there have been not returns on the investment at the end of December 2023, the amount which could be put into the Escrow account for follow ups would be $85 \times 20 = 17$ million (i.e. more than the balance remaining uninvested once).</p> <p>Yes.</p>
319.	Finanční nástroje	<p>UK: Jak již bylo uvedeno, v prezentaci ani v předpisech nejsou žádné informace o tom, jak má být monitorováno a vykazováno plnění požadavků článku 45. Článek 45 Využití zdrojů po skončení období způsobilosti „ČS přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se zdroje</p>	<p>UK: As previously raised, there is no information in the presentation or the regulations which state how the requirements of Art 45 are to be monitored and reported. Article 45 Use of resources after the end of the eligibility period “MS shall adopt the</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>vložené zpět do FN, včetně kapitálových splátek a výnosů a dalších příjmů vytvořených po dobu nejméně osmi let po skončení období způsobilosti, které mohou být připsány podpoře z ESI fondů poskytované na FN podle článku 37, opětovně využívaly v souladu s cíli samotného OP nebo programů, buď v rámci téhož FN, nebo poté, co tyto zdroje opustí FN, u jiných FN, za předpokladu, že v obou případech posouzení tržních podmínek prokáže, že je i nadále zapotřebí takové investice, nebo v rámci jiných forem podpory.</p> <p>Dohody o financování na všech úrovních (i na úrovni FF) musí obsahovat ustanovení o využívání prostředků vrácených i) během období způsobilosti (článek 44 ON) a ii) po dobu nejméně 8 let po skončení období způsobilosti (článek 45 ON). (Viz také bod 1 písm. j) přílohy IV k ON). V dohodě o financování by měla být uvedena ustanovení o monitorování provádění investic v souvislosti s podáváním zpráv finančních zprostředkovatelů ŘO (nebo příslušnému orgánu spravujícímu navrácené prostředky a exity z investic). Očekává se, že k plnění povinností podle článku 45 ON zajistí příslušný národní orgán zavedení nezbytných řídicích a monitorovacích opatření. Podávání zpráv podle článku 46 ON by mělo pokrývat zdroje navrácené během období způsobilosti.</p>	<p>necessary measures to ensure that resources paid back to FI, including capital repayments and gains and other earnings or yields generated during a period of at least eight years after the end of the eligibility period, which are attributable to the support from the ESI Funds to FI pursuant to Article 37, are re-used in accordance with the aims of the OP or OPs, either within the same FI or, following the exit of those resources from the FI, in other FI provided that, in both cases, an assessment of market conditions demonstrates a continuing need for such investment, or in other forms of support.”</p> <p>The funding agreements at all levels (including at the fund of funds level) have to include provisions on the use of resources paid back (i) within the eligibility period (Article 44 CPR) and (ii) during a period of at least 8 years after the end of the eligibility period (Article 45 CPR). (See also point 1(j) of Annex IV to the CPR). The provisions for the monitoring of implementation of investments in relation to the reporting by the financial intermediaries to the MA (or the competent authority managing the reflows and exit from the deals) should be established in the funding agreements. It is expected that the competent national authority will ensure that the necessary management and monitoring arrangements are put in place to fulfil the obligations under Article 45 CPR. Reporting according to Article 46 CPR should cover the resources returned taking place within the eligibility period.</p>
320.	Veřejná podpora a projekty vytvářející příjmy	<p>SK: Požadujeme doplnit do návrhu Pokynů k uzavírání ustanovení / postupy týkající se ukončení veřejné podpory a operací generující příjmy dle článku 61 ON (operace generující čistý příjem po dokončení - v případě, že objektivně není možné určit příjem předem a čistý příjem generovaný do tří let od ukončení operace se odečte od výdajů vykázaných EK).</p> <p>Do návrhu Pokynů k uzavírání nebudou doplněna ustanovení o veřejné podpoře ani o operacích vytvářejících čistý příjem, protože tyto otázky jsou již upraveny v ON a dalších legislativních aktech. Účelem návrhu Pokynů k uzavírání není replikovat ustanovení právního rámce 2014–2020.</p>	<p>SK: We request the provisions / procedures in relation to termination of state aid and in accordance with Art. 61 CPR (operations generating net revenue after completion - in case objectively it is not possible to determine income in advance and net revenue generated within three years from the end of the operation is deducted from the expenditure declared to the EC).</p> <p>The draft Closure Guidelines do not foresee provisions on State aid nor on operations generating net revenue, as the issues are already regulated in the CPR and other legislative acts. The purpose of the draft Closure Guidelines is not to replicate the provisions of the legislative framework 2014–2020.</p>
321.	Operace generující příjmy	<p>EL: V návrhu Pokynů k uzavírání není uveden odkaz na „operace generující příjmy“.</p>	<p>EL: There is no reference on “revenue generating operations” in the draft closure</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>Upřesněte, v jakých případech je při uzavírání OP vyžadován přepočítání čistých příjmů generovaných operacemi (změna tarifů, nové zdroje příjmů,...).</p> <p>V období 2014–2020 neexistuje povinnost přepočítávat čisté příjmy po dokončení projektu, s výjimkou situací, kdy nebylo možné je objektivně předem odhadnout. ČS by to však mohly provést na základě svých národních interních pravidel. Podle článku 61 odst. 6 ON: „Není-li objektivně možné určit příjem předem na základě žádné z metod stanovených v odstavcích 3 nebo 5, pak čistý příjem vytvořený do tří let od dokončení operace nebo do termínu předložení závěrečných dokumentů stanoveného v pravidlech pro jednotlivé fondy, podle toho, co nastane dříve, se odečte od výdajů vykázaných EK.“</p>	<p>guidelines for the pp 2014–2020. Please clarify in which cases recalculation of net revenue generated by operations is required at closure (change of tariffs, new sources of income, ...).</p> <p>In 2014–2020, there is no obligation to recalculate net revenues after the completion of the project, except for situations where it was impossible to objectively estimate it in advance. However, MS might undertake it on the basis of their internal national rules. According to Article 61(6) of the CPR: "Where it is objectively not possible to determine the revenue in advance based on any of the methods set out in paragraphs 3 or 5, the net revenue generated within three years of the completion of an operation, or by the deadline for the submission of documents for OP closure fixed in the Fund-specific rules, whichever is the earlier, shall be deducted from the expenditure declared to the EC."</p>
322.	Veřejná podpora	<p>EL: Pokud jde o konečné datum pro způsobilost výdajů, podle našeho chápání návrhu Pokynů k uzavírání by měl příjemce plně uhradit výdaje do 31. prosince 2023 (výdaje uhrazené příjemcem musí být doloženy přijatými fakturami) a poté předložit přijaté faktury ŘO, aby mohly být veřejné výdaje příjemci proplaceny do 30. června 2024 (konec posledního účetního roku). Vzhledem k tomu, že to z textu návrhu pokynů není jasné, doplňte prosím odstavec objasňující výše uvedené, zejména pokud jde o soukromé investice, jak je uvedeno v Pokynech k uzavírání 2007–2013 pro Evropský rybářský fond (ERF).</p> <p>Viz odpověď na otázku 324.</p>	<p>EL: Regarding the date of eligibility of the expenses, according to our understanding of the draft guidelines, the beneficiary should have fully paid the expenditure by 31. 12. 2023 (expenditure paid by beneficiary must be supported by receipted invoices) and then submit the receipted invoices to the MA so that the public expenditure can be paid to the beneficiary by 30. 6. 2024 (end of final accounting year). As this is not clear from the text of the draft guidelines, please add a paragraph clarifying the above, in particular regarding private investments, as set out in the guidelines on closure of the previous programming period (2007–2013) for the European Fisheries Fund (EFF).</p> <p>See reply to question 324.</p>
323.	Veřejná podpora	<p>IT: Lhůta pro způsobilost výdajů je stanovena na 31. prosince 2023 v souladu s článkem 65 odst. 2 ON „Výdaje jsou způsobilé pro příspěvek z ESI fondů, pokud vznikly příjemci a byly vyplaceny mezi datem předložení OP EK nebo 1. lednem 2014, podle toho, co nastane dříve, a 31. prosincem 2023.“ Jak je stanoveno v ON, je důležité mít na paměti a vyjasnit, že v případě režimů podpory musí výdaje příjemců vzniknout během období způsobilosti, příspěvek však může být vyplacen později, pokud je podána žádost o platbu (článek 131 odst. 3 ON). Proto navrhuje, analogicky s Pokyny k uzavírání 2007–2013, aby byl do dokumentu vložen následující</p>	<p>IT: The deadline for eligibility of expenditure is set at 31 December 2023 in accordance with Article 65 (2) of Regulation (EU) No 1303/2013 ‘Expenditure shall be eligible for a contribution from the ESI Funds if it has been incurred by a beneficiary and paid between the date of submission of the OP to the EC or 1 January 2014, whichever is the earlier, and 31 December 2023.’ As provided for in the Regulation, it is important to bear in mind and to clarify that, in the case of aid schemes, the expenditure of the beneficiaries must be incurred within the eligibility period, but the contribution may be paid later, provided that the payment application is submitted (Article</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>odstavec: „4.5 Státní podpora a způsobilost výdajů. Pokud jde o režimy podpory, aby byl způsobilý, musí být příslušný veřejný příspěvek vyplacen příjemcům orgánem poskytujícím podporu před předložením závěrečných dokumentů. Zálohy vyplacené příjemcům orgánem poskytujícím podporu musí být pokryty výdaji, které příjemcům vznikly při provádění projektu, a doloženy přijatými fakturami nebo účetními doklady se stejnou průkazní hodnotou nejpozději do data 31. prosince 2013.“</p> <p>Viz odpověď na otázku 324.</p>	<p>131 (3) of Regulation (EC) No 1303). It is therefore proposed, by analogy with the 2007–2013 Guidelines, that the following paragraph be inserted in the document: ‘4.5 State aid and eligibility of expenditure. As regards aid schemes, in order to be eligible, the corresponding public contribution must have been paid to the beneficiaries by the body granting the aid before the submission of the closure documents. Advances paid to beneficiaries by the body granting the aid must be covered by expenditure incurred by the beneficiaries in implementing the project and supported by receipted invoices or accounting documents of equivalent probative value not later than 31 December 2013.’</p> <p>See reply to question 324.</p>
324.	Veřejná podpora	<p>FR: Měly by operace předložené k veřejné podpoře mít národní spolufinancování proplaceno příjemcům subjektem poskytujícím podporu před předložením závěrečných dokumentů? (viz 3.8 Státní podpora a způsobilost výdajů - Pokyny k uzavírání 2007–2013).</p> <p>Článek 131 odst. 3 ON stanoví: V případě státní podpory je veřejným příspěvkem odpovídajícím výdajům zahrnutým do žádosti o platbu buď příspěvek, který subjekt poskytující podporu vyplatil příjemcům, nebo pokud ČS rozhodly, že příjemcem je subjekt poskytující podporu podle čl. 2 bodu 10 písm. a), příspěvek, který příjemce vyplatil subjektu, který podporu dostává.</p>	<p>FR: Should the operations submitted to state aids have their public co-financing paid to the beneficiaries by the body granting the aid before the submission of the closure documents? (see. 3.8 State aid and eligibility of expenditure - guidelines on closure 2007–2013).</p> <p>Article 131(3) of the CPR provides: “In the case of State aid, the public contribution corresponding to the expenditure included in a payment application shall have been paid to the beneficiaries by the body granting aid, or where MS have decided that the beneficiary is the body granting the aid pursuant to point 10(a) of Article 2, paid by the beneficiary to the body receiving the aid”.</p>
325.	Veřejná podpora	<p>EL: V návrhu Pokynů k uzavírání chybí zmínka o veřejné podpoře. Má EK (GŘ Regio a GŘ Comp) v úmyslu zveřejnit v tomto dokumentu zvláštní poznámku týkající se opatření veřejné podpory? Je třeba vyjasnit různé otázky, aby se zajistilo řádné uzavření projektů v rámci Služby obecného hospodářského zájmu (dále jen SOHZ), nebo vyjasnit otázky, například pokud by bylo možné převést / pokračovat v opatření veřejné podpory v příštím období, fázování projektů atd.</p> <p>EK nemá v úmyslu zveřejnit žádný takový typ pokynů.</p>	<p>EL: There is no reference on state aid issues in the draft closure guidelines for the 2014–2020 programming period. Does the EC (DG Regio and DG Comp) intends to publish a specific note regarding closure guidelines for the State aid measures in this pp? There is a need to clarify various issues in order to provide for the sound closure of SGEIs’ projects or to clarify issues as for example if a state aid measure could be transferred/ continued in the next pp, phasing projects, etc.</p> <p>The EC does not intend to publish any such type of guidance.</p>
326.	Veřejná podpora	<p>EL: Podle Pokynů k uzavírání 2007–2013 „pokud jde o režimy podpory ve smyslu článku</p>	<p>EL: According to the closure guidelines of pp 2007–2013, “as regards aid schemes within</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>107 odst. 1 SFEU, aby byly výdaje způsobilé, kromě platby provedené příjemci, by měl být odpovídající příspěvek z veřejných zdrojů vyplacen příjemcům subjektem poskytujícím podporu před předložením závěrečných dokumentů.“ Navrhujeme přidat do návrhu Pokynů k uzavírání příslušné objasnění takto: „Pokud jde o režimy podpor ve smyslu článku 107 odst. 1 SFEU, aby byly výdaje způsobilé, měl by být kromě platby prováděné příjemci vyplacen odpovídající příspěvek z veřejných zdrojů příjemcům orgánem, který poskytuje podporu, před koncem posledního účetního roku, tj. před 30. červnem 2024.“</p> <p>Viz odpověď na otázku 324.</p>	<p>the meaning of Article 107(1) TFEU in order to be eligible, in addition to the payment being made by the beneficiaries, the public contribution corresponding should have been paid to the beneficiaries by the body granting the aid before the submission of the closure documents.” Respectively, it is proposed to add to the closure guidelines of pp 2014–2020 a relevant clarification as follows: “As regards aid schemes within the meaning of Article 107(1) TFEU in order to be eligible, in addition to the payment being made by the beneficiaries, the public contribution corresponding should have been paid to the beneficiaries by the body granting the aid before the end of the final accounting year i.e. before the 30th June of 2024”.</p> <p>See reply to question 324.</p>
327.	Veřejná podpora	<p>PT: Portugalské orgány se domnívají, že návrh Pokynů k uzavírání nezahnuje všechny subjekty, kterých se uzavření přímo týká, například: Způsobilost: S ohledem na uvedené termíny: termín způsobilosti výdajů: 31. prosince 2023; poslední účetní období: EK 2023–2024 (od 1. července 2023 do 30. června 2024); datum poslední žádosti o platbu za poslední účetní rok: mezi 1. červencem 2023 a 31. červencem 2024; datum předložení konečné účetní závěrky EK 2023–2024: do 15. února 2025. ŘO mají pouze 6 měsíců (mezi termínem pro ukončení způsobilosti a uzavřením výdajů v posledním účetním roce) na přijetí a ověření žádosti o platbu od příjemců a na začlenění odpovídajících výdajů až do poslední žádosti o platbu ze strany EK 2023–2024 (zdůrazňujeme, že v účtech, které mají být formálně stvrzeny do 15. února 2025 nelze vykazovat žádné nové výdaje). Tato otázka je o to znepokojivější, pokud jde o operace veřejné podpory a FN. V případě veřejné podpory, vzhledem k tomu, že náklady na operace jsou způsobilé za předpokladu, že jsou uhrazeny příjemci do 31. prosince 2023, a za předpokladu, že jejich veřejný příspěvek je příjemci hrazen agenturou poskytující podporu, by mělo být potvrzeno EK, že veřejný příspěvek může být příjemci vyplacen po 31. prosinci 2023 (a do 30. června 2024), aby mohl být zahrnut do konečné žádosti o průběžnou platbu, která může zahrnovat výdaje do 31. července 2024.</p> <p>Viz odpověď na otázku 324 a 300.</p>	<p>PT: The Portuguese Authorities consider that the draft Guidelines on Closure don't cover all the subjects that directly relate to closure, such as: Eligibility: Having regard to the calendars below: deadline for eligibility of expenditure: 31/12/2023; final Accounting Exercise: EC 2023–2024 (1 July 2023 to 30 June 2024); date of last payment request for the Final Accounting Year: between 01/07/2023 and 31/07/2024; Submission date EC final accounts 2023–2024: until 15/02/2025. The MA only have 6 months (between the deadline for eligibility and the closing of the expenditure of the Final Accounting Year) to receive and validate requests for reimbursement from beneficiaries, and to integrate the corresponding expenditure up to the last payment application of the EC 2023–2024 (to emphasise that in the accounts to be formalised by 15/02/2025 no new expenditure can be declared). This issue is all the more worrying when it comes to state aid operations and FI. In the case of State aid, considering that the costs of operations are eligible provided that they are paid by the beneficiaries until 31/12/2023 and provided that their public contribution is paid to the beneficiary by the agency granting the aid, it should be clarified by the EC that the public contribution may be paid to the beneficiary after 31/12/2023 (and up to 30/06/2024) so that it can be included in the last payment application, which may include additional expenditure (until 31/07/2024).</p> <p>See reply to question 324 a 300.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
328.	Udržitelnost	<p>LV: Jak by výše uvedená situace ovlivnila vykazování ukazatelů těchto operací?</p> <p>Datum zahájení doby udržitelnosti není pro vykazování ukazatelů relevantní. V návrhu Pokynů k uzavírání je uvedeno, že v závěrečné zprávě o provádění by měly být uvedeny pouze skutečně dosažené výstupy na základě výdajů vykázaných v rámci OP. Ustanovení článku 5 odst. 3 prováděcího nařízení EK (EU) č. 215/2014 se budou nadále vztahovat na vykazování ukazatelů v rámci výkonnostního rámce.</p>	<p>LV: How the above mentioned situation would impact the reporting of the indicators of such operations?</p> <p>The starting date of durability is not relevant for indicator reporting. The draft Closure Guidelines clarify that only outputs actually delivered based on expenditure declared under the OP should be reported in the final implementation report. The provisions of Article 5(3) of the EC Implementing Regulation (EU) No 215/2014 will continue to apply for reporting of indicators under the performance framework.</p>
329.	Udržitelnost	<p>LV: Návrh Pokynů k uzavírání nestanoví, kdy se má za to, že operace je dokončena, a proto kdy začíná běžet období udržitelnosti podle článku 71 ON. Prosím, vysvětlete a do návrhu Pokynů k uzavírání doplňte odpovědi na níže uvedené otázky: Platí stejná kritéria jako v období 2007–2013 (operace je dokončena, pokud jsou splněna následující tři kumulativní kritéria:</p> <ul style="list-style-type: none"> - činnosti jsou skutečně prováděny (k dokončení operace není nutná žádná další činnost), - všechny výdaje příjemců byly vyplaceny a - veřejný příspěvek byl vyplacen příjemci) <p>také pro období 2014–2020, aby bylo možné považovat projekt za dokončený?</p> <p>Viz odpověď na otázku 142.</p>	<p>LV: The guidance do not stipulate when it is considered that the operation is completed and therefore starts its durability period regarding Article 71 of the CPR. Please explain and also foresee such an explanation in the closure guidelines by including answers to the questions below: Do the same criteria as of 2007–2013 planning period (an operation is completed, if the following three cumulative criteria are met:</p> <ul style="list-style-type: none"> - activities are actually carried out (no further activity is required to complete the operation), - all expenditure by beneficiaries has been paid and - the public contribution has been paid to the beneficiary) <p>apply also for 2014–2020 period to consider the project is completed?</p> <p>See reply to question 142.</p>
330.	Udržitelnost	<p>LV: V případě podobnosti použitelných kritérií prosím objasněte, který okamžik může být počátkem doby udržitelnosti když (1) jsou činnosti skutečně prováděny (k dokončení operace není potřeba žádná další činnost a operace je již funkční a (2) byly uhrazeny všechny výdaje příjemců, avšak (3) veřejný příspěvek nebyl příjemci vyplacen v plné výši nebo částečně z důvodu podezření na podvod nebo jiných pochybností o způsobilosti (případy, které jsou stále předmětem šetření příslušných soudních orgánů s ohledem na kapitolu 8 pokynů):</p> <p>Je přijatelné stanovit datum zahájení doby udržitelnosti, pokud existuje důkaz o splnění prvních dvou výše uvedených kritérií (1) činnosti jsou skutečně prováděny (k dokončení operace není třeba žádná další činnost), (2) všechny výdaje příjemců byly uhrazeny?</p> <p>V případě, že rozhodnutí příslušného orgánu</p>	<p>LV: In the case of similarity of applicable criteria, please clarify which may be the start of the durability period when (1) activities are actually carried out (no further activity is required to complete the operation and it is already functional and (2) all expenditure by beneficiaries has been paid however (3) the public contribution has not been paid to the beneficiary in full or partially due to suspected fraud or any other doubts of eligibility (cases still under investigation by the competent judicial authorities regarding section 8 of the guidelines):</p> <p>Is it acceptable to set the durability start date when there is evidence of fulfilment of the first two criteria mentioned above (1) activities are actually carried out (no further activity is required to complete the operation); (2) all expenditure by beneficiaries has been paid?</p> <p>In case the decision by the competent</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>není přijato do 31. prosince 2023 a ani v době, kdy má být závěrečná dokumentace předložena EK, je správné stanovit datum 31. prosince 2023 jako počátek doby udržitelnosti, i když není splněno kritérium (3) – veřejný příspěvek nebyl příjemci vyplacen v plné výši?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Článek 71 ON stanoví, že lhůta k udržitelnosti začíná běžet od poslední platby příjemci nebo ve lhůtě stanovené v pravidlech pro veřejnou podporu. 2. Viz odpověď na otázku 142. 	<p>authority is still not taken by the end of the eligibility of the programming period - 31. 12. 2023 and also not by the time the Closure documentation due to be submitted to the EC, is it correct to set 31. 12. 2023 as start of durability period even if (3) criterion - the public contribution has not been paid to the beneficiary in full – is not fulfilled?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Article 71 of the CPR provides that the durability period starts from the final payment to the beneficiary or within the period of time set out in State aid rules. 2. See reply to question 142.
331.	Územní dimenze	<p>PL: Otázka k integrovaným územním investicím (dále jen ITI). Návrh Pokynů k uzavírání neřeší otázky týkající se vypořádání výdajů v případě ITI. Jak bude EK přistupovat k provádění ITI v jednotlivých OP? Bude se využití příspěvku z fondů na ITI ověřovat na úrovni Dohody o partnerství, nebo pro každý OP podle částek vykázaných na úrovni OP? Mohou být prostředky přidělené na ITI použity pro účely realizace dalších projektů s využitím flexibility?</p> <p>K realizaci ITI v jednotlivých OP bude EK přistupovat jako v průběhu realizace. ČS musí dodržovat ustanovení o ITI uvedená v ON a nařízení o EFRR. Ustanovení o flexibilitě pro výpočet konečného zůstatku jsou uvedena v článku 130 odst. 3 ON ve znění nařízení (EU) č. 2020/558. Jelikož nestanoví výjimku s ohledem na ITI, vztahuje se flexibilita i na zdroje přidělené na ITI.</p>	<p>PL: The issue of Integrated Territorial Investment (ITI). The Guidelines do not relate to the issue of settling the expenditure in the case of ITI. How will the EC approach the implementation of ITI in individual OPs? Will the use of Funds contribution for ITI be verified at the level of the Partnership Agreement (MS), or for each OP according to the amounts declared at the level of the OP? Can the resources allocated to ITI be used for the purpose of implementation of other projects using the mechanism of flexibility?</p> <p>The implementation of the ITI in individual OPs will be approached by the EC as during the implementation period. MS have to comply with the provisions on ITI specified in the CPR and ERDF Regulation. The provisions on flexibility for the calculation of the final balance are provided in Article 130(3) of the CPR, as amended by Regulation (EU) 2020/558 As they do not make an exception with regard to ITI, flexibility applies also to the resources allocated to ITI.</p>
332.	Technická pomoc	<p>PL: Chybí ustanovení o technické pomoci.</p> <p>Útvary EK nepovažují za nutné zahrnout právní ustanovení o technické pomoci do Pokynů k uzavírání. Účelem Pokynů k uzavírání není replikovat ustanovení právního rámce 2014–2020.</p>	<p>PL: Provisions on technical assistance are missing.</p> <p>The EC services do not deem necessary to include the legal provisions on technical assistance. The purpose of the draft Closure Guidelines is not to replicate the provisions of the legislative framework 2014–2020.</p>
333.	Technická pomoc	<p>PT: Pokud jde o technickou pomoc, je důležité mít k dispozici pokyny týkající se možnosti vykazovat v OP 2014–2020 výdaje týkající se následujícího programového období.</p> <p>Podle článku 59 odst. 1 ON je to možné: „Z podnětu</p>	<p>PT: As regards technical assistance, it is important to have guidance concerning the possibility to declare in 2014–2020 OP's, expenditures concerning the next programming period.</p> <p>It is possible as per Article 59(1) of the CPR: "At</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		<p>ČS mohou ESI fondy podporovat opatření v oblasti přípravy, řízení, monitorování, hodnocení, informací a komunikace, networking, řešení stížností a kontroly a auditu. ESI fondy mohou být ČS použity na podporu opatření ke snížení administrativní zátěže příjemců, včetně systémů elektronické výměny dat, a opatření k posílení kapacity orgánů a příjemců ČS s cílem tyto fondy spravovat a využívat. ESI fondy lze rovněž použít na podporu akcí k posílení kapacity příslušných partnerů v souladu s článkem 5 odst. 3 písm. e) a na podporu výměny osvědčených postupů mezi těmito partnery. Opatření uvedená v tomto odstavci se mohou týkat předchozích a následujících období.“</p>	<p>the initiative of a MS, the ESI Funds may support actions for preparation, management, monitoring, evaluation, information and communication, networking, complaint resolution, and control and audit. The ESI Funds may be used by the MS to support actions for the reduction of the administrative burden on beneficiaries, including electronic data exchange systems, and actions to reinforce the capacity of MS authorities and beneficiaries to administer and use those Funds. The ESI Funds may also be used to support actions to reinforce the capacity of relevant partners in line with point (e) of Article 5(3) and to support exchange of good practices between such partners. The actions referred to in this paragraph may concern previous and subsequent programming periods."</p>
334.	Technická pomoc	<p>CZ: Konečné datum pro způsobilost výdajů je stanoveno na 31. prosince 2023 - považuje se to za datum připsání konečné platby na účet dodavatele nebo za datum odečtení konečné platby z účtu příjemce nebo za datum vystavení faktury? Mzdové náklady se objeví i v prosinci 2023 a tyto typy nákladů nelze uhradit do konce období způsobilosti. Jak zajistit, aby tyto typy nákladů byly způsobilé? Tento bod byl v předchozím období široce diskutován a uvítali bychom jasný postoj EK k němu.</p> <p>Jak je uvedeno v článku 65 odst. 2 ON, má-li být výdaj způsobilý ke spolufinancování z ESI fondů, musí výdaj vzniknout příjemci a musí být uhrazen mezi datem předložení OP EK nebo 1. lednem 2014, podle toho, co nastane dříve, a 31. prosincem 2023. Požadavky na způsobilost jsou kumulativní: vzniklé a zaplacené.</p>	<p>CZ: The final date of eligibility of expenditures is set for 31 Dec 2023 – is it considered as a date when final payment is credited to the supplier’s account or the date of deduction of final payment from beneficiary’s account or the date when the invoice is issued? Wage costs will still emerge in December 2023, and these types of costs cannot be paid by the eligibility deadline. How to assure that these types of costs will be eligible? This point was widely discussed in the previous programming period and we would welcome EC’s clear position on it.</p> <p>As stated in Article 65(2) of the CPR, in order to be eligible for co-financing from the ESI Funds, expenditure must be incurred by a beneficiary and paid between the date of submission of the OP to the EC or 1 January 2014, whichever is the earlier, and 31 December 2023. The requirements on eligibility are cumulative: incurred and paid.</p>
335.	Technická pomoc	<p>SK: Jak vyplatit platy za měsíc prosinec 2023, protože výdaje jsou způsobilé pouze do 31. prosince 2023 a platy mají být vypláceny v lednu 2024? Mzdové náklady se objeví i v prosinci 2023 a tyto typy nákladů nelze uhradit do konečného data pro způsobilost výdajů. Jak lze tyto typy nákladů uznat za způsobilé?</p> <p>Viz odpověď na otázku 334.</p>	<p>SK: How to refund salaries for the month of December 2023 since the expenditures are eligible only up to 31 December 2023 and salaries are supposed to be paid in January 2024? Wage costs will still emerge in December 2023, and these types of costs cannot be paid by the eligibility deadline. How can these types of costs be made eligible?</p> <p>See reply to question 334.</p>
336.	Ostatní	<p>EL: Rádi bychom se zeptali, zda má EK (GŘ Mare) v úmyslu vydat konkrétnější pokyny týkající se ukončování OP financovaného z ENRF.</p>	<p>EL: We would like to ask if the EC (DG Mare) intends to issue more specific guidelines on the closure of EMFF Operational Programs.</p>

Číslo	Téma / Kapitola Pokynů EK	Otázka ČS / Odpověď EK	Question MS / Answer of EC
		Ne, ENRF spadá do oblasti působnosti návrhu Pokynů k uzavírání a GŘ MARE nebude vydávat žádné další pokyny.	No, the EMFF is under the scope of the draft Closure Guidelines and there will not be additional guidelines by DG MARE.
337.	Ostatní	SE: Jak by měl být „členský stát“ vykládán v kontextu OP Interreg? V programech Interreg by měl být ČS vykládán jako „orgány OP“.	SE: How should “Member State” be interpreted in the context of an Interreg OP? Member State should be interpreted for the Interreg OPs as “OP authorities”.
338.	Ostatní	HR: Vzhledem k tomu, že pokyny platí i pro ENRF, máme otázku týkající se závěrečné zprávy o provádění. V návrhu Pokynů k uzavírání není vyžadována závěrečná zpráva o provádění ENRF. Do 31. května 2024 by měla být předložena poslední výroční zpráva o provádění OP (článek 138 ON). Máme také předložit něco dalšího? Tato otázka je objasněna v návrhu Pokynů k uzavírání, které stanoví, že u OP podporovaných z ENRF se závěrečná zpráva o provádění nevyžaduje. Místo toho musí být předložena poslední výroční zpráva o provádění do 31. května 2024 a musí obsahovat informace popsané v článku 50 odst. 2 ON a článku 114 nařízení (EU) č. 508/2014. Struktura výroční zprávy o provádění je uvedena v příloze prováděcího nařízení EK (EU) č. 1362/2014. Pro ENRF nejsou vyžadovány žádné další informace.	HR: Since the Guidelines are apply for EMFF, we have a question related to the Final implementation report. There is no such thing as final Implementation report for EMFF. By 31.05. 2024 should be submitted the last annual implementation report (article 138 CPR). Shall we also submit something additional? This is clarified in the draft Closure Guidelines, which provide that for the OPs supported by the EMFF a final implementation report is not required. Instead, the last annual implementation report must be submitted by 31 May 2024 and include the information described in Article 50(2) of the CPR and Article 114 of Regulation (EU) No 508/2014. The structure of such annual implementation report is set out in Annex to EC Implementing Regulation (EU) No 1362/2014. No additional information is required for the EMFF.
339.	Ostatní	RO: „Tyto pokyny se vztahují na uzavírání OP v rámci SF (EFRR, ESF+ a ENRF) a FS prováděných v souladu s ON.“ Bylo by užitečné použít podobný pokyn pro uzavírání OP v rámci Fondu evropské pomoci nejchudším osobám. Oblast působnosti návrhu Pokynů k uzavírání je omezena na EFRR, ESF+, ENRF a FS.	RO: "These guidelines apply to the closure of OPs under the Structural Funds (ERDF, ESF+ and EMFF) and the Cohesion Fund implemented in accordance with the CPR for the 2014–2020 programming period." It would be useful a similar guideline for the closure of OPs under the Fund for European Aid to the Most Deprived. The scope of the draft Closure Guidelines is limited to the ERDF, ESF+, EMFF and the Cohesion Fund.
340.	Ostatní	PL: Příloha I-III - Odpovídají hodnoty uvedené ve sloupcích „veřejný příspěvek“ pouze certifikovanému veřejnému příspěvku? Ano, certifikovanému veřejnému příspěvku.	PL: Annex I-III - Do the values indicated in the columns Public contribution refer only to the certified public contribution? Yes, certified public contribution.

Seznam zkratk jednotlivých ČS

BE	Belgie	IT	Itálie
BG	Bulharsko	LT	Litva
CY	Kypr	LV	Lotyšsko
CZ	Česko	MT	Malta
DE	Německo	NL	Nizozemsko
EE	Estonsko	PL	Polsko
EL	Řecko	PT	Portugalsko
ES	Španělsko	RO	Rumunsko
FR	Francie	SE	Švédsko
HR	Chorvatsko	SI	Slovinsko
HU	Maďarsko	SK	Slovensko
IE	Irsko	UK	Spojené království

Seznam ostatních zkratek

AA	Audit authority	AO	Auditní orgán
ACR	Annual Control Report	VKZ	Výroční kontrolní zpráva
AFCOS	Anti-Fraud Coordinating Structure	AFCOS	Koordinační struktura pro boj proti podvodům
AIR	Annual Implementation Reports		Výroční zpráva o provádění
CA	Certifying Authorities	PCO	Platební a certifikační orgán
CDR	Commission Delegated Regulation		Nařízení EK v přenesené pravomoci
CF	Cohesion Fund	FS	Fond soudržnosti
CIR	Common Implementing Regulation		Společné Prováděcí nařízení
CPR	Common Provisions Regulation	ON	Obecné nařízení
CRII/CRII+	Coronavirus Response Investment Initiative	CRII/CRII+	Investiční iniciativa pro reakci na koronavirus
DG COM	Directorate-General for Competition	GŘ COM	Generální ředitelství pro hospodářskou soutěž
DG REGIO	Directorate-General for Regional and Urban Policy	GŘ REGIO	Generální ředitelství pro regionální a městskou politiku
EC	European Commission	EK	Evropská komise
EC	European Community	ES	Evropské společenství
ECA	European Court of auditors	EÚD	Evropský účetní dvůr
EGESIF	Expert group on European Structural and Investment Funds	EGESIF	Odborná skupina pro evropské strukturální a investiční fondy
EIB	European Investment Bank	EIB	Evropská investiční banka
EIF	European Investment Fund	EIF	Evropský investiční fond
EMFF	European Maritime and Fisheries Fund	ENRF	Evropský námořní a rybářský fond
ERDF	The European Regional Development Fund	EFRR	Evropský fond pro regionální rozvoj
ESF	European Social Fund	ESF	Evropský sociální fond
ESI Funds	European Structural and Investment Funds	Fondy ESI	Evropské strukturální a investiční fondy
EU	European Union	EU	Evropská unie
FI	Financial instrument/ESF	FN	Finanční nástroje
FIR	Final Implementation Report	ZZ	Závěrečná zpráva o provádění
IB	Intermediate body	ZS	Zprostředkující subjekt
IQR	Independent Quality Review	IQR	Nezávislý přezkum kvality
MA	Managing authority	ŘO	Řídicí orgán
MS	Member State	ČS	Členský stát
OLAF	European AntiFraud Office	OLAF	Evropský úřad pro boj proti podvodům
OP	Operational Programme	OP	Operační program
pp	Programme period	po	Programové období
REACT-EU	Recovery Assistance for Cohesion and the Territories of Europe	REACT-EU	Obnova pomoci pro soudržnost a území Evropy
SF	Structural fund	SF	Strukturální fond
SFC	System for Fund Management in the European Union	SFC	Systém správy fondů v Evropské unii
SME	Small and medium enterprise	MSP	Malé a střední podniky
TFEU	Treaty on the Functioning of the European Union	SFEU	Smlouva o fungování Evropské unie
YEI	Youth Employment Initiative	YEI	Iniciativa na podporu zaměstnanosti mladých lidí